

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL**  
**LE 16 NOVEMBRE 2020 À 19 h 30**

**ORDRE DU JOUR**

**1. OUVERTURE**

- 1.1. Ouverture de la séance (quorum et moment de silence)
- 1.2. Adoption de l'ordre du jour
- 1.3. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 19 octobre 2020
- 1.4. Suivi des dossiers de la séance précédente
- 1.5. Mot du maire
- 1.6. Première période de questions sur les sujets de l'ordre du jour (30 minutes)

**2. AGGLOMÉRATION**

- 2.1. Rapport du maire sur les sujets traités à la séance ordinaire du conseil d'agglomération du 22 octobre 2020 et à la séance extraordinaire du 29 octobre 2020
- 2.2. Sujets qui seront traités à la séance ordinaire du conseil d'agglomération du 19 novembre 2020
  - 2.2.1. Orientations du conseil
  - 2.2.2. Autorisation au maire
- 2.3. Rapport des représentants de la Ville aux commissions et organismes de l'agglomération
- 2.4. Rapport du maire sur les sujets traités à la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM)

**3. RÈGLEMENTS**

- 3.1. Adoption - Règlement (2020-33-2) modifiant le Règlement constituant le Comité consultatif d'urbanisme (2007-33) - conseiller Rodrigue
- 3.2. Adoption - Règlement (2020-122-6) modifiant le Règlement sur la délégation aux fonctionnaires et employés du pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats en conséquence au nom de la ville (2014-122) - conseiller Rodrigue
- 3.3. Adoption - Règlement (2020-125-3) modifiant le Règlement sur la procédure des séances du conseil (2015-125) - conseillère Marcotte
- 3.4. Adoption - Règlement (2020-174-2) modifiant le Règlement concernant la tarification sur les activités, biens et services de la Ville (2019-174)
- 3.5. Avis de motion - Projet de règlement d'emprunt - entretien routier 2021
- 3.6. Avis de motion - Projet de règlement d'emprunt - travaux de reconstructions de la rue Osborne et de l'avenue Rivermere.

#### **4. FINANCES**

- 4.1. Dépôt de la liste des déboursés et des transactions bancaires
- 4.2. Demande d'aide financière de la Société chorale de Saint-Lambert - Concert de Noël
- 4.3. Spectacle offert gratuitement - perte de revenu
- 4.4. Dépôt des états financiers au 31 décembre 2019 de la Corporation de développement économique de Saint-Lambert
- 4.5. Dépôt des états comparatifs
- 4.6. Dépôt de la déclaration d'intérêts pécuniaires - conseiller David Bowles.

#### **5. RESSOURCES HUMAINES**

- 5.1. Dépôt de la liste des embauches

#### **6. APPEL D'OFFRES ET CONTRATS**

- 6.1. Adjudication du contrat 20ENV05 - Fourniture et plantation d'arbres
- 6.2. Adjudication du contrat 20ÉQUI08- Acquisition de deux camionnettes quatre roues motrices
- 6.3. Système de pondération et d'évaluation des offres - contrat de services professionnels visant l'implantation de la collecte de matières organiques
- 6.4. Honoraire professionnels supplémentaires - élaboration du plan de mobilité durable

#### **7. ADMINISTRATION**

- 7.1. Calendrier des séances ordinaires du conseil pour l'année 2021
- 7.2. Approbation et autorisation - Entente avec la Ville de Montréal et al.
- 7.3. Addenda - Acte de vente du lot n° 4 598 535
- 7.4. Implantation d'une traverse piétonne sur le chemin Tiffin à l'intersection de la rue Smiley
- 7.5. Ajout de deux zones d'interdiction de stationner de part et d'autre de la rue Kerr au coin de l'avenue Victoria
- 7.6. Création pour l'école élémentaire de Saint-Lambert d'une nouvelle zone de débarcadère sur la rue Green
- 7.7. Délégation à un comité de la FCM - Conseiller Blancquaert
- 7.8. Location de la glace à l'aréna Eric-Sharp - Zone rouge

#### **8. URBANISME**

- 8.1. Dépôt du procès-verbal du comité consultatif d'urbanisme du 23 septembre 2020
- 8.2. Demande de dérogation mineure
- 8.3. Demandes d'approbation de plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
  - 8.3.1. Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 454, rue Comeau (district 4)

- 8.3.2. Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 125, avenue de Stanley (district 5)
  - 8.3.3. Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 884, boulevard Queen (district 3)
  - 8.3.4. Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 179, rue Bourgogne (district 2)
  - 8.3.5. Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 776, avenue Oak (district 8)
  - 8.3.6. Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 189, avenue du Béarn (district 2)
  - 8.3.7. Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 435, avenue Pine (district 6)
  - 8.3.8. Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 602, rue Robitaille (district 7)
  - 8.3.9. Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 231, avenue Maple (district 6)
- 8.4. Nomination au Comité consultatif d'urbanisme
9. **CLÔTURE**
- 9.1. Seconde période de questions (une heure)
  - 9.2. Tour de table des membres du conseil
  - 9.3. Levée de la séance

Donné à Saint-Lambert, le 13 novembre 2020

La greffière de la Ville,

Me Cassandra Comin Bergonzi



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 l'hôtel de ville sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(1.1)

### Ouverture de la séance (quorum et moment de silence)

---

La greffière constate que le quorum est atteint et invite les membres du conseil à observer un moment de silence.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATION

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 l'hôtel de ville sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(1.2)

### **Adoption de l'ordre du jour**

---

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance ordinaire du 16 novembre 2020 tel que présenté.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATION

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(1.3)

### **Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 19 octobre 2020**

---

*\*\*\*Conformément à l'article 333 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, c. C-19), considérant qu'une copie en ait été remise à chaque membre du conseil au plus tard la veille de la séance.\*\*\**

D'APPROUVER le procès-verbal de la séance ordinaire du 19 octobre 2020.

PROCÈS-VERBAL d'une séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert, tenue le 19 octobre 2020 à 19 h 30 en visionnaire, sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

Sont également présents :

Cassandra Comin Bergonzi, greffière  
Georges Pichet, directeur général

---

#### Ouverture de la séance (quorum et moment de silence)

Le maire constate que le quorum est atteint et donne la bienvenue aux membres du conseil.

---

(2020-10-282)

#### Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par le conseiller Bernard Rodrigue  
appuyé par la conseillère France Désaulniers

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance ordinaire du 19 octobre 2020 sous réserve du retrait des points 5.3 et 5.4.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

(2020-10-283)

#### Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 14 septembre 2020

\*\*\*Conformément à l'article 333 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, c. C-19), considérant qu'une copie en ait été remise à chaque membre du conseil au plus tard la veille de la séance.\*\*\*

Il est proposé par la conseillère France Désaulniers  
appuyé par le conseiller David Bowles

D'APPROUVER le procès-verbal de la séance ordinaire du 14 septembre 2020.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

### Suivi des dossiers de la séance précédente

Le directeur général fait part du suivi des dossiers de la séance précédente.

---

### Mot du maire

#### **APPEL À LA COMPRÉHENSION**

- Les dernières semaines ont été marquées par une recrudescence des cas de COVID-19.
- Les directives annoncées par le gouvernement afin de casser cette deuxième vague ont été nombreuses et se sont succédé rapidement.
- En tout temps, nos équipes surveillent la situation de près et s'efforcent à chaque fois de s'adapter au mieux aux nouvelles indications.
- Nos décisions ont toujours été motivées par notre volonté d'assurer la sécurité de tous les usagers de nos services et surtout, de ne pas contribuer à la propagation de la COVID-19 par leur tenue.
- Nous avons été pleinement conscients de votre déception face à la suspension de plusieurs de nos activités et nous comprenons totalement votre réaction.
- Alors que l'été nous avait laissés présager un quasi-retour à la normale, l'automne nous a vite ramenés à la réalité : nous sommes toujours en pandémie.
- Je fais donc appel à votre compréhension. Je sais que certaines mesures mises en place bouleversent votre quotidien, mais la situation demande un effort de tout un chacun.
- Il faut se rappeler que le virus est toujours là et que chaque geste que nous posons pour limiter nos interactions avec les autres contribue à freiner sa propagation.
- En terminant, je tiens à vous rassurer que dès que la situation le permettra, nous serons heureux de reprendre graduellement nos services.
- En attendant, je vous invite à continuer de suivre les mesures d'hygiène et de distanciation du gouvernement et surtout, à demeurer prudents.

#### **BONNE NOUVELLE**

- Le gouvernement annonçait, le 25 septembre dernier, l'octroi d'une aide financière globale de 2,3 milliards \$ en 2020-2021 aux municipalités et aux organismes de transport collectif pour atténuer les pressions financières occasionnées par la COVID-19, dont 800 millions \$ pour le maintien des services municipaux et la relance économique sécuritaire.

- Je suis heureux de vous annoncer que le gouvernement a reconnu nos efforts, à Saint-Lambert, pour limiter la progression de la COVID-19 ainsi que les impacts non négligeables sur nos services.
- Ainsi, nous recevrons prochainement la somme de 2 545 041 \$ pour compenser à la fois les pertes de revenus et les coûts supplémentaires liés à la pandémie.
- C'est une excellente nouvelle à la fois pour nous et pour vous, puisque cette subvention diminuera la pression sur nos finances et nous donnera les moyens de bien faire face à la situation et de continuer à vous offrir les meilleurs services possibles.

#### **MAGAZINE VIVRE SAINT-LAMBERT**

- Il y a quelques jours vous avez reçu la deuxième édition de notre nouveau magazine d'information.
- Il est important pour nous de vous tenir informés et de vous impliquer autant que possible dans votre vie municipale.
- Nous croyons fermement que cette publication est un bon moyen d'atteindre ce but.
- Vous y trouverez, entre autres, dans cette édition un dossier d'information sur la refonte du plan et de la réglementation d'urbanisme, qui vous présente la démarche et vous explique bien son importance pour notre municipalité.
- Nous mettons ainsi la table aux différentes consultations qui suivront et auxquelles nous souhaitons que vous participiez massivement en temps et lieu.
- Nous avons pour objectif que ce plan d'urbanisme devienne un projet porteur et rassembleur pour notre communauté et pour y arriver, nous avons besoin de connaître vos préoccupations et vos attentes.
- Avec le regain de la pandémie, nous sommes toujours à réfléchir aux meilleurs moyens de vous consulter et nous espérons bien pouvoir le faire dès novembre.
- Nous vous tiendrons au courant de l'avancement de ce dossier.

#### **TRAVAUX SUR RIVERSIDE**

- Les travaux sur la rue Riverside avancent rondement. Les équipes sont actives sur les deux chantiers.
- Dans la phase 6, les travaux de réparation d'une conduite d'aqueduc maîtresse de l'agglomération de Longueuil prévus en 2020 sont exécutés.
- L'entrepreneur s'affaire aussi à compléter la réfection des surfaces, les aménagements paysagers et la pose des lampadaires.

- La réouverture à la circulation automobile du tronçon entre les avenues Edison et Fort se fera d'ici au 30 octobre.
- Dans la phase 7, presque toutes les infrastructures souterraines ont été installées.
- L'entrepreneur travaille actuellement à raccorder l'aqueduc dans le secteur de la rue de Bretagne.
- L'ensemble des travaux prévus cette année devraient être exécutés d'ici la fin du mois de novembre.

#### **ESPRIT SPORTIF**

- À titre d'ancien joueur ayant évolué dans la ligue de hockey junior majeure du Québec pendant trois ans, j'ai écrit à la ministre déléguée à l'Éducation et ministre responsable de la Condition féminine, Madame Isabelle Charest, pour lui exprimer mon appui afin d'éliminer les bagarres dans le sport.
- Elle a l'autorité nécessaire pour mettre fin à cette violence qui perdure depuis trop longtemps.
- Cette législation permettrait de rappeler que le sport est avant tout un moyen d'éducation et de saines habitudes de vie.

#### **DÉCÈS À SOULIGNER**

- C'est avec regret que nous avons appris le décès le 5 octobre dernier à l'âge de 81 ans de Robert Turgeon, ancien policier et directeur du service de police.
- Monsieur Turgeon avait pris sa retraite le 1er mars 1997 après 36 ans à l'emploi de notre municipalité.
- Nous offrons nos plus sincères condoléances à sa famille et à ses proches.

#### **FÉLICITATIONS**

- Lorsque j'ai l'occasion de prendre la parole, je répète souvent cette phrase qui m'est chère : « La richesse de Saint-Lambert, ce sont les gens qui y habitent ».
- À ce titre, je tiens à féliciter, au nom de l'ensemble du conseil municipal, la Lambertoise France Beaudoin pour les prix Gémeaux qu'elle a obtenus lors du dernier gala.
- La qualité de son émission « En direct de l'univers » offre des moments de bonheur à l'ensemble de la population du Québec et du Canada.
- Sa personnalité est une source d'inspiration pour chacun d'entre nous, car elle est habitée d'un humanisme contagieux.

## **SOUVENONS-NOUS**

- Ce mois-ci nous commémorons les 50 ans de la Crise d'octobre.
- Saint-Lambert a été un témoin de première ligne de ce moment marquant de l'histoire du Québec avec l'enlèvement et la mort tragique de l'un de nos concitoyens, le ministre Pierre Laporte.
- Je me souviendrai toujours de ma première rencontre avec monsieur Laporte.
- C'était en 1965 et à titre de capitaine de l'équipe bantam de Saint-Lambert.
- Il m'a présenté le trophée emblématique de championnat.
- C'est une tragédie que nous n'oublierons jamais et si vous désirez vous recueillir, un monument à son honneur est érigé au parc de la Voie maritime.
- Mes pensées accompagnent la famille et les proches de monsieur Laporte.

## **HALLOWEEN**

- Dans les derniers jours, les deux paliers de gouvernement se sont prononcés favorablement à la tenue de l'Halloween, mais en respectant certains critères, notamment :
  - De passer l'Halloween uniquement avec les membres de sa famille (vivant sous le même toit);
  - De toujours conserver une distanciation physique de 2 mètres entre les gens qui donnent les bonbons et les enfants qui font la cueillette.
- Depuis le début de cette pandémie, nous suivons à Saint-Lambert les recommandations de la Direction de la santé publique.
- Cet événement n'y fera donc pas exception et c'est pourquoi nous laisserons à la discrétion des parents la décision de passer ou non l'Halloween cette année.
- Soyez assuré que le Service de police sera encore une fois présent sur le territoire pour veiller à son bon déroulement.
- Si vous décidez de passer l'Halloween, je vous invite à la prudence afin que l'événement demeure agréable et sécuritaire pour tous.

## **Évaluation du directeur général**

Dans le respect de nos procédures administratives, j'ai procédé comme il se doit à l'évaluation de notre directeur général, monsieur Georges Pichet, pour l'année 2019.

Ce soir, je veux sensibiliser la population ainsi que les membres du conseil, des conditions dans lesquelles le directeur général a dû travailler.

Comme ville, nous sommes tenus d'offrir à notre personnel un lieu de travail sain et exempt de harcèlement.

Malheureusement, nous avons manqué à notre devoir. Notre directeur général a été victime de harcèlement et cela continue.

Je ne souhaite à personne d'avoir à travailler dans un climat de travail semblable.

Georges Pichet a néanmoins réussi à atteindre les objectifs fixés dans des conditions extrêmement difficiles.

Un agent d'immeuble peut utiliser dans son langage le mot « crapule », mais jamais je n'accepterai qu'un membre du conseil traite le directeur général de crapule. C'est un manque de respect inacceptable que je dois, comme maire, dénoncer fermement.

De plus, ce conseiller tente de faire la leçon à tout le monde et d'imposer de la formation à nos bénévoles alors que lui-même refuse de suivre la formation, je dénonce une telle attitude.

Le conseiller Loïc Blancquaert a quant à lui dû faire des excuses à notre directeur général pour avoir tenu des propos portant atteinte à sa réputation, propos tenus en présence du personnel de la ville. C'est inacceptable. Ce même conseiller souhaite être délégué à la FCM, pour moi c'est non.

Comment un directeur général peut-il exercer ses fonctions dans un climat pareil? C'est inhumain ce que cette personne a subi.

Or, penser que l'harmonie règne au conseil est illusoire.

Monsieur Pichet, je veux souligner votre courage, votre résilience aux attaques dont vous êtes victime.

---

#### Première période de questions sur les sujets de l'ordre du jour (30 minutes)

Cette période de questions débute à 19 h 48 et se termine à 20 h 15.

---

#### Rapport du maire sur les sujets traités à la séance ordinaire du conseil d'agglomération du 17 septembre 2020

Le maire fait rapport au conseil sur les décisions prises par le conseil d'agglomération lors de sa séance ordinaire du 17 septembre 2020, le tout conformément à l'article 61 de la *Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations* (RLRQ, chapitre E-20.0001).

---

Orientations du conseil

CONSIDÉRANT QUE les sujets suivants doivent faire l'objet de délibérations lors d'une prochaine séance ordinaire du conseil d'agglomération le 22 octobre 2020;

CONSIDÉRANT QUE le maire a exposé la position qu'il entend prendre sur ces sujets;

Il est proposé par le conseiller Loïc Blancquaert  
appuyé par le conseiller Bernard Rodrigue

D'EXPRIMER une orientation favorable relativement aux sujets suivants :

1.5 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'agglomération tenue le 17 septembre 2020, à 16 h;

2.4 Approbation de la recommandation CEN-2020-003 concernant l'utilisation de l'eau potable sur le territoire de l'agglomération (SD-2020-2631);

2.8 Position de la Ville de Longueuil à l'égard de la demande d'agrandissement du périmètre métropolitain par la MRC Thérèse-De Blainville concernant le territoire de la municipalité de Sainte-Anne-des-Plaines (SD-2020-2841);

4.1 Autorisation des virements budgétaires apparaissant sur la liste du 21 septembre 2020 préparée par la Direction des finances (SD-2020-2655);

5.1 Entérinement de la lettre d'entente intervenue entre la Ville, la Fraternité des policiers et policières de Longueuil inc. et l'employé no 164190 (SD-2020-2005);

5.2 Entérinement de la lettre d'entente intervenue entre la Ville, la Fraternité des policiers et policières de Longueuil inc. et l'employé no 165784 (SD-2020-2023);

6.2 Adjudication de la partie d'agglomération du contrat APP-20-165 pour l'acquisition d'équipements de télécommunication dans le cadre du projet d'organisation flexible du travail (SD-2020-2647);

6.3 Adjudication de la partie d'agglomération du contrat APP-20-151 (2020-GDE-505) pour la fourniture et la livraison de coagulants au Centre d'épuration Rive-Sud et aux usines de production d'eau potable (option 2) (SD-2020-2499);

6.4 Adjudication du contrat cadre APP-20-142 (2020-GEN-301) pour la fourniture de services professionnels en ingénierie dans le cadre des programmes triennaux d'immobilisations local et d'agglomération (SD-2020-2527);

6.5 Octroi de gré à gré de la partie d'agglomération du contrat pour l'abonnement aux licences CSP Microsoft Office 365 auprès d'Infrastructures technologiques Québec (SD-2020-2569);

6.6 Octroi de gré à gré de la partie d'agglomération du contrat pour l'abonnement aux licences LSP Microsoft Office 365 auprès d'Infrastructures technologiques Québec (SD-2020-2571);

6.7 Octroi de gré à gré du contrat pour la fourniture et la livraison de composantes pour arme à impulsion électrique pour le Service de police (SD-2020-1644);

6.10 Engagement à adhérer au regroupement d'achats du Centre d'acquisitions gouvernementales pour l'acquisition de véhicules légers pour l'année 2021 (SD-2020-2598);

8.1 Approbation d'une entente à intervenir entre la Ville et la Municipalité régionale de comté de Marguerite D'Youville concernant la gestion des travaux d'entretien de la branche numéro 3 de la Rivière au Trésor (SD-2020-2561);

8.2 Approbation de l'addenda 1 à l'entente relative à l'accessibilité au transport en commun pour les usagers de 65 ans et plus, intervenue entre la Ville et la Société de transport de Longueuil (SD-2020-1861);

8.3 Approbation de l'entente sectorielle de développement pour l'économie et la main-d'œuvre en Montérégie 2020-2025 (SD-2020-2671);

8.4 Résiliation de la convention d'aide financière à intervenir entre la Ville et la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation dans le cadre du Fonds d'appui au rayonnement des régions (SD-2020-2364);

8.5 Prolongation de l'entente intervenue entre la Ville et la Corporation de l'école Polytechnique de Montréal relative à l'adhésion de la Ville à la Chaire industrielle du Conseil de recherches en Sciences naturelles et en Génie (CRSNG) en eau potable (SD-2020-2522).

ET D'EXPRIMER une orientation défavorable relativement au sujet suivant :

6.1 Adjudication du contrat APP-20-146 (2020-BAT-808) pour l'exécution de travaux de réaménagement intérieur aux postes de police situés au 699, boul. Curé-Poirier Ouest et 4800, rue Leckie à Longueuil (SD-2020-2416);

Votent pour: Les conseillers B. Rodrique, L. Blancquaert et B. Marcotte.

Votent contre: Les conseillers F. Le Chatelier, P. Glorieux, J. Bourgoin, D. Bowles et F. Désaulniers.

#### REJETÉE À LA MAJORITÉ

---

La résolution 2020-10-284, ayant été rejetée à la majorité des voix, la résolution suivante est proposée :

(2020-10-285)

#### Orientations du conseil

CONSIDÉRANT QUE les sujets suivants doivent faire l'objet de délibérations lors d'une prochaine séance ordinaire du conseil d'agglomération le 22 octobre 2020;

CONSIDÉRANT QUE le maire a exposé la position qu'il entend prendre sur ces sujets;

Il est proposé par le conseiller Philippe Glorieux  
appuyé par le conseiller Francis Le Chatelier

D'EXPRIMER une orientation favorable relativement aux sujets suivants :

1.5 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'agglomération tenue le 17 septembre 2020, à 16 h;

2.4 Approbation de la recommandation CEN-2020-003 concernant l'utilisation de l'eau potable sur le territoire de l'agglomération (SD-2020-2631);

2.8 Position de la Ville de Longueuil à l'égard de la demande d'agrandissement du périmètre métropolitain par la MRC Thérèse-De Blainville concernant le territoire de la municipalité de Sainte-Anne-des-Plaines (SD-2020-2841);

4.1 Autorisation des virements budgétaires apparaissant sur la liste du 21 septembre 2020 préparée par la Direction des finances (SD-2020-2655);

5.1 Entérinement de la lettre d'entente intervenue entre la Ville, la Fraternité des policiers et policières de Longueuil inc. et l'employé no 164190 (SD-2020-2005);

5.2 Entérinement de la lettre d'entente intervenue entre la Ville, la Fraternité des policiers et policières de Longueuil inc. et l'employé no 165784 (SD-2020-2023);

6.1 Adjudication du contrat APP-20-146 (2020-BAT-808) pour l'exécution de travaux de réaménagement intérieur aux postes de police situés au 699, boul. Curé-Poirier Ouest et 4800, rue Leckie à Longueuil (SD-2020-2416);

6.2 Adjudication de la partie d'agglomération du contrat APP-20-165 pour l'acquisition d'équipements de télécommunication dans le cadre du projet d'organisation flexible du travail (SD-2020-2647);

6.3 Adjudication de la partie d'agglomération du contrat APP-20-151 (2020-GDE-505) pour la fourniture et la livraison de coagulants au Centre d'épuration Rive-Sud et aux usines de production d'eau potable (option 2) (SD-2020-2499);

6.4 Adjudication du contrat cadre APP-20-142 (2020-GEN-301) pour la fourniture de services professionnels en ingénierie dans le cadre des programmes triennaux d'immobilisations local et d'agglomération (SD-2020-2527);

6.5 Octroi de gré à gré de la partie d'agglomération du contrat pour l'abonnement aux licences CSP Microsoft Office 365 auprès d'Infrastructures technologiques Québec (SD-2020-2569);

6.6 Octroi de gré à gré de la partie d'agglomération du contrat pour l'abonnement aux licences LSP Microsoft Office 365 auprès d'Infrastructures technologiques Québec (SD-2020-2571);

6.7 Octroi de gré à gré du contrat pour la fourniture et la livraison de composantes pour arme à impulsion électrique pour le Service de police (SD-2020-1644);

6.10 Engagement à adhérer au regroupement d'achats du Centre d'acquisitions gouvernementales pour l'acquisition de véhicules légers pour l'année 2021 (SD-2020-2598);

8.1 Approbation d'une entente à intervenir entre la Ville et la Municipalité régionale de comté de Marguerite D'Youville concernant la gestion des travaux d'entretien de la branche numéro 3 de la Rivière au Trésor (SD-2020-2561);

8.2 Approbation de l'addenda 1 à l'entente relative à l'accessibilité au transport en commun pour les usagers de 65 ans et plus, intervenue entre la Ville et la Société de transport de Longueuil (SD-2020-1861);

8.3 Approbation de l'entente sectorielle de développement pour l'économie et la main-d'œuvre en Montérégie 2020-2025 (SD-2020-2671);

8.4 Résiliation de la convention d'aide financière à intervenir entre la Ville et la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation dans le cadre du Fonds d'appui au rayonnement des régions (SD-2020-2364);

8.5 Prolongation de l'entente intervenue entre la Ville et la Corporation de l'école Polytechnique de Montréal relative à l'adhésion de la Ville à la Chaire industrielle du Conseil de recherches en Sciences naturelles et en Génie (CRSNG) en eau potable (SD-2020-2522).

Votent pour: Les conseillers F. Le Chatelier, P. Glorieux, J. Bourgoin, D. Bowles et F. Désaulniers.

Votent contre: Les conseillers B. Rodrigue, L. Blancquaert et B. Marcotte.

#### ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

---

(2020-10-286)

#### Autorisation au maire

Il est proposé par la conseillère Julie Bourgoin  
appuyé par le conseiller David Bowles

D'AUTORISER le maire ou son représentant désigné à se prononcer de façon différente des orientations exprimées par le conseil si des informations additionnelles lui sont communiquées avant la tenue de la séance du conseil d'agglomération et justifient une position différente.

Votent pour: Les conseillers F. Le Chatelier, P. Glorieux, J. Bourgoin, D. Bowles et F. Désaulniers.

Votent contre: Les conseillers B. Rodrigue, L. Blancquaert et B. Marcotte.

#### ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

---

### Rapport des représentants de la Ville aux commissions et organismes de l'agglomération

Les représentants de la ville font rapport au conseil sur les sujets traités aux commissions et organismes de l'agglomération :

La conseillère Julie Bourgoin : Réseau de transport de Longueuil;

Le conseiller Philippe Glorieux : Commission des finances de l'agglomération et l'Office de l'habitation de Longueuil.

---

### Rapport du maire sur les sujets traités à la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM)

Le maire fait rapport au conseil sur les sujets traités aux réunions de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM).

---

### Avis de motion - Règlement modifiant le règlement constituant le comité consultatif d'urbanisme (2007-33) - conseiller Rodrigue.

*\*\*\*Conformément aux articles 9 et 10 du Règlement concernant la procédure des séances du conseil, la présente résolution est ajoutée telle quelle à la demande du conseiller Rodrigue et de la conseillère Marcotte.\*\*\**

Le conseiller Rodrigue donne un avis de motion voulant qu'un projet de règlement modifiant le *Règlement constituant le Comité consultatif d'urbanisme* (2007-33) soit présenté pour adoption au cours d'une séance distincte du conseil.

Ce projet de règlement rédigé par le conseiller Rodrigue, vise à modifier le Règlement constituant le Comité consultatif d'urbanisme (2007-33) afin :

1° De prévoir, que les membres choisissent parmi les deux membres du conseil un président.

2° De prévoir qu'une formation sur les dérogations mineures ainsi qu'une formation sur les critères d'évaluation d'un projet en vertu du règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale deviennent obligatoires à tous les membres qui siègent sur le comité.

3° De prévoir que cette formation soit suivie par tous les membres dans les 30 jours suivant leur nomination sur le comité.

4° De prévoir qu'un membre du comité qui s'absente pour plus de trois réunions consécutives est considéré comme ayant abandonné sa fonction, et son poste devienne vacant.

5° De prévoir que le conseil peut aussi décréter que cette absence n'entraîne pas la fin du mandat du membre si son défaut d'assister à des réunions statutaires est dû à un motif sérieux et hors de son contrôle et ne crée aucun préjudice aux autres membres du comité.

Le projet de règlement 2020-33-2 est déposé.

---

Avis de motion - Règlement modifiant le règlement sur la délégation aux fonctionnaires et employés du pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats en conséquence au nom de la ville (2014-122) - conseiller Rodrigue.

*\*\*\*Conformément aux articles 9 et 10 du Règlement concernant la procédure des séances du conseil, la présente résolution est ajoutée telle quelle à la demande du conseiller Rodrigue.\*\*\**

CONSIDÉRANT QUE ce projet de règlement modifiant le *Règlement sur la délégation aux fonctionnaires et employés du pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats en conséquence au nom de la ville* a été proposé et rédigé par le conseiller Rodrigue, et est déposé au conseil municipal à sa demande.

Le conseiller Rodrigue donne un avis de motion voulant qu'un projet de règlement modifiant le *Règlement sur la délégation aux fonctionnaires et employés du pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats en conséquence au nom de la ville* (2014-122) soit présenté pour adoption au cours d'une séance distincte du conseil.

Ce projet de règlement modificateur vise à réduire le montant dont certains fonctionnaires ou employés peuvent autoriser une dépense;

1° lorsque la valeur de la dépense ou du contrat est d'au plus 20 000 \$, le directeur général;

2° lorsque la valeur de la dépense ou du contrat est d'au plus 20 000 \$, le directeur des travaux publics;

3° lorsque la valeur de la dépense ou du contrat est d'au plus 10 000 \$ :

- a) le directeur du génie, de l'urbanisme et de l'environnement;
- b) le directeur des finances et trésorier;
- c) le directeur de la culture et des loisirs
- d) le chef de la Division des plans et de la conception;
- e) le chef de la Division de la réalisation des travaux;

- 4° lorsque la valeur de la dépense ou du contrat est d'au plus 5 000 \$ :
- a) le directeur du greffe et du contentieux;
  - b) le directeur des ressources humaines et des communications;
  - c) le chef de la Division de la bibliothèque;
  - d) le chef de la Division des communications;
  - e) le chef du Service de la comptabilité et trésorier adjoint;
  - f) le chef du Service de l'urbanisme, des permis et de l'inspection;
  - g) le contremaître des immeubles;
  - h) le chef de la Division de l'approvisionnement et des projets spéciaux;
  - i) le chef de la Division de l'environnement;
  - j) le chef de la Division des arts et de la culture;
  - k) le chef de la Division des activités aquatiques et de la jeunesse;
  - l) le chef de la Division des loisirs et de la vie communautaire;
  - m) le contremaître mécanique et électricité;
  - n) le contremaître égouts et aqueduc;
  - o) le contremaître parcs et activités;
  - p) le contremaître voirie.

Le projet de règlement 2020-122-6 est déposé.

---

Avis de motion - Règlement modifiant le règlement sur la procédure des séances du conseil (2015-125) - conseillère Marcotte

*\*\*\*Conformément aux articles 9 et 10 du Règlement concernant la procédure des séances du conseil, la présente résolution est ajoutée telle quelle à la demande de la conseillère Marcotte.\*\*\**

La conseillère Marcotte donne un avis de l'intention de soumettre pour adoption à une séance ultérieure de ce conseil, le Règlement modifiant le règlement concernant la procédure des séances du conseil (2015-125).

Ce projet de règlement a pour objet :

1° de modifier la durée de la deuxième période de questions de 60 minutes à 90 minutes; et

2° de modifier le temps alloué lors du tour de table pour permettre 5 minutes à chacun des membres du conseil.

Le projet de règlement 2020-125-3 est déposé.

---

Avis de motion - Règlement modifiant le règlement sur la tarification (2019-174)

La conseillère Désaulniers donne un avis de motion à l'effet qu'un projet de règlement modifiant le *Règlement concernant la tarification pour les activités, biens et services de la ville* (2019-174) sera présenté pour adoption au cours d'une séance distincte du conseil.

Ce projet de règlement a pour objet d'abolir les frais de retard relativement au retour d'un livre, livre sonore, disque compact ou DVD à la bibliothèque pour toutes les catégories d'abonnés.

Le projet de règlement 2020-174-2 est déposé.

---

#### Dépôt de la liste des déboursés et des transactions bancaires

CONSIDÉRANT les articles 82 et 477.2 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, chapitre C-19) et le *Règlement sur la délégation aux fonctionnaires et employés du pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats en conséquence au nom de la ville* (2014-122);

La greffière procède au dépôt des listes des déboursés et des transactions bancaires dressées par le trésorier, couvrant la période du 1<sup>er</sup> septembre au 30 septembre 2020 pour les sommes respectives de 2 116 501,00 \$ et 1 026 189,11 \$, lesquelles listes comprennent les dépenses autorisées par un fonctionnaire.

---

(2020-10-287) Demande d'aide financière - Société d'histoire Mouillepied - 14e feuillet historique.

CONSIDÉRANT QUE la Société d'histoire Mouillepied est un organisme reconnu classé Local A qui contribue au rayonnement culturel de Saint-Lambert;

CONSIDÉRANT QUE les 13 feuillets historiques précédents ont été financés par la Ville de Saint-Lambert;

CONSIDÉRANT la recommandation du Comité consultatif culturel.

Il est proposé par la conseillère France Désaulniers  
appuyé par le conseiller Francis Le Chatelier

D'APPROUVER la demande d'aide financière de la Société d'histoire Mouillepied au montant de 4 323,51 \$, toutes taxes comprises, afin de couvrir les coûts de production du 14e feuillet historique (350 pages); et

D'IMPUTER la dépense totale à même le fonds d'exploitation, poste budgétaire n° 02-111-00-921.

Votent pour: Les conseillers F. Le Chatelier, P. Glorieux, J. Bourgoin, L. Blancquaert, B. Marcotte, D. Bowles et F. Désaulniers.

Vote contre: Le conseiller B. Rodrigue.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

---

(2020-10-288)

Demande d'aide financière - Chorale des enfants Rive-Sud

CONSIDÉRANT QUE la Chorale pour enfants Rive-Sud est un organisme reconnu accrédité régional A qui contribue au rayonnement culturel de Saint-Lambert;

CONSIDÉRANT QUE c'est la première demande d'aide financière de la part de cet organisme;

CONSIDÉRANT la recommandation du Comité consultatif culturel.

Il est proposé par la conseillère France Désaulniers  
appuyé par la conseillère Julie Bourgoin

D'APPROUVER la demande d'aide financière de la Chorale pour enfants Rive-Sud au montant de 4 000\$, à titre de subvention pour couvrir ses frais d'opérations; et

D'IMPUTER la dépense totale à même le fonds d'exploitation, poste budgétaire no 02-111-00-971.

Votent pour: Les conseillers F. Le Chatelier, P. Glorieux, B. Rodrigue, J. Bourgoin, L. Blancquaert, D. Bowles et F. Désaulniers.

Vote contre: La conseillère B. Marcotte.

**ADOPTÉE À LA MAJORITÉ**

---

(2020-10-289)

Demande d'aide financière - Festival Classica

CONSIDÉRANT l'entente de parrainage visant à assurer la tenue des éditions 2019 à 2022 de l'événement annuel Festival Classica;

CONSIDÉRANT QU'en raison de la pandémie de la COVID-19, l'édition 2020 du Festival a été annulée;

CONSIDÉRANT QU'en avril 2020, le conseil a pris la décision de ne pas effectuer le paiement du second versement de l'aide financière annuelle de la ville à l'entreprise Festival Classica dû à la situation d'urgence sanitaire causée par la pandémie de la COVID-19 (résolution n° 2020-04-100);

CONSIDÉRANT la nouvelle demande d'aide financière de l'entreprise Festival Classica en date du 4 septembre 2020;

CONSIDÉRANT QUE, malgré la pandémie de la COVID-19, le conseil souhaite soutenir le Festival Classica.

Il est proposé par le conseiller Philippe Glorieux  
appuyé par le conseiller Francis Le Chatelier

D'APPROUVER le paiement de la somme de 45 000 \$ à l'entreprise Festival Classica à titre de subvention pour l'année 2020; et

D'IMPUTER la dépense au poste budgétaire no 02-111-00-971.

Proposition d'amendement :

Il est proposé par la conseillère Désaulniers  
appuyé par le conseiller Glorieux

D'AMENDER la résolution proposée afin d'ajuster le montant qui sera octroyé à titre de subvention à Festival Classica, comme suit :

« D'APPROUVER le versement de la deuxième tranche de l'aide financière due à Festival Classica, conformément à l'entente intervenue, soit la somme de 95 000 \$. »

Votent pour : Les conseillers P. Glorieux, J. Bourgoin, L. Blancquaert, D. Bowles et F. Désaulniers;

Votent contre : Les conseillers F. Le Chatelier, B. Rodrigue et B. Marcotte.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

La résolution est adoptée tel qu'amendée, le vote sur la résolution principale n'est donc pas requis.

---

(2020-10-290)

Allègement des loyers des locataires de la ville de Saint-Lambert dans le contexte de pandémie

CONSIDÉRANT QUE la ville souhaite proposer un programme d'allègement financier pour ses locataires dans le contexte de la pandémie;

Il est proposé par la conseillère Brigitte Marcotte  
appuyé par le conseiller David Bowles

D'ACCORDER l'aide financière aux locataires de la Ville qui se situerait à 25% (représentant la part que la ville assumerait selon le programme fédéral).

D'IMPUTER la dépense de 1 469,50 \$ à même le budget d'exploitation.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

(2020-10-291)

Oeuvre d'art carrefour giratoire - financement

Le conseiller Rodrigue soumet une proposition technique :

Il est proposé par le conseiller Rodrigue  
appuyé par le conseiller Blancquaert

DE REPORTER à plus tard le point 4.6 concernant l'oeuvre d'art carrefour giratoire.

Votent pour : Les conseillers B. Rodrigue, L. Blancquaert et B. Marcotte;

Votent contre : Les conseillers F. Le Chatelier, P. Glorieux, J. Bourgoin, D. Bowles et F. Désaulniers.

La proposition technique est rejetée à la majorité des voix et la résolution est proposée comme suit :

CONSIDÉRANT QUE la Direction de la culture et des loisirs a reçu le mandat de concertation avec les professionnels impliqués dans le projet *Oeuvre d'art public au carrefour giratoire*.

CONSIDÉRANT QUE le comité de sélection s'est réuni le 14 juillet 2020 et a effectué le choix de trois finalistes.

Il est proposé par la conseillère France Désaulniers  
appuyé par le conseiller Philippe Glorieux

DE PRÉVOIR un financement d'un montant d'argent estimé à 187 528,69 \$ (taxes nettes) pour la réalisation de ce projet.

D'IMPUTER la dépense à même le fonds d'immobilisation (programme de paiement compant progressif).

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

Dépôt de la déclaration d'intérêts pécuniaires du conseiller Loïc Blancquaert

CONSIDÉRANT QUE le conseiller Loïc Blancquaert a avisé la greffière par courriel d'un changement à sa dernière déclaration pécuniaire, conformément à l'article 360.1 de la *Loi sur les élections et les référendum* (RLRQ, c. E-2.2).

CONSIDÉRANT QUE le conseiller Loïc Blancquaert apporte une correction verbale en séance tenante et s'engage à soumettre le document corrigé à la greffière dans les plus brefs délais.

Il est procédé au dépôt de la déclaration annuelle d'intérêts pécuniaires amendée du conseiller Loïc Blancquaert.

---

Dépôt de la liste des embauches

CONSIDÉRANT QUE le conseil a, par l'adoption de sa résolution no 2005-12-047 adoptée le 19 décembre 2005, laquelle a par la suite été modifiée par l'adoption de la résolution no 2008-10-364 le 8 octobre 2008, délégué au directeur des ressources humaines et au directeur général le pouvoir d'engager tout fonctionnaire ou employé qui est un salarié au sens du Code du travail (RLRQ, chapitre C-27);

La greffière procède au dépôt de la liste des embauches pour la période du 6 septembre au 6 octobre 2020.

---

(2020-10-292)

Désignation à titre d'autorité compétente pour l'application de la réglementation d'urbanisme

CONSIDÉRANT QUE Mme Stéphanie Aubé est entrée en fonction le 15 septembre 2020 à titre d'inspecteur aux permis et à l'urbanisme en remplacement de M. Alexandre Fleurent et ce, jusqu'au 18 décembre 2020;

CONSIDÉRANT QUE conformément aux règlements d'urbanisme de la ville, une personne doit être désignée par le conseil pour agir à titre d'« autorité compétente », et ce, principalement afin de donner des avis d'infraction et de délivrer des constats d'infraction.

Il est proposé par le conseiller David Bowles  
appuyé par la conseillère Julie Bourgoin

DE DÉSIGNER Mme Stéphanie Aubé pour agir à titre « d'autorité compétente » aux fins de l'application de la réglementation municipale, plus particulièrement de la réglementation d'urbanisme;

D'AUTORISER Mme Stéphanie Aubé à délivrer des constats d'infraction au nom de la ville en ce qui a trait à toute disposition à caractère pénal des règlements de la ville.

Votent pour: Les conseillers F. Le Chatelier, P. Glorieux, J. Bourgoin, L. Blancquaert, B. Marcotte, D. Bowles et F. Désaulniers.

Vote contre: Le conseiller B. Rodrigue.

**ADOPTÉE À LA MAJORITÉ**

---

(5.3)

Rapport d'évaluation du rendement du directeur général - conseiller Rodrigue

Point retiré de l'ordre du jour

---

(5.4)

Évaluation du directeur général par l'UMQ - conseillère Désaulniers

Point retiré de l'ordre du jour.

---

(2020-10-293)

Allocation de dépenses pour employés en télétravail

CONSIDÉRANT que la majorité des employés cadres et cols blancs effectuent du télétravail depuis le mois de mars 2020 et qu'ils ont dû défrayer des coûts pour l'achat d'équipement ou relativement aux frais engendrés pour l'augmentation des forfaits cellulaires et Internet;

CONSIDÉRANT qu'il est primordial pour la Ville de Saint-Lambert de prévenir les éclosions de COVID-19 en milieu de travail afin d'assurer une continuité de ses opérations et du service;

CONSIDÉRANT que la Ville de Saint-Lambert souhaite offrir un dédommagement à ses employés effectuant du télétravail depuis le mois de mars 2020;

CONSIDÉRANT qu'après analyse, une allocation pour couvrir les frais engendrés par le télétravail est la solution la plus avantageuse pour la Ville de Saint-Lambert;

CONSIDÉRANT la recommandation du comité RH/Finances lors de la réunion du 7 octobre 2020.

Il est proposé par le conseiller Francis Le Chatelier  
appuyé par la conseillère France Désaulniers

D'APPROUVER l'octroi d'une allocation de 300\$ pour dépenses liées au télétravail aux employés cols blancs et cadres effectuant du télétravail, soit environ 67 employés pour un montant approximatif de 20 000 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

(2020-10-294) Suspension d'un employé

Il est proposé par la conseillère Brigitte Marcotte  
appuyé par le conseiller Francis Le Chatelier

D'ENTÉRINER la recommandation de la Direction des ressources humaines concernant la suspension sans solde d'une durée de deux jours de l'employé numéro 0822.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

(2020-10-295) Location d'une 3e niveleuse avec opérateur au contrat 17TP05 pour les saisons d'hiver 20-21 et 21-22

CONSIDÉRANT QUE, lors de la séance ordinaire du 12 juin 2017, le conseil a approuvé l'adjudication du contrat de location n° 17TP05 ayant pour objet la location de deux niveleuses avec chauffeur pour une durée d'un an à *Les entreprises Michaudville inc.*, avec option de renouvellement de quatre périodes consécutives d'un an chacune (résolution no 2017-06-153);

CONSIDÉRANT la nécessité d'améliorer la qualité du déneigement, tout en respectant les délais prescrits dans la politique de déneigement;

CONSIDÉRANT la recommandation du directeur des Travaux publics.

Il est proposé par le conseiller Philippe Glorieux  
appuyé par le conseiller David Bowles

D'APPROUVER l'ajout d'une 3<sup>e</sup> niveleuse au contrat de location n° 17TP05 ayant pour objet la location de niveleuses afin d'optimiser les opérations et répondre à la demande d'amélioration de la qualité du déneigement pour une période de deux ans, soit jusqu'à la fin de l'entente contractuelle;

D'IMPUTER la dépense de 53 877,29 \$ au poste budgétaire 02-331-00-516;

D'AUTORISER la chef de division de l'approvisionnement et des projets spéciaux à signer au nom de la ville tout document afin de donner plein effet à la présente résolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

(2020-10-296) Conclusion du contrat de services no 20DAPP24 ayant pour objet le transport de neige 2020-2021.

Il est proposé par le conseiller David Bowles  
appuyé par la conseillère France Désaulniers

DE CONCLURE le contrat n° 20DAPP24 ayant pour objet les services de transport de neige avec l'entreprise *Poste de camionnage en vrac région 06 inc.*, sur la base des tarifs et autres modalités apparaissant à l'entente dont la période s'étend du 1<sup>er</sup> novembre 2020 au 30 avril 2021; la valeur du contrat étant estimée à 247 250 \$, toutes taxes comprises;

D'IMPUTER la dépense au poste budgétaire no 02-331-00-516;

D'AUTORISER le directeur général et la chef de la Division de l'approvisionnement et des projets spéciaux à signer ce contrat au nom de la ville;

D'AUTORISER la chef de la Division de l'approvisionnement et des projets spéciaux à signer tout autre document de la ville afin de donner plein effet à la présente résolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

(2020-10-297) Acquisition d'un logiciel pour les consultations en ligne - 20DAPP30

CONSIDÉRANT QUE le conseil souhaite se doter d'un outil performant afin de réaliser les consultations publiques.

CONSIDÉRANT la possibilité d'acquérir un logiciel offrant une gamme complète d'outils pour impliquer la population dans le cadre d'un projet, d'encourager la rétroaction des citoyens et d'élargir leur participation.

Il est proposé par la conseillère Julie Bourgoin  
appuyé par la conseillère France Désaulniers

D'APPROUVER l'acquisition auprès de l'entreprise *Bang the Table* de la plateforme de gestion de la participation citoyenne, Engagement HQ;

D'IMPUTER la dépense de 25 000 \$, taxes en sus, pour l'acquisition de l'équipement capitalisable à même le fonds d'immobilisation;

D'IMPUTER le coût de 7 000 \$, taxes en sus, à même le fonds d'exploitation (poste budgétaire 02 133 00 414);

D'AUTORISER la chef de division de l'approvisionnement et des projets spéciaux à signer au nom de la ville tout document afin de donner plein effet à la présente résolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

(2020-10-298)

Projet de la Riveraine

CONSIDÉRANT QUE, dans le cadre du programme Fonds d'appui au rayonnement régional (FARR) du Ministère des Affaires municipales et Habitation (MAMH), la Ville de Longueuil a déposé un projet d'étude de faisabilité en septembre 2019 en vue de la réalisation future d'un parcours multimédia patrimonial cyclable sur la piste La Riveraine;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Saint-Lambert possède un riche patrimoine et qu'un panneau patrimonial sera installé au Parc de la Voie Maritimes;

CONSIDÉRANT QUE, suite à l'étude de faisabilité proposée, le produit final envisagé prendrait la forme d'un site d'interprétation mis à la disposition des cyclistes de façon gratuite.

Il est proposé par le conseiller David Bowles  
appuyé par la conseillère Julie Bourgoin

DE DONNER l'appui à la Lettre d'intérêt pour la poursuite des travaux du projet de La Riveraine en précisant du financement en ressources humaines ou par le biais d'une entente avec le Ministère de la Culture et des communications et/ou du financement de la Ville de Saint-Lambert.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

Dépôt du procès-verbal de corrections - séance du 24 août 2020

Conformément à l'article 92.1 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. 19), la greffière dépose le procès-verbal de correction des résolutions nos 2020-08-244

et 2020-08-245 adoptées lors de la séance du 24 août 2020 ainsi qu'une copie des résolutions modifiées.

---

(2020-10-299) Protection et mise en valeur du boisé du Limousin - Conseiller Francis Le Chatelier

*\*\*\*Conformément aux articles 9 et 10 du Règlement concernant la procédure des séances du conseil, la présente résolution est ajoutée telle quelle à la demande du conseiller Le Chatelier.\*\*\**

CONSIDÉRANT que la volonté des citoyens exprimée à travers le document de Vision Saint-Lambert 2035 est de promouvoir le développement durable et donc de favoriser autant que possible l'aménagement et la conservation des sites naturels ;

CONSIDÉRANT que le boisé du Limousin a été négligé au fil du temps ;

CONSIDÉRANT qu'il y a plusieurs terrains à requalifier sur le territoire de Saint-Lambert autre qu'un Boisé ;

CONSIDÉRANT qu'il est déjà prévu dans le plan d'urbanisme que le boisé du Limousin reste zoné parc, mais que le conseil voudrait consolider sa protection pour les générations futures.

Il est proposé par le conseiller Francis Le Chatelier  
appuyé par le conseiller Bernard Rodrigue

DE DEMANDER à la chef de la division environnement de proposer un plan d'aménagement avec une proposition de budget à prévoir au PTI pour l'an 2021 afin de mettre en valeur le boisé sans le dénaturer ;

DE DEMANDER à la chef de la division de l'urbanisme de proposer au conseil un plan préliminaire pour protéger cet espace pour les générations futures.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

(2020-10-300) Résolution pour l'encadrement des comités pléniers à huis clos - conseiller Blancquaert

*\*\*\*Conformément aux articles 9 et 10 du Règlement concernant la procédure des séances du conseil, la présente résolution est ajoutée telle quelle à la demande du conseiller Blancquaert.\*\*\**

CONSIDÉRANT QUE la population souhaite être informée des décisions prises par son conseil municipal et des raisons pour lesquelles ces décisions ont été prises par ses élu.e.s.;

CONSIDÉRANT QUE les journalistes couvrant le milieu municipal rencontrent plusieurs difficultés dans l'exercice de leur travail, compte tenu du manque de

transparence des institutions démocratiques et des obstacles à l'accès à l'information;

CONSIDÉRANT QUE la transparence est une valeur importante inscrite à la plupart des codes d'éthique des élu(e)s municipaux;

CONSIDÉRANT QUE, contrairement à plusieurs comités de la Ville, les comités pléniers ne sont pas encadrés par la loi;

CONSIDÉRANT QUE la Commission d'enquête sur l'octroi et la gestion des contrats publics dans l'industrie de la construction (Commission Charbonneau) formulait une recommandation dans son rapport (recommandation 51) afin de « limiter les exceptions au débat public »;

Il est proposé par le conseiller Loïc Blancquaert  
appuyé par le conseiller Bernard Rodrigue

Le conseil municipal demande au gouvernement du Québec d'appliquer la recommandation de la Commission Charbonneau, à l'effet d'« adopter des dispositions limitant les exceptions au caractère public des délibérations des élus municipaux du Québec, en s'inspirant des articles 239 et 239.1 de la Loi de 2001 sur les municipalités de l'Ontario » et ce, avant les prochaines élections municipales québécoises de 2021.

Votent pour: Le conseillers B. Rodrigue, L. Blancquaert et B. Marcotte.

Votent contre: Les conseillers F. Le Chatelier, P. Glorieux, J. Bourgoin, D. Bowles et F. Désaulniers.

REJETÉE À LA MAJORITÉ

---

(2020-10-301)

#### Nominations au comité consultatif culturel

CONSIDÉRANT QUE le comité consultatif culturel a été créé par résolution du conseil (2016-10-264) lors de la séance ordinaire du 17 octobre 2016;

CONSIDÉRANT qu'il y a lieu de pourvoir trois postes vacants au sein du comité consultatif culturel;

CONSIDÉRANT la nouvelle composition du comité consultatif culturel adoptée par le Conseil municipal lors de la séance ordinaire du 24 août 2020 (résolution 2020-08-236);

Il est proposé par la conseillère France Désaulniers  
appuyé par la conseillère Julie Bourgoin

DE NOMMER les personnes suivantes à titre de membres du comité consultatif culturel pour un mandat de 2 ans à compter du 20 octobre 2020:

- Madame Louise Rousseau
- Madame Dena Davida
- Monsieur Marc-André Rivard

## ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

(2020-10-302)

### Gestion du jardin communautaire de Saint-Lambert

La conseillère Marcotte soumet une proposition technique :

Il est proposé par la conseillère Marcotte  
appuyé par le conseiller Blancquaert

DE REPORTER à plus tard l'adoption de la résolution concernant la gestion du jardin communautaire de Saint-Lambert.

Votent pour : Les conseillers B. Rodrigue, J. Bourgoin, L. Blancquaert, B. Marcotte, D. Bowles et F. Désaulniers.

Votent contre : Les conseillers F. Le Chatelier et P. Glorieux.

## ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

Ce point est donc reporté à une séance ultérieure.

CONSIDÉRANT la grande implication bénévole de plusieurs jardiniers dont la ville a été témoin depuis 2016;

CONSIDÉRANT QUE cette implication va de pair avec la politique de reconnaissance et de soutien des organismes;

CONSIDÉRANT QUE la Direction de la culture et des loisirs (DCL) a eu le mandat de créer un organisme à but non lucratif (OBNL) pour la prise en charge des jardins communautaires;

CONSIDÉRANT QUE depuis mars 2020 plusieurs démarches ont été réalisées afin de concrétiser ce mandat;

CONSIDÉRANT QUE les vingt-cinq jardiniers présents lors de la rencontre du 21 septembre dernier ne souhaitent pas la création d'un OBNL;

CONSIDÉRANT QUE malgré toutes les bonnes volontés de la Ville dans la gestion des jardins communautaires, il est difficile de plaire à une majorité des jardiniers lors de la prise de décisions;

CONSIDÉRANT QU'UN OBNL avec un conseil d'administration élu démocratiquement permettrait une vie démocratique plus saine et permettrait une plus grande autonomie décisionnelle;

Il est proposé par la  
appuyé par la

DE CONFIER la gestion du jardin communautaire de Saint-Lambert à un organisme à but non lucratif (OBNL).

(2020-10-303)

Délégation à un comité de la FCM - conseiller Blancquaert

Il est proposé par la conseillère Brigitte Marcotte  
appuyé par le conseiller Bernard Rodrigue

DE DÉLÉGUER le conseiller Loïc Blancquaert à titre de membre du comité environnement de la Fédération canadienne des municipalités.

Votent pour: Les conseillers F. Le Chatelier, B. Rodrigue, L. Blancquaert, B. Marcotte et D. Bowles.

Votent contre: Les conseillers P. Glorieux, J. Bourgoin et F. Désaulniers.

**ADOPTÉE À LA MAJORITÉ**

Le maire Brodeur s'est prévalu de son droit de veto le 22 octobre 2020.  
La résolution sera présentée à nouveau lors de la prochaine séance du conseil, conformément à l'article 53 de la Loi sur les cités et villes.

---

(2020-10-304)

Entente de développement culturel 2021-2023 avec le ministère de la Culture et des Communications.

CONSIDÉRANT que l'entente de développement culturel actuelle se terminera en décembre 2021;

CONSIDÉRANT que pour bénéficier d'une aide financière dans le cadre du programme d'entente de développement culturel avec le ministère de la Culture et des communications (MCC), la Ville doit s'engager à investir un montant au moins équivalent à celui versé par le MCC et que les montants prévus doivent être transmis au MCC au plus tard le 20 octobre 2020;

Il est proposé par la conseillère France Désaulniers  
appuyé par le conseiller Francis Le Chatelier

DE MANDATER les chefs de division des arts et de la culture et de la bibliothèque, Mesdames Josée Véronneau et Elizabeth Jacques, afin de déposer au nom de la Ville auprès du MCC un projet d'entente de développement culturel;

DE S'ENGAGER à investir un montant d'au moins 47 500\$ dans le cadre de cette entente (montant à bonifier si un partenariat avec la FAC ou le Festival Classica est envisagé, ainsi que le projet La Riveraine);

D'AUTORISER les chefs de division des arts et de la culture et de la bibliothèque, Mesdames Josée Véronneau et Elizabeth Jacques, à signer tout autre document afin de donner plein effet à la présente résolution.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

(2020-10-305)

Mandat à un(e) expert(e) indépendant(e) pour investiguer sur le projet Quartier Victoria

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal désire confier à un ou une expert(e) et universitaire reconnu(e) en urbanisme le mandat d'investiguer sur le déroulement, les processus d'approbation et les possibles non-concordances entre les documents déposés, les approbations et la réalisation du projet du Quartier Victoria par le promoteur Habitations Trigone (résolution n° 2020-09-263);

CONSIDÉRANT l'intérêt de la professeure Danielle Pilette à réaliser le mandat.

Il est proposé par le conseiller Bernard Rodrigue  
appuyé par la conseillère France Désaulniers

D'OCTROYER le mandat à la professeure Danielle Pilette, Ph.D, membre émérite de l'Ordre des urbanistes du Québec et professeure associée au département de stratégie, responsabilité sociale et environnementale de l'École des sciences de la gestion de l'Université du Québec à Montréal; et

D'IMPUTER la dépense de 16 800 \$ au poste budgétaire 02 131 11 499.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

Dépôt des procès-verbaux du comité consultatif d'urbanisme

La greffière procède au dépôt du procès-verbal de la séance du 26 août 2020 et du procès-verbal de la séance spéciale du 9 septembre 2020 du comité consultatif d'urbanisme.

---

(2020-10-306)

Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 111, boulevard Desaulniers (district 6)

CONSIDÉRANT l'avis du comité consultatif d'urbanisme du 9 septembre 2020;

CONSIDÉRANT le projet de PIIA pour transformer la façade de la maison unifamiliale jumelée construite en 1913;

CONSIDÉRANT QUE le projet consiste notamment à apporter des modifications au niveau de la galerie et du balcon donnant sur la façade avant du bâtiment;

CONSIDÉRANT QUE les qualités particulières et, de manière générale, le caractère propre d'une construction doivent être protégés;

CONSIDÉRANT QUE la restauration ou la reconstruction des ouvertures d'un bâtiment principal doit être effectuée de façon à conserver le style architectural du bâtiment;

CONSIDÉRANT QUE les constructions doivent refléter l'architecture dominante du cadre bâti en termes de détails architectoniques pertinents;

CONSIDÉRANT QUE le nombre de colonnes en bois proposées, supportant la toiture de la galerie en façade avant, devrait être identique au nombre de colonnes en acier existantes, soit une rythmique de colonnes doubles;

CONSIDÉRANT QUE les membres du CCU suggèrent que la forme des colonnes en bois soit similaire aux colonnes présentes sur la galerie avant du bâtiment voisin de gauche, soit de formes carrées comportant un chapeau dans la portion supérieure;

CONSIDÉRANT QUE les deux nouvelles portes donnant sur la façade avant devraient être identiques et de modèle 2/3 vitré comportant des carreaux telles que les fenêtres existantes;

CONSIDÉRANT QUE le projet est conforme aux objectifs et critères de la réglementation sur les PIIA;

Il est proposé par le conseiller Bernard Rodrigue  
appuyé par la conseillère Brigitte Marcotte

D'APPROUVER le plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) présenté pour la transformation de la façade de l'immeuble situé au 111, boulevard Desaulniers aux conditions suivantes:

- Le nombre de colonnes en bois proposées supportant la toiture de la galerie en façade avant doit être identique au nombre de colonnes en acier existantes, soit une rythmique de colonnes doubles;
- Les deux nouvelles portes donnant sur la façade avant doivent être identiques et de modèle 2/3 vitré comportant des carreaux telles que les fenêtres existantes.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

(2020-10-307)

Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 360, avenue Wickham (district 4)

CONSIDÉRANT l'avis du comité consultatif d'urbanisme du 9 septembre 2020;

CONSIDÉRANT le projet de PIIA pour transformer la façade de la maison unifamiliale isolée construite en 1958;

CONSIDÉRANT QUE les qualités particulières et, de manière générale, le caractère propre d'une construction doivent être protégés;

CONSIDÉRANT QUE le revêtement en bardeau de cèdre proposé au niveau du pignon donnant sur la façade avant du bâtiment ne respecte pas le caractère architectural d'origine spécifique du bâtiment;

CONSIDÉRANT QUE le revêtement au niveau du pignon donnant sur la façade avant du bâtiment devrait être un clin de bois posé à l'horizontale dans la même teinte que le bardeau de cèdre initialement proposé;

Il est proposé par le conseiller Bernard Rodrigue appuyé par la conseillère Julie Bourgoin

D'APPROUVER le plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) présenté pour la transformation de la façade de l'immeuble situé au 360, avenue Wickham à la condition suivante:

- Le revêtement au niveau du pignon donnant sur la façade avant du bâtiment doit être un clin de bois posé à l'horizontale dans la même teinte que le bardage de cèdre initialement proposé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

(2020-10-308)

Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 441, ave de Mortlake (district 7)

CONSIDÉRANT l'avis du comité consultatif d'urbanisme du 9 septembre 2020;

CONSIDÉRANT le projet d'agrandissement et de transformation de la façade de la maison unifamiliale isolée construite vers 1952;

CONSIDÉRANT QUE toute construction doit, dans son échelle, ses lignes et ses angles, refléter le caractère du milieu bâti du secteur et s'intégrer harmonieusement à son environnement;

CONSIDÉRANT QUE les constructions doivent refléter l'architecture dominante du cadre bâti en termes de forme du bâtiment, de pente de la toiture et de proportion des ouvertures, de type et de localisation de l'entrée principale, de type et couleur de matériaux de revêtement ou de détails architectoniques pertinents;

CONSIDÉRANT QU'une grande construction doit être fractionnée en plusieurs volumes physiquement ou visuellement distincts;

CONSIDÉRANT QUE la restauration ou la reconstruction des ouvertures d'un bâtiment principal doit être effectuée de façon à conserver le style architectural du bâtiment;

CONSIDÉRANT QUE le recul du volume en projection latérale gauche par rapport à la façade principale du bâtiment permet de mettre en valeur le volume principal du bâtiment;

CONSIDÉRANT QUE la majorité des membres du CCU suggèrent que l'élévation latérale gauche du bâtiment soit recouverte entièrement de brique d'argile;

CONSIDÉRANT QUE la fenêtre proposée à l'étage, en projection droite de l'élévation avant, devrait s'harmoniser avec la fenêtre proposée au rez-de-chaussée, autant au niveau du modèle que des dimensions;

CONSIDÉRANT QUE la marquise appuyée sur deux colonnes au-dessus de la porte d'entrée principale proposée en façade avant est imposante et alourdit la façade avant du bâtiment existant;

CONSIDÉRANT QUE la marquise au-dessus de la porte d'entrée principale devrait être semblable à la marquise existante, soit en porte-à-faux et de dimensions similaires;

Il est proposé par le conseiller David Bowles  
appuyé par la conseillère France Désaulniers

D'APPROUVER le plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) présenté pour l'agrandissement et la transformation de la façade de l'immeuble situé au 441, avenue de Mortlake aux conditions suivantes:

- La fenêtre proposée à l'étage, en projection droite de l'élévation avant, doit s'harmoniser avec la fenêtre proposée au rez-de-chaussée, autant au niveau du modèle que des dimensions;
- La marquise au-dessus de la porte d'entrée principale doit être similaire à la marquise existante, soit en porte-à-faux et de dimensions similaires.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

(2020-10-309) Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 129, boulevard Desaulniers (district 6)

CONSIDÉRANT l'avis du comité consultatif d'urbanisme du 23 septembre 2020;

CONSIDÉRANT le projet de transformation de la façade de la maison unifamiliale jumelée construite en 1911;

CONSIDÉRANT QUE le projet consiste à remplacer l'ensemble des fenêtres existantes en façade avant par des fenêtres de même dimension, de modèle à guillotines;

CONSIDÉRANT QUE toute construction doit, dans son échelle, ses lignes et ses angles, refléter le caractère du milieu bâti du secteur et s'intégrer harmonieusement à son environnement;

CONSIDÉRANT QUE dans le cas de rénovation de la façade avant de bâtiments jumelés ou contigus, les modifications proposées doivent s'harmoniser avec le bâtiment jumelé ou les bâtiments contigus;

CONSIDÉRANT QUE la restauration ou la reconstruction des ouvertures d'un bâtiment principal doit être effectuée de façon à conserver le style architectural du bâtiment;

CONSIDÉRANT QUE les fenêtres de modèle à guillotine proposées devraient être séparées verticalement en deux sections égales et le carrelage devrait recouvrir 50 % des nouvelles fenêtres, soit la section supérieure;

CONSIDÉRANT QUE la dimension des carreaux et le nombre de carreaux au niveau des nouvelles fenêtres de modèle à guillotine en façade avant devraient être similaires à la fenestration des bâtiments voisins jumelés adjacents;

Il est proposé par la conseillère Brigitte Marcotte  
appuyé par le conseiller Philippe Glorieux

D'APPROUVER le plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) présenté pour la transformation de la façade de l'immeuble situé au 129, boulevard Desaulniers aux conditions suivantes:

- Les fenêtres de modèle à guillotine proposées doivent être séparées verticalement en deux sections égales et le carrelage doit recouvrir 50 % des nouvelles fenêtres, soit la section supérieure;
- La dimension des carreaux et le nombre de carreaux au niveau des nouvelles fenêtres de modèle à guillotine en façade avant doivent être similaires à la fenestration des bâtiments voisins jumelés adjacents.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

(2020-10-310)

Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 21-23, avenue Saint-Denis (district 5)

CONSIDÉRANT l'avis du comité consultatif d'urbanisme du 23 septembre 2020;

CONSIDÉRANT le projet de transformation de façade de la maison bifamiliale jumelée construite vers 1900;

CONSIDÉRANT QUE les qualités particulières et, de manière générale, le caractère propre d'une construction doivent être protégés;

CONSIDÉRANT QUE la réparation, la restauration ou la reconstruction des ouvertures d'un bâtiment principal doit être effectuée de façon à conserver le style architectural du bâtiment;

CONSIDÉRANT QUE la nouvelle fenêtre proposée au niveau du rez-de-chaussée donnant sur la façade avant du bâtiment est de modèle identique à la fenêtre à l'étage qui a été remplacée au cours des dernières années;

CONSIDÉRANT QUE les deux portes d'entrée au rez-de-chaussée donnant sur la façade avant du bâtiment devraient conserver leur forme d'origine, soit un modèle de porte composée d'un vitrage 2/3 afin de conserver une harmonie avec les portes d'entrée du voisin jumelé et de respecter l'architecture d'origine du bâtiment;

CONSIDÉRANT QUE les volets existants adjacents aux fenêtres donnant sur la façade avant du bâtiment devraient être enlevés s'il s'agit de volets décoratifs;

CONSIDÉRANT QUE les membres du CCU suggèrent que le cadre du vitrage de la porte donnant sur le balcon à l'étage soit peint de couleur noire;

CONSIDÉRANT QUE le projet est conforme aux objectifs et critères de la réglementation sur les PIIA;

Il est proposé par le conseiller Loïc Blancquaert  
appuyé par la conseillère Brigitte Marcotte

D'APPROUVER le plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)  
pour la transformation de la façade de l'immeuble situé au 21-23, avenue  
Saint-Denis aux conditions suivantes :

- les deux nouvelles portes d'entrée du rez-de-chaussée donnant sur la façade avant du bâtiment doivent conserver leur forme d'origine, soit un modèle de porte composée d'un vitrage 2/3;
- les volets existants adjacents aux fenêtres donnant sur la façade avant du bâtiment doivent être enlevés s'il s'agit de volets décoratifs.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

(2020-10-311)

Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 69, avenue Macaulay  
(district 4)

CONSIDÉRANT l'avis du comité consultatif d'urbanisme du 23 septembre 2020;

CONSIDÉRANT le projet de transformation de la façade de la maison unifamiliale jumelée construite vers 1950;

CONSIDÉRANT QUE dans les cas de rénovation de la façade avant de bâtiments jumelés, les couleurs et les matériaux utilisés pour rénover la façade avant doivent s'harmoniser avec le bâtiment jumelé;

CONSIDÉRANT QUE les modifications proposées devraient être basées sur des fondements historiques afin d'éviter de donner une apparence incompatible avec l'âge, le style architectural ou la période culturelle de la construction;

CONSIDÉRANT QUE la nouvelle marquise métallique proposée devrait être moins épaisse afin de respecter la forme d'origine de la marquise en béton existante;

CONSIDÉRANT QUE l'élément décoratif en pierre (carré) situé derrière la marquise existante devrait être conservé afin de respecter l'architecture d'origine du bâtiment et de créer une symétrie avec le bâtiment voisin jumelé;

CONSIDÉRANT QUE le revêtement métallique autour de la porte d'entrée sera retiré et l'habillage de la porte sera composé du béton existant, tel que le bâtiment voisin jumelé;

CONSIDÉRANT QUE les membres du CCU suggèrent que les fenêtres donnant sur l'élévation avant du bâtiment soient de couleur blanche afin de s'harmoniser avec le bâtiment voisin jumelé;

CONSIDÉRANT QUE l'ensemble des volets existants devrait être retiré;

CONSIDÉRANT QUE les éléments en bois proposés au niveau des garde-corps et des mains-courantes doivent être peints ou teints de couleur opaque dans les

teintes de gris ou de noir afin de s'harmoniser avec les transformations proposées au niveau de la façade avant du bâtiment;

CONSIDÉRANT QUE des détails supplémentaires devront être fournis au niveau du service de l'urbanisme concernant le modèle des garde-corps et des mains-courantes;

CONSIDÉRANT QUE le projet est conforme aux objectifs et critères de la réglementation sur les PIIA;

Il est proposé par la conseillère Julie Bourgoin  
appuyé par la conseillère France Désaulniers

D'APPROUVER le plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) présenté pour la transformation de la façade de l'immeuble situé au 69, avenue Macaulay aux conditions suivantes :

- la nouvelle marquise métallique proposée doit être moins épaisse et respecter la forme d'origine de la marquise en béton existante;
- l'élément décoratif en pierre (carré) situé derrière la marquise existante doit être conservé;
- les éléments en bois proposés au niveau des garde-corps et des mains-courantes doivent être peints ou teints de couleur opaque dans les teintes de gris ou de noir.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

(2020-10-312) Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 766, boulevard Queen (district 3)

Il est proposé par le conseiller Bernard Rodrigue  
appuyé par la conseillère Brigitte Marcotte

DE DÉSAPPROUVER le plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) présenté pour la transformation de la façade de l'immeuble situé au 766, boulevard Queen.

Votent pour: Les conseillers B. Rodrigue, L. Blancquaert et B. Marcotte.

Votent contre: Les conseillers F. Le Chatelier, P. Glorieux, J. Bourgoin, D. Bowles et F. Désaulniers.

#### REJETÉE À LA MAJORITÉ

---

(2020-10-313) Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 766, boulevard Queen (district 3)

CONSIDÉRANT l'avis du comité consultatif d'urbanisme en date du 23 septembre 2020;

CONSIDÉRANT le projet de remplacement de la porte de garage de la maison unifamiliale isolée bâtie en 1962;

CONSIDÉRANT QUE la porte de garage a déjà été installée, mais ne correspond pas au modèle de porte de garage qui a été acceptée dans le cadre du permis de construction #2015-00764 émis en 2015;

CONSIDÉRANT QUE la porte de garage initialement proposée en acier ne comportait aucune ouverture, alors que la nouvelle porte de garage est de modèle plein vitrage comportant huit sections;

CONSIDÉRANT QUE la réparation, la restauration ou la reconstruction des ouvertures d'un bâtiment principal doit être effectuée de façon à conserver le style architectural du bâtiment;

CONSIDÉRANT QUE la nouvelle porte de garage qui a été installée respecte le style architectural du bâtiment à l'étude et s'intègre bien avec la porte d'entrée et la fenestration existante en façade avant;

CONSIDÉRANT QUE le projet est conforme aux objectifs et critères de la réglementation sur les PIIA;

Il est proposé par le conseiller David Bowles  
appuyé par le conseiller Philippe Glorieux

D'APPROUVER le plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) présenté pour la transformation de la façade de l'immeuble situé au 766, boulevard Queen.

Votent pour: Les conseillers F. Le Chatelier, P. Glorieux, J. Bourgoin, D. Bowles et F. Désaulniers.

Votent contre: Les conseillers B. Rodrigue, L. Blancquaert et B. Marcotte.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

---

(2020-10-314)

Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 205, avenue Hickson (district 4)

CONSIDÉRANT l'avis du comité consultatif d'urbanisme en date du 23 septembre 2020;

CONSIDÉRANT le projet d'agrandissement en projection latérale gauche de la maison unifamiliale isolée construite vers 1945;

CONSIDÉRANT QUE le bâtiment à l'étude fait partie du répertoire « King Cottage »;

CONSIDÉRANT QU'il est nécessaire de se référer aux perspectives 3D pour la pente de toit et pour la fenestration proposée pour l'agrandissement;

CONSIDÉRANT QUE le projet est conforme aux objectifs et critères de la réglementation sur les PIIA;

Il est proposé par la conseillère Julie Bourgoin  
appuyé par la conseillère Brigitte Marcotte

D'APPROUVER le plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) présenté pour l'agrandissement de l'immeuble situé au 205, avenue Hickson.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

(2020-10-315)

Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 260, rue River (district 6)

CONSIDÉRANT l'avis du comité consultatif d'urbanisme en date du 23 septembre 2020;

CONSIDÉRANT le projet de transformation de la façade de la maison unifamiliale isolée construite en 1949;

CONSIDÉRANT QUE le projet consiste en la réfection de la galerie et du balcon situés en façade avant du bâtiment, notamment en remplacement l'ensemble des éléments en bois par de nouveaux garde-corps, mains-courantes et colonnes, composés d'acier galvanisé;

CONSIDÉRANT QUE les modifications proposées doivent refléter l'architecture dominante du cadre bâti en termes de forme du bâtiment, de type et couleur de matériaux de revêtement ou de détails architectoniques pertinents;

CONSIDÉRANT QUE les modifications proposées doivent être basées sur des fondements historiques et éviter de donner une apparence incompatible avec l'âge, le style architectural ou la période culturelle d'une construction;

CONSIDÉRANT QU'aucune modification ne devrait être apportée au niveau de la structure en bois existante en façade avant du bâtiment;

CONSIDÉRANT QUE l'ensemble des éléments en bois (garde-corps, mains-courantes, colonnes, planchers, escaliers, etc.) devrait être conservé ou remplacé par des éléments en bois identiques;

Il est proposé par la conseillère Brigitte Marcotte  
appuyé par le conseiller Philippe Glorieux

DE DÉSAPPROUVER la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme; et

DE RETOURNER à l'étude le plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) présenté pour la transformation de la façade de l'immeuble situé au 260, rue River.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

(2020-10-316)

Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 305, rue Terroux (district 8)

CONSIDÉRANT l'avis du comité consultatif d'urbanisme en date du 23 septembre 2020;

CONSIDÉRANT le projet de transformation de la façade de la résidence unifamiliale construite en 2002;

CONSIDÉRANT QUE le projet consiste à aménager une chambre à coucher au niveau de l'entretoit de la résidence et qu'une nouvelle lucarne d'une largeur de 1,19 mètre est proposée au niveau de la toiture en façade avant;

CONSIDÉRANT QUE les constructions doivent s'établir en rapport direct avec le milieu bâti environnant et avec le paysage de la rue, particulièrement en termes de gabarit, de forme et de couleur;

CONSIDÉRANT QUE les qualités particulières et, de manière générale, le caractère propre d'une construction doivent être protégés;

CONSIDÉRANT QUE la nouvelle porte d'entrée en bois, les nouveaux garde-corps sous forme de barottins métalliques ainsi que les mains courantes en bois proposés, s'intègrent bien avec l'architecture de l'entrée principale existante;

CONSIDÉRANT QUE le toit de tout bâtiment doit être d'une forme et d'une pente harmonisées à celles du bâtiment actuel et des bâtiments situés à proximité;

CONSIDÉRANT QUE conformément à l'article 4.10 du Règlement de zonage 2008-43, la lucarne en façade avant n'excède pas 1,2 mètre, et dans ce sens, l'entretoit peut être aménagé sans que cela ne compte pour un étage;

CONSIDÉRANT QUE selon la majorité des membres du CCU, la nouvelle lucarne proposée au niveau de la toiture en façade avant s'intègre peu avec le bâtiment existant ainsi qu'avec le cadre bâti environnant;

CONSIDÉRANT QUE selon la majorité des membres du CCU, la nouvelle lucarne proposée rend l'architecture de la toiture en façade avant complexe et accentue l'effet de l'aménagement d'un troisième étage au niveau du bâtiment existant;

Il est proposé par la conseillère France Désaulniers  
appuyé par le conseiller Bernard Rodrigue

DE DÉSAPROUVER la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme concernant le plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) pour l'immeuble situé au 305, rue Terroux; et

DE RETOURNER le dossier à l'étude.

Votent pour: Les conseillers F. Le Chatelier, B. Rodrigue, L. Blancquaert, B. Marcotte, D. Bowles et F. Désaulniers.

Votent contre: Les conseillers P. Glorieux et J. Bourgoin.

#### ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

---

(2020-10-317)

Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 189, rue du Béarn (district 2)

CONSIDÉRANT l'avis du comité consultatif d'urbanisme du 23 septembre 2020.

CONSIDÉRANT le projet d'agrandissement et de transformation des façades de la maison unifamiliale isolée construite vers 1966;

CONSIDÉRANT QUE les constructions doivent s'établir en rapport direct avec le milieu bâti environnant et avec le paysage de la rue, particulièrement en termes de gabarit, de forme et de couleur;

CONSIDÉRANT QUE les façades latérales des bâtiments donnant sur une voie publique doivent avoir un traitement architectural particulier;

CONSIDÉRANT QUE le nouveau volume sur un étage proposé en cour arrière alourdit la façade latérale donnant sur l'avenue des Pyrénées;

CONSIDÉRANT QU'un travail architectural supplémentaire devrait être effectué au niveau des ouvertures du volume donnant sur l'avenue des Pyrénées;

CONSIDÉRANT QUE certains membres du CCU sont d'avis qu'une transition vitrée devrait être proposée entre le volume existant et le nouveau volume en cour arrière;

CONSIDÉRANT QU'un plan de l'élévation latérale gauche modifié devrait être déposé lors d'une prochaine rencontre du CCU, et ce, en considérant les différentes recommandations évoquées par les membres du CCU;

CONSIDÉRANT QUE le projet est conforme aux objectifs et critères de la réglementation sur les PIIA;

Il est proposé par le conseiller Philippe Glorieux  
appuyé par la conseillère Brigitte Marcotte

D'APPROUVER le plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) présenté pour le projet d'agrandissement et de transformation des façades de l'immeuble situé au 189, rue du Béarn à la condition suivante :

- Un plan de l'élévation latérale gauche donnant sur l'avenue des Pyrénées, notamment modifié au niveau des ouvertures proposées, doit être déposé lors d'une prochaine rencontre du CCU.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

(2020-10-318)

Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 245, avenue Macaulay (district 4)

CONSIDÉRANT l'avis du comité consultatif d'urbanisme du 23 septembre 2020.

CONSIDÉRANT le projet d'agrandissement et de transformation de la façade de la maison unifamiliale isolée construite vers 1956;

CONSIDÉRANT QUE toute construction doit, dans son échelle, ses lignes et ses angles, refléter le caractère du milieu bâti du secteur et de s'intégrer harmonieusement à son environnement;

CONSIDÉRANT QUE les qualités particulières et, de manière générale, le caractère propre d'une construction doivent être protégés;

CONSIDÉRANT QUE les modifications proposées doivent être basées sur des fondements historiques afin d'éviter de donner une apparence incompatible avec l'âge, le style architectural ou la période culturelle d'une construction;

CONSIDÉRANT QUE le nouveau volume proposé en façade avant s'intègre peu avec l'architecture du bâtiment existant ainsi qu'avec le cadre bâti environnant;

CONSIDÉRANT QUE le choix de matériau et le manque d'ouverture au niveau de l'agrandissement en façade avant alourdissent le nouveau volume et ne favorisent pas une intégration harmonieuse de l'agrandissement;

CONSIDÉRANT QUE la forme de toit proposée pour l'agrandissement s'intègre peu avec la structure de la toiture existante;

CONSIDÉRANT QUE les escaliers donnant accès à l'entrée principale devraient être orientés vers la rue tels que l'existant et la structure de béton supportant la galerie et l'agrandissement devrait être revue afin d'alléger la façade avant;

CONSIDÉRANT QUE le modèle de garde-corps et de mains courantes proposé pour la galerie en façade devrait s'appareiller au modèle de garde-corps et de mains courantes existant;

CONSIDÉRANT QUE des plans d'architecture plus complets et détaillés devraient être déposés;

Il est proposé par la conseillère Julie Bourgoin  
appuyé par le conseiller Philippe Glorieux

DE DÉSAPPROUVER la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme; et

DE RETOURNER à l'étude le plan d'implantation et d'intégration architecturale présenté pour le projet d'agrandissement et de transformation de la façade de l'immeuble situé au 245, avenue Macaulay.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

### Seconde période de questions (une heure)

Cette période de questions débute à 22 h 01 et se termine à 22 h 09.

---

### Tour de table des membres du conseil

Un tour de table à l'occasion duquel les membres du conseil s'expriment à tour de rôle sur différents sujets a lieu de 22 h 10 à 22 h 37.

---

### Levée de la séance

Le maire procède à la levée de la séance à 22 h 41.

---

---

Pierre Brodeur  
Maire

---

Cassandra Comin Bergonzi  
Greffière



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 l'hôtel de ville sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(1.4)

### **Suivi des dossiers de la séance précédente**

---

Le directeur général fait part du suivi des dossiers de la séance précédente.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 l'hôtel de ville sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(1.5)

### **Mot du maire**

---

Le mot du maire suivra dès réception.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 l'hôtel de ville sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(1.6)

### **Première période de questions sur les sujets de l'ordre du jour (30 minutes)**

---

Cette période de questions débute à *[indiquer l'heure du début de la période]* et se termine à *[indiquer l'heure de la fin de la période]*. Au cours de cette période, les personnes suivantes ont déposé les documents mentionnés ci-contre :

- *[indiquer le nom de la personne et le titre du document déposé];*
- *[indiquer le nom de la personne et le titre du document déposé].*



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(2.1)

### **Rapport du maire sur les sujets traités à la séance ordinaire du conseil d'agglomération du 22 octobre 2020 et à la séance extraordinaire du 29 octobre 2020**

---

Le maire fait rapport au conseil sur les décisions prises par le conseil d'agglomération lors de la séance extraordinaire du conseil d'agglomération tenue le 22 octobre 2020 à 15 h 30, de la séance ordinaire du conseil d'agglomération tenue le 22 octobre 2020 à 16 h et de la séance extraordinaire conseil d'agglomération tenue le 29 octobre 2020 à 16 h, le tout conformément à l'article 61 de la *Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations* (RLRQ, chapitre E-20.0001).



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(2.2.1)

### Orientations du conseil

---

CONSIDÉRANT QUE les sujets suivants doivent faire l'objet de délibérations lors d'une prochaine séance ordinaire du conseil d'agglomération le 19 novembre 2020;

CONSIDÉRANT QUE le maire a exposé la position qu'il entend prendre sur ces sujets;

D'EXPRIMER une orientation favorable relativement aux sujets suivants :

1.5 Approbation des procès-verbaux de la séance extraordinaire du conseil d'agglomération tenue le 22 octobre 2020 à 15 h 30, de la séance ordinaire du conseil d'agglomération tenue le 22 octobre 2020 à 16 h et de la séance extraordinaire conseil d'agglomération tenue le 29 octobre 2020 à 16 h;

5.1 Report des résiduels des congés non-monnaayables 2020 pour les préposés aux télécommunications ainsi que les chargés d'équipe (SD-2020-2968);

6.1 Adjudication du contrat DP-20-067 (2020-GDE-543) pour la fourniture de services de chargement, de transport et de livraison des déchets de grille et de sable du Centre d'épuration Rive-Sud (SD-2020-2756);

6.2 Adjudication du contrat cadre APP-20-179 (2020-GEN-300) pour la fourniture de services professionnels d'éclairage routier et d'espaces publics, d'enfouissement d'utilités publiques et de feux de circulation dans le cadre des programmes triennaux d'immobilisations local et d'agglomération et les mises à jour annuelles (SD-2020-2526);

6.3 Adjudication du contrat APP-20-180 (2020-GDE-547) pour la fourniture de services en entretien ménager de la section administrative du Centre d'épuration Rive-Sud (SD-2020-2825);

8.1 Approbation du Règlement L-109 adopté par le conseil d'administration du Réseau de transport de Longueuil (SD-2020- 2953);

8.2 Approbation d'une entente d'aide financière à intervenir entre la Ville de Longueuil et l'Orchestre symphonique de Longueuil pour l'année 2021 (SD-2020-2532).

PROJET

## Séance ordinaire du 19 novembre 2020

### Ordre du jour

Ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'agglomération de la Ville de Longueuil devant avoir lieu le 19 novembre 2020, à 16 h, avec participation par vidéoconférence.

#### 1. OUVERTURE

- CA-201119-1.1      Ouverture de la séance
- CA-201119-1.2      Adoption de l'ordre du jour
- CA-201119-1.3      Période de questions du public
- CA-201119-1.4      Dépôt des orientations transmises au conseil d'agglomération avant cette séance et concernant les sujets dont il est saisi
- CA-201119-1.5      Approbation des procès-verbaux de la séance extraordinaire du conseil d'agglomération tenue le 22 octobre 2020 à 15 h 30, de la séance ordinaire du conseil d'agglomération tenue le 22 octobre 2020 à 16 h et de la séance extraordinaire conseil d'agglomération tenue le 29 octobre 2020 à 16 h

#### 2. ADMINISTRATION ET ORGANISATION

- CA-201119-2.1      Dépôt du procès-verbal de la session régulière du comité consultatif agricole tenue le 9 avril 2020 (SD-2020-2926)

#### 3. COMMUNICATIONS

#### 4. FINANCES

- CA-201119-4.1      Dépôt du rapport de la trésorière concernant l'adjudication du contrat pour l'émission d'obligations relevant d'une compétence d'agglomération (SD-2020-2670)

#### 5. RESSOURCES HUMAINES

- CA-201119-5.1      Report des résiduels des congés non-monnayables 2020 pour les préposés aux télécommunications ainsi que les chargés d'équipe (SD-2020-2968)

#### 6. BIENS MATÉRIELS ET SERVICES

- CA-201119-6.1      Adjudication du contrat DP-20-067 (2020-GDE-543) pour la fourniture de services de chargement, de transport et de livraison

des déchets de grille et de sable du Centre d'épuration Rive-Sud (SD-2020-2756)

CA-201119-6.2 Adjudication du contrat cadre APP-20-179 (2020-GEN-300) pour la fourniture de services professionnels d'éclairage routier et d'espaces publics, d'enfouissement d'utilités publiques et de feux de circulation dans le cadre des programmes triennaux d'immobilisations local et d'agglomération et les mises à jour annuelles (SD-2020-2526)

CA-201119-6.3 Adjudication du contrat APP-20-180 (2020-GDE-547) pour la fourniture de services en entretien ménager de la section administrative du Centre d'épuration Rive-Sud (SD-2020-2825)

CA-201119-6.4 Dépôt de la liste des contrats comportant une dépense de plus de 25 000 \$ conclus par le comité exécutif au cours du mois de septembre 2020, des contrats comportant une dépense de plus de 2 000 \$ qu'il a, depuis le début de l'exercice financier 2020, conclus avec un même cocontractant lorsque l'ensemble de ces contrats excède 25 000 \$ et des contrats de la même nature, mais conclus par un fonctionnaire à qui le comité exécutif a délégué son pouvoir de les conclure (SD-2020-2886)

## 7. BIENS IMMOBILIERS

## 8. RÈGLEMENTATION ET AFFAIRES JURIDIQUES

CA-201119-8.1 Approbation du Règlement L-109 adopté par le conseil d'administration du Réseau de transport de Longueuil (SD-2020-2953)

CA-201119-8.2 Approbation d'une entente d'aide financière à intervenir entre la Ville de Longueuil et l'Orchestre symphonique de Longueuil pour l'année 2021 (SD-2020-2532)

CA-201119-8.3 Dépôt des certificats de l'assistante-greffière concernant le résultat des procédures d'enregistrement des personnes habiles à voter sur les règlements CA-2020-331 et CA-2020-335 (SD-2020-2745)

CA-201119-8.4 Dépôt du certificat de l'assistante-greffière concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter tenue sur le Règlement CA-2020-322 décrétant un emprunt pour le paiement des honoraires professionnels pour la réalisation d'études préparatoires et la production de plans et devis pour divers bâtiments municipaux (SD-2020-2747)

## 9. CIRCULATION ET TRANSPORT

## 10. AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ET URBANISME

## 11. AFFAIRES DIVERSES

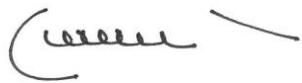
## 12. CLÔTURE

CA-201119-12.1 Période d'interventions des membres du conseil

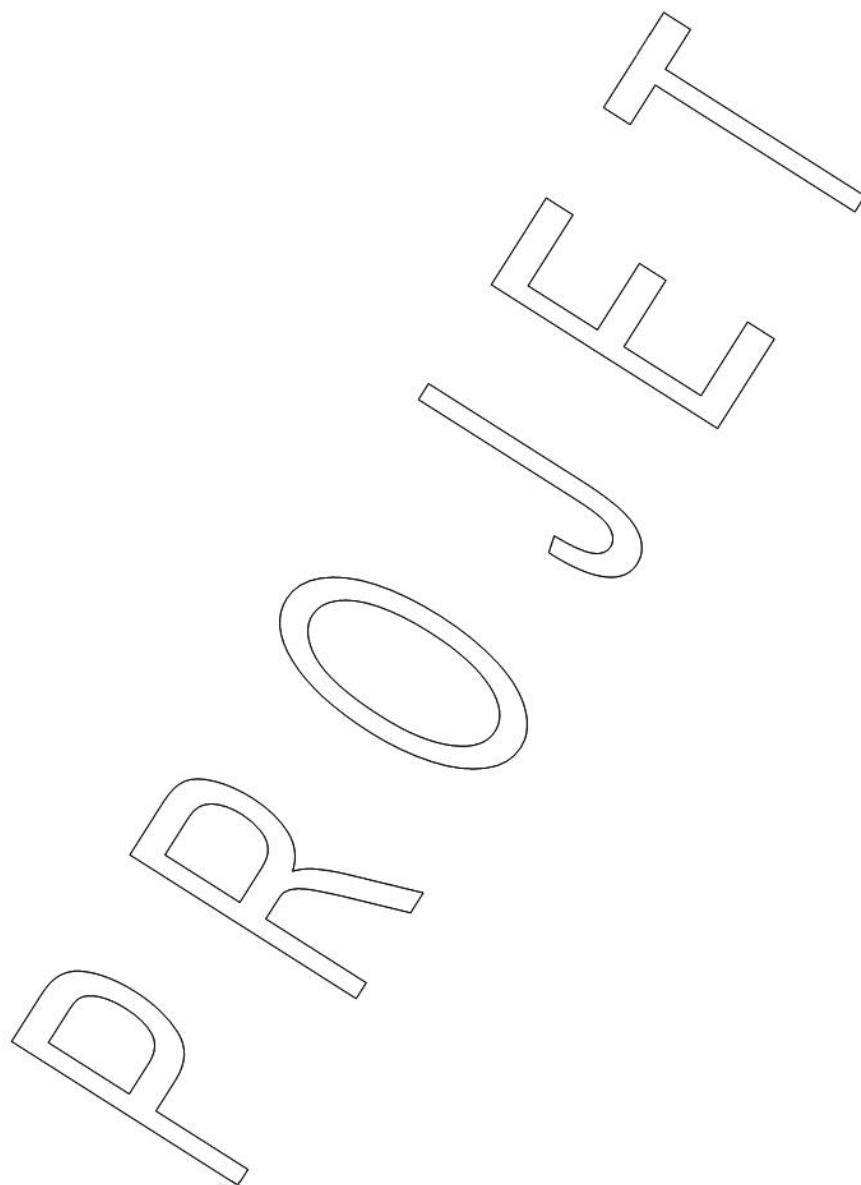
CA-201119-12.2 Levée de la séance

Longueuil, le 4 novembre 2020.

L'assistante-greffière de la Ville de Longueuil,



Carole Leroux





## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 l'hôtel de ville sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(2.2.2)

### **Autorisation au maire**

---

D'AUTORISER le maire ou son représentant désigné à se prononcer de façon différente des orientations exprimées par le conseil si des informations additionnelles lui sont communiquées avant la tenue de la séance du conseil d'agglomération et justifient une position différente.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 l'hôtel de ville sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(2.3)

### **Rapport des représentants de la Ville aux commissions et organismes de l'agglomération**

---

Les représentants de la ville font rapport au conseil sur les sujets traités aux commissions et organismes de l'agglomération :

- [indiquer le nom du membre du conseil] : [indiquer le nom de la commission];
- [indiquer le nom du membre du conseil] : [indiquer le nom de la commission].



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(2.4)

### **Rapport du maire sur les sujets traités à la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM)**

---

Le maire fait rapport au conseil sur les sujets traités aux réunions de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM).

**[OU – le cas échéant: Il mentionne qu'aucune réunion de \_\_\_ n'a été tenue ou qu'il n'a pu assister à la réunion de \_\_\_]**



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

---

(3.1) **Adoption - Règlement (2020-33-2) modifiant le Règlement constituant le Comité consultatif d'urbanisme (2007-33) - conseiller Rodrigue**

---

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion a été donné par le conseiller Bernard Rodrigue et qu'un projet de règlement a été déposé lors de la séance ordinaire du 19 octobre 2020;

CONSIDÉRANT QUE ce règlement a été rédigé à la demande et selon les instructions du conseiller Bernard Rodrigue et que l'administration n'a pas eu à se prononcer sur l'édit règlement;

CONSIDÉRANT QUE le présent règlement a pour objet de modifier le *Règlement constituant le Comité consultatif d'urbanisme (2007-33)* afin :

1° De prévoir, que les membres choisissent parmi les deux membres du conseil un président.

2° De prévoir qu'une formation sur les dérogations mineures ainsi qu'une formation sur les critères d'évaluation d'un projet en vertu du règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale deviennent obligatoires à tous les membres qui siègent sur le comité.

3° De prévoir que cette formation soit suivie par tous les membres dans les 30 jours suivant leur nomination sur le comité.

3° De prévoir qu'un membre du comité qui s'absente pour plus de trois réunions consécutives est considéré comme ayant abandonné sa fonction, et son poste devienne vacant.

4° De prévoir que le conseil peut aussi décréter que cette absence n'entraîne pas la fin du mandat du membre si son défaut d'assister à des réunions statutaires est dû à un motif sérieux et hors de son contrôle et ne crée aucun préjudice aux autres membres du comité.

CONSIDÉRANT QU'aucun changement n'a été apporté au règlement depuis le dépôt de son projet.

D'ADOPTER le Règlement 2020-33-2 modifiant le Règlement constituant le Comité consultatif d'urbanisme (2007-33).

VILLE DE SAINT-LAMBERT  
RÈGLEMENT N° 2020-33-2

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT CONSTITUANT  
LE COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME (2007-33) –  
NOMINATION ET FORMATION DES MEMBRES

---

À sa séance ordinaire du 16 novembre 2020, le conseil de la ville de Saint-Lambert décrète ce qui suit :

**1. RÉGIE INTERNE**

L'article 4 du Règlement 2007-33 est modifié par le remplacement du premier alinéa – sous la rubrique Président et vice-président – par ce qui suit :

«À la première séance du Comité, les membres choisissent parmi eux un vice-président, et parmi les deux membres du conseil, un président qui demeurent en fonction pendant leur terme d'office ou jusqu'à ce qu'ils soient remplacés; le président du Comité conserve le droit de voter aux séances, mais n'a pas de vote prépondérant en cas d'égalité des voix;»

**2. L'article 4 du Règlement 2007-33 est modifié par le remplacement du dernier alinéa - sous la rubrique Démission, vacances et remplacement - par ce qui suit :**

«En cas d'absence non motivée à trois réunions successives, le membre du Comité est considéré comme ayant abandonné sa fonction, et son poste devient vacant; le Conseil peut nommer, par résolution, une autre personne pour remplacer la durée du mandat du siège devenu vacant.

Le conseil peut aussi décréter que cette absence n'entraîne pas la fin du mandat du membre si son défaut d'assister à des réunions statutaires est dû à un motif sérieux et hors de son contrôle et ne crée aucun préjudice aux autres membres du comité. »

**3. DEVOIRS ET POUVOIRS DU COMITÉ**

L'article 9 de ce règlement est modifié par l'ajout, après le premier alinéa, de l'alinéa suivant :

«Une formation sur les dérogations mineures ainsi qu'une formation sur les critères d'évaluation d'un projet en vertu du *Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale* deviennent obligatoires à tous les membres qui siègent sur le comité. Cette formation doit être suivie par tous les membres dans les 30 jours suivant leur nomination sur le comité.»

---

Pierre BRODEUR, maire

Cassandra COMIN BERGONZI, greffière

Avis de motion : 19 octobre 2020  
Adoption : 16 novembre 2020  
Entrée en vigueur :

---

## RÈGLEMENT CONSTITUANT LE COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME (2007-33)

---

**Avis au lecteur :** La présente codification administrative n'a pas de valeur officielle et n'a été réalisée que pour la commodité du lecteur. Toute erreur ou omission relevée devrait être portée à l'attention de la Direction du greffe de la Ville de Saint-Lambert.

Dernière mise à jour le \_\_\_\_\_ 2020.

### 1. TITRE ET ENTRÉE EN VIGUEUR

Le présent règlement constitue un Comité consultatif d'urbanisme « Comité consultatif d'urbanisme de la Ville de Saint-Lambert », et sera désigné dans le présent règlement comme étant « Le Comité ».

### 2. COMPOSITION DU COMITÉ

Le Comité se compose des neuf membres suivants :

- 1<sup>o</sup> deux conseillers désignés par le Conseil, dont l'un agit à titre de président conformément à l'article 4;
- 2<sup>o</sup> quatre personnes qui résident dans la ville;
- 3<sup>o</sup> une personne qui réside dans la ville et qui est membre de l'Ordre des architectes du Québec;
- 4<sup>o</sup> un représentant de la *Société d'histoire Mouillepied* choisi par le Conseil parmi trois représentants proposés par cet organisme;
- 5<sup>o</sup> un officier municipal désigné par le Conseil.

---

2019-33-1, a. 1

### 3. TERME D'OFFICE

La nomination de deux des quatre membres qui résident dans la ville ainsi que celle du membre représentant la *Société d'histoire Mouillepied* a lieu chaque année impaire. Celle des deux autres membres qui résident dans la ville ainsi que celle du membre qui réside dans la ville et qui est membre de l'Ordre des architectes du Québec a lieu chaque année paire.

---

2019-33-1, a. 1

### 4. RÉGIE INTERNE

Président et vice-président

À la première séance du Comité, les membres choisissent parmi eux **un vice-président et parmi les deux membres du conseil, un président** qui demeurent en fonction pendant leur terme d'office

ou jusqu'à ce qu'ils soient remplacés; le président du Comité conserve le droit de voter aux séances, mais n'a pas de vote prépondérant en cas d'égalité des voix;

Le président ou, en son absence ou au cas d'incapacité d'agir de ce dernier, le vice-président dirige les délibérations du Comité;

En cas d'absence ou d'incapacité d'agir du président et du vice-président, les membres du Comité choisissent, parmi eux, une personne pour présider la séance.

#### Secrétaire

L'officier municipal agit à titre de secrétaire du Comité.

Le secrétaire du Comité doit convoquer les séances du Comité, préparer les ordres du jour, rédiger les procès-verbaux des séances du Comité et s'acquitter de la correspondance.

#### Démission, vacances et remplacement

Le mandat d'un membre du Comité expire, et son poste devient vacant, dès qu'il cesse d'avoir les qualifications requises; le mandat du Conseiller nommé par le Conseil prend fin avant l'expiration du terme s'il cesse d'être membre du Conseil.

Dans le cas de vacances, de démission ou de décès d'un membre, le Conseil nomme un remplaçant pour le reste du terme du membre remplacé.

Le Conseil peut, en tout temps, remplacer un membre du Comité qu'il a nommé.

En cas d'absence non motivée à trois réunions successives, le membre du Comité est considéré comme ayant abandonné sa fonction, et son poste devient vacant; le Conseil peut nommer, par résolution, une autre personne pour remplacer la durée du mandat du siège devenu vacant.

Le conseil peut aussi décréter que cette absence n'entraîne pas la fin du mandat du membre si son défaut d'assister à des réunions statutaires est dû à un motif sérieux et hors de son contrôle et ne crée aucun préjudice aux autres membres du comité.

---

2019-33-2, a. 1; 2020-33-2, a. 1 & 2

## 5. SÉANCES DU COMITÉ

Le Comité doit, à l'exception du mois de juillet, siéger en séance ordinaire au moins une fois par mois, au jour qu'il fixe.

Les séances du Comité sont à huit clos. Le Comité peut inviter un requérant ou son mandataire à exposer un projet.

---

2019-33-1, a. 2

## **6. SÉANCE SPÉCIALE**

Le président, ou trois (3) membres du Comité, peuvent demander au secrétaire de convoquer une séance spéciale du Comité.

Sur réception d'une telle demande, le secrétaire du Comité adresse un avis de convocation qu'il expédie aux membres du Comité de manière prévue au paragraphe suivant.

L'avis de convocation d'une séance spéciale indiquant sommairement les affaires qui doivent être soumises à cette séance doit être signifié par le secrétaire à chaque membre du Comité au plus tard vingt-quatre (24) heures avant l'heure fixée pour le début de la séance.

La signification de cet avis se fait en laissant une copie à celui à qui il est adressé, en personne, ou à une personne raisonnable, à son domicile ou à sa place d'affaires.

La mise à la poste d'un avis de convocation d'une séance spéciale du Comité sous pli recommandé, au moins deux (2) jours francs avant cette séance, équivaut à la signification de cet avis de convocation.

À ces séances spéciales, on ne peut prendre en considération que les affaires spécifiées dans l'avis de convocation de telles séances, sauf si tous les membres du Comité sont présents et y consentent.

Tout membre du Comité présent à une séance spéciale peut renoncer par écrit à l'avis de convocation de cette séance.

Cette séance spéciale pourra être tenue par conférence téléphonique. Même dans ce cas, le secrétaire est tenu d'établir un procès-verbal.

## **7. QUORUM**

- a) Cinq (5) membres du Comité ayant droit de vote en constituent le quorum.
- b) Chaque membre du Comité a un vote, à l'exception de l'officier municipal qui n'a pas droit de vote.
- c) Les décisions du Comité sont prises à la majorité des voix.

## **8. CONFLIT D'INTÉRÊT**

Un membre du Comité ne peut prendre part aux délibérations sur toute question dans laquelle il a un intérêt pécuniaire particulier direct ou indirect. Il doit divulguer la nature générale de son intérêt et quitter la séance pendant toute la durée des délibérations et du vote sur la question.

Lorsque la question est prise en considération lors d'une séance à laquelle le membre n'est pas présent, il doit divulguer la nature générale de son intérêt dès la première séance à laquelle il est présent après avoir pris connaissance de ce fait.

## **9. DEVOIRS ET POUVOIRS DU COMITÉ**

Le Comité est chargé d'étudier et de soumettre des recommandations au Conseil sur toutes questions concernant l'urbanisme, le zonage, le lotissement et la construction, conformément à l'article 146 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

«Une formation sur les dérogations mineures ainsi qu'une formation sur les critères d'évaluation d'un projet en vertu du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale deviennent obligatoires à tous les membres qui siègent sur le comité. Cette formation doit être suivie par tous les membres dans les 30 jours suivant leur nomination sur le comité.»

Le Comité doit formuler un avis sur toute demande de dérogation mineure conformément à l'article 145.7 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

Plus spécifiquement, le Comité est chargé d'étudier et de soumettre des recommandations sur tous les documents que lui soumettra le Conseil relativement au présent article.

Le Comité est chargé d'évaluer le contenu du plan d'urbanisme et des règlements d'urbanisme en vigueur en rapport avec l'évolution des besoins et d'en proposer la modification lorsque nécessaire.

Le Comité est chargé de fournir au Conseil des avis relatifs à l'application du règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) ainsi qu'à l'application de tout autre règlement de la ville prévu à la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, chapitre A-19.1) et qui est attributif de discrétion.

Le Comité établit les règles internes qui lui sont nécessaires pour l'accomplissement de ses fonctions conformément au présent règlement et à l'article 146 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

---

2019-33-1, a. 3; 2019-33-2, a. 3

## **10. DOSSIERS PARTICULIERS**

Le Conseil pourra adjoindre au Comité, de façon ad hoc, les personnes dont les services lui seraient nécessaires pour s'acquitter de ses fonctions et pour la préparation de certaines études particulières, le tout conformément à la loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

Le Comité peut établir des sous-comités d'études formés de ses membres ou de certains d'entre eux.

## **11. DISPOSITIONS ADMINISTRATIVES**

Les procès-verbaux des réunions du Comité peuvent être utilisés et faire office, à toutes fins utiles et dans les cas où ils sont jugés suffisants, de rapports écrits.

## **12. ARCHIVES**

Les procès-verbaux de toutes les séances doivent être versés aux archives.

## **13. ENTRÉE EN VIGUEUR**

Le présent règlement remplace tout règlement portant sur cette matière, notamment les règlements 2006-3 de la Ville de Saint-Lambert ainsi que ses amendements.

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

### **Historique**

| NUMÉRO    | TITRE DU RÈGLEMENT                                                                                                          | ADOPTION   | ENTRÉE EN VIGUEUR |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------|
| 2007-33   | <i>Règlement constituant le Comité consultatif d'urbanisme</i>                                                              | 2007-08-08 | 2007-08-11        |
| 2019-33-1 | <i>Règlement modifiant le règlement constituant le Comité consultatif d'urbanisme</i>                                       | 2019-12-16 | 2019-12-18        |
| 2020-33-2 | <i>Règlement modifiant le règlement constituant le Comité consultatif d'urbanisme – Nomination et formation des membres</i> | 2020-11-16 |                   |



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(3.2)

**Adoption - Règlement (2020-122-6) modifiant le Règlement sur la délégation aux fonctionnaires et employés du pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats en conséquence au nom de la ville (2014-122) - conseiller Rodrigue**

---

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion a été donné par le conseiller Bernard Rodrigue et qu'un projet de règlement a été déposé lors de la séance ordinaire du 19 octobre 2020;

CONSIDÉRANT QUE ce règlement a été rédigé à la demande et selon les instructions du conseiller Bernard Rodrigue et que l'administration n'a pas eu à se prononcer sur ledit règlement;

CONSIDÉRANT QUE le présent règlement a pour objet la mise à jour du *Règlement sur la délégation aux fonctionnaires et employés du pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats en conséquence au nom de la ville* (2014-122) afin:

1° de modifier le montant dont certains fonctionnaires ou employés peuvent autoriser une dépense;

1° lorsque la valeur de la dépense ou du contrat est d'au plus 20 000 \$, le directeur général;

2° lorsque la valeur de la dépense ou du contrat est d'au plus 20 000 \$, le directeur des travaux publics;

3° lorsque la valeur de la dépense ou du contrat est d'au plus 10 000 \$ :

- a) le directeur du génie, de l'urbanisme et de l'environnement;
- b) le directeur des finances et trésorier;
- c) le directeur de la culture et des loisirs
- d) le chef de la Division des plans et de la conception;
- e) le chef de la Division de la réalisation des travaux;

4° lorsque la valeur de la dépense ou du contrat est d'au plus 5 000 \$ :

- a) le directeur du greffe et du contentieux;
- b) le directeur des ressources humaines et des communications;
- c) le chef de la Division de la bibliothèque;

- d) le chef de la Division des communications;
- e) le chef du Service de la comptabilité et trésorier adjoint;
- f) le chef du Service de l'urbanisme, des permis et de l'inspection;
- g) le contremaître des immeubles;
- h) le chef de la Division de l'approvisionnement et des projets spéciaux;
- i) le chef de la Division de l'environnement;
- j) le chef de la Division des arts et de la culture;
- k) le chef de la Division des activités aquatiques et de la jeunesse;
- l) le chef de la Division des loisirs et de la vie communautaire;
- m) le contremaître mécanique et électricité;
- n) le contremaître égouts et aqueduc;
- o) le contremaître parcs et activités;
- p) le contremaître voirie.

CONSIDÉRANT QU'aucun changement n'a été apporté au règlement depuis le dépôt de son projet.

D'ADOPTER le Règlement 2020-122-6 modifiant le Règlement sur la délégation aux fonctionnaires et employés du pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats en conséquence au nom de la ville (2014-122).

PROJET

VILLE DE SAINT-LAMBERT  
RÈGLEMENT N° 2020-122-6

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LA DÉLÉGATION AUX FONCTIONNAIRES ET  
EMPLOYÉS DU POUVOIR D'AUTORISER DES DÉPENSES ET DE PASSER DES CONTRATS EN  
CONSÉQUENCE AU NOM DE LA VILLE

---

À sa séance ordinaire du 16 novembre 2020, le conseil de la ville de Saint-Lambert décrète ce qui suit :

- 1.** L'article 2 du *Règlement sur la délégation aux fonctionnaires et employés du pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats en conséquence au nom de la ville* (2014-122) est remplacé par le suivant :

« **2.** Les fonctionnaires et employés à qui le pouvoir de faire des dépenses et de passer des contrats en conséquence est délégué conformément à l'article 1 sont les suivants, et ce, pour les montants indiqués ci-après :

  - 1° lorsque la valeur de la dépense ou du contrat est d'au plus 20 000 \$, le directeur général;
  - 2° lorsque la valeur de la dépense ou du contrat est d'au plus 20 000 \$, le directeur des travaux publics;
  - 3° lorsque la valeur de la dépense ou du contrat est d'au plus 10 000 \$ :
    - a) le directeur du génie, de l'urbanisme et de l'environnement;
    - b) le directeur des finances et trésorier;
    - c) le directeur de la culture et des loisirs
    - d) le chef de la Division des plans et de la conception;
    - e) le chef de la Division de la réalisation des travaux;
  - 4° lorsque la valeur de la dépense ou du contrat est d'au plus 5 000 \$ :
    - a) le directeur du greffe et greffier;
    - b) le directeur des ressources humaines et des communications;
    - c) le chef de la Division de la bibliothèque;
    - d) le chef de la Division des communications;
    - e) le chef du Service de la comptabilité et trésorier adjoint;
    - f) le chef du Service de l'urbanisme, des permis et de l'inspection;
    - g) le contremaître des immeubles;
    - h) le chef de la Division de l'approvisionnement et des projets spéciaux;
    - i) le chef de la Division de l'environnement;
    - j) le chef de la Division des arts et de la culture;
    - k) le chef de la Division des activités aquatiques et de la jeunesse;
    - l) le chef de la Division des loisirs et de la vie communautaire;
    - m) le contremaître mécanique et électricité;
    - n) le contremaître égouts et aqueduc;
    - o) le contremaître parcs et activités;
    - p) le contremaître voirie. ».
- 2.** Ce règlement entre en vigueur conformément à la loi.

---

Pierre BRODEUR, maire

Cassandra COMIN BERGONZI, greffière

Avis de motion : 19 octobre 2020

Adoption : 16 novembre 2020

Entrée en vigueur :

---

## **RÈGLEMENT SUR LA DÉLÉGATION AUX FONCTIONNAIRES ET EMPLOYÉS DU POUVOIR D'AUTORISER DES DÉPENSES ET DE PASSER DES CONTRATS EN CONSÉQUENCE AU NOM DE LA VILLE (2014-122)**

---

**Avis au lecteur :** La présente codification administrative n'a pas de valeur officielle et n'a été réalisée que pour la commodité du lecteur. Toute erreur ou omission relevée devrait être portée à l'attention de la Direction du greffe de la Ville de Saint-Lambert.

Dernière mise à jour le \_\_\_\_\_ 2020

- 1.** Est délégué aux fonctionnaires et employés mentionnés à l'article 2 le pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats en conséquence pour :
  - 1° l'achat ou la location de biens meubles dans lequel des frais peuvent être inclus pour l'installation, le fonctionnement et l'entretien des biens relatifs à l'acquisition de biens ou services;
  - 2° la fourniture de services dans lequel des pièces ou des matériaux nécessaires à cette fourniture peuvent être inclus; ou
  - 3° la fourniture de services professionnels.
- 2.** Les fonctionnaires et employés à qui le pouvoir de faire des dépenses et de passer des contrats en conséquence est délégué conformément à l'article 1 sont les suivants, et ce, pour les montants indiqués ci-après :
  - 1° lorsque la valeur de la dépense ou du contrat est d'au plus **20 000 \$**, le directeur général;
  - 2° lorsque la valeur de la dépense ou du contrat est d'au plus **20 000 \$**, le directeur des travaux publics;
  - 3° lorsque la valeur de la dépense ou du contrat est d'au plus **10 000 \$** :
    - a) le directeur du génie, de l'urbanisme et de l'environnement;
    - b) le directeur des finances et trésorier;
    - c) le directeur de la culture et des loisirs
    - d) le chef de la Division des plans et de la conception;
    - e) le chef de la Division de la réalisation des travaux;
  - 4° lorsque la valeur de la dépense ou du contrat est d'au plus **5 000 \$** :
    - a) le directeur du greffe et greffier;
    - b) le directeur des ressources humaines et des communications;
    - c) le chef de la Division de la bibliothèque;
    - d) le chef de la Division des communications;
    - e) le chef du Service de la comptabilité et trésorier adjoint;
    - f) le chef du Service de l'urbanisme, des permis et de l'inspection;
    - g) le contremaître des immeubles;

- h) le chef de la Division de l'approvisionnement et des projets spéciaux;
- i) le chef de la Division de l'environnement;
- j) le chef de la Division des arts et de la culture;
- k) le chef de la Division des activités aquatiques et de la jeunesse;
- l) le chef de la Division des loisirs et de la vie communautaire;
- m) le contremaître mécanique et électricité;
- n) le contremaître égouts et aqueduc;
- o) le contremaître parcs et activités;
- p) le contremaître voirie. ».

---

2016-122-1, a. 1; 2018-122-2, a. 1; 2019-122-3, a. 1; 2019-122-4, a. 1; 2020-122-5, a. 1; **2020-122-6**

**2.1.** Outre la délégation de pouvoir prévue à l'article 1, est délégué au directeur général :

- 1° le pouvoir d'octroyer une aide financière à une personne conformément à l'article 91 de la *Loi sur les compétences municipales* (RLRQ, chapitre C-47.1), le montant de l'aide accordée ne pouvant excéder 5 000 \$;
- 2° le pouvoir d'acheter, au nom de la ville, des billets pour la participation d'élus ou d'employés à un événement-bénéfice ou à quelque autre événement auquel il est d'intérêt que la ville soit représentée, le coût total des billets ne pouvant excéder 2 500 \$.

La délégation de pouvoir prévue au premier alinéa ne peut être exercée qu'en conformité avec la politique sur l'octroi d'une subvention de la ville.

---

2018-122-2, a. 2

**2.2.** Outre la délégation de pouvoir prévue à l'article 1, est délégué au directeur du greffe et greffier le pouvoir de conclure une transaction au sens de l'article 2631 du *Code civil du Québec* (RLRQ) avec une personne :

- 1° qui a fait une réclamation à la ville à la suite de dommages matériels qu'elle a subis et dont la réclamation n'a pas été soumise aux assureurs de la ville pour traitement;
- 2° qui a intenté une poursuite civile contre la ville à la Division des petites créances de la Cour du Québec à la suite de dommages matériels qu'elle a subis et dont la réclamation n'a pas été soumise aux assureurs de la ville pour traitement.

Le montant de la transaction dont il est fait mention à l'alinéa précédent ne peut excéder 15 000 \$.

---

2018-122-2, a. 2; 2019-122-4, a. 2

**2.3.** Outre la délégation de pouvoir prévue à l'article 1, est délégué au directeur des ressources humaines et des communications le pouvoir de conclure une transaction au sens de l'article 2631 du *Code civil du Québec* (RLQ) avec un employé :

- 1° qui a formulé un grief;
- 2° avec qui il existe une mésentente, un différend ou quelque litige en matière de relation de travail.

Le montant de la transaction dont il est fait mention à l'alinéa précédent ne peut excéder 15 000 \$.

---

2018-122-2, a. 2; 2019-122-4, a. 3

- 3.** La délégation de l'exercice d'un pouvoir à un fonctionnaire comporte la délégation de l'exercice de ce pouvoir à son adjoint lorsqu'il est absent ou dans l'incapacité d'agir ainsi qu'à son supérieur hiérarchique, au supérieur hiérarchique de ce dernier et ainsi de suite jusqu'au directeur général.
- 4.** Un pouvoir délégué en vertu du présent règlement doit être exercé conformément aux dispositions de la loi et des règlements applicables et conformément aux encadrements administratifs qui prévalent dans la ville.
- 5.** Un fonctionnaire à qui l'exercice d'un pouvoir est délégué en vertu du présent règlement est autorisé à signer les contrats, actes ou autres documents découlant de l'exercice de ce pouvoir.
- 6.** Le présent règlement remplace le *Règlement déléguant le pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats en conséquence au nom de la municipalité* (2005-1).
- 7.** Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

## Historique

| NUMÉRO     | TITRE DU RÈGLEMENT                                                                                                                                                                       | ADOPTION   | ENTRÉE EN VIGUEUR |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------|
| 2014-122   | <i>Règlement sur la délégation aux fonctionnaires et employés du pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats en conséquence au nom de la ville</i>                        | 2014-12-08 | 2014-12-17        |
| 2016-122-1 | <i>Règlement modifiant le Règlement sur la délégation aux fonctionnaires et employés du pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats en conséquence au nom de la ville</i> | 2016-04-18 | 2016-04-27        |
| 2018-122-2 | <i>Règlement modifiant le Règlement sur la délégation aux fonctionnaires et employés du pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats en conséquence au nom de la ville</i> | 2018-07-28 | 2018-09-10        |
| 2019-122-3 | <i>Règlement modifiant le Règlement sur la délégation aux fonctionnaires et employés du pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats en conséquence au nom de la ville</i> | 2019-03-19 | 2019-03-20        |
| 2019-122-4 | <i>Règlement modifiant le Règlement sur la délégation aux fonctionnaires et employés du pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats en conséquence au nom de la ville</i> | 2019-06-10 | 2019-06-19        |
| 2020-122-5 | <i>Règlement modifiant le Règlement sur la délégation aux fonctionnaires et employés du pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats en conséquence au nom de la ville</i> | 2020-06-15 | 2020-06-25        |
| 2020-122-6 | <i>Règlement modifiant le Règlement sur la délégation aux fonctionnaires et employés du pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats en conséquence au nom de la ville</i> | 2020-11-16 |                   |



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(3.3)

### **Adoption - Règlement (2020-125-3) modifiant le Règlement sur la procédure des séances du conseil (2015-125) - conseillère Marcotte**

---

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion a été donné par la conseillère Brigitte Marcotte et qu'un projet de règlement a été déposé lors de la séance ordinaire du 19 octobre 2020;

CONSIDÉRANT QUE ce règlement a été rédigé à la demande et selon les instructions de la conseillère Brigitte Marcotte et que l'administration n'a pas eu à se prononcer sur ledit règlement;

CONSIDÉRANT QUE le présent règlement a pour objet de modifier le *Règlement sur la procédure des séances du conseil* (2015-125) afin :

- De modifier la durée de la deuxième période de questions de 60 minutes à 90 minutes;
- De modifier le temps alloué lors du tour de table pour permettre 5 minutes à chacun des membres du conseil.

CONSIDÉRANT QU'aucun changement n'a été apporté au règlement depuis le dépôt de son projet.

D'ADOPTER le Règlement 2020-125-3 modifiant le Règlement sur la procédure des séances du conseil (2015-125).

VILLE DE SAINT-LAMBERT  
RÈGLEMENT N° 2020-125-3

RÈGLEMENT MODIFIANT LES ARTICLES 45 ET 62 DU RÈGLEMENT  
CONCERNANT LA PROCÉDURE DES SÉANCES DU CONSEIL

À sa séance ordinaire du 16 novembre 2020, le conseil de la ville de Saint-Lambert décrète ce qui suit :

- 1.** Le 2<sup>e</sup> paragraphe de l'article 45 du règlement 2015-125 concernant la procédure des séances est remplacé par le suivant :

«45. Chaque séance ordinaire du conseil comprend :  
2° une seconde période de questions d'une durée de 90 minutes en fin de séance.»
- 2.** L'article 62 du règlement est remplacé par le suivant

«62. Une période est allouée aux membres du conseil en fin de séance afin de leur permettre d'exprimer tout commentaire sur quelque sujet. Chaque membre du conseil dispose alors d'un délai de cinq minutes pour ce faire.»
- 3.** Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

---

Pierre BRODEUR, maire

---

Cassandra COMIN BERGONZI, greffière

Avis de motion : 19 octobre 2020  
Adoption : 16 novembre 2020  
Entrée en vigueur :

---

## **RÈGLEMENT CONCERNANT LA PROCÉDURE DES SÉANCES DU CONSEIL (2015-125)**

---

**Avis au lecteur :** La présente codification administrative n'a pas de valeur officielle et n'a été réalisée que pour la commodité du lecteur. Toute erreur ou omission relevée devrait être portée à l'attention de la Direction du greffe de la Ville de Saint-Lambert.

Dernière mise à jour le \_\_\_\_\_ 2020

### **CHAPITRE I DISPOSITIONS GÉNÉRALES ET INTREPRÉTATIVES**

- 1.** Dans le présent règlement, à moins que le contexte n'indique un sens différent, on entend par :
  - 1° « ajournement » : report à une autre journée d'une séance qui n'a pas débuté ou qui n'est pas terminée;
  - 2° « demande de vote immédiat » : proposition technique ayant pour effet de clore le débat et d'appeler immédiatement le vote sur une proposition;
  - 3° « point d'ordre » : intervention d'un membre du conseil soulevant le non-respect du présent règlement et demandant au président de le faire respecter ou d'assurer l'ordre et le décorum;
  - 4° « proposition technique » : proposition relative à la procédure entourant l'adoption d'une proposition ou ayant trait à la façon d'en disposer »;
  - 5° « proposition principale » : proposition qui porte directement sur le sujet à l'ordre du jour et sur lequel le conseil est appelé à se prononcer;
  - 6° « question de privilège » : intervention d'un membre du conseil qui se croit atteint dans son honneur ou sa dignité ou qui estime que ses droits, priviléges et prérogatives ou ceux du conseil sont lésés;
  - 7° « suspension » : interruption momentanée d'une séance du conseil.
- 2.** Outre les pouvoirs que lui confère la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, chapitre C-19), le président d'une séance exerce tous les pouvoirs nécessaires à l'accomplissement de ses fonctions et au maintien des droits et priviléges du conseil et de ses membres, et à cette fin :
  - 1° il déclare la séance ouverte;
  - 2° il fait observer le présent règlement;
  - 3° il s'assure du bon déroulement de la séance;
  - 4° il annonce le début et la fin des périodes de questions;
  - 5° il lève la séance lorsque tous les sujets inscrits à l'ordre du jour ont été traités.

- 3.** Seul le président est habilité à accorder le droit de parole à quiconque au cours d'une séance du conseil.
- 4.** Le président peut, s'il le juge utile ou nécessaire suivant les circonstances, ordonner la suspension d'une séance. Une fois la suspension terminée, il déclare la reprise de la séance.
- 5.** Aucune personne ne peut utiliser un mécanisme d'enregistrement sonore ou visuel lors des séances du conseil sans l'autorisation préalable du maire.

Cette interdiction ne s'applique cependant pas à l'enregistrement des délibérations du conseil nécessaire au travail d'un journaliste dans le cadre de ses activités professionnelles.

- 6.** Une personne qui assiste à une séance du conseil doit garder le silence et s'abstenir de troubler l'ordre et le décorum.
- 7.** Le président peut prendre toute mesure qu'il juge nécessaire pour assurer le maintien de l'ordre et du décorum.

Il peut notamment ordonner l'expulsion de toute personne qui trouble l'ordre. En cas de tumulte, il peut ordonner la suspension de la séance et recourir aux forces de l'ordre, le cas échéant.

- 8.** Les membres du conseil occupent le siège qui est respectivement réservé au maire et au conseiller du district qu'ils représentent.

## **CHAPITRE II**

### **ORDRE DU JOUR**

- 9.** Le greffier prépare, avant chaque séance ordinaire du conseil, un projet d'ordre du jour à partir des sommaires décisionnels rédigés par des membres du personnel d'encadrement de la ville et approuvés par le directeur général qui lui sont transmis au plus tard le douzième jour précédent celui de la séance.

Ce projet d'ordre du jour est structuré de la façon suivante :

1. **OUVERTURE**
  - 1.1 Ouverture de la séance
  - 1.2 Adoption de l'ordre du jour
  - 1.3 Approbation du procès-verbal de la séance précédente
  - 1.4 Suivi des dossiers de la séance précédente
  - 1.5 Mot du maire
  - 1.6 Première période de questions sur les sujets de l'ordre du jour (30 minutes)

2. AGGLOMÉRATION
  - 2.1 Rapport du maire sur les sujets traités à la dernière séance du conseil d'agglomération
  - 2.2 Sujets qui seront traités à la prochaine séance du conseil d'agglomération
    - 2.2.1 Orientations du conseil
    - 2.2.2 Autorisation au maire
  - 2.3 Rapport des représentants de la ville aux commissions et aux organismes de l'agglomération
  - 2.4 Rapport du maire sur les sujets traités au Réseau de transport de Longueuil et à la Communauté métropolitaine de Montréal
3. RÈGLEMENTS
  - 3.1 Adoption
  - 3.2 Avis de motion
  - 3.3 Sujets divers
4. FINANCES
  - 4.1 Dépôt de la liste des déboursés et des transactions bancaires
  - 4.2 Sujets divers
5. RESSOURCES HUMAINES
  - 5.1 Dépôt de la liste des embauches
  - 5.2 Sujets divers
6. APPELS D'OFFRES ET CONTRATS
7. ADMINISTRATION
8. URBANISME
  - 8.1 Dépôt du dernier procès-verbal approuvé par le comité consultatif d'urbanisme
  - 8.2 Demandes de dérogation mineure
  - 8.3 Demandes d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale
  - 8.2 Sujets divers
9. CLÔTURE
  - 9.1 Seconde période de questions (une heure)
  - 9.2 Tour de table des membres du conseil
  - 9.3 Levée de la séance

Outre les points inscrits conformément au premier alinéa, ce projet d'ordre du jour peut également comprendre des sujets qui sont formellement communiqués par écrit au greffier :

- 1° par un membre du conseil autre que le maire, au plus tard le douzième jour précédent celui de la séance; ou
- 2° par le maire ou le directeur général.

---

2018-125-1, a. 1

- 10.** Le greffier transmet aux membres du conseil une copie du projet d'ordre du jour d'une séance ordinaire, à laquelle est jointe une copie des projets de résolution et de règlement et de tout autre document pertinent, le vendredi précédent cette séance.

---

2018-125-1, a. 2

- 11.** En tout temps au cours d'une séance ordinaire, le conseil peut, sur un vote de la majorité des membres du conseil présents à la séance :
- 1° modifier l'ordre de considération des sujets inscrits à l'ordre du jour;
  - 2° ajouter, modifier ou retirer un point de l'ordre du jour.

## CHAPITRE III

### DÉROULEMENT DES SÉANCES

#### SECTION I

##### OUVERTURE

- 12.** Lorsqu'il constate que le quorum est atteint, le greffier invite les personnes présentes à observer un moment de silence.

Après l'observation de ce moment de silence, le président déclare la séance ouverte.

---

2018-125-1, a. 3

- 13.** En cas d'absence du maire et du maire suppléant, le greffier déclare la séance ouverte si le quorum est atteint.

Les membres qui sont présents doivent alors élire parmi eux un président de la séance. Le greffier préside à l'élection du président.

Le membre du conseil ainsi élu préside la séance jusqu'à l'arrivée du maire ou du maire suppléant.

#### SECTION II

### DÉLIBÉRATIONS

#### § 1. — *Dispositions générales*

- 14.** Sous réserve de l'article 11, le président appelle les points inscrits à l'ordre du jour en suivant l'ordre dans lequel ils y sont inscrits.
- 15.** Un membre du conseil peut alors faire une proposition à l'égard d'un point de l'ordre du jour. Toute proposition doit, pour pouvoir faire l'objet d'un débat et être mise aux voix, être appuyée par un autre membre du conseil.
- 16.** Un membre du conseil peut, en tout temps durant les délibérations, exiger la lecture de la proposition à l'étude et le président ou le greffier doit donner suite à une telle demande.

- 17.** Les délibérations doivent se dérouler à haute et intelligible voix de façon respectueuse, calme et digne. Tout manquement peut faire l'objet d'un rappel à l'ordre de la part du président.
- 18.** Un membre du conseil qui exerce son droit de parole ne peut être interrompu sauf par le président pour le rappeler à l'ordre ou par un autre membre qui désire soulever un point d'ordre ou une question de privilège.

*§ 2. — Intervention des membres du conseil*

- 19.** Un membre du conseil qui désire prendre la parole doit pour ce faire signifier son intention au président en levant la main.
- 20.** Le président donne d'abord la parole au membre du conseil qui a présenté la proposition. Il donne ensuite la parole aux autres membres du conseil en respectant l'ordre des demandes.

Tout membre du conseil peut prendre la parole sur cette proposition une seule fois, et ce, pour une durée maximale de trois minutes.

S'il le juge nécessaire, le président peut toutefois prolonger la durée du droit de parole d'un membre du conseil.

- 21.** Un membre du conseil à qui le droit de parole est accordé doit :
  - 1° s'en tenir à l'objet du débat;
  - 2° éviter les allusions personnelles, les insinuations, les paroles vexatoires, blessantes ou irrespectueuses à l'égard de quiconque ainsi que les expressions et tournures vulgaires.

*§ 3. — Proposition principale, amendement et sous-amendement*

- 22.** Lorsqu'une proposition principale est à l'étude, aucune autre proposition ne peut être présentée, sauf pour l'amender ou pour présenter une proposition technique.
- 23.** Une proposition principale peut faire l'objet d'un amendement et une proposition d'amendement peut à son tour faire l'objet d'un sous-amendement, mais une proposition de sous-amendement ne peut faire d'objet d'un amendement.
- 24.** Une proposition d'amendement doit concerner le même sujet que la proposition principale. Elle ne peut aller à l'encontre de l'esprit de cette dernière ou en constituer la négation. Elle ne vise qu'à retrancher, à ajouter ou à remplacer des mots de la proposition principale.

- 25.** Une proposition de sous-amendement ne doit pas constituer la négation de l'amendement, ni une répétition ou la négation de la proposition principale. Elle ne peut aller à l'encontre de l'esprit de la proposition principale ou de celui de la proposition d'amendement. Elle ne vise qu'à retrancher, à ajouter ou à remplacer des mots de la proposition d'amendement.
- 26.** Le conseil est saisi d'une proposition à la fois, soit une proposition principale, une proposition d'amendement ou une proposition de sous-amendement. Une proposition de sous-amendement est mise aux voix avant une proposition d'amendement et cette dernière avant la proposition principale.

*§ 4. — Proposition technique*

- 27.** Une proposition technique a pour objet :
- 1° d'ajourner la séance et de fixer le jour et l'heure de l'ajournement;
  - 2° de soumettre une affaire à un comité;
  - 3° de scinder une proposition principale;
  - 4° de retirer ou de reporter à plus tard l'étude ou l'adoption d'une affaire;
  - 5° de demander le vote immédiat sur une proposition.
- 28.** Une proposition technique a préséance sur toute autre proposition, mais est irrecevable lorsque :
- 1° un membre du conseil a pris la parole;
  - 2° une proposition a été mise aux voix.

*§ 5. — Proposition pour fixer le jour et l'heure de l'ajournement de la séance*

- 29.** Une proposition pour ajourner la séance ne peut être débattue ou amendée que pour fixer le jour et l'heure de l'ajournement.

*§ 6. — Proposition pour soumettre une affaire à un comité*

- 30.** Une proposition aux fins de soumettre une affaire à un comité suspend le débat sur la proposition principale. Elle ne peut être débattue ni amendée. L'auteur de cette proposition peut toutefois fournir une brève explication.

L'adoption d'une telle proposition met fin au débat sur la proposition principale et en conséquence, le vote n'est pas pris sur celle-ci.

*§ 7. — Proposition pour scinder une proposition principale*

- 31.** Une proposition aux fins de scinder une proposition principale en propositions distinctes n'est recevable que si chacune des résolutions qui en résulteraient formaient un tout cohérent. Elle ne peut être débattue ni amendée. L'auteur de cette proposition peut toutefois fournir une brève explication.

Chaque nouvelle proposition qui résulte de l'adoption d'une telle proposition doit à son tour être proposée par un membre du conseil et être appuyée un autre membre conformément à l'article 15. Les dispositions de la section II du chapitre III s'appliquent en faisant les adaptations nécessaires.

*§ 8. — Proposition pour retirer ou reporter à plus tard l'étude ou l'adoption d'une affaire*

- 32.** Une proposition aux fins de retirer ou de reporter à plus tard l'étude ou l'adoption d'une affaire, suspend le débat sur la proposition principale. Elle ne peut pas être débattue ni amendée. L'auteur de cette proposition peut toutefois fournir une brève explication.

L'adoption d'une telle proposition met fin au débat sur la proposition principale et en conséquence, le vote n'est pas pris sur celle-ci.

*§ 9. — Proposition pour demander le vote immédiat*

- 33.** En tout temps pendant le débat, un membre du conseil qui a le droit de parole et qui se croit suffisamment informé peut proposer que le vote soit pris immédiatement sur la proposition à l'étude. Une telle proposition ne peut pas être débattue ni amendée.

*§ 10. — Point d'ordre*

- 34.** Un membre du conseil peut, en tout temps, signaler au président le non-respect du règlement. Il doit le faire avec diligence, en mentionnant l'article du règlement qu'il invoque et en limitant son exposé strictement au point soulevé. Son intervention peut également porter sur le maintien de l'ordre et le décorum. Elle ne peut donner lieu à quelque débat.

- 35.** Le président décide si le point d'ordre est justifié. Il prend alors les mesures qu'il croit justifiées pour corriger la situation.

*§ 10. — Question de privilège*

- 36.** Un membre du conseil peut, en tout temps, saisir le président d'une question de privilège. Il expose alors brièvement les motifs de son intervention.

Si d'autres membres du conseil sont mis en cause, ils ont le droit de donner leur version.

**37.** Lorsqu'elle est soulevée, la question de privilège doit être prise en considération immédiatement. Elle interrompt alors les délibérations en cours, sauf si :

- 1° un membre du conseil a pris la parole;
- 2° une résolution est mise aux voix;
- 3° le président décide de la prendre en délibéré.

**38.** S'il juge l'intervention fondée, le président prend les mesures qu'il considère appropriées.

En tout temps, le président peut déclarer l'incident clos.

### **SECTION III** **DÉCISIONS DU CONSEIL**

**39.** À moins qu'elle ne mentionne expressément vouloir exercer son droit de vote, la personne qui préside la séance est présumée ne pas exercer celui-ci.

**40.** Lorsque le débat sur une proposition est terminé, le président demande aux membres présents de voter de vive voix et à main levée.

**41.** Le conseil peut adopter plusieurs résolutions inscrites consécutivement à l'ordre du jour. Un seul membre du conseil peut faire une proposition en ce sens, qui peut n'être appuyée que par un seul autre membre. Ces deux membres du conseil sont alors réputés avoir proposé et appuyé chacune de ces propositions ainsi adoptées.

**42.** Le greffier consigne au procès-verbal le nombre de votes exprimés en faveur de la proposition et ceux exprimés contre celle-ci.

**43.** Une proposition adoptée ne peut être reconsidérée au cours de la même séance.

### **SECTION IV** **MATIÈRES NÉCESSITANT UNE CONSULTATION PUBLIQUE**

**44.** Lors d'une consultation publique prévue par la loi ou décidée par le conseil ou lorsque la loi permet à une personne intéressée de se faire entendre par le conseil relativement à une matière inscrite à l'ordre du jour, le président ou toute personne qu'il désigne, explique l'objet de la consultation et permet par la suite aux personnes intéressées de s'exprimer et s'il y a lieu, aux membres du conseil, d'apporter des explications additionnelles.

Les règles relatives aux délibérations et à la conduite des affaires d'une séance du conseil s'appliquent au déroulement d'une telle consultation, en faisant les adaptations nécessaires.

## SECTION V

### PÉRIODES DE QUESTIONS DU PUBLIC

#### § 1. — *Généralités*

**45.** Chaque séance ordinaire du conseil comprend :

- 1° une première période de questions d'une durée maximale de 30 minutes en début de séance au cours de laquelle les questions ne peuvent porter que sur les sujets inscrits à l'ordre du jour;
- 2° une seconde période de questions d'une durée de **90 minutes** en fin de séance.

---

2018-125-1, a. 4; 2020-125-3, a. 1

**46.** Seule l'heure du début et de la fin des périodes de questions est consignée au procès-verbal de la séance par le greffier.

#### § 2. — *Première période de questions d'une séance ordinaire*

**47.** Immédiatement après qu'il ait déclaré ouverte la première période de questions, le président invite les personnes qui désirent poser une question à se présenter au microphone.

Au cours de cette période, une personne ne peut poser qu'une seule question tant que les autres personnes présentes n'ont pas encore eu l'occasion de poser leur question. La personne qui désire poser une seconde question doit se placer à la fin de la file des personnes en attente. Elle dispose d'un maximum de trois minutes pour poser sa question. Au total, au plus deux questions par personne peuvent être posées au cours de cette période de questions.

---

2018-125-1, a. 5

**48.** *(abrogé)*

---

2018-125-1, a. 6

**49.** *(abrogé)*

---

2018-125-1, a. 6

- 50.** Lorsqu'elle se présente au microphone, la personne décline ses nom, prénom et adresse. Elle s'adresse au président en utilisant un langage convenable et respectueux. La question qu'elle pose doit porter sur un des sujets inscrits à l'ordre du jour. Chaque question doit être claire, énoncée de façon succincte à la forme interrogative et ne pas être assortie de commentaires. La question peut être précédée d'un court préambule qui ne vise qu'à en faciliter la compréhension. La personne dispose d'un délai de trois minutes pour poser sa question.

---

2018-125-1, a. 7

- 51.** Lorsqu'une personne intervient sans formuler de question, le président peut l'interrompre et lui demander de poser sa question.
- 52.** Le président peut également refuser une question ou interrompre et retirer le droit de parole à toute personne qui contrevient au présent règlement ou qui formule une question frivole, vexatoire ou de nature à déconsidérer l'utilisation de la période de questions.
- 53.** Le président reçoit la question, en tenant compte du choix que peut avoir exercé la personne qui pose la question, de spécifier à qui elle adresse la question.

Si cette personne a fourni le nom du membre du conseil à qui sa question est adressée, qu'il s'agisse du président ou d'un autre membre du conseil, le membre du conseil concerné peut y répondre à la même séance ou indiquer à la personne qui a posé la question à quel moment et de quelle façon il y répondra. Il peut aussi refuser d'y répondre à sa seule discrédition.

Si la personne qui pose la question ne précise pas à qui elle adresse sa question, le président peut répondre lui-même ou demander à un membre du conseil de le faire. Dans l'un et l'autre des cas, le membre peut y répondre à la même séance ou indiquer à la personne qui a posé la question à quel moment et de quelle façon il y répondra. Il peut aussi refuser d'y répondre à sa seule discrédition.

Lorsque le membre choisit d'y répondre par écrit, la personne qui pose la question doit fournir au greffier ou à son représentant l'adresse où elle désire que lui soit adressée la réponse.

---

2020-125-2, a. 1

- 54.** La réponse à une question doit être brève et claire.
- 55.** Les membres du conseil s'adressent toujours au président dans leur réponse aux questions.
- 56.** Lorsque le temps alloué pour la première période de questions est expiré, ou si toutes les personnes présentes ont pu poser leurs questions avant l'expiration de cette période, le président déclare cette dernière terminée.

---

2018-125-1, a. 8

*§ 3. — Seconde période de questions d'une séance ordinaire*

- 57.** Une personne qui désire poser un maximum de deux questions au cours de la seconde période de questions doit inscrire ses nom, prénom et adresse et, le cas échéant, le nom de l'organisme qu'elle représente de même que l'objet de sa ou ses questions dans un registre mis à la disposition des personnes intéressées dans les 30 minutes qui précèdent le début de la séance.

---

2018-125-1, a. 9

- 57.1.** À l'ouverture de la séance, le greffier ou son représentant remet ce registre au président.

---

2018-125-1, a. 10

- 57.2** Immédiatement après qu'il ait déclaré ouverte la seconde période de questions, le président invite une à une, dans l'ordre où leur nom y apparait, les personnes qui se sont inscrites au registre à se présenter au microphone.

---

2018-125-1, a. 10

- 57.3** Lorsqu'elle se présente au microphone, la personne appelée par le président décline ses nom, prénom et adresse. Elle s'adresse alors à celui-ci en utilisant un langage convenable et respectueux. La ou les questions qu'elle pose doivent porter sur les sujets qu'elle a inscrits dans le registre. Chaque question doit être claire, énoncée de façon succincte à la forme interrogative et ne pas être assortie de commentaires. Les questions peuvent être précédées d'un court préambule qui ne vise qu'à en faciliter leur compréhension. La personne dispose d'un délai de trois minutes pour poser sa ou ses questions.

---

2018-125-1, a. 10

- 57.4** Les articles 51 à 55 s'appliquent à cette période de questions en faisant les adaptations nécessaires.

---

2018-125-1, a. 10

- 57.5** Lorsque le temps alloué pour la seconde période de questions est expiré, ou si toutes les personnes inscrites au registre ont pu poser leurs questions avant l'expiration de cette période, le président déclare cette dernière terminée.

---

2018-125-1, a. 10

*§ 4. — Période de questions d'une séance extraordinaire*

- 58.** Chaque séance extraordinaire du conseil comprend une période de questions d'une durée maximale de 30 minutes placée au début de l'ordre du jour.

Au cours de cette période, une personne ne peut poser qu'une seule question tant que les autres personnes présentes n'ont pas encore eu l'occasion de poser leur question. Une question ne peut porter que sur les sujets inscrits à l'ordre du jour de cette séance. La personne qui désire poser une seconde question doit se placer à la fin de la file des personnes en attente. Elle dispose d'un maximum de deux minutes pour poser sa question. Au total, au plus deux questions par personne peuvent être posées au cours de cette période de questions.

Les dispositions des articles 46 et à 50 à 56 s'appliquent à cette période de questions en faisant les adaptations nécessaires.

## SECTION VI PÉRIODES D'INTERVENTION DES MEMBRES DU CONSEIL

### § 1. — *Généralités*

**59.** Seule l'heure du début et de la fin des périodes d'intervention des membres du conseil est consignée au procès-verbal de la séance par le greffier.

### § 2. — *Mot du maire*

---

2018-125-1, a. 11

**60.** Une période est allouée au maire en début de séance afin de lui permettre de faire part à l'assistance de toute annonce d'intérêt général.

---

2018-125-1, a. 12

### 61. *(abrogé)*

---

2018-125-1, a. 13

### § 3. — *Tour de table des membres du conseil*

---

2018-125-1, a. 14

**62.** Une période est allouée aux membres du conseil en fin de séance afin de leur permettre d'exprimer tout commentaire sur quelque sujet. Chaque membre du conseil dispose alors d'un délai de **cinq minutes** pour ce faire.

---

2020-125-3, a. 2

**63.** Le président invite, au début de cette période, le conseiller qui a été le deuxième à s'exprimer lors de la séance ordinaire précédente à prendre la parole. Il invite ensuite les autres membres à s'exprimer en suivant l'ordre croissant des numéros de district qu'ils représentent. Il est le dernier à s'exprimer.

## CHAPITRE IV

### DIPOSITIONS FINALES

**64.** Toute personne qui contrevient à l'une ou l'autre des dispositions des articles 5, 6 et 50 du présent règlement est passible :

- 1° d'une amende d'au moins 100 \$ et d'au plus 1 000 \$ dans le cas d'une première infraction;
- 2° d'une amende d'au moins 200 \$ et d'au plus 2 000 \$ dans le cas d'une récidive.

**65.** La personne qui préside une séance du conseil et tout membre du Service de police de l'agglomération de Longueuil dont les services sont requis aux fins du maintien de l'ordre et du décorum d'une séance du conseil sont autorisés de façon générale à entreprendre des poursuites pénales contre tout contrevenant à toute disposition du présent règlement qui porte sur le maintien de l'ordre et le décorum et sont en conséquence généralement autorisés à délivrer les constats d'infraction à cette fin.

**66.** Le *Règlement concernant la régie interne* (2005-2) est abrogé.

## Historique

| NUMÉRO     | TITRE DU RÈGLEMENT                                                                                           | ADOPTION   | ENTRÉE EN VIGUEUR |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------|
| 2015-125   | <i>Règlement concernant la procédure des séances du conseil</i>                                              | 2015-04-13 | 2015-04-22        |
| 2018-125-1 | <i>Règlement modifiant le Règlement concernant la procédure des séances du conseil</i>                       | 2018-02-19 | 2018-02-27        |
| 2020-125-2 | <i>Règlement modifiant l'article 53 du Règlement concernant la procédure des séances du conseil</i>          | 2020-06-15 | 2020-06-25        |
| 2020-125-3 | <i>Règlement modifiant les articles 45 et 62 du Règlement concernant la procédure des séances du conseil</i> | 2020-11-16 |                   |



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(3.4)

### **Adoption - Règlement (2020-174-2) modifiant le Règlement concernant la tarification sur les activités, biens et services de la Ville (2019-174)**

---

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion a été donné par la conseillère France Désaulniers et qu'un projet de règlement a été déposé lors de la séance ordinaire du 19 octobre 2020;

CONSIDÉRANT QUE le présent règlement a pour objet de modifier le *Règlement concernant la tarification pour les activités, biens et services de la ville* (2019-174) afin de modifier les tarifs applicables à la bibliothèque, énumérés à l'Annexe A de ce règlement en abolissant les frais de retard pour toutes les catégories d'abonnés;

CONSIDÉRANT QU'aucun changement n'a été apporté au règlement depuis le dépôt de son projet.

D'ADOPTER le Règlement 2020-174-2 modifiant le Règlement concernant la tarification pour les activités, biens et services de la Ville.

VILLE DE SAINT-LAMBERT  
RÈGLEMENT N° 2020-174-2

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT CONCERNANT LA TARIFICATION POUR LES  
ACTIVITÉS, BIENS ET SERVICES DE LA VILLE

---

À sa séance ordinaire du 16 novembre 2020, le conseil de la ville de Saint-Lambert décrète ce qui suit :

1. L'annexe A du *Règlement concernant la tarification pour les activités, biens et services de la ville* (2019-174) est modifiée, à la section III intitulée « BIBLIOTHÈQUE » :
- 1° par le remplacement de la sous-section 3.2 – Frais de retard par la suivante :

| 3.2 FRAIS DE RETARD |          |         |
|---------------------|----------|---------|
| ADULTE              | PAR JOUR | MAXIMUM |
| Livre               | gratuit  | gratuit |
| Livre jeunesse      | gratuit  | gratuit |
| Livre en location   | gratuit  | gratuit |
| Livre sonore        | gratuit  | gratuit |
| Disque compact      | gratuit  | gratuit |
| DVD                 | gratuit  | gratuit |

---

Pierre BRODEUR, maire

Cassandra COMIN BERGONZI, greffière

Avis de motion : 19 octobre 2020  
Adoption : 16 novembre 2020  
Entrée en vigueur

---

## **RÈGLEMENT CONCERNANT LA TARIFICATION POUR LES ACTIVITÉS, BIENS ET SERVICES DE LA VILLE (2019-174)**

---

**Avis au lecteur :** La présente codification administrative n'a pas de valeur officielle et n'a été réalisée que pour la commodité du lecteur. Toute erreur ou omission relevée devrait être portée à l'attention de la Direction du greffe de la Ville de Saint-Lambert.

Dernière mise à jour le \_\_\_\_\_ 2020

1. À moins d'une indication contraire expresse ou à moins que le contexte n'indique un sens différent, les expressions, termes et mots qui suivent ont, dans le présent règlement, le sens, la signification ou l'application qui leur est ci-après attribué; si un mot, un terme ou une expression n'est pas spécifiquement défini, il s'emploie selon le sens communément attribué à ce mot, terme ou expression :
  - « adulte » : signifie une personne âgée d'au moins 18 ans;
  - « aîné » : signifie une personne âgée d'au moins 60 ans;
  - « année » : signifie l'année du calendrier;
  - « enfant » : pour les activités de la Division de la bibliothèque, signifie une personne âgée de 12 ans et moins; pour les activités de la Direction de la culture et des loisirs, signifie une personne âgée de 17 ans et moins;
  - « étudiant » : signifie une personne inscrite à temps plein à une maison d'enseignement reconnue de niveau secondaire, collégial ou universitaire et âgée entre 16 et 25 ans;
  - « famille » : signifie un groupe de personnes habitant sous le même toit à Saint-Lambert formé de deux adultes et d'un ou plusieurs enfants de moins de 18 ans ou d'un ou plusieurs enfants aux études de 25 et moins;
  - « résident » : signifie :
    - a) toute personne physique résidant sur le territoire de la ville et toute personne physique ou morale, propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la ville;
    - b) pour les activités de la bibliothèque, tout représentant dûment autorisé d'un établissement scolaire, d'un centre de la petite enfance ou de tout organisme reconnu par la ville et ayant ses activités sur le territoire de la ville et tout employé de la ville;
    - c) tout établissement faisant partie de la Commission scolaire Marie-Victorin suivant le « protocole d'entente d'utilisation des immeubles et de l'équipement à des fins scolaires, récréatives, culturelles et sportives » intervenu entre la commission scolaire et la ville;
  - « organisme » : signifie un organisme reconnu, accrédité local A et B suivant la *Politique de reconnaissance et de soutien aux organismes*.

- 2.** Les tarifs, droits et prix mentionnés à l'annexe A en regard de chaque bien, service ou activité offert par la ville sont imposés et prélevés de toute personne qui désire utiliser ces biens ou services ou bénéficier de ces activités. À moins d'une indication à l'effet contraire, ils incluent les taxes applicables.

Pour les activités, biens et services de la section II de cette annexe intitulée « Culture et loisirs », à défaut d'un prix indiqué pour les non-résidents, ceux-ci peuvent en bénéficier en défrayant les tarifs prévus à cette annexe, majorés de 50 %, à l'exception des camps de jour et des camps spécialisés pour lesquels la majoration est de 25 %.

- 3.** Pour pouvoir s'inscrire à une activité mentionnée la section II de l'annexe A intitulée « Culture et loisirs », une personne doit préalablement se procurer une « carte citoyen » par le biais de l'application BCiti. Elle doit fournir une preuve de résidence pour l'obtenir. Cette carte est valide pour une période de deux ans. Elle est gratuite, et ce, tant pour les résidents que pour les non-résidents. Son coût de remplacement est toutefois de 15,00 \$.

Pour pouvoir bénéficier des services prévus à cette section, une personne doit, à moins d'indication contraire, avoir défrayé le coût total de l'activité.

Pour les activités où il est possible de s'inscrire en cours de session, une réduction de 25 % du tarif est accordée à l'usager qui s'inscrit à une activité qui est débutée depuis plus de trois semaines.

L'inscription en ligne est priorisée. La priorité est donnée à l'inscription en ligne des résidents. Une période d'inscription au comptoir est prévue à la suite de la procédure d'inscription en ligne. Les non-résidents bénéficient par la suite d'une période d'inscription en ligne et au comptoir.

L'inscription en ligne requiert le paiement par carte de crédit. Les frais d'inscription au comptoir peuvent être payés au comptant, par chèques, par carte de débit ou par carte de crédit.

- 4.** Sur demande écrite appuyée des documents requis, la ville rembourse les tarifs prévus à la section II de l'annexe A intitulée « Culture et loisirs », uniquement dans les cas suivants :
- 1° pour des raisons médicales, auquel cas une note d'un médecin doit être jointe à la demande;
  - 2° en cas de conflit d'horaire de travail auquel cas une note de l'employeur doit être jointe à la demande;
  - 3° en cas de décès.

Des frais d'administration de 15,00 \$ sont toutefois conservés par la ville pour chaque activité. De même, une somme fixée *au prorata* des cours ou activités suivis est conservée.

Toute demande de remboursement doit être présentée à la ville avant la fin de la session en cours.

Malgré ce qui précède, aucun remboursement n'est effectué dans le cas où la somme devant être remboursée est inférieure à 15,00 \$.

- 5.** Un tarif correspondant au coût réel d'une activité, d'un bien ou d'un service qui n'est pas prévu à l'annexe A est imposé et prélevé de toute personne qui désire utiliser ce bien ou ce service ou bénéficier de cette activité. Des frais d'administration de l'ordre de 15 % sont ajoutés à un tel tarif.
- 6.** Le présent règlement remplace le *Règlement concernant la tarification pour les activités, biens et services de la ville (2018-167)*.

## Annexe A

### Tarifs, droits et prix pour les biens, services ou activités offerts par la ville

| I – ADMINISTRATION                                                                                                                                                             | TARIF                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1.1 DIVERS</b>                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                           |
| Production d'un certificat de taxation                                                                                                                                         | 60,00 \$                                                                                                                                                                                                  |
| Certificat de vie                                                                                                                                                              | 5,00 \$                                                                                                                                                                                                   |
| Certification d'un document de la ville                                                                                                                                        | 5,00 \$                                                                                                                                                                                                   |
| Assermentation ou affirmation solennelle                                                                                                                                       | 5,00 \$                                                                                                                                                                                                   |
| Chèque non encaissable                                                                                                                                                         | 35,00 \$                                                                                                                                                                                                  |
| Chèque postdaté, retiré ou corrigé                                                                                                                                             | 10,00 \$                                                                                                                                                                                                  |
| Frais d'émission de chèque pour remboursement d'un paiement en trop                                                                                                            | 25,00 \$                                                                                                                                                                                                  |
| Frais d'ajustement à un compte à recevoir (CAR) (redirection d'un paiement électronique) au deuxième avis et au(x) suivant(s), aucun frais n'étant chargé pour le premier avis | 10,00 \$                                                                                                                                                                                                  |
| Frais copie de compte de taxes                                                                                                                                                 | 5,00 \$                                                                                                                                                                                                   |
| Frais d'émission d'état de compte à l'occasion d'un envoi postal de masse                                                                                                      | 5,00 \$                                                                                                                                                                                                   |
| Frais émission d'un reçu – duplicata                                                                                                                                           | 5,00 \$                                                                                                                                                                                                   |
| Avis certifié ou recommandé pour la perception de taxes foncières                                                                                                              | 30,00 \$                                                                                                                                                                                                  |
| Copie sur DVD                                                                                                                                                                  | 16,00 \$                                                                                                                                                                                                  |
| Licences chats et chiens                                                                                                                                                       | tarif annuel<br>21,00 \$<br>pour un chat<br>ou<br>50,00 \$ à vie<br>Tarif annuel<br>32,00 \$<br>pour un chien<br>ou<br>125,00 \$ à vie<br>- remplacement d'une licence perdue pour chien ou chat 15,00 \$ |
| Carte d'accès au parc à chiens                                                                                                                                                 | gratuit<br>125,00 \$<br>30,00 \$                                                                                                                                                                          |
| <b>1.2 ARTICLES PROMOTIONNELS</b>                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                           |
| Drapeau Saint-Lambert                                                                                                                                                          | 60,00 \$                                                                                                                                                                                                  |
| Épinglette                                                                                                                                                                     | 3,00 \$                                                                                                                                                                                                   |

| II – CULTURE ET LOISIRS                                                             | BASE DE TARIFICATION | TARIF                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------|
| <b>2.1 SECTEUR AQUATIQUE</b>                                                        |                      |                        |
| <b>COURS DE NATATION</b>                                                            |                      |                        |
| Cours enfants 30 minutes                                                            | 5 h                  | 77,00 \$ <sup>1</sup>  |
| Cours enfants 45 minutes                                                            | 7,5 h                | 82,00 \$ <sup>1</sup>  |
| Cours enfants 60 minutes                                                            | 10 h                 | 87,00 \$ <sup>1</sup>  |
| Aqua-adultes                                                                        | 7,5 h                | 90,00 \$               |
| Médaille de bronze (manuel et masque de poche inclus)                               | 30 h                 | 281,00 \$              |
| Croix de bronze                                                                     | 35 h                 | 204,00 \$              |
| Étoile de bronze                                                                    | 15 h                 | 128,00 \$ <sup>1</sup> |
| Moniteur en sécurité aquatique C-R (manuel inclus)                                  | 55 h                 | 375,00 \$              |
| Moniteur en sauvetage                                                               | 38,5 h               | 222,00 \$              |
| Premiers soins généraux (guide PSG inclus)                                          | 18 h                 | 148,00 \$              |
| Sauveteur national (guide et sifflet inclus)                                        | 40 h                 | 301,00 \$              |
| Requalification sauveteur national                                                  | 4 h                  | 77,00 \$ <sup>2</sup>  |
| Requalification moniteur en sécurité aquatique C-R                                  | 4 h                  | 77,00 \$ <sup>2</sup>  |
| <b>MISE EN FORME AQUATIQUE (11 SEMAINES)</b>                                        |                      |                        |
| 60 minutes / 1 X par semaine – pour les résidents (10 semaines)                     | 10 h                 | 80,00 \$               |
| 60 minutes / 2 X par semaine – pour les résidents (10 semaines)                     | 20 h                 | 138,00 \$              |
| 60 minutes / 3 X par semaine – pour les résidents (10 semaines)                     | 30 h                 | 186,00 \$              |
| 60 minutes / 4 X par semaine – pour les résidents (10 semaines)                     | 40 h                 | 222,00 \$              |
| 60 minutes / 1 X par semaine – pour les résidents (14 semaines)                     | 14 h                 | 112,00 \$              |
| 60 minutes / 2 X par semaine – pour les résidents (14 semaines)                     | 28 h                 | 193,00 \$              |
| 60 minutes / 3 X par semaine – pour les résidents (14 semaines)                     | 42 h                 | 260,00 \$              |
| 60 minutes / 4 X par semaine – pour les résidents (14 semaines)                     | 56 h                 | 311,00 \$              |
| <i>Conseil des ainés de Saint-Lambert - 60 minutes / 1 X par semaine (10 cours)</i> | session              | 43,00 \$               |
| <i>Conseil des ainés de Saint-Lambert - 60 minutes / 1 X par semaine (14 cours)</i> | session              | 60,00 \$               |
| Tenants des arts et de la culture - 60 minutes / 1 X par semaine (10 cours)         | session              | 43,00 \$               |
| Tenants des arts et de la culture - 60 minutes / 1 X par semaine (14 cours)         | session              | 60,00 \$               |
| <b>AUTRES</b>                                                                       |                      |                        |
| Cours privé piscine intérieure ou extérieure                                        | heure                | 46,00 \$               |
| <b>PISCINE / ABONNEMENT - RÉSIDENTS</b>                                             |                      |                        |
| Enfants – annuel (moins de 18 ans) – 42 semaines                                    | année                | 70,00 \$ <sup>1</sup>  |
| Adultes – annuel - 42 semaines                                                      | année                | 109,00 \$              |
| Aînés - annuel (60 ans et +) - 42 semaines                                          | année                | 77,00 \$               |
| Familles – annuel - 42 semaines                                                     | année                | 132,00 \$              |

| <b>PISCINE / ABOUNEMENT – NON-RÉSIDENTS</b>                                         |            |                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------|
| Enfants – annuel (moins de 18 ans) – 52 semaines                                    | année      | 130,00 \$ <sup>1</sup> |
| Adultes – annuel - 52 semaines                                                      | année      | 202,00 \$              |
| Aînés - annuel (60 ans et +) - 52 semaines                                          | année      | 143,00 \$              |
| Familles – annuel - 52 semaines                                                     | année      | 245,00 \$              |
| <b>PISCINE / TARIFICATION JOURNALIÈRE – RÉSIDENTS</b>                               |            |                        |
| Enfant (2 à 18 ans)                                                                 | unité      | 2,00 \$ <sup>1</sup>   |
| Bébé (moins de 2 ans)                                                               | unité      | gratuit                |
| Adulte                                                                              | unité      | 3,50 \$                |
| Adulte non-résident                                                                 | unité      | 5,00 \$                |
| Accompagnateur de personnes handicapées (avec vignette)                             | unité      | gratuit                |
| Carte valide pour 10 présences adultes                                              | unité      | 30,00 \$               |
| Carte valide pour 10 présences enfant                                               | unité      | 17,50 \$               |
| Piscine - résidents - location de toute la piscine avec 2 sauveteurs                | heure      | 134,00 \$              |
| Piscine - résidents - location de toute la piscine sans sauveteur                   | heure      | 70,00 \$               |
| Piscine intérieure – organisme                                                      | heure      | 2,80 \$ <sup>1</sup>   |
| Piscine intérieure – organisme régional                                             | heure      | 35,00 \$               |
| <b>2.2 CENTRE DE LOISIRS</b>                                                        |            |                        |
| <b>LOCATION DE LOCAUX – CENTRE DES LOISIRS</b>                                      |            |                        |
| Gymnase - résident                                                                  | heure      | 46,00 \$ <sup>3</sup>  |
| Gymnase - un terrain de badminton (ou pickleball)                                   | heure      | 21,00 \$ <sup>3</sup>  |
| Gymnase - organisme                                                                 | heure      | 7,00 \$ <sup>1</sup>   |
| Salle de conférence – résident (212 et MF-2)                                        | heure      | 26,00 \$ <sup>3</sup>  |
| Salle de conférence – organisme (212 et MF-2)                                       | heure      | 6,00 \$ <sup>1</sup>   |
| Locaux multisports – résident (MS-01)                                               | heure      | 39,00 \$ <sup>3</sup>  |
| Locaux multisports – résident (MS-02)                                               |            | 30,00 \$ <sup>3</sup>  |
| Locaux multisports – organisme (MS-1)                                               | heure      | 5,00 \$ <sup>1</sup>   |
| Locaux multisports – organisme (MS-2)                                               |            | 4,00 \$ <sup>1</sup>   |
| Locaux multiculturaux - résident (MC-1, CM-2, MC-3 et MC-4)                         | heure      | 23,00 \$ <sup>3</sup>  |
| Locaux multiculturaux - organisme (MC-1, CM-2, MC-3 et MC-4)                        | heure      | 2,00 \$ <sup>1</sup>   |
| Location de salles au centre des loisirs pour <i>Entraînement Maniatis THT inc.</i> | heure      | 26,00 \$ <sup>3</sup>  |
| Cubicule de musique - résident                                                      | heure      | 11,00 \$ <sup>3</sup>  |
| Cubicule de musique - organisme                                                     | heure      | 1,00 \$ <sup>1</sup>   |
| Salle multifonctionnelle – résident (MF-1)                                          | heure      | 39,00 \$ <sup>3</sup>  |
| Salle multifonctionnelle – organisme (MF-1)                                         | heure      | 4,00 \$ <sup>1</sup>   |
| Bureaux d'organismes (10' X 10') (local A)                                          | année      | 400,00 \$ <sup>1</sup> |
| Bureaux d'organismes (10' X 10') (local B)                                          |            | 800,00 \$ <sup>1</sup> |
| Bureaux n° 216 (local A)                                                            | année      | 800,00 \$ <sup>1</sup> |
| Entreposage au sous-sol ou à l'aréna (local A)                                      | année/pied | 1,00 \$ <sup>1</sup>   |
| Entreposage au sous-sol ou à l'aréna (local B)                                      |            | 2,00 \$ <sup>1</sup>   |

| <b>2.3 ARÉNA</b>                                                                                           |                      |                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------|
| Salle multifonctionnelle de l'aréna - résident                                                             | heure                | 26,00 \$ <sup>3</sup>  |
| Salle multifonctionnelle de l'aréna – organisme                                                            | heure                | 2,00 \$ <sup>1</sup>   |
| Patinoire intérieure – Association du hockey mineur de Saint-Lambert – location à partir de 22 h           | heure                | 72,00 \$ <sup>3</sup>  |
| Patinoire intérieure – résident - jour – 60 min.                                                           | heure                | 90,00 \$ <sup>3</sup>  |
| Patinoire intérieure – non-résident - jour – 60 min.                                                       | heure                | 132,00 \$ <sup>3</sup> |
| Dépôts- location adultes                                                                                   | année                | 305,00 \$ <sup>3</sup> |
| Patinoire intérieure – résident - soir                                                                     | heure                | 184,00 \$ <sup>3</sup> |
| Patinoire intérieure – non-résident - soir                                                                 | heure                | 204,00 \$ <sup>3</sup> |
| Patinoire intérieure – Club de patinage artistique de Saint-Lambert – printemps (prolongation hors saison) | heure                | 70,00 \$ <sup>1</sup>  |
| <b>2.4 PLATEAUX EXTÉRIEURS</b>                                                                             |                      |                        |
| Terrain de soccer naturel – résident - avant 18 h                                                          | heure                | 25,00 \$ <sup>3</sup>  |
| Terrain de soccer naturel – résident - après 18 h                                                          | heure                | 31,00 \$ <sup>3</sup>  |
| Terrain de soccer naturel - organisme                                                                      | heure                | 11,00 \$ <sup>1</sup>  |
| Terrain de soccer synthétique- organisme                                                                   | heure                | 16,00 \$ <sup>1</sup>  |
| Terrain de soccer synthétique- résident -jour                                                              | heure                | 72,00 \$ <sup>3</sup>  |
| Terrain de soccer synthétique – résident - soir                                                            | heure                | 88,00 \$ <sup>3</sup>  |
| Terrain de balle – résident - jour                                                                         | heure                | 31,00 \$ <sup>3</sup>  |
| Terrain de balle – résident - soir                                                                         | heure                | 36,00 \$ <sup>3</sup>  |
| Terrain de balle – organisme enfant - étudiant                                                             | heure                | gratuit                |
| Terrain de balle-molle et de soccer naturel – organisme adulte                                             | heure                | 9,00 \$ <sup>1</sup>   |
| Terrain synthétique – organisme adulte                                                                     | heure                | 21,00 \$ <sup>1</sup>  |
| Patinoire permanente au parc Préville – organisme                                                          | s. o.                | gratuit                |
| Patinoire permanente au parc Préville - résident                                                           | heure                | 29,00 \$ <sup>3</sup>  |
| Patinoire extérieure - organisme                                                                           | s. o.                | gratuit                |
| Patinoire extérieure - résident                                                                            | heure                | 29,00 \$ <sup>3</sup>  |
| Piste d'athlétisme – résident                                                                              | jour                 | 153,00 \$ <sup>3</sup> |
| Piste d'athlétisme – résident – avant 18 h                                                                 | heure                | 25,00 \$ <sup>3</sup>  |
| Piste d'athlétisme – résident – après 18 h                                                                 | heure                | 32,00 \$ <sup>3</sup>  |
| Terrain de pétanque                                                                                        | s. o.                | gratuit                |
| Location d'un plateau extérieur pour fins de tournage                                                      | jour                 | 560,00 \$ <sup>5</sup> |
| Jardin communautaire Saint-Lambert (mi-mai à mi-octobre)                                                   | lot                  | 75,00 \$               |
| Jardin communautaire Saint-Lambert (mi-mai à mi-octobre)                                                   | demi-lot ou surélevé | 38,00 \$               |
| <b>2.5 CAMPS DE JOUR</b>                                                                                   |                      |                        |
| À la semaine / Magie estivale 5-10 ans                                                                     | semaine              | 95,00 \$ <sup>1</sup>  |
| - 2 <sup>e</sup> enfant                                                                                    | semaine              | 85,00 \$ <sup>1</sup>  |
| - 3 <sup>e</sup> enfant                                                                                    | semaine              | 75,00 \$ <sup>1</sup>  |
| Magie estivale 5-10 ans                                                                                    | 4 jours              | 76,00 \$ <sup>1</sup>  |
| - 2 <sup>e</sup> enfant                                                                                    | 4 jours              | 68,00 \$ <sup>1</sup>  |
| - 3 <sup>e</sup> enfant                                                                                    | 4 jours              | 60,00 \$ <sup>1</sup>  |

|                                                                 |          |                                             |
|-----------------------------------------------------------------|----------|---------------------------------------------|
| Service de garde                                                | 1 jour   | 7,00 \$ <sup>1</sup>                        |
| Service de garde                                                | semaine  | 34,00 \$ <sup>1</sup>                       |
| Carte service de garde                                          | unité    | 40,00 \$ <sup>1</sup>                       |
| Sortie dans la semaine du camp                                  | unité    | 29,00 \$ <sup>1</sup>                       |
| Journée avec sortie                                             | unité    | 47,00 \$ <sup>1</sup>                       |
| T-shirt – enfant                                                | unité    | 18,50 \$ <sup>1</sup>                       |
| T-shirt - adulte                                                | unité    | 20,50 \$ <sup>1</sup>                       |
| DAFA (diplôme d'aptitude aux fonctions d'animateur – 14-15 ans) | session  | 105,00 \$<br>pour la partie 1               |
|                                                                 | session  | 90,00 \$<br>pour la partie 2<br>et le stage |
| <b>CAMPS SPÉCIALISÉS (9 h à 16 h)</b>                           |          |                                             |
| Basketball                                                      | semaine  | 135,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Ça danse                                                        | semaine  | 162,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Ça danse                                                        | 4 jours  | 139,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Studio dance C                                                  | semaine  | 195,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Chut on tourne                                                  | semaine  | 245,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Deck hockey                                                     | semaine  | 185,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Échecs                                                          | semaine  | 197,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Effets spéciaux                                                 | semaine  | 165,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Gardiens avertis                                                | 4 jours  | 125,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Golf                                                            | semaine  | 420,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Golf municipal                                                  | semaine  | 135,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Festi-zoo                                                       | semaine  | 190,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Initiation à l'équitation                                       | semaine  | 340,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Jeune sauveteur                                                 | semaine  | 200,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Katag                                                           | semaine  | 170,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Litter Aventure                                                 | semaine  | 160,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Mont St-Grégoire                                                | semaine  | 215,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Musique                                                         | 9 jours  | 495,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Musique                                                         | 10 jours | 550,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Neurones atomiques                                              | 4 jours  | 173,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Neurones atomiques                                              | semaine  | 200,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Nos voix, nos visages                                           | semaine  | 400,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Perfectionnement hockey                                         | semaine  | 215,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Petit cuistot                                                   | semaine  | 182,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Petit cuistot                                                   | 4 jours  | 150,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Petit confisier                                                 | semaine  | 182,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Petit confisier                                                 | 4 jours  | 150,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Robotique                                                       | semaine  | 230,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Peinture sur bois                                               | semaine  | 163,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Rat de bibliothèque                                             | semaine  | 180,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Skate board                                                     | 5 jours  | 185,00 \$ <sup>1</sup>                      |
| Soccer                                                          | semaine  | 170,00 \$ <sup>1</sup>                      |

|                                                          |         |                        |
|----------------------------------------------------------|---------|------------------------|
| Soccer avec sorties                                      | semaine | 200,00 \$ <sup>1</sup> |
| Sorties 5-8 ans                                          | semaine | 185,00 \$ <sup>1</sup> |
| Sorties 9-13 ans                                         | semaine | 185,00 \$ <sup>1</sup> |
| Sports-ball                                              | semaine | 230,00 \$ <sup>1</sup> |
| Tennis                                                   | semaine | 175,00 \$ <sup>1</sup> |
| Tennis-natation Préville                                 | semaine | 302,00 \$ <sup>1</sup> |
| Théâtre                                                  | semaine | 185,00 \$ <sup>1</sup> |
| Vélo                                                     | semaine | 160,00 \$ <sup>1</sup> |
| Agriculture urbaine (missions potagères)                 | semaine | 225,00 \$ <sup>1</sup> |
| Explorjeux                                               | semaine | 190,00 \$ <sup>1</sup> |
| Mini-Légo                                                | semaine | 175,00 \$ <sup>1</sup> |
| Improvisation                                            | semaine | 135,00 \$ <sup>1</sup> |
| Water-polo                                               | semaine | 148,00 \$ <sup>1</sup> |
| <b>SEMAINE DE RELÂCHE</b>                                |         |                        |
| Avalanche de plaisirs 6-12 ans                           | semaine | 185,00 \$ <sup>1</sup> |
| Journée piscine et patinage                              | journée | 27,00 \$ <sup>1</sup>  |
| Journée avec sortie                                      | journée | 47,00 \$ <sup>1</sup>  |
| Service de garde                                         | semaine | 34,00 \$ <sup>1</sup>  |
| <b>FÊTE D'ENFANTS</b>                                    |         |                        |
| Fête d'enfants 2 heures (1 animateur)                    | 2 h     | 160,00 \$              |
| Fête d'enfants 3 heures (1 animateur)                    | 3 h     | 200,00 \$              |
| Fête d'enfants 3 heures (2 animateurs)                   | 3 h     | 255,00 \$              |
| <b>2.6 SECTEUR SPORTIF</b>                               |         |                        |
| Abdo / fesses / 1 X sem. – automne (14 semaines)         | 14 h    | 85,00 \$               |
| Abdo / fesses / 1 X sem.- (10 semaines)                  | 10 h    | 62,00 \$               |
| Abdo / stretching (10 semaines)                          | 10 h    | 72,00 \$               |
| Abdo / stretching (14 semaines)                          | 14 h    | 100,00 \$              |
| Badminton libre adultes (10 semaines)                    | 20 h    | 67,00 \$               |
| Badminton libre adultes (14 semaines)                    | 28 h    | 77,00 \$               |
| Badminton libre 50 ans et plus (10 semaines)             | 20 h    | 30,00 \$               |
| Badminton libre 50 ans et plus (14 semaines)             | 28 h    | 42,00 \$               |
| Badminton familial (10 semaines)                         | 20 h    | 67,00 \$               |
| Badminton familial (14 semaines)                         | 28 h    | 77,00 \$               |
| Basket-ball (enfants-ados) (10 semaines)                 | 10 h    | 60,00 \$               |
| Basket-ball (enfants-ados) (14 semaines)                 | 14 h    | 85,00 \$               |
| Basket-ball libre adultes (10 semaines)                  | 20 h    | 75,00 \$               |
| Basket-ball libre adultes (14 semaines)                  | 28 h    | 90,00 \$               |
| Cardio intervalles (10 semaines)                         | 20 h    | 62,00 \$               |
| Cardio intervalles (14 semaines)                         | 28 h    | 85,00 \$               |
| Conditionnement physique pour les coureurs (10 semaines) | 20 h    | 62,00 \$               |
| Conditionnement physique pour les coureurs (14 semaines) | 28 h    | 85,00 \$               |
| Entraînement et tonification (10 semaines)               | 10 h    | 62,00 \$               |
| Entraînement et tonification (14 semaines)               | 14 h    | 85,00 \$               |

|                                                 |        |                        |
|-------------------------------------------------|--------|------------------------|
| Entrainement pour mamans et bébés (10 semaines) | 20 h   | 67,00 \$               |
| Entrainement pour mamans et bébés (14 semaines) | 28 h   | 95,00 \$               |
| Essentrics (10 semaines)                        | 10 h   | 122,00 \$              |
| Essentrics (14 semaines)                        | 14 h   | 145,00 \$              |
| Essentrics en douceur (10 semaines)             | 10 h   | 122,00 \$              |
| Essentrics en douceur (14 semaines)             | 14 h   | 145,00 \$              |
| Karaté 4 à 7 ans (10 semaines)                  | 7,5 h  | 75,00 \$ <sup>1</sup>  |
| Karaté débutant 4 à 7 ans (7 semaines)          | 5,25 h | 50,00 \$ <sup>1</sup>  |
| Karaté 4 à 7 ans (14 semaines)                  | 10,5 h | 105,00 \$ <sup>1</sup> |
| Karaté 8 ans et plus (10 semaines)              | 15 h   | 120,00 \$ <sup>1</sup> |
| Karaté 8 ans et plus (7 semaines)               | 10,5 h | 84,00 \$ <sup>1</sup>  |
| Karaté 8 ans et plus (14 semaines)              | 21 h   | 150,00 \$ <sup>1</sup> |
| Karaté initiation (10 semaines)                 | 5 h    | 50,00 \$               |
| Karaté initiation (7 semaines)                  | 3,5 h  | 35,00 \$               |
| Karaté initiation (14 semaines)                 | 7 h    | 70,00 \$               |
| Piloxing (10 semaines)                          | 10 h   | 65,00 \$               |
| Piloxing (14 semaines)                          | 14 h   | 95,00 \$               |
| Pickleball (10 semaines)                        | 40 h   | 30,00 \$               |
| Pickleball (14 semaines)                        | 56 h   | 42,00 \$               |
| Kick-boxing (10 semaines)                       | 10 h   | 62,00 \$ <sup>1</sup>  |
| Kick-boxing cardio (14 semaines)                | 14 h   | 85,00 \$ <sup>1</sup>  |
| Mise en forme (14 semaines)                     | 17,5 h | 85,00 \$               |
| Mise en forme (10 semaines)                     | 12,5 h | 62,00 \$               |
| Multisports (14 semaines)                       | 17,5 h | 70,00 \$               |
| Multisports 18 ans et plus (10 semaines)        | 15 h   | 62,00 \$               |
| Bootcamp (10 semaines)                          | 10 h   | 62,00 \$               |
| Bootcamp (14 semaines)                          | 14 h   | 85,00 \$               |
| Entraînement haut du corps (10 semaines)        | 10 h   | 62,00 \$               |
| Entraînement haut du corps (14 semaines)        | 14 h   | 85,00 \$               |
| Méli-Mélo (10 semaines)                         | 10 h   | 62,00 \$               |
| Méli-Mélo (14 semaines)                         | 14 h   | 85,00 \$               |
| Pound Rockout Workout (10 semaines)             | 10 h   | 62,00 \$               |
| Pound Rockout Workout (14 semaines)             | 14 h   | 85,00 \$               |
| PiYo (10 semaines)                              | 10 h   | 62,00 \$               |
| PiYo (14 semaines)                              | 14 h   | 85,00 \$               |
| Retraités en forme (10 semaines)                | 10 h   | 62,00 \$               |
| Retraités en forme (14 semaines)                | 14 h   | 85,00 \$               |
| Ski de fond ateliers 6 à 13 ans                 | 2 h    | gratuit                |
| Ski de fond ateliers 14 ans et plus             | 2 h    | 42,00 \$               |
| Sportball 16-24 mois (10 semaines)              | 5 h    | 105,00 \$              |
| Sportball 16-24 mois (14 semaines)              | 7 h    | 145,00 \$              |
| Sportball 2-3½ ans (10 semaines)                | 7,5 h  | 160,00 \$              |
| Sportball 2-3½ ans (14 semaines)                | 10,5 h | 225,00 \$              |
| Sportball 3½-5 ans (10 semaines)                | 10 h   | 165,00 \$              |

|                                                        |             |                        |
|--------------------------------------------------------|-------------|------------------------|
| Sportball 3½-5 ans (14 semaines)                       | 14 h        | 230,00 \$              |
| Taekwondo - Initiation (10 semaines)                   | 10 h        | 40,00 \$               |
| Taekwondo - Initiation (14 semaines)                   | 14 h        | 50,00 \$               |
| Taekwondo 6-13 ans (10 semaines)                       | 10 h        | 70,00 \$               |
| Taekwondo 6-13 ans (14 semaines)                       | 42 h        | 135,00 \$ <sup>1</sup> |
| Taekwondo 14 ans et plus (10 semaines)                 | 10 h        | 75,00 \$               |
| Taekwondo 14 ans et plus (14 semaines)                 | 42 h        | 150,00 \$              |
| Zumba 16 et plus (10 semaines)                         | 10 h        | 107,00 \$              |
| Zumba 16 et plus (14 semaines)                         | 14 h        | 125,00 \$              |
| X-Fit (10 semaines)                                    | 10 h        | 62,00 \$               |
| X-Fit (14 semaines)                                    | 14 h        | 78,00 \$               |
| <b>TENNIS</b>                                          |             |                        |
| Abonnement estival (saison)                            | ouverture   | 108,00 \$              |
| (demi-saison) à partir du 1 <sup>er</sup> août         |             | 65,00 \$               |
| Clé non renournée ou perdue                            |             | 27,00 \$               |
| Terrain de tennis – Commission scolaire Marie-Victorin | saison      | 108,00 \$ <sup>4</sup> |
| Terrain de tennis – Commission scolaire Marie-Victorin | demi-saison | 65,00 \$ <sup>4</sup>  |
| <b>2.7 SECTEUR JEUNESSE</b>                            |             |                        |
| Prêt à rester seul (formation)                         | 1 journée   | 50,00 \$               |
| Gardien averti                                         | 1 journée   | 55,00 \$               |
| <b>2.8 COMMUNAUTAIRE</b>                               |             |                        |
| Ateliers d'agriculture urbaine                         | 10 h        | 175,00 \$              |
| Ateliers cerveaux actifs (10 semaines)                 | 25 h        | 60,00 \$               |
| <b>2.9 DÉTENTE</b>                                     |             |                        |
| Yoga stretch abdo (10 semaines)                        | 10 h        | 117,00 \$              |
| Yoga stretch abdo (14 semaines)                        | 14 h        | 143,00 \$              |
| Éducation somatique (10 semaines)                      | 12,5 h      | 120,00 \$              |
| Éducation somatique (14 semaines)                      | 17,5 h      | 145,00 \$              |
| Entraînement parent-enfant (10 semaines)               | 10 h        | 65,00 \$               |
| Entraînement parent-enfant (14 semaines)               | 14 h        | 95,00 \$               |
| Qi-Gong (10 semaines)                                  | 15 h        | 105,00 \$              |
| Qi-Gong (14 semaines)                                  | 21 h        | 150,00 \$              |
| Tai Chi débutant (10 semaines)                         | 12,5 h      | 110,00 \$              |
| Tai Chi débutant (14 semaines)                         | 17,5 h      | 155,00 \$              |
| Tai Chi intermédiaire / avancé (10 semaines)           | 12,5 h      | 110,00 \$              |
| Tai Chi intermédiaire / avancé (14 semaines)           | 17,5 h      | 155,00 \$              |
| Yoga débutant (10 semaines)                            | 20 h        | 135,00 \$              |
| Yoga débutant (14 semaines)                            | 28 h        | 175,00 \$              |
| Yoga intermédiaire (10 semaines)                       | 15 h        | 110,00 \$              |
| ViniYoga intermédiaire (14 semaines)                   | 21 h        | 155,00 \$              |
| Pilates, yoga et méditation (10 semaines)              | 10 h        | 65,00 \$               |
| Pilates, yoga et méditation (14 semaines)              | 14 h        | 95,00 \$               |

| DIVERS                                                                                  |                  |                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------|
| Multicarte                                                                              | 5 cours au choix | 50,00 \$              |
| Clé Médéco perdue ou clé additionnelle – organisme et/ou résident                       |                  | 25,00 \$              |
| Carte d'accès perdue ou carte additionnelle – organisme et/ou résident                  |                  | 25,00 \$              |
| Divers : carte d'accès ou clé <i>Medeco</i> perdue – Commission scolaire Marie-Victorin | S. O.            | 25,00 \$ <sup>4</sup> |

**NOTES :**

- Note 1 : Ce tarif est non taxable.  
Note 2 : Le même tarif est chargé aux non-résidents.  
Note 3 : Les taxes doivent être ajoutées à ce tarif.  
Note 4 : Ce tarif est ajusté suivant l'indice de variation des prix à la consommation, région de Montréal, tel que publié par Statistique Canada entre le 1<sup>er</sup> avril 2017 et le 31 mars 2018. Le nouveau tarif ne devient toutefois imposable qu'à compter de la date anniversaire du renouvellement ou du protocole, le cas échéant.

| <b>III – BIBLIOTHÈQUE</b>                              |                                                                           | <b>TARIF</b>                                    |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <b>3.1 DIVERS</b>                                      |                                                                           |                                                 |
| CARTE DE MEMBRE                                        | RÉSIDENT                                                                  | NON-RÉSIDENT                                    |
| Enfant                                                 | gratuit                                                                   | gratuit                                         |
| Adulte                                                 | gratuit                                                                   | gratuit                                         |
| Famille                                                | gratuit                                                                   | gratuit                                         |
| Étudiant                                               | gratuit                                                                   | gratuit                                         |
| Aîné                                                   | gratuit                                                                   | gratuit                                         |
| Impression d'une carte Bciti                           | 5,00 \$                                                                   | 5,00 \$                                         |
| Remplacement d'une carte                               | 15,00 \$                                                                  | 15,00 \$                                        |
| Internet                                               | gratuit pour le détenteur d'une carte de membre                           | gratuit pour le détenteur d'une carte de membre |
| Pénalité pour document perdu ou brisé (Livre, CD, DVD) | coût d'achat + reliure (si nécessaire) + 7,00 \$ de frais de remplacement |                                                 |
| CD / DVD – Boîtier brisé                               | 2,00 \$                                                                   |                                                 |
| Frais de reliure                                       | 9,00 \$                                                                   |                                                 |
| Location de livres – Best-seller                       | pour 3 semaines : 3,50 \$                                                 |                                                 |
| Photocopie                                             | 0,15 \$                                                                   |                                                 |
| Impression sur ordinateur - Noir et blanc              | 0,15 \$                                                                   |                                                 |
| Impression sur ordinateur - Couleur                    | 1,00 \$                                                                   |                                                 |
| <b>3.2 FRAIS DE RETARD</b>                             |                                                                           |                                                 |
| ADULTE                                                 | PAR JOUR                                                                  | MAXIMUM                                         |
| Livre                                                  | gratuit                                                                   | gratuit                                         |
| Livre jeunesse                                         | gratuit                                                                   | gratuit                                         |
| Livre en location                                      | gratuit                                                                   | gratuit                                         |
| Livre sonore                                           | gratuit                                                                   | gratuit                                         |
| Disque compact                                         | gratuit                                                                   | gratuit                                         |
| DVD                                                    | gratuit                                                                   | gratuit                                         |
| Enfant                                                 | par jour                                                                  | maximum                                         |
| Livre                                                  | gratuit                                                                   | gratuit                                         |
| Livre sonore                                           | gratuit                                                                   | gratuit                                         |
| Frais d'envoi du 2 <sup>e</sup> avis de retard         | gratuit                                                                   |                                                 |
| Frais d'envoi du 3 <sup>e</sup> avis de retard         | gratuit                                                                   |                                                 |

| IV – ARTS ET CULTURE                                                                              |          | TARIF                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------------|
| <b>4.1 LOCATION DE LOCAUX - 81, RUE HOOPER ET 490, AVENUE MERCILLE (SALLE ZIA – BIBLIOTHÈQUE)</b> |          |                                                          |
| 81, rue Hooper – résidents<br>jeudi au dimanche                                                   | heure    | 51,00 \$ <sup>1</sup>                                    |
| 81, rue Hooper – résidents<br>Lundi mardi et mercredi                                             | heure    | 41,00 \$ <sup>1</sup>                                    |
| 81, rue Hooper<br>Non-résidents - en tout temps                                                   | heure    | 76,00 \$ <sup>1</sup>                                    |
| 81, rue Hooper – organismes reconnus<br>jeudi au dimanche                                         | heure    | 14,00 \$ <sup>1</sup>                                    |
| 81, rue Hooper – organismes reconnus<br>Lundi mardi et mercredi                                   | heure    | 9,00 \$ <sup>1</sup>                                     |
| 81, rue Hooper – Université du troisième âge<br>En tout temps (bloc de trois heures)              | 3 h      | 56,00 \$ <sup>1</sup>                                    |
| 81, rue Hooper - dépôt consommation de nourriture                                                 | activité | 153,00 \$ <sup>2</sup>                                   |
| 81, rue Hooper – présence d'un technicien de sonorisation (minimum 4 heures)                      | activité | correspond au<br>coût<br>du technicien<br>majoré de 15 % |
| Frais de la SOCAN                                                                                 | jour     | correspond aux<br>frais de la SOCAN                      |
| 490, avenue Mercille – Organismes reconnus                                                        | heure    | 2,00 \$                                                  |
| 490, avenue Mercille – Résidents                                                                  | heure    | 25,00 \$ <sup>4</sup>                                    |
| 490, avenue Mercille – Non-résidents                                                              | heure    | 37,50 \$ <sup>4</sup>                                    |
| <b>4.2 CULTUREL</b>                                                                               |          |                                                          |
| Maquillage de fantaisie jam pour adulte                                                           | 2 h      | 51,00 \$                                                 |
| Maquillage de fantaisie parent-enfant                                                             | 2 h      | 61,00 \$ <sup>3</sup>                                    |
| Ça finit bien la semaine (spectacle adulte)                                                       | activité | 12,50 \$                                                 |
| Dimanches pianissimo                                                                              | activité | 10,00 \$                                                 |
| Conférence / atelier                                                                              | activité | 9,00 \$                                                  |
| Les petits haut-parleurs (spectacle enfant_                                                       | activité | 10,00 \$                                                 |
| Espagnol                                                                                          | 20 h     | 122,00 \$                                                |
| Écran projecteur                                                                                  |          | 25,00 \$                                                 |
| Lumières de scène                                                                                 |          | 25,00 \$                                                 |
| Système de son/micro                                                                              |          | 25,00 \$                                                 |
| Piano                                                                                             |          | 25,00 \$                                                 |
| <b>4.3 NOUVELLES ACTIVITÉS CULTURELLES AUTOFINANCIÉES</b>                                         |          |                                                          |
| Activité culturelle (activité autofinancée)                                                       |          | 18,25 \$ à 20,00 \$                                      |
| Activité 1 parent / 1 enfant (activité Chocolat)                                                  |          | 25,00 \$                                                 |
| Activité 1 parent / 2 enfants (activité Chocolat)                                                 |          | 35,00 \$                                                 |
| Activité culturelle – dégustation vin                                                             |          | 45,00 \$                                                 |

**NOTES :**

Note 1 : Les taxes doivent être ajoutées à ce tarif. Des frais de 55 \$ sont ajoutés au contrat aux fins de la préparation et du ménage du local.

Note 2 : Les taxes doivent être ajoutées à ce tarif. Ce tarif est en réalité un dépôt qui est exigé à la signature, puis remis après l'activité.

Note 3 : Ce tarif est pour le duo.

Note 4 : Les taxes doivent être ajoutées à ce tarif.

| V- URBANISME                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | TARIF <sup>1</sup>                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>5.1 PERMIS DE CONSTRUCTION</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                             |
| <b>PERMIS DE CONSTRUCTION – CONSTRUCTION NEUVE ET AGRANDISSEMENT</b>                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                             |
| <b>CONSTRUCTION D'USAGE RÉSIDENTIEL</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                             |
| Agrandissement                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 3,00 \$ / tranche de 1 000,00 \$<br>+ PIIA 150,00 \$<br>minimum 200,00 \$   |
| Construction neuve                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 3,00 \$ / tranche de 1 000,00 \$<br>+ PIIA 600,00 \$<br>minimum 1 000,00 \$ |
| <b>CONSTRUCTION D'USAGE AUTRE QUE RÉSIDENTIEL (COMMERCIAL, INDUSTRIEL OU PUBLIC)</b>                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                             |
| Agrandissement                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 5,00 \$ / tranche de 1 000,00 \$<br>+ PIIA 150,00 \$<br>minimum 400,00 \$   |
| Construction neuve                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 5,00 \$ / tranche de 1 000,00 \$<br>+ PIIA 600,00 \$<br>minimum 2 000,00 \$ |
| Agrandissement, transformation et construction pour un édifice de culte                                                                                                                                                                                                                                                 | gratuit                                                                     |
| <b>PERMIS DE CONSTRUCTION POUR LA RÉPARATION ET L'AMÉLIORATION AU BÂTIMENT</b>                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                             |
| Construction d'usage résidentiel                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2,50 \$ / tranche de 1 000,00 \$<br>+ PIIA 125,00 \$<br>minimum 80,00 \$    |
| Construction d'usage autre que résidentiel                                                                                                                                                                                                                                                                              | 5,00 \$ / tranche de 1 000,00 \$<br>+ PIIA 125,00 \$<br>minimum 200,00 \$   |
| <b>PERMIS DE CONSTRUCTION POUR UNE CONSTRUCTION ACCESSOIRE, UN ÉQUIPEMENT ACCESSOIRE ET UN AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR D'USAGE RÉSIDENTIEL</b>                                                                                                                                                                                |                                                                             |
| <b>PERMIS POUR UNE CONSTRUCTION ACCESSOIRE D'USAGE RÉSIDENTIEL, SANS LIMITER CE QUI PRÉCÈDE, PAR EXEMPLE UN ABRI D'AUTO, UN BAIN TOURBILLON, UN BALCON, UN CABANON, UNE CLÔTURE, UNE GALERIE, UN GARAGE ISOLÉ, UN GARAGE ATTENANT, UN MURET, UN PERRON, UNE PISCINE CREUSÉE, UNE PISCINE HORS-TERRE OU UNE TERRASSE</b> |                                                                             |
| Garage / abri d'auto                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 100,00 \$                                                                   |
| Remise et autres (plus de 12 m <sup>2</sup> )                                                                                                                                                                                                                                                                           | 80,00 \$                                                                    |
| Piscine creusée                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 200,00 \$                                                                   |
| Piscine hors sol / spas                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 80,00 \$                                                                    |
| Clôture / muret / haies                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 80,00 \$                                                                    |
| <b>PERMIS POUR UN ÉQUIPEMENT ACCESSOIRE, SANS LIMITER CE QUI PRÉCÈDE, PAR EXEMPLE UNE ANTENNE, UNE ANTENNE PARABOLIQUE, UN ÉQUIPEMENT DE JEUX, UN OBJET D'ARCHITECTURE, UN RÉSERVOIR AUTRE QUE SOUTERRAIN, UNE THERMOPOMPE</b>                                                                                          |                                                                             |
| Thermopompe                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 80,00 \$                                                                    |
| Antenne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 80,00 \$                                                                    |
| Permis pour un aménagement extérieur, sans limiter ce qui précède, par exemple un aménagement paysager et un aménagement d'une aire de stationnement                                                                                                                                                                    | même tarif que pour la rénovation                                           |
| Permis pour l'installation d'un réservoir de gaz propane extérieur                                                                                                                                                                                                                                                      | 80,00 \$                                                                    |

| <b>PERMIS DE CONSTRUCTION POUR UNE CONSTRUCTION ACCESSOIRE, UN ÉQUIPEMENT ACCESSOIRE ET UN AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR D'USAGE AUTRE QUE RÉSIDENTIEL</b>                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Permis pour la construction accessoire d'usage autre que résidentiel, sans limiter ce qui précède, par exemple un abri d'auto, un bain tourbillon, un balcon, un cabanon, une clôture, un entrepôt, une galerie, un garage, un muret, un perron, une piscine | 5,00 \$ / tranche de 1 000,00 \$<br>minimum 200,00 \$                                                                                                                                                 |
| Pour un équipement accessoire, sans limiter ce qui précède, par exemple une antenne, une antenne parabolique, un équipement de jeux, un objet d'architecture, un réservoir autre que souterrain, une thermopompe, l'aménagement du stationnement             | 5,00 \$ / tranche de 1 000,00 \$<br>minimum 200,00 \$<br>autres antennes : 1 000,00 \$<br>+ PIIA 150,00 \$                                                                                            |
| Permis pour un aménagement extérieur, sans limiter ce qui précède, par exemple un aménagement paysager et un aménagement d'une aire de stationnement ou d'une aire de chargement et de déchargement                                                          | 5,00 \$ / tranche de 1 000,00 \$<br>minimum 200,00 \$                                                                                                                                                 |
| Permis pour l'installation d'un réservoir de gaz propane extérieur                                                                                                                                                                                           | 200,00 \$                                                                                                                                                                                             |
| <b>5.2 CERTIFICATS</b>                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                       |
| <b>CERTIFICATS D'AUTORISATION DE TRANSPORT ET D'INSTALLATION D'UN BÂTIMENT</b>                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                       |
| <b>CERTIFICAT DE TRANSPORT ET INSTALLATION D'UN BÂTIMENT PRINCIPAL</b>                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                       |
| Sur le même lot                                                                                                                                                                                                                                              | 300,00 \$                                                                                                                                                                                             |
| Empruntant la voie publique                                                                                                                                                                                                                                  | tarif de base de 1 000 \$ et 10 000 \$ de dépôt de garantie <sup>2</sup>                                                                                                                              |
| <b>CERTIFICAT DE TRANSPORT ET INSTALLATION D'UN BÂTIMENT ACCESSOIRE</b>                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                       |
| Sur le même lot                                                                                                                                                                                                                                              | 80,00 \$                                                                                                                                                                                              |
| Empruntant la voie publique                                                                                                                                                                                                                                  | tarif de base de 300 \$ et 5 000 \$ de dépôt de garantie <sup>2</sup>                                                                                                                                 |
| <b>CERTIFICATS D'AUTORISATION D'AFFICHAGE</b>                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                       |
| Certificat d'affichage (construction, installation, remplacement, modification, entretien, réparation)                                                                                                                                                       | 100,00 \$ par enseigne                                                                                                                                                                                |
| Certificat d'affichage (temporaire)                                                                                                                                                                                                                          | 60,00 \$                                                                                                                                                                                              |
| Certificat d'affichage (temporaire) pour un organisme sans but lucratif                                                                                                                                                                                      | gratuit                                                                                                                                                                                               |
| <b>CERTIFICATS D'AUTORISATION DE REMBLAI OU DE DÉBLAI</b>                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                       |
| Certificat de remblai ou de déblai                                                                                                                                                                                                                           | 200,00 \$                                                                                                                                                                                             |
| <b>CERTIFICATS D'AUTORISATION D'ABATTAGE D'ARBRE</b>                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                       |
| Certificat d'abattage d'arbre                                                                                                                                                                                                                                | 40,00 \$ par demande                                                                                                                                                                                  |
| <b>CERTIFICATS D'AUTORISATION D'UN USAGE TEMPORAIRE</b>                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                       |
| Pour un bâtiment temporaire tel que pour la vente immobilière ou autre                                                                                                                                                                                       | 500,00 \$                                                                                                                                                                                             |
| Pour un café-terrasse                                                                                                                                                                                                                                        | 150,00 \$ + 10,00 \$ par chaise autorisée                                                                                                                                                             |
| Pour l'occupation de la voie publique                                                                                                                                                                                                                        | 100,00 \$ par jour pour un conteneur ou pour tout autre équipement temporairement entreposé dans la rue à l'occasion de travaux de construction, l'entreposage de matières en vrac n'est pas autorisé |
| Pour une vente temporaire, sans limiter ce qui précède, par exemple la vente de fleurs et de sapins de Noël                                                                                                                                                  | 150,00 \$                                                                                                                                                                                             |

| <b>CERTIFICATS D'AUTORISATION (PERMIS DE PLACE D'AFFAIRES)</b>                                          |                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Certificat d'occupation pour un usage autre que résidentiel                                             | 125,00 \$                                                                                                 |
| Certificat d'occupation pour une pratique à domicile                                                    | 125,00 \$                                                                                                 |
| Modification d'un usage                                                                                 | 125,00 \$                                                                                                 |
| <b>RENOUVELLEMENT ET MODIFICATION À UN PERMIS OU CERTIFICAT ÉMIS</b>                                    |                                                                                                           |
| Modification au permis émis                                                                             | S. O.                                                                                                     |
| Renouvellement d'un permis ou d'un certificat                                                           | portion de travaux qu'il reste à réaliser                                                                 |
| <b>5.3 PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE (PIIA)</b>                                  |                                                                                                           |
| <b>ÉTUDE D'UNE DEMANDE DE PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE</b>                       |                                                                                                           |
| Nouvelle construction principale                                                                        | 600,00 \$ + permis <sup>4</sup>                                                                           |
| Agrandissement                                                                                          | 150,00 \$ + permis <sup>4</sup>                                                                           |
| Rénovation                                                                                              | 125,00 \$ + permis <sup>4</sup>                                                                           |
| Antenne parabolique et enseignes                                                                        | 125,00 \$ + permis et 150,00 \$ autre antenne <sup>4</sup>                                                |
| Bâtiment accessoire annexé au bâtiment principal                                                        | 150,00 \$ + permis <sup>4</sup>                                                                           |
| Café-terrasse                                                                                           | 125,00 \$ + permis <sup>4</sup>                                                                           |
| <b>5.4 PERMIS DE LOTISSEMENT</b>                                                                        |                                                                                                           |
| Permis de lotissement d'un terrain d'usage résidentiel autre qu'une correction ou une annulation de lot | 150,00 \$ / lot                                                                                           |
| Correction ou annulation de lot                                                                         | 150,00 \$ / lot                                                                                           |
| <b>5.5 PLANS D'AMÉNAGEMENT D'ENSEMBLE</b>                                                               |                                                                                                           |
| Demande de plan d'aménagement d'ensemble                                                                | S. O.                                                                                                     |
| <b>5.6 PERMIS DE DÉMOLITION</b>                                                                         |                                                                                                           |
| <b>PERMIS DE DÉMOLITION D'UNE CONSTRUCTION PRINCIPALE</b>                                               |                                                                                                           |
| Bâtiment principal                                                                                      | 1 000,00 \$                                                                                               |
| Démolition partielle du bâtiment                                                                        | 250,00 \$                                                                                                 |
| Permis de démolition d'une construction accessoire incluant les piscines                                | 80,00 \$ ou 1 000,00 \$ si la construction à démolir est visée par le règlement régissant les démolitions |
| Permis de démolition pour l'enlèvement d'un réservoir souterrain                                        | 750,00 \$ pour chaque réservoir                                                                           |
| <b>5.7 DÉROGATION MINEURE</b>                                                                           |                                                                                                           |
| <b>DÉROGATION MINEURE POUR UNE SITUATION EXISTANTE OU UN NOUVEAU PROJET</b>                             |                                                                                                           |
| Pour les constructions résidentielles                                                                   |                                                                                                           |
| - étude de la demande de dérogation mineure                                                             | 500,00 \$ non remboursable                                                                                |
| - acceptation de la demande par le conseil municipal                                                    | 1 000,00 \$ non remboursable                                                                              |
| Pour les constructions commerciales                                                                     |                                                                                                           |
| - étude de la demande de dérogation mineure                                                             | 500,00 \$ non remboursable                                                                                |
| - acceptation de la demande par le conseil municipal                                                    | 1 500,00 \$ non remboursable                                                                              |
| <b>5.8 MODIFICATION À UN RÈGLEMENT D'URBANISME</b>                                                      |                                                                                                           |
| Demande de modification à un règlement d'urbanisme                                                      | 1 000,00 \$ non remboursable                                                                              |
| Règlement devant être modifié                                                                           | 2 000,00 \$ + le 1 000,00 \$ <sup>5</sup>                                                                 |

| 5.9 PERMIS DIVERS                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Arrosage de pelouse                                                                                           | 75,00 \$ <sup>6</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Permis de vendeur itinérant                                                                                   | OSBL : gratuit<br>autres : 100,00 \$                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Vignette de stationnement<br>Secteurs résidentiels (R) et commerciaux (C)                                     | 150 \$ pour trois ans – pour une vignette délivrée entre le 1 <sup>er</sup> juin 2019 et le 31 décembre 2019<br>100 \$ pour deux ans – pour une vignette délivrée entre le 1 <sup>er</sup> janvier 2020 et le 31 décembre 2020<br>50 \$ pour un an – pour une vignette délivrée entre le 1 <sup>er</sup> janvier 2021 et le 31 décembre 2021 |
| Vignette interdisant la distribution d'articles publicitaires ou de journaux                                  | 2,00 \$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Vente de débarras                                                                                             | 20,00 \$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Raccordement de services pour un nouveau branchement                                                          | 500,00 \$ + un dépôt garantie de service : 3 000,00 \$ <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Vente de détecteur à radon                                                                                    | 30,00 \$                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Location de répulsif électronique pour animaux                                                                | dépôt de 50,00 \$ pour une location d'un mois <sup>7</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Épandage de pesticides lorsqu'autorisé; permis pouvant être demandé pour épandage par entrepreneur enregistré | 200,00 \$ <sup>8</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Servitude d'empiétement sur le domaine public                                                                 | 1 500,00 \$ + les frais professionnels                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Entrée charretière - trottoir - Réfection                                                                     | selon les coûts des travaux prévus à la section 5.1 des travaux publics                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Entrée charretière - trottoir - Sciege                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Entrée charretière - bordure - Réfection                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Entrée charretière - bordure - Sciege                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Changement d'un numéro civique                                                                                | 1 000,00 \$/adresse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| PERMIS DE TOURNAGE DE FILM, D'ÉMISSION TÉLÉVISÉE OU DE TOUT AUTRE TYPE DE MÉDIA                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Catégorie 1 : 1 à 5 véhicules                                                                                 | 675,00 \$ / jour / site                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Catégorie 2 : 6 à 11 véhicules                                                                                | 1 300,00 \$ / jour / site                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Catégorie 3 : 12 véhicules et plus                                                                            | 2 000,00 \$ / jour / site                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

**NOTES :**

- Note 1 : Tous les tarifs fixés dans la section de l'urbanisme sont non taxables.
- Note 2 : Ce dépôt de garantie est remboursable par la ville au demandeur du certificat après attestation par la ville à l'effet qu'aucun dommage n'a été causé à la voie publique lors du transport. Le tarif prévu à la section portant sur le permis de construction est applicable, en sus de ce tarif.
- Note 3 : Ce tarif est non remboursable, même si la demande de permis est refusée.
- Note 4 : Ce tarif est non remboursable et s'ajoute à celui du permis ou du certificat. Il est payable lors du dépôt de la demande de permis ou de certificat.
- Note 5 : Le tarif de 1 000 \$ est payable lors de l'acceptation de la demande de modification d'un règlement d'urbanisme par le conseil municipal. Ces tarifs sont non remboursables.
- Note 6 : Ce permis est renouvelable une seule fois.
- Note 7 : Ce dépôt est remboursable à la remise de l'appareil.
- Note 8 : Ce permis ne peut être demandé que par un entrepreneur enregistré. Il est gratuit pour le traitement de l'agrile du frêne.

| VI – TRAVAUX PUBLICS                                                                | TARIF                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| <b>6.1 DIVERS</b>                                                                   |                        |
| Trottoir à scier seulement (par mètre linéaire)                                     | 200,00 \$              |
| Trottoir – réfection complète (par mètre linéaire)                                  | 450,00 \$              |
| Bordure à scier seulement (par mètre linéaire)                                      | 50,00 \$               |
| Bordure de béton – réfection complète (par mètre linéaire)                          | 150,00 \$              |
| Asphalte 6 à 8 cm d'épaisseur (par mètre carré)                                     | 69,03 \$               |
| Fondation en pierre de 200 mm (par mètre carré)                                     | 35,59 \$               |
| Pierre ou poussière de pierre (par mètre carré)                                     | 28,74 \$               |
| Fondation de béton (par mètre carré)                                                | 300,00 \$              |
| Tourbe (par mètre carré)                                                            | 15,59 \$               |
| Ouvrir et fermer l'eau à l'emprise (3 heures maximum)                               | 60,00 \$ <sup>1</sup>  |
| Remplir les piscines                                                                | 350,00 \$ <sup>2</sup> |
| Vente de bacs bleus de récupération – 2 <sup>e</sup> bac                            | 100,00 \$              |
| Compteur d'eau / inspection du compteur                                             | 100,00 \$ <sup>3</sup> |
| Vente d'un composteur domestique                                                    | 25,00 \$               |
| Vente d'un bac brun pour la collecte de matières organiques 120 litres              | 50,00 \$               |
| Vente d'un bac brun pour la collecte de matières organiques 240 litres              | 70,00 \$               |
| Vente de bac de cuisine pour matières organiques 7L                                 | 5,00 \$                |
| Vente de récupérateur d'eau de pluie (conditionnel à l'obtention du budget demandé) | 30,00 \$               |
| Trousse d'économie d'eau potable – douche téléphonique                              | 15,00 \$               |
| Trousse d'économie d'eau potable – douche à pommeau fixe                            | 10,00 \$               |
| Aérateur pour robinet                                                               | 2,00 \$                |
| <b>6.2 LOCATION D'OUTILLAGE OU DE MACHINE AVEC OPÉRATEUR OU CHAUFFEUR</b>           |                        |
| Camionnette avec contremaître                                                       | 69,35 \$ <sup>4</sup>  |
| Camionnette avec journalier                                                         | 61,40 \$ <sup>4</sup>  |
| Rétrocaveuse                                                                        | 117,45 \$ <sup>4</sup> |
| Camion nacelle                                                                      | 112,75 \$ <sup>4</sup> |
| Tracteur agricole parc                                                              | 95,10 \$ <sup>4</sup>  |
| Camion (jusqu'à 24,999 kg) 6 roues                                                  | 102,90 \$ <sup>4</sup> |
| Camion (25,000 kg et plus) 6 roues                                                  | 107,50 \$ <sup>4</sup> |
| Camion 10 roues                                                                     | 122,00 \$ <sup>4</sup> |
| Balai mécanique                                                                     | 185,75 \$ <sup>4</sup> |
| Camion-citerne                                                                      | 153,10 \$ <sup>4</sup> |
| Tracteur-trottoir                                                                   | 91,15 \$ <sup>4</sup>  |
| Rouleau tandem 2,78 à 4,54 tm                                                       | 77,25 \$ <sup>4</sup>  |
| Taraudeuse 1,90 cm – 1,54 (tapping machine) sur tracteur                            | 104,70 \$ <sup>4</sup> |
| Coupe hautes herbes sur tracteur                                                    | 104,70 \$ <sup>4</sup> |
| Souffleuse à neige                                                                  | 195,20 \$ <sup>4</sup> |
| Camion 6 roues avec équipement à neige                                              | 118,60 \$ <sup>4</sup> |
| Camion 10 roues avec équipement à neige                                             | 133,40 \$ <sup>4</sup> |
| Écureur d'égout (2 employés)                                                        | 222,35 \$ <sup>4</sup> |

|                                                    |                        |
|----------------------------------------------------|------------------------|
| Écureur d'égout (1 employé)                        | 181,80 \$ <sup>4</sup> |
| Camion avec déchiqueteuse (2 employés)             | 188,65 \$ <sup>4</sup> |
| Déchiqueteuse sans opérateur                       | 49,80 \$ <sup>4</sup>  |
| Camion épandeur                                    | 155,10 \$ <sup>4</sup> |
| Zamboni (surfaceuse à glace sans opérateur / jour) | 321,00 \$ <sup>4</sup> |
| Chariot élévateur                                  | 99,50 \$ <sup>4</sup>  |
| Chargeur New Holland voirie                        | 153,60 \$ <sup>4</sup> |
| <b>6.3 MAIN D'ŒUVRE</b>                            |                        |
| Chauffeur A                                        | 41,20 \$ <sup>5</sup>  |
| Chauffeur B, classe 8                              | 39,95 \$ <sup>5</sup>  |
| Journalier                                         | 38,70 \$ <sup>5</sup>  |
| Mécanicien                                         | 42,40 \$ <sup>5</sup>  |
| Menuisier                                          | 42,40 \$ <sup>5</sup>  |
| Opérateur A                                        | 42,40 \$ <sup>5</sup>  |
| Opérateur B                                        | 41,20 \$ <sup>5</sup>  |
| Opérateur C                                        | 39,95 \$ <sup>5</sup>  |
| Planificateur                                      | 51,20 \$ <sup>5</sup>  |
| Préposé aqueduc                                    | 39,95 \$ <sup>5</sup>  |
| Superviseur                                        | 51,20 \$ <sup>5</sup>  |
| Électricien                                        | 45,70 \$ <sup>5</sup>  |

**NOTES :**

- Note 1 : Ce tarif est de 180,00 \$ si le service est rendu entre 15 h et 7 h du lundi au vendredi ainsi que le samedi. Il est de 240,00 \$ s'il est rendu le dimanche et les jours fériés.
- Note 2 : Ce tarif est de 475,00 \$ si le service est rendu entre 15 h et 7 h du lundi au vendredi ainsi que le samedi. Il est de 600,00 \$ s'il est rendu le dimanche et les jours fériés.
- Note 3 : Ce tarif est remboursé si le compteur s'avère défectueux.
- Note 4 : Les taxes doivent être ajoutées à ce tarif.
- Note 5 : Les taxes doivent être ajoutées à ce tarif. Ce tarif est majoré à taux et demi entre 15 h et 7 h du lundi au vendredi ainsi que le samedi. Il est majoré à taux double le dimanche et les jours fériés.

## Historique

| NUMÉRO     | TITRE DU RÈGLEMENT                                                                                                  | ADOPTION   | ENTRÉE EN VIGUEUR |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------|
| 2019-174   | <i>Règlement concernant la tarification pour les activités, biens et service de la ville</i>                        | 2019-12-16 | 2019-12-18        |
| 2020-174-1 | <i>Règlement modifiant le Règlement concernant la tarification pour les activités, biens et service de la ville</i> | 2020-03-23 | 2020-04-01        |
| 2020-174-2 | <i>Règlement modifiant le Règlement concernant la tarification pour les activités, biens et service de la ville</i> | 2020-11-16 |                   |
|            |                                                                                                                     |            |                   |



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(3.5)

### **Avis de motion - Projet de règlement d'emprunt - entretien routier 2021**

---

Le conseiller \_\_\_\_\_ donne un avis de motion à l'effet qu'un projet de *Règlement d'emprunt décrétant des dépenses en immobilisation pour le programme d'entretien routier 2021 de la ville de Saint-Lambert et décrétant un emprunt au montant de 1 500 000 \$* sera présenté pour adoption au cours d'une séance distincte du conseil.

Conformément à l'article 556 de la Loi sur les cités et villes, tout règlement qui décrète un emprunt doit être soumis à l'approbation des personnes habiles à voter et du ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. Toutefois, un règlement d'emprunt n'est soumis qu'à l'approbation du ministre lorsqu'il a pour objet la réalisation de travaux de voirie, d'alimentation en eau potable ou de traitement des eaux usées, des travaux qui ont pour objet d'éliminer un risque pour la santé ou la sécurité des personnes, des travaux nécessaires afin de respecter une obligation prévue dans une loi ou un règlement, ainsi que toute dépense accessoire.

Ce projet de règlement a pour objet d'autoriser la ville à emprunter, sur une période de quinze ans, un montant de 1 500 000 \$ aux fins d'acquitter les dépenses relatives au programme d'entretien routier pour l'année 2021.

Le projet de règlement 2020-182 est déposé.

VILLE DE SAINT-LAMBERT  
RÈGLEMENT N° 2020-182

RÈGLEMENT DÉCRÉTANT DES DÉPENSES EN IMMOBILISATION RELATIVES AU  
PROGRAMME D'ENTRETIEN ROUTIER DE LA VILLE 2021 ET UN EMPRUNT DE 1 500 000 \$

CONSIDÉRANT QUE la ville désire se prévaloir du pouvoir prévu au deuxième paragraphe du deuxième alinéa à l'article 544 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, chapitre C-19);

CONSIDÉRANT QUE l'avis de motion du présent règlement a été donné lors de la séance ordinaire du conseil tenue le 16 novembre 2020;

CONSIDÉRANT QU'une copie du présent règlement a été déposée lors de la séance ordinaire du conseil tenue le 16 novembre 2020;

À sa séance ordinaire du \_\_\_\_\_ 2020, le conseil de la ville de Saint-Lambert décrète ce qui suit :

- 1.** Le conseil est autorisé à effectuer des dépenses en immobilisation relatives au programme d'entretien routier de la ville pour un montant total de 1 500 000 \$.
- 2.** Aux fins d'acquitter les dépenses prévues par le présent règlement, le conseil est autorisé à emprunter un montant de 1 500 000 \$ sur une période de quinze ans.
- 3.** Pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt, il est par le présent règlement imposé et il sera prélevé, annuellement, durant le terme de l'emprunt, sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la ville, une taxe spéciale à un taux suffisant d'après leur valeur telle qu'elle apparaît au rôle d'évaluation en vigueur chaque année.
- 4.** Le conseil affecte à la réduction de l'emprunt décrété par le présent règlement toute contribution ou subvention pouvant lui être versée pour le paiement d'une partie ou de la totalité de la dépense décrétée par le présent règlement.

Le conseil affecte également, au paiement d'une partie ou de la totalité du service de dette, toute subvention payable sur plusieurs années. Le terme de remboursement de l'emprunt correspondant au montant de la subvention sera ajusté automatiquement à la période fixée pour le versement de la subvention.

---

Pierre BRODEUR, maire

Cassandra Comin Bergonzi, greffière



## PROGRAMME D'ENTRETIEN ROUTIER 2021

ANNEXE A

### ESTIMATION PRÉLIMINAIRE

| ART.                                        | DESCRIPTION                   | UNITÉ  | QUANTITÉ APPROX. (A) | PRIX UNITAIRE (B) | MONTANT TOTAL (Ax B)   |
|---------------------------------------------|-------------------------------|--------|----------------------|-------------------|------------------------|
| <b>VILLE DE SAINT-LAMBERT</b>               |                               |        |                      |                   |                        |
| <b>1      Programme d'entretien routier</b> |                               |        |                      |                   |                        |
| 1,1                                         | Programme d'entretien routier | Global | 1 120 000,00 \$      | 1 120 000,00 \$   |                        |
| <b>2      Honoraires professionnels</b>     |                               |        |                      |                   |                        |
| 2,1                                         | Honoraires professionnels     | Global | 150 000,00 \$        | 150 000,00 \$     |                        |
| <i>Sous-total</i>                           |                               |        |                      |                   | <b>1 270 000,00 \$</b> |
| <i>TPS (5%)</i>                             |                               |        |                      |                   | 63 500,00 \$           |
| <i>TVQ (9,975%)</i>                         |                               |        |                      |                   | 126 682,50 \$          |
| <i>Total</i>                                |                               |        |                      |                   | <b>1 460 182,50 \$</b> |
| <i>Frais de financement ±3%</i>             |                               |        |                      |                   | 39 817,50 \$           |
| <i>Grand total</i>                          |                               |        |                      |                   | <b>1 500 000,00 \$</b> |

Eric Painchaud

Eric Painchaud, ing.

Directeur du génie, urbanisme et environnement

02/11/2020

Date



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(3.6)

### **Avis de motion - Projet de règlement d'emprunt - travaux de reconstructions de la rue Osborne et de l'avenue Rivermere.**

---

Le(la) conseiller(ère) \_\_\_\_\_ donne un avis de motion à l'effet qu'un projet de règlement d'emprunt décrétant des dépenses pour les travaux de reconstruction de la partie de la rue Osborne comprise entre les avenues Rivermere et Alexandra ainsi que la partie de l'avenue Rivermere comprise entre les rues Osborne et Riverside sera présenté pour adoption au cours d'une séance distincte du conseil.

Conformément à l'article 556 de la *Loi sur les cités et villes*, tout règlement qui décrète un emprunt doit être soumis à l'approbation des personnes habiles à voter et du ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. Toutefois, un règlement d'emprunt n'est soumis qu'à l'approbation du ministre lorsqu'il a pour objet la réalisation de travaux de voirie, d'alimentation en eau potable ou de traitement des eaux usées, des travaux qui ont pour objet d'éliminer un risque pour la santé ou la sécurité des personnes, des travaux nécessaires afin de respecter une obligation prévue dans une loi ou un règlement, ainsi que toute dépense accessoire.

Ce projet de règlement a pour objet d'autoriser la Ville à dépenser une somme de 3 460 000 \$ pour la reconstruction de la rue Osborne, entre les avenues Rivermere et Alexandra, et l'avenue Rivermere, entre les rues Osborne et Riverside

Le projet de règlement 2020-181 est déposé.

VILLE DE SAINT-LAMBERT  
RÈGLEMENT N° 2020-xxx

RÈGLEMENT DÉCRÉTANT UNE DÉPENSE DE 3 460 000 \$ ET UN EMPRUNT AU MÊME MONTANT AUX FINS DE LA RÉALISATION DE TRAVAUX DE RECONSTRUCTION DE LA PARTIE DE LA RUE OSBORNE COMPRISE ENTRE LES AVENUES RIVERMERE ET ALEXANDRA AINSI QUE LA PARTIE DE L'AVENUE RIVERMERE COMPRISE ENTRE LES RUES OSBORNE ET RIVERSIDE.

---

À sa séance ordinaire du \_\_\_\_\_ 2020, le conseil de la ville de Saint-Lambert décrète ce qui suit :

- 1.** Le conseil est autorisé à effectuer des travaux ayant pour objet la reconstruction de la rue Osborne, entre les avenues Rivermere et Alexandra, et l'avenue Rivermere, entre les rues Osborne et Riverside, le tout tel qu'il appert de l'estimation des coûts par le Chef de division – Plans et conception – Génie, M. Simon Bédard-Goulet, ingénieur, le 3 novembre 2020 puis approuvée par le directeur du Génie, de l'Urbanisme et de l'Environnement, M. Éric Painchaud, ingénieur, le même jour, laquelle fait partie intégrante du présent règlement comme annexe « A ».
- 2.** Le conseil est autorisé à dépenser une somme de 3 460 000 \$ pour les fins du présent règlement.
- 3.** Aux fins d'acquitter les dépenses prévues par le présent règlement, le conseil est autorisé à emprunter une somme de 3 460 000 \$ sur une période de 25 ans.
- 4.** Pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt, il est par le présent règlement imposé et il sera prélevé, annuellement, durant le terme de l'emprunt, sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la municipalité, une taxe spéciale à un taux suffisant d'après leur valeur telle qu'elle apparaît au rôle d'évaluation en vigueur chaque année.
- 5.** S'il advient que le montant d'une affectation autorisée par le présent règlement est plus élevé que le montant effectivement dépensé en rapport avec cette affectation, le conseil est autorisé à faire emploi de cet excédent pour payer toute autre dépense décrétée par le présent règlement et pour laquelle l'affectation s'avérerait insuffisante.
- 6.** Le conseil affecte à la réduction de l'emprunt décrété par le présent règlement toute contribution ou subvention pouvant lui être versée pour le paiement d'une partie ou de la totalité de la dépense décrétée par le présent règlement.

Le conseil affecte également, au paiement d'une partie ou de la totalité du service de dette, toute subvention payable sur plusieurs années. Le terme de remboursement de l'emprunt correspondant au montant de la subvention, sera ajusté automatiquement à la période fixée pour le versement de la subvention.

---

Pierre BRODEUR, maire

---

Cassandra COMIN BERGONZI, greffière

## Annexe A

Cette annexe est constituée de l'estimation des coûts préparée par le Chef de division – Plans et conception – Génie, M. Simon Bédard-Goulet, ingénieur, le 3 novembre 2020 puis approuvée par le directeur du Génie, de l'Urbanisme et de l'Environnement, M. Éric Painchaud, ingénieur, le même jour.



**RECONSTRUCTION DE LA PARTIE DE LA RUE OSBORNE COMPRISSE ENTRE LES AVENUES  
RIVERMERE ET ALEXANDRA AINSI QUE LA PARTIE DE L'AVENUE RIVERMERE  
COMPRISSE ENTRE LES RUES OSBORNE ET RIVERSIDE**

Révisée le 3 novembre 2020

**SOMMAIRE DE L'ESTIMATION DES COÛTS POUR RÈGLEMENT D'EMPRUNT**

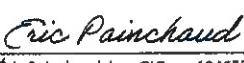
| DESCRIPTION                                                               | MONTANT                |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| <b>D - RUE OSBORNE (RIVERMERE À ALEXANDRA)</b>                            |                        |
| Généralité                                                                | 31 800 \$              |
| Aqueduc                                                                   | 230 600 \$             |
| Égout sanitaire                                                           | 173 800 \$             |
| Égout pluvial                                                             | 290 100 \$             |
| Chaussée                                                                  | 357 000 \$             |
| Gestion des sols contaminés et des matières résiduelles                   | 50 000 \$              |
| Ouvrages en béton et autres ouvrages                                      | 157 700 \$             |
| <b>SOUS-TOTAL - VOLET D - RUE OSBORNE (RIVERMERE À ALEXANDRA)</b>         | <b>1 291 000 \$</b>    |
| <b>E - AV. RIVERMERE (ENTRE RIVERSIDE ET OSBORNE)</b>                     |                        |
| Généralité                                                                | 21 100 \$              |
| Aqueduc                                                                   | 137 400 \$             |
| Égout sanitaire                                                           | 213 200 \$             |
| Égout pluvial                                                             | 303 800 \$             |
| Chaussée                                                                  | 167 700 \$             |
| Gestion des sols contaminés et des matières résiduelles                   | 25 000 \$              |
| Ouvrages en béton et autres ouvrages                                      | 113 600 \$             |
| <b>SOUS-TOTAL - VOLET E - AV. RIVERMERE (ENTRE RIVERSIDE ET OSBORNE)</b>  | <b>981 800 \$</b>      |
| <b>SOUS-TOTAL - VOLET F - ITEMS COMMUNS À OSBORNE ET RIVERMERE</b>        | <b>327 200 \$</b>      |
| <b>SOUS TOTAL - TRAVAUX</b>                                               | <b>2 600 000,00 \$</b> |
| <b>AUTRES DÉPENSES RELIÉES AU PROJET</b>                                  |                        |
| <b>CONTINGENCES (5%)</b>                                                  | <b>130 000,00 \$</b>   |
| <b>SOUS-TOTAL - TRAVAUX &amp; CONTINGENCES</b>                            | <b>2 730 000,00 \$</b> |
| <b>HONORAIRES PROFESSIONNELS (15%)</b>                                    | <b>409 500,00 \$</b>   |
| <b>SOUS-TOTAL - TRAVAUX, CONTINGENCES &amp; HONORAIRES PROFESSIONNELS</b> | <b>3 139 500,00 \$</b> |
| <b>TAXES NETTES (4,9875%)</b>                                             | <b>156 583 \$</b>      |
| <b>SOUS-TOTAL TRAVAUX TAXES NETTES</b>                                    | <b>3 296 082,56 \$</b> |
| <b>FRAIS INCIDENTS (±5%)</b>                                              | <b>163 917,44 \$</b>   |
| <b>GRAND TOTAL</b>                                                        | <b>3 460 000,00 \$</b> |

Préparé par:

  
Simon Bédard-Goulet Ing. OIQ no. 5005623  
Chef de division - Plans & Conception - Génie

Date: 03/11/2020

Révisé par:

  
Eric Painchaud  
Éric Painchaud, ing. OIQ no. 124655  
Directeur du Génie, de l'Urbanisme et de l'Environnement

Date: 03/11/2020



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

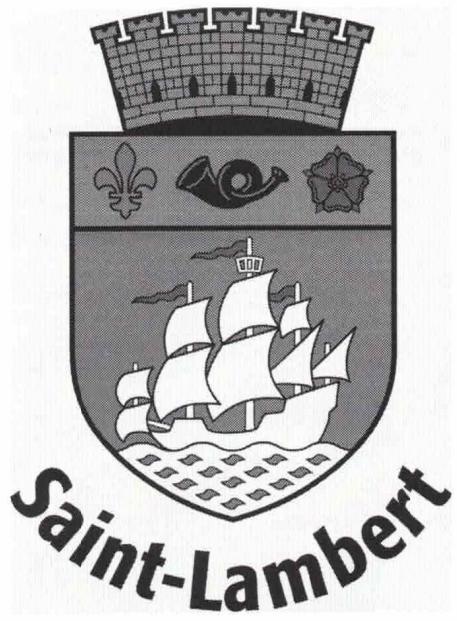
(4.1)

### **Dépôt de la liste des déboursés et des transactions bancaires**

---

CONSIDÉRANT les articles 82 et 477.2 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, chapitre C-19) et le Règlement sur la délégation aux fonctionnaires et employés du pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats en conséquence au nom de la ville (2014-122);

La greffière procède au dépôt des listes des déboursés et des transactions bancaires dressées par le trésorier, couvrant la période du 1<sup>er</sup> octobre au 31 octobre 2020 pour les sommes respectives de 1 547 629,56 \$ et 1 437 948,79 \$, lesquelles listes comprennent les dépenses autorisées par un fonctionnaire.



Je confirme avoir vérifié la liste des chèques, les transactions bancaires et les transactions de MasterCard pour la période du 01 octobre au 31 octobre 2020.

Date : 4/11/2020

Signature :   
J. R. Belliveau, CPA CA  
(Directeur des finances et trésorier)

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                            |                                                |                                                                            |
|----------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162546 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 54362                                             | <b>Nom:</b> ADGMQ                              | <b>Montant:</b> 57,49 \$                                                   |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                        |
| 1475                       | 2020-09-14              | FORMATION WEBINAIRE - L'INNOVATION EN TEMPS DE PANDÉMIE                    | Georges Pichet                                 | 57,49 \$                                                                   |
| <b>No paiement:</b> 162547 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 05757                                             | <b>Nom:</b> AQUALITECK                         | <b>Montant:</b> 1 326,35 \$                                                |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                        |
| 28080920                   | 2020-09-08              | ACHAT DE PRODUITS CHIMIQUES (2020-1113)                                    | Dominique-Anne Soucie                          | J.Robert Belliveau en remplacement de Rémi Richard (2020-1113) 1 326,35 \$ |
| <b>No paiement:</b> 162548 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 52869                                             | <b>Nom:</b> ARANCHA PEDRAZ-DECHAES             | <b>Montant:</b> 70,00 \$                                                   |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                        |
| 20200924                   | 2020-09-24              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                    | Eric Carignan                                  | 70,00 \$                                                                   |
| <b>No paiement:</b> 162549 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59647                                             | <b>Nom:</b> ARBRE EVOLUTION COOP DE SOLIDARITE | <b>Montant:</b> 7 665,73 \$                                                |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                        |
| 460                        | 2020-09-09              | PLANTATION COMMUNAUTAIRE 2020 (2020-2803)                                  | Eric Painchaud                                 | Éric Painchaud (2020-2803) 7 665,73 \$                                     |
| <b>No paiement:</b> 162550 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59954                                             | <b>Nom:</b> BAUDOUIN D'ANJOU                   | <b>Montant:</b> 45,00 \$                                                   |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                        |
| 20200921                   | 2020-09-21              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                    | Eric Carignan                                  | 45,00 \$                                                                   |
| <b>No paiement:</b> 162551 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 04802                                             | <b>Nom:</b> BELL CANADA                        | <b>Montant:</b> 163,07 \$                                                  |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                        |
| 6722217-10-09-20           | 2020-09-10              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                                                         | Maxime Marquis                                 | 163,07 \$                                                                  |
| <b>No paiement:</b> 162552 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 50103                                             | <b>Nom:</b> BELL CANADA                        | <b>Montant:</b> 67,73 \$                                                   |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                        |
| 0131369-17-09-20           | 2020-09-17              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                                                         | Maxime Marquis                                 | 67,73 \$                                                                   |
| <b>No paiement:</b> 162553 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 50027                                             | <b>Nom:</b> BFL CANADA                         | <b>Montant:</b> 6 092,70 \$                                                |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                        |
| 337900-1                   | 2020-07-31              | RENOUVELLEMENT DE POLICE D'ASSURANCE - RESPONSABILITE CIVILE GENERALE ET I | Vasco Morgado                                  | 6 092,70 \$                                                                |
| <b>No paiement:</b> 162554 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 51170                                             | <b>Nom:</b> BRODEUR JOSEE                      | <b>Montant:</b> 245,98 \$                                                  |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                        |
| 20200929                   | 2020-09-29              | REMBOURSEMENT DE TAXES FONCIÈRES - SL170869 (RETRAIT PISCINE CREUSÉE DE 20 | Robert Belliveau                               | 245,98 \$                                                                  |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                              |                                                |                                     |
|----------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162555 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 04186                                               | <b>Nom:</b> CANADIAN TIRE CORPORATION LTD      | <b>Montant:</b> 185,67 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 4954                       | 2020-09-08              | ACHAT MICRO-ONDES POUR TP (2020-1511)                                        | Ghislain l'Ecuyer                              | Ronald Laurin (2020-1511)           |
|                            |                         |                                                                              |                                                | 185,67 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162556 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 52761                                               | <b>Nom:</b> CAROLINE PEPIN                     | <b>Montant:</b> 72,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200923                   | 2020-09-23              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                      | Dominique-Anne Soucie                          |                                     |
|                            |                         |                                                                              |                                                | 72,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162557 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59952                                               | <b>Nom:</b> CATHERINE PAINCHAUD                | <b>Montant:</b> 70,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200921                   | 2020-09-21              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                      | Eric Carignan                                  |                                     |
|                            |                         |                                                                              |                                                | 70,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162558 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 58075                                               | <b>Nom:</b> CELINE LEDUC                       | <b>Montant:</b> 85,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200923                   | 2020-09-23              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                      | Eric Carignan                                  |                                     |
|                            |                         |                                                                              |                                                | 85,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162559 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 95882                                               | <b>Nom:</b> CELINE MONCHAMP                    | <b>Montant:</b> 2 446,73 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200929                   | 2020-09-29              | REMBOURSEMENT DE TAXES FONCIÈRES - TROP PAYÉ PAR LE VENDEUR MOINS LES FR     | Robert Belliveau                               |                                     |
|                            |                         |                                                                              |                                                | 2 446,73 \$                         |
| <b>No paiement:</b> 162560 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 04530                                               | <b>Nom:</b> CENTRAIDE DU GRAND MONTREAL        | <b>Montant:</b> 37,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200924                   | 2020-09-24              | REMISES DONS CENTRAIDE - 23 AOUT AU 19 SEPTEMBRE 2020 - NO. DE COMPTE 29432E | Maxime Marquis                                 |                                     |
|                            |                         |                                                                              |                                                | 37,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162561 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 51129                                               | <b>Nom:</b> CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS QUÉBEC | <b>Montant:</b> 239,53 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| DGA006039                  | 2020-09-11              | ABONNEMENT AU PORTAIL D'APPROVISIONNEMENT DU CSPQ 2020-2021 (2020-1538)      | Stéphanie Fournier                             | Stéphanie Fournier (2020-1538)      |
|                            |                         |                                                                              |                                                | 239,53 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162562 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59955                                               | <b>Nom:</b> CHRISTELE BERTHELOT                | <b>Montant:</b> 409,00 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200923                   | 2020-09-23              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                      | Eric Carignan                                  |                                     |
| 20200921                   | 2020-09-21              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                      | Dominique-Anne Soucie                          |                                     |
|                            |                         |                                                                              |                                                | 154,00 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162563 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 50031                                               | <b>Nom:</b> COUR MUNICIPALE DE LONGUEUIL       | <b>Montant:</b> 103,00 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                            |                                                         |                                     |
|----------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162563 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 50031                             | <b>Nom:</b> COUR MUNICIPALE DE LONGUEUIL                | <b>Montant:</b> 103,00 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                          | <b>Gestionnaire</b>                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200929                   | 2020-09-29              | CONSTAT D'INFRACTION # 18 466 766                          | Robert Belliveau                                        | 103,00 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162564 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 04790                             | <b>Nom:</b> CROIX-ROUGE CANADIENNE (DIVISION DU QUÉBEC) | <b>Montant:</b> 22,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                          | <b>Gestionnaire</b>                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200924                   | 2020-09-24              | REMISE DE DONS CROIX-ROUGE DU 23 AOUT AU 19 SEPTEMBRE 2020 | Maxime Marquis                                          | 22,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162565 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59951                             | <b>Nom:</b> ELIZABETH ALBERT                            | <b>Montant:</b> 70,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                          | <b>Gestionnaire</b>                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200921                   | 2020-09-21              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                    | Eric Carignan                                           | 70,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162566 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 01892                             | <b>Nom:</b> ENCADREMENTS BALTHAZART VICTORIA            | <b>Montant:</b> 119,57 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                          | <b>Gestionnaire</b>                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 8840                       | 2020-09-08              | CERTIFICAT DE RENCONNAISSANCE                              | Georges Pichet                                          | 119,57 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162567 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 52302                             | <b>Nom:</b> ENERGIR (GAZ METRO PLUS)                    | <b>Montant:</b> 4 147,12 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                          | <b>Gestionnaire</b>                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 760001840960               | 2020-09-22              | FRAIS DE GAZ NATUREL                                       | Maxime Marquis                                          | 883,95 \$                           |
| 770001779133               | 2020-09-22              | FRAIS DE GAZ NATUREL                                       | Maxime Marquis                                          | 18,10 \$                            |
| 760001820297               | 2020-08-20              | FRAIS DE GAZ NATUREL                                       | Robert Belliveau                                        | 34,57 \$                            |
| 760001799713               | 2020-07-21              | FRAIS DE GAZ NATUREL                                       | Maxime Marquis                                          | 39,18 \$                            |
| 740002017253               | 2020-06-17              | FRAIS DE GAZ NATUREL                                       | Maxime Marquis                                          | 32,27 \$                            |
| 740001972389               | 2020-04-22              | FRAIS DE GAZ NATUREL                                       | Maxime Marquis                                          | 382,33 \$                           |
| 760001840955               | 2020-09-22              | FRAIS DE GAZ NATUREL                                       | Maxime Marquis                                          | 209,02 \$                           |
| 760001840957               | 2020-09-22              | FRAIS DE GAZ NATUREL                                       | Maxime Marquis                                          | 39,83 \$                            |
| 760001840959               | 2020-09-22              | FRAIS DE GAZ NATUREL                                       | Maxime Marquis                                          | 34,02 \$                            |
| 740001993118               | 2020-05-21              | FRAIS DE GAZ NATUREL                                       | Maxime Marquis                                          | 35,94 \$                            |
| 760001840962               | 2020-09-22              | FRAIS DE GAZ NATUREL                                       | Maxime Marquis                                          | 44,02 \$                            |
| 740001972388.              | 2020-04-22              | FRAIS DE GAZ NATUREL                                       | Maxime Marquis                                          | 841,42 \$                           |
| 790001627178               | 2020-09-23              | FRAIS DE GAZ NATUREL                                       | Maxime Marquis                                          | 38,47 \$                            |
| 760001840961               | 2020-09-22              | FRAIS DE GAZ NATUREL                                       | Maxime Marquis                                          | 36,88 \$                            |
| 760001840958               | 2020-09-22              | FRAIS DE GAZ NATUREL                                       | Maxime Marquis                                          | 77,43 \$                            |
| 760001840956               | 2020-09-22              | FRAIS DE GAZ NATUREL                                       | Maxime Marquis                                          | 1 399,69 \$                         |
| <b>No paiement:</b> 162568 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59293                             | <b>Nom:</b> EQUIPEMENT SMS INC.                         | <b>Montant:</b> 41,78 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                          | <b>Gestionnaire</b>                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|              |              |                                                                                |                   |                   |       |                             |                                                         |          |                     |
|--------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------|-----------------------------|---------------------------------------------------------|----------|---------------------|
| No paiement: | 162568       | Date:                                                                          | 2020-10-01        | Référence Fourn.: | 59293 | Nom:                        | EQUIPEMENT SMS INC.                                     | Montant: | 41,78 \$            |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                                     |                   |                   |       | Gestionnaire                | Approbateur- Bon de Commande                            |          | Payé au fournisseur |
| PSI/20343455 | 2020-09-08   | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8451)                                      |                   |                   |       | Sébastien Gravel            | Sébastien Gravel (2020-8451)                            |          | 41,78 \$            |
| No paiement: | 162569       | Date:                                                                          | 2020-10-01        | Référence Fourn.: | 02321 | Nom:                        | FASTENAL CANADA LTD                                     | Montant: | 1 429,85 \$         |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                                     |                   |                   |       | Gestionnaire                | Approbateur- Bon de Commande                            |          | Payé au fournisseur |
| QCSTH25352   | 2020-07-06   | ACHAT LINGETTES DESINFECTANTES (2020-1322)                                     |                   |                   |       | Maxime Marquis              | Maxime Marquis (2020-1322)                              |          | 1 429,85 \$         |
| No paiement: | 162570       | Date:                                                                          | 2020-10-01        | Référence Fourn.: | 00066 | Nom:                        | REGIME DE RETRAITE DES CADRES, COLS BLEUS ET BRIGADIERS | Montant: | 75 919,82 \$        |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                                     |                   |                   |       | Gestionnaire                | Approbateur- Bon de Commande                            |          | Payé au fournisseur |
| 20200924-1   | 2020-09-24   | CAISSE DE RETRAITE COLS BLEUS                                                  |                   |                   |       | Maxime Marquis              |                                                         |          | 39 092,54 \$        |
| 20200924-2   | 2020-09-24   | CAISSE DE RETRAITE BRIGADIERS SCOLAIRE                                         |                   |                   |       | Maxime Marquis              |                                                         |          | 1 663,82 \$         |
| 20200924     | 2020-09-24   | CAISSE DE RETRAITES CADRES                                                     |                   |                   |       | Maxime Marquis              |                                                         |          | 35 163,46 \$        |
| No paiement: | 162571       | Date:                                                                          | 2020-10-01        | Référence Fourn.: | 03870 | Nom:                        | FONDS DE SOLIDARITE DES TRAVAILLEURS DU QUEBEC (FTQ)    | Montant: | 3 200,10 \$         |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                                     |                   |                   |       | Gestionnaire                | Approbateur- Bon de Commande                            |          | Payé au fournisseur |
| 20200924     | 2020-09-24   | REMISES DU 23 AOUT AU 19 SEPTEMBRE 2020 RÉFÉRENCE NO 25965                     |                   |                   |       | Maxime Marquis              |                                                         |          | 3 200,10 \$         |
| No paiement: | 162572       | Date:                                                                          | 2020-10-01        | Référence Fourn.: | 04048 | Nom:                        | FOURGONS RIVE-SUD INC (LES)                             | Montant: | 38,93 \$            |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                                     |                   |                   |       | Gestionnaire                | Approbateur- Bon de Commande                            |          | Payé au fournisseur |
| 7265         | 2020-09-10   | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8475)                                      |                   |                   |       | Sébastien Gravel            | Sébastien Gravel (2020-8475)                            |          | 38,93 \$            |
| No paiement: | 162573       | Date:                                                                          | 2020-10-01        | Référence Fourn.: | 59637 | Nom:                        | FOUS DE NATURE                                          | Montant: | 484,96 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                                     |                   |                   |       | Gestionnaire                | Approbateur- Bon de Commande                            |          | Payé au fournisseur |
| 202156       | 2020-08-12   | ACTIVITÉ À LA BIBLIOTHÈQUE - LES MERVEILLES DE LA VIE - MIMÉTISME ET CAMOUFLAC | Elizabeth Jacques |                   |       | Josée Véronneau (2020-6550) |                                                         |          | 484,96 \$           |
| No paiement: | 162574       | Date:                                                                          | 2020-10-01        | Référence Fourn.: | 59518 | Nom:                        | GEOTHENTIC INC.                                         | Montant: | 6 053,43 \$         |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                                     |                   |                   |       | Gestionnaire                | Approbateur- Bon de Commande                            |          | Payé au fournisseur |
| M51968       | 2020-08-10   | PIÈCES ET/OU SERVICES SUR VÉHICULE (2020-8374)                                 |                   |                   |       | Ronald Laurin               | Ronald Laurin (2020-8374)                               |          | 6 053,43 \$         |
| No paiement: | 162575       | Date:                                                                          | 2020-10-01        | Référence Fourn.: | 05470 | Nom:                        | MONSIEUR PROPRETE                                       | Montant: | 5 389,43 \$         |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                                     |                   |                   |       | Gestionnaire                | Approbateur- Bon de Commande                            |          | Payé au fournisseur |
| 14337        | 2020-09-11   | LAVAGE DE VITRES (2020-1471)                                                   |                   |                   |       | Ghislain l'Ecuyer           | Ghislain L'Écuyer (2020-1471)                           |          | 5 389,43 \$         |
| No paiement: | 162576       | Date:                                                                          | 2020-10-01        | Référence Fourn.: | 59956 | Nom:                        | GINETTE CONSTANTIN                                      | Montant: | 255,00 \$           |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                          |                                                 |                                                                 |
|----------------------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162576 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59956                                           | <b>Nom:</b> GINETTE CONSTANTIN                  | <b>Montant:</b> 255,00 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                        | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20200921                   | 2020-09-21              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                  | Eric Carignan                                   | 255,00 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> 162577 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59397                                           | <b>Nom:</b> GUYLAINE OUELLET                    | <b>Montant:</b> 225,00 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                        | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20200921                   | 2020-09-21              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                  | Eric Carignan                                   | 225,00 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> 162578 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59916                                           | <b>Nom:</b> HANNAH PROMOTIONS INC.              | <b>Montant:</b> 90,31 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                        | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| TDSR-20367                 | 2020-09-07              | MATÉRIEL D'ANIMATION (2020-6404)                                         | Elizabeth Jacques                               | Élizabeth Jacques (2020-6404)                                   |
| <b>No paiement:</b> 162579 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 52170                                           | <b>Nom:</b> HANNI KUPPER MARTIN                 | <b>Montant:</b> 155,00 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                        | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20200921                   | 2020-09-21              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                  | Eric Carignan                                   | 155,00 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> 162580 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59639                                           | <b>Nom:</b> HERVE LECOMTE                       | <b>Montant:</b> 1 484,14 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                        | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20200928                   | 2020-09-28              | REMBOURSEMENT DE TAXES FONCIÈRES - TROP PAYÉ AU 4E VERSEMENT MOINS FRAIS | Maxime Marquis                                  | 1 484,14 \$                                                     |
| <b>No paiement:</b> 162581 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 05310                                           | <b>Nom:</b> HOPITAL VETERINAIRE ST-LAMBERT INC. | <b>Montant:</b> 1 031,79 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                        | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 87105                      | 2020-09-10              | SERVICE ANIMALIER (2020-9010)                                            | Ronald Laurin                                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9010) |
| 87104                      | 2020-09-10              | SERVICE ANIMALIER (2020-9010)                                            | Ronald Laurin                                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9010) |
| <b>No paiement:</b> 162582 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 50457                                           | <b>Nom:</b> HUOT SYLVAIN                        | <b>Montant:</b> 1 534,87 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                        | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20200929                   | 2020-09-29              | REMBOURSEMENT DE TAXES FONCIÈRES - TROP PAYÉ PAR VENDEUR (MEMOIRE D'AJU) | Robert Belliveau                                | 1 534,87 \$                                                     |
| <b>No paiement:</b> 162583 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 04525                                           | <b>Nom:</b> HYDRO QUEBEC                        | <b>Montant:</b> 3 967,27 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                        | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 619 902 287 270            | 2020-09-25              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 087 925 879)                                    | Maxime Marquis                                  | 26,81 \$                                                        |
| 636 102 243 533            | 2020-09-16              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 056 757 162)                                    | Maxime Marquis                                  | 116,30 \$                                                       |
| 619 902 287 823            | 2020-09-28              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 069 851 382)                                    | Maxime Marquis                                  | 84,12 \$                                                        |
| 642 402 238 515            | 2020-09-25              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 003 253 000)                                    | Maxime Marquis                                  | 745,44 \$                                                       |
| 651 402 214 172            | 2020-09-28              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 068 744 141)                                    | Maxime Marquis                                  | 254,42 \$                                                       |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                           |                                              |                                     |
|----------------------------|-------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162583 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 04525            | <b>Nom:</b> HYDRO QUEBEC                     | <b>Montant:</b> 3 967,27 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                         | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 672 102 152 237            | 2020-09-28              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 054 362 296)     | Maxime Marquis                               | 2 740,18 \$                         |
| <b>No paiement:</b> 162584 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 51840            | <b>Nom:</b> ISABELLE DUCHARME                | <b>Montant:</b> 85,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                         | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200924                   | 2020-09-24              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS   | Eric Carignan                                | 85,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162585 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59567            | <b>Nom:</b> JEAN-GUY SIMARD                  | <b>Montant:</b> 122,00 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                         | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200924                   | 2020-09-24              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS   | Josée Véronneau                              | 122,00 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162586 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59950            | <b>Nom:</b> LAURENE DEPARDON                 | <b>Montant:</b> 65,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                         | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200921                   | 2020-09-21              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS   | Josée Véronneau                              | 65,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162587 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 04814            | <b>Nom:</b> L'EQUIPEUR (6386563 CANADA INC.) | <b>Montant:</b> 823,16 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                         | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 150731                     | 2020-09-06              | ACHAT DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL (2020-9016) | Ronald Laurin                                | Ronald Laurin (2020-9016)           |
| 38042                      | 2020-09-11              | ACHAT DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL (2020-9016) | Ronald Laurin                                | Ronald Laurin (2020-9016)           |
| 38034                      | 2020-09-09              | ACHAT DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL (2020-9016) | Ronald Laurin                                | Ronald Laurin (2020-9016)           |
| 38035                      | 2020-09-09              | ACHAT DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL (2020-9016) | Ronald Laurin                                | Ronald Laurin (2020-9016)           |
| <b>No paiement:</b> 162588 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59953            | <b>Nom:</b> LINDA MAGHER                     | <b>Montant:</b> 27,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                         | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200921                   | 2020-09-21              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS   | Eric Carignan                                | 27,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162589 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 53156            | <b>Nom:</b> LISE LADOUCEUR                   | <b>Montant:</b> 85,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                         | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200923                   | 2020-09-23              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS   | Eric Carignan                                | 85,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162590 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59817            | <b>Nom:</b> LOUISE CRAIG                     | <b>Montant:</b> 70,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                         | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200921                   | 2020-09-21              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS   | Eric Carignan                                | 70,00 \$                            |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                  |                                                  |                                                                 |
|----------------------------|-------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162591 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 04702                   | <b>Nom:</b> LUMEN DIVISION DE SONEPAR CANADA INC | <b>Montant:</b> 347,80 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                | <b>Gestionnaire</b>                              | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 21430920-00                | 2020-09-11              | ACHAT DE MATÉRIEL ÉLECTRIQUE (2020-6283)         | Ghislain l'Ecuyer                                | Ghislain L'Écuyer (2020-6283)                                   |
| <b>No paiement:</b> 162592 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59807                   | <b>Nom:</b> MADLYN GRANT                         | <b>Montant:</b> 50,00 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                | <b>Gestionnaire</b>                              | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20200928                   | 2020-09-28              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS          | Dominique-Anne Soucie                            | 50,00 \$                                                        |
| <b>No paiement:</b> 162593 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 53780                   | <b>Nom:</b> MARIE-THERESE DUVAL                  | <b>Montant:</b> 85,00 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                | <b>Gestionnaire</b>                              | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20200923                   | 2020-09-23              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS          | Eric Carignan                                    | 85,00 \$                                                        |
| <b>No paiement:</b> 162594 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59957                   | <b>Nom:</b> MARTINE DENAULT                      | <b>Montant:</b> 122,00 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                | <b>Gestionnaire</b>                              | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20200916                   | 2020-09-16              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS          | Josée Véronneau                                  | 122,00 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> 162595 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 54718                   | <b>Nom:</b> MERLIN LANGEVIN                      | <b>Montant:</b> 61,00 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                | <b>Gestionnaire</b>                              | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20200923                   | 2020-09-23              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS          | Dominique-Anne Soucie                            | 61,00 \$                                                        |
| <b>No paiement:</b> 162596 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59958                   | <b>Nom:</b> MICHELE RACINE                       | <b>Montant:</b> 130,00 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                | <b>Gestionnaire</b>                              | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20200923                   | 2020-09-23              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS          | Eric Carignan                                    | 130,00 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> 162597 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 54544                   | <b>Nom:</b> NATHALIE KRIKORIAN                   | <b>Montant:</b> 130,00 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                | <b>Gestionnaire</b>                              | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20200921                   | 2020-09-21              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS          | Eric Carignan                                    | 130,00 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> 162598 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59959                   | <b>Nom:</b> PATRICK GALVIN                       | <b>Montant:</b> 435,00 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                | <b>Gestionnaire</b>                              | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20200924                   | 2020-09-24              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS          | Eric Carignan                                    | 435,00 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> 162599 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 58571                   | <b>Nom:</b> PIANO TECHNIQUE MONTREAL             | <b>Montant:</b> 1 345,20 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                | <b>Gestionnaire</b>                              | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 3158                       | 2020-09-08              | SYSTEME DE CONTRÔLE D'HUMIDITÉ PIANO (2020-1492) | Josée Véronneau                                  | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-1492) |
|                            |                         |                                                  |                                                  | 672,60 \$                                                       |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                              |                                                                         |                                                                 |
|----------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162599 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 58571                                               | <b>Nom:</b> PIANO TECHNIQUE MONTREAL                                    | <b>Montant:</b> 1 345,20 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 3157                       | 2020-09-08              | SYSTEME DE CONTRÔLE D'HUMIDITÉ PIANO (2020-1492)                             | Josée Véronneau                                                         | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-1492) |
| <b>No paiement:</b> 162600 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 05029                                               | <b>Nom:</b> PIECES DE REMORQUES TEXTRAIL (NUERA TRANSPORT)              | <b>Montant:</b> 264,33 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 399420-00                  | 2020-09-09              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8386)                                    | Sébastien Gravel                                                        | Sébastien Gravel (2020-8386)                                    |
| <b>No paiement:</b> 162601 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 51689                                               | <b>Nom:</b> PIERRE BAILLARGEON                                          | <b>Montant:</b> 62,00 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20200923                   | 2020-09-23              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                      | Eric Carignan                                                           | 62,00 \$                                                        |
| <b>No paiement:</b> 162602 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 03293                                               | <b>Nom:</b> PUROLATOR INC.                                              | <b>Montant:</b> 4,88 \$                                         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 445535618                  | 2020-09-18              | SERVICE DE COURRIER                                                          | Maxime Marquis                                                          | 4,88 \$                                                         |
| <b>No paiement:</b> 162603 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 04683                                               | <b>Nom:</b> QUEBEC LINGE (ARAMARK)                                      | <b>Montant:</b> 258,14 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 9002726494                 | 2020-09-22              | NETTOYAGE DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL (2020-9047)                                | Ronald Laurin                                                           | Ronald Laurin (2020-9047)                                       |
| 9002722654                 | 2020-09-15              | NETTOYAGE DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL (2020-9047)                                | Ronald Laurin                                                           | Ronald Laurin (2020-9047)                                       |
| <b>No paiement:</b> 162604 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 04705                                               | <b>Nom:</b> QUINCAILLERIE BERGER INC                                    | <b>Montant:</b> 292,07 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 0773366                    | 2020-09-11              | PIÈCES/MATÉRIAUX - QUINCAILLERIE BÂTIMENTS (2020-6285)                       | Ghislain l'Ecuyer                                                       | Ghislain L'Écuyer (2020-6285)                                   |
| <b>No paiement:</b> 162605 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 00064                                               | <b>Nom:</b> REGIME DE RETRAITE DES COLS BLANCS DE LA VILLE DE LONGUEUIL | <b>Montant:</b> 43 607,72 \$                                    |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20200924                   | 2020-09-24              | RÉGIME DE RETRAITE DES COLS BLANCS DE LA VILLE DE LONGUEUIL REMISE: MOIS SEI | Maxime Marquis                                                          | 43 607,72 \$                                                    |
| <b>No paiement:</b> 162606 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59960                                               | <b>Nom:</b> RICHARD FONTAINE                                            | <b>Montant:</b> 69,00 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20200924                   | 2020-09-24              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                      | Eric Carignan                                                           | 69,00 \$                                                        |
| <b>No paiement:</b> 162607 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59961                                               | <b>Nom:</b> ROBERT GOUR                                                 | <b>Montant:</b> 27,00 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                   |                                                                          |                                     |
|----------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162607 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59961                    | <b>Nom:</b> ROBERT GOUR                                                  | <b>Montant:</b> 27,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                 | <b>Gestionnaire</b>                                                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200924                   | 2020-09-24              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS           | Eric Carignan                                                            | 27,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162608 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59481                    | <b>Nom:</b> ROBERT SENET                                                 | <b>Montant:</b> 70,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                 | <b>Gestionnaire</b>                                                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200924                   | 2020-09-24              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS           | Eric Carignan                                                            | 70,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162609 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 58620                    | <b>Nom:</b> RYAN AFFAIRES PUBLIQUES                                      | <b>Montant:</b> 2 198,90 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                 | <b>Gestionnaire</b>                                                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| RAP-VSL-08-2020            | 2020-09-11              | HONORAIRES PROFESSIONNELS                         | Georges Pichet                                                           | 2 198,90 \$                         |
| <b>No paiement:</b> 162610 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 00061                    | <b>Nom:</b> SECTION LOCALE 307 DU SYNDICAT CANADIEN DE FONCTION PUBLIQUE | <b>Montant:</b> 4 682,45 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                 | <b>Gestionnaire</b>                                                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200924                   | 2020-09-24              | COTISATIONS SYNDICALES COL BLEUS                  | Maxime Marquis                                                           | 4 682,45 \$                         |
| <b>No paiement:</b> 162611 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 04799                    | <b>Nom:</b> SECURITE INCENDIE SAINT-HUBERT INC                           | <b>Montant:</b> 172,46 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                 | <b>Gestionnaire</b>                                                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 38451                      | 2020-09-11              | APPEL DE SERVICE AU CENTRE DE LOISIRS (2020-6412) | Ghislain l'Ecuyer                                                        | Ghislain L'Écuyer (2020-6412)       |
| <b>No paiement:</b> 162612 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 03261                    | <b>Nom:</b> SUD ELECTRIQUE INC                                           | <b>Montant:</b> 757,69 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                 | <b>Gestionnaire</b>                                                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 35123                      | 2020-09-08              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8463)         | Sébastien Gravel                                                         | Sébastien Gravel (2020-8463)        |
| <b>No paiement:</b> 162613 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 00313                    | <b>Nom:</b> TELUS                                                        | <b>Montant:</b> 1 817,22 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                 | <b>Gestionnaire</b>                                                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 35290023021                | 2020-09-16              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                                | Maxime Marquis                                                           | 1 817,22 \$                         |
| <b>No paiement:</b> 162614 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 05443                    | <b>Nom:</b> UAP (TRACTION BOUCHERVILLE #717)                             | <b>Montant:</b> 323,70 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                 | <b>Gestionnaire</b>                                                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 717471975                  | 2020-09-11              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8489)         | Sébastien Gravel                                                         | Sébastien Gravel (2020-8489)        |
| 717454854                  | 2020-04-17              | CREDIT POUR RETOUR DE PIÈCES (2020-8399)          | Sébastien Gravel                                                         | (166,68 \$)                         |
| <b>No paiement:</b> 162615 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 50226                    | <b>Nom:</b> VILLE DE BROSSARD                                            | <b>Montant:</b> 1 715,36 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                 | <b>Gestionnaire</b>                                                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                              |                                                               |                                     |
|----------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162615 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 50226                                               | <b>Nom:</b> VILLE DE BROSSARD                                 | <b>Montant:</b> 1 715,36 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 202000-000000086           | 2020-09-11              | RÉSEAU ÉTENDU PRIVÉ DU 15 AOUT AU 14 SEPTEMBRE 2020                          | Robert Belliveau                                              | 1 051,24 \$                         |
| 202000-000000085           | 2020-09-11              | LIEN INTERNET POUR L'AUGMENTATION DE SERVICE AUX CITOYENS (BIBLIOTHÈQUE, CE  | Robert Belliveau                                              | 664,12 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162616 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 95880                                               | <b>Nom:</b> YVES-GABRIEL LEBOEUF                              | <b>Montant:</b> 63,90 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200930                   | 2020-09-30              | TROP PAIEMENT - DEMANDE DE PERMIS 2020-00560 - FACTURE 20200653 (PAIEMENT RE | Robert Belliveau                                              | 63,90 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162617 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 54362                                               | <b>Nom:</b> ADGMQ                                             | <b>Montant:</b> 373,67 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 1572                       | 2020-10-02              | FORMATION VIRTUELLE                                                          | Georges Pichet                                                | 373,67 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162618 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 95873                                               | <b>Nom:</b> ANDRE GAGNON                                      | <b>Montant:</b> 75,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201002                   | 2020-10-02              | SUBVENTION -REMPLACEMENT D'UNE TOILETTE STANDARD                             | Marie-Eve Ferland                                             | 75,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162619 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 59309                                               | <b>Nom:</b> AUTOENERGIE CANADA INC                            | <b>Montant:</b> 3 736,69 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 034024                     | 2020-09-24              | PIECES ET MAIN-D'OEUVRE - CORRECTION DU SYSTEME DE CHAUFFAGE A LA BIBLIOTH   | Eric Painchaud                                                | Ronald Laurin (2020-1545)           |
| <b>No paiement:</b> 162620 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 50027                                               | <b>Nom:</b> BFL CANADA                                        | <b>Montant:</b> 7 276,63 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| MUN12303                   | 2020-04-02              | PAIEMENT RECLAMATION 2019-015R                                               | Cassandra Comin Bergor                                        | 660,40 \$                           |
| MUN12303-2                 | 2020-05-20              | PAIEMENT RECLAMATION 2019-20R                                                | Cassandra Comin Bergor                                        | 5 000,00 \$                         |
| 345308                     | 2020-06-16              | ASSURANCE POUR LA PISTE DE ROULI-ROULANT                                     | Cassandra Comin Bergor                                        | 914,03 \$                           |
| MUN12303-1                 | 2020-03-23              | PAIEMENT RECLAMATION 2019-22R                                                | Cassandra Comin Bergor                                        | 702,20 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162621 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 05451                                               | <b>Nom:</b> Brodi Specialty products Ltd                      | <b>Montant:</b> 839,04 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| INV10483                   | 2020-09-23              | PIÈCES ET/OU SERVICES SUR VÉHICULE (2020-8516)                               | Sébastien Gravel                                              | Sébastien Gravel (2020-8516)        |
| <b>No paiement:</b> 162622 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 51695                                               | <b>Nom:</b> CAPITALE ASSURANCES ET GESTION DU PATRIMOINE (LA) | <b>Montant:</b> 65 905,23 \$        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                            | <b>Gestionnaire</b>                                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| R-0000332307               | 2020-10-01              | ASSURANCE COLLECTIVE POUR LA VILLE DE SAINT-LAMBERT POUR OCTOBRE 2020 (CO    | Robert Belliveau                                              | 25 096,84 \$                        |
| R-0000330287               | 2020-10-01              | ASSURANCE COLLECTIVE POUR LA VILLE DE SAINT-LAMBERT POUR OCTOBRE 2020 (CO    | Robert Belliveau                                              | 40 808,39 \$                        |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                  |                                                         |                                     |
|----------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162623 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 59752                                   | <b>Nom:</b> CARINE COQUENLORGE                          | <b>Montant:</b> 35,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200930                   | 2020-09-30              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                          | Josée Véronneau                                         | 35,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162624 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04409                                   | <b>Nom:</b> CARR MCLEAN                                 | <b>Montant:</b> 31,95 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 838942                     | 2020-09-16              | ACHAT DE FOURNITURE DE BUREAU (2020-1533)                        | Elizabeth Jacques                                       | Élizabeth Jacques (2020-1533)       |
| <b>No paiement:</b> 162625 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 01914                                   | <b>Nom:</b> CENTRE DE GESTION DE L'ÉQUIPEMENT ROULANT   | <b>Montant:</b> 4 443,46 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| A000206292                 | 2020-08-31              | LOCATION DE VÉHICULES - AOUT 2020 (2020-5041)                    | Ronald Laurin                                           | Sébastien Gravel (2020-5041)        |
| F-143560                   | 2020-08-31              | FRANCHISE SUR ENTRETIEN ET REPARATION DE CAMION (2020-6556)      | Ronald Laurin                                           | Sébastien Gravel (2020-6556)        |
| <b>No paiement:</b> 162626 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 00477                                   | <b>Nom:</b> CENTRE DE JARDIN BROSSARD INC               | <b>Montant:</b> 715,75 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 103065549                  | 2020-09-23              | FOURNITURES : PLANTES / VIVACES / ARBUSTE DIVERS (2020-1144)     | Sylvain Cadieux                                         | Sylvain Cadieux (2020-1144)         |
| 101049507                  | 2020-09-23              | TOURBE EN ROULEAU (2020-6489)                                    | Vasco Morgado                                           | Vasco Morgado (2020-6489)           |
| 109001779                  | 2020-09-23              | TOURBE EN ROULEAU (2020-6489)                                    | Vasco Morgado                                           | Vasco Morgado (2020-6489)           |
| <b>No paiement:</b> 162627 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04827                                   | <b>Nom:</b> Clinique du Petit Moteur Rive-Sud Inc.      | <b>Montant:</b> 279,29 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 142040                     | 2020-09-21              | PIÈCES ET/OU SERVICES SUR VÉHICULE (2020-8509)                   | Sébastien Gravel                                        | Sébastien Gravel (2020-8509)        |
| 141650                     | 2020-09-10              | PM (2020-6322)                                                   | Sébastien Gravel                                        | Sébastien Gravel (2020-6322)        |
| <b>No paiement:</b> 162628 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 00183                                   | <b>Nom:</b> CONCEPT CONTROLS INC                        | <b>Montant:</b> 764,58 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 281265                     | 2020-09-24              | PIÈCES ET SERVICES - RÉSEAU DE DISTRIBUTION DES EAUX (2020-1558) | Sylvain Bujold                                          | Sylvain Bujold (2020-1558)          |
| <b>No paiement:</b> 162629 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04790                                   | <b>Nom:</b> CROIX-ROUGE CANADIENNE (DIVISION DU QUÉBEC) | <b>Montant:</b> 416,00 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| CRC-265971                 | 2020-09-22              | RENOUVELLEMENT MONITEUR DE SÉCURITÉ AQUATIQUE (2020-6559)        | Dominique-Anne Soucie                                   | Dominique Anne-Soucie (2020-6559)   |
| <b>No paiement:</b> 162630 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 59964                                   | <b>Nom:</b> DANIEL LAROCHELLE                           | <b>Montant:</b> 94,80 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                                     | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200929                   | 2020-09-29              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                          | Josée Véronneau                                         | 94,80 \$                            |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                                                                                                         |            |                                                      |                   |                                |       |      |                                    |          |             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------|-------|------|------------------------------------|----------|-------------|
| No paiement:                                                                                            | 162631     | Date:                                                | 2020-10-08        | Référence Fourn.:              | 03537 | Nom: | DIFFUSION STRATO INC               | Montant: | 610,99 \$   |
| <b>No Facture Date facture Annotation Gestionnaire Approbateur- Bon de Commande Payé au fournisseur</b> |            |                                                      |                   |                                |       |      |                                    |          |             |
| 6778                                                                                                    | 2020-09-23 | MEDAILLES POUR CHIENS ET CHATS (2020-1513)           | Maxime Marquis    | J.Robert Belliveau (2020-1513) |       |      |                                    |          | 610,99 \$   |
| No paiement:                                                                                            | 162632     | Date:                                                | 2020-10-08        | Référence Fourn.:              | 03700 | Nom: | DISTRIBUTION PIERRE LAROCHELLE INC | Montant: | 135,79 \$   |
| <b>No Facture Date facture Annotation Gestionnaire Approbateur- Bon de Commande Payé au fournisseur</b> |            |                                                      |                   |                                |       |      |                                    |          |             |
| 41011                                                                                                   | 2020-09-14 | ACHAT DE FOURNITURE DE BUREAU (2020-1485)            | Elizabeth Jacques | Élizabeth Jacques (2020-1485)  |       |      |                                    |          | 135,79 \$   |
| No paiement:                                                                                            | 162633     | Date:                                                | 2020-10-08        | Référence Fourn.:              | 03225 | Nom: | EQUIPEMENT MEDICAL RIVE-NORD INC   | Montant: | 2 171,94 \$ |
| <b>No Facture Date facture Annotation Gestionnaire Approbateur- Bon de Commande Payé au fournisseur</b> |            |                                                      |                   |                                |       |      |                                    |          |             |
| 133757                                                                                                  | 2020-09-25 | ACHAT DE MASQUES - TRAVAUX PUBLICS (2020-1526)       | Ronald Laurin     | Élizabeth Jacques (2020-1526)  |       |      |                                    |          | 692,84 \$   |
| 133758                                                                                                  | 2020-09-25 | ACHAT DE MASQUES - TRAVAUX PUBLICS (2020-1543)       | Ronald Laurin     | Ronald Laurin (2020-1543)      |       |      |                                    |          | 523,95 \$   |
| 133759                                                                                                  | 2020-09-25 | ACHAT DE MASQUES (2020-1526)                         | Mélissa Mercure   | Élizabeth Jacques (2020-1526)  |       |      |                                    |          | 692,84 \$   |
| 133575                                                                                                  | 2020-09-22 | ACHAT DE MASQUE (2020-1542)                          | Elizabeth Jacques | Élizabeth Jacques (2020-1542)  |       |      |                                    |          | 118,59 \$   |
| 133576                                                                                                  | 2020-09-22 | ACHATS GANTS (2020-1526)                             | Elizabeth Jacques | Élizabeth Jacques (2020-1526)  |       |      |                                    |          | 143,72 \$   |
| No paiement:                                                                                            | 162634     | Date:                                                | 2020-10-08        | Référence Fourn.:              | 05158 | Nom: | Excellence hydraulique Inc.        | Montant: | 1 107,37 \$ |
| <b>No Facture Date facture Annotation Gestionnaire Approbateur- Bon de Commande Payé au fournisseur</b> |            |                                                      |                   |                                |       |      |                                    |          |             |
| 34308                                                                                                   | 2020-09-15 | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8498)            | Sébastien Gravel  | Sébastien Gravel (2020-8498)   |       |      |                                    |          | 113,86 \$   |
| 34381                                                                                                   | 2020-09-21 | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8507)            | Sébastien Gravel  | Sébastien Gravel (2020-8507)   |       |      |                                    |          | 993,51 \$   |
| No paiement:                                                                                            | 162635     | Date:                                                | 2020-10-08        | Référence Fourn.:              | 05116 | Nom: | GRAVI-T ZERO INTERNATIONNAL INC.   | Montant: | 2 356,99 \$ |
| <b>No Facture Date facture Annotation Gestionnaire Approbateur- Bon de Commande Payé au fournisseur</b> |            |                                                      |                   |                                |       |      |                                    |          |             |
| 8059                                                                                                    | 2020-09-30 | FORMATION DE LA MAIN-D'OEUVRE                        | Mélissa Mercure   |                                |       |      |                                    |          | 2 356,99 \$ |
| No paiement:                                                                                            | 162636     | Date:                                                | 2020-10-08        | Référence Fourn.:              | 54678 | Nom: | GROUPE BR METAL INC.               | Montant: | 603,62 \$   |
| <b>No Facture Date facture Annotation Gestionnaire Approbateur- Bon de Commande Payé au fournisseur</b> |            |                                                      |                   |                                |       |      |                                    |          |             |
| 23113                                                                                                   | 2020-09-16 | ACHAT CONTENANTS INTÉRIEURS DE 80 LITRES (2020-1497) | Sylvain Cadieux   | Ronald Laurin (2020-1497)      |       |      |                                    |          | 603,62 \$   |
| No paiement:                                                                                            | 162637     | Date:                                                | 2020-10-08        | Référence Fourn.:              | 95872 | Nom: | GROUPE SGTS                        | Montant: | 241,45 \$   |
| <b>No Facture Date facture Annotation Gestionnaire Approbateur- Bon de Commande Payé au fournisseur</b> |            |                                                      |                   |                                |       |      |                                    |          |             |
| F-9821                                                                                                  | 2020-09-22 | SERVICES PROFESSIONNELS -ARPENTEUR                   | Julie Larose      |                                |       |      |                                    |          | 241,45 \$   |
| No paiement:                                                                                            | 162638     | Date:                                                | 2020-10-08        | Référence Fourn.:              | 95874 | Nom: | GUY BERGERON                       | Montant: | 75,00 \$    |
| <b>No Facture Date facture Annotation Gestionnaire Approbateur- Bon de Commande Payé au fournisseur</b> |            |                                                      |                   |                                |       |      |                                    |          |             |
| 20201002                                                                                                | 2020-10-02 | SUBVENTION -REMPLACEMENT D'UNE TOILETTE STANDARD     | Marie-Eve Ferland |                                |       |      |                                    |          | 75,00 \$    |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                         |                                                 |                                                                 |
|----------------------------|-------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162639 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 51330          | <b>Nom:</b> HANNY CHUNG                         | <b>Montant:</b> 28,50 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                       | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20200421                   | 2020-04-21              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS | Eric Carignan                                   | 28,50 \$                                                        |
| <b>No paiement:</b> 162640 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 54568          | <b>Nom:</b> HELENE DEPELTEAU                    | <b>Montant:</b> 35,00 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                       | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20200930                   | 2020-09-30              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS | Josée Véronneau                                 | 35,00 \$                                                        |
| <b>No paiement:</b> 162641 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 05310          | <b>Nom:</b> HOPITAL VETERINAIRE ST-LAMBERT INC. | <b>Montant:</b> 2 893,71 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                       | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 87106                      | 2020-09-14              | SERVICE ANIMALIER (2020-9010)           | Ronald Laurin                                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9010) |
| 87107                      | 2020-09-18              | SERVICE ANIMALIER (2020-9010)           | Ronald Laurin                                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9010) |
| 87108                      | 2020-09-18              | SERVICE ANIMALIER (2020-9010)           | Ronald Laurin                                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9010) |
| 87109                      | 2020-09-22              | SERVICE ANIMALIER (2020-9010)           | Ronald Laurin                                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9010) |
| 87111                      | 2020-09-22              | SERVICE ANIMALIER (2020-9010)           | Ronald Laurin                                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9010) |
| 87110                      | 2020-09-22              | SERVICE ANIMALIER (2020-9010)           | Ronald Laurin                                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9010) |
| 87112                      | 2020-09-24              | SERVICE ANIMALIER (2020-9010)           | Ronald Laurin                                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9010) |
| <b>No paiement:</b> 162642 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04525          | <b>Nom:</b> HYDRO QUEBEC                        | <b>Montant:</b> 6 339,29 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                       | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 650 502 472 031            | 2020-09-29              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 069 256 186)   | Maxime Marquis                                  | 435,30 \$                                                       |
| 628 902 272 571            | 2020-09-30              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 068 222 536)   | Maxime Marquis                                  | 206,40 \$                                                       |
| 694 601 771 863            | 2020-06-01              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 057 350 876)   | Maxime Marquis                                  | 44,17 \$                                                        |
| 610 002 536 869            | 2020-10-01              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 063 262 693)   | Maxime Marquis                                  | 28,82 \$                                                        |
| 612 702 358 018            | 2020-09-30              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 057 350 876)   | Maxime Marquis                                  | 46,24 \$                                                        |
| 633 402 257 103            | 2020-09-30              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 064 727 314)   | Maxime Marquis                                  | 75,15 \$                                                        |
| 682 902 105 140            | 2020-09-30              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 087 927 925)   | Maxime Marquis                                  | 139,01 \$                                                       |
| 668 502 449 665            | 2020-09-29              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 064 773 623)   | Maxime Marquis                                  | 86,29 \$                                                        |
| 633 402 256 744            | 2020-09-30              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 001 0133 410)  | Maxime Marquis                                  | 3 257,88 \$                                                     |
| 621 702 282 493            | 2020-09-29              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 055 842 874)   | Maxime Marquis                                  | 623,67 \$                                                       |
| 637 002 491 599            | 2020-10-01              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 062 157 514)   | Maxime Marquis                                  | 159,87 \$                                                       |
| 617 202 297 032            | 2020-10-01              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 064 665 720)   | Maxime Marquis                                  | 28,82 \$                                                        |
| 681 102 111 847            | 2020-10-01              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 040 260 067)   | Maxime Marquis                                  | 748,24 \$                                                       |
| 620 802 288 645            | 2020-10-01              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 055 841 132)   | Maxime Marquis                                  | 459,43 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> 162643 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 52482          | <b>Nom:</b> ISABELLE FAHMY                      | <b>Montant:</b> 107,00 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                       | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20200928                   | 2020-09-28              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS | Josée Véronneau                                 | 107,00 \$                                                       |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|              |              |                                               |            |                   |        |                   |                                                             |          |                     |
|--------------|--------------|-----------------------------------------------|------------|-------------------|--------|-------------------|-------------------------------------------------------------|----------|---------------------|
| No paiement: | 162644       | Date:                                         | 2020-10-08 | Référence Fourn.: | 04344  | Nom:              | J.A. LARUE INC                                              | Montant: | 1 300,65 \$         |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                    |            |                   |        | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                |          | Payé au fournisseur |
| I000053041   | 2020-09-22   | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8508)     |            |                   |        | Sébastien Gravel  | Sébastien Gravel (2020-8508)                                |          | 1 300,65 \$         |
| No paiement: | 162645       | Date:                                         | 2020-10-08 | Référence Fourn.: | 595665 | Nom:              | JEANNINE MORISSETTE                                         | Montant: | 122,00 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                    |            |                   |        | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                |          | Payé au fournisseur |
| 20201001     | 2020-10-01   | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS       |            |                   |        | Josée Véronneau   |                                                             |          | 122,00 \$           |
| No paiement: | 162646       | Date:                                         | 2020-10-08 | Référence Fourn.: | 59928  | Nom:              | JULIA COTRIM NOGUEIRA                                       | Montant: | 100,00 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                    |            |                   |        | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                |          | Payé au fournisseur |
| 20201002     | 2020-10-02   | SUBVENTION POUR L'ACHAT DE COUCHES LAVABLES   |            |                   |        | Marie-Eve Ferland |                                                             |          | 100,00 \$           |
| No paiement: | 162647       | Date:                                         | 2020-10-08 | Référence Fourn.: | 59963  | Nom:              | KARINE RACICOT                                              | Montant: | 30,00 \$            |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                    |            |                   |        | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                |          | Payé au fournisseur |
| 20200930     | 2020-09-30   | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS       |            |                   |        | Josée Véronneau   |                                                             |          | 30,00 \$            |
| No paiement: | 162648       | Date:                                         | 2020-10-08 | Référence Fourn.: | 59268  | Nom:              | KENT AUTOMOTIVE                                             | Montant: | 762,27 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                    |            |                   |        | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                |          | Payé au fournisseur |
| 9307873449   | 2020-09-16   | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-6418)     |            |                   |        | Sébastien Gravel  | Sébastien Gravel (2020-6418)                                |          | 762,27 \$           |
| No paiement: | 162649       | Date:                                         | 2020-10-08 | Référence Fourn.: | 59950  | Nom:              | LAURENE DEPARDON                                            | Montant: | 80,00 \$            |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                    |            |                   |        | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                |          | Payé au fournisseur |
| 20200930     | 2020-09-30   | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS       |            |                   |        | Josée Véronneau   |                                                             |          | 80,00 \$            |
| No paiement: | 162650       | Date:                                         | 2020-10-08 | Référence Fourn.: | 04814  | Nom:              | L'EQUIPEUR (6386563 CANADA INC.)                            | Montant: | 1 067,18 \$         |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                    |            |                   |        | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                |          | Payé au fournisseur |
| 150759       | 2020-09-13   | ACHAT DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL (2020-9101)     |            |                   |        | Ronald Laurin     | Georges Pichet en remplacement de Ronald Laurin (2020-9101) |          | 133,44 \$           |
| 150791       | 2020-09-20   | ACHAT DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL (2020-9016)     |            |                   |        | Ronald Laurin     | Ronald Laurin (2020-9016)                                   |          | 311,30 \$           |
| 150787       | 2020-09-19   | ACHAT DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL (2020-9101)     |            |                   |        | Ronald Laurin     | Georges Pichet en remplacement de Ronald Laurin (2020-9101) |          | 330,72 \$           |
| 150755       | 2020-09-12   | ACHAT DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL (2020-9016)     |            |                   |        | Ronald Laurin     | Ronald Laurin (2020-9016)                                   |          | 291,72 \$           |
| No paiement: | 162651       | Date:                                         | 2020-10-08 | Référence Fourn.: | 01082  | Nom:              | LRP LONGUEUIL REPRO-PLAN                                    | Montant: | 155,22 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                    |            |                   |        | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                |          | Payé au fournisseur |
| 113403       | 2020-09-24   | SERVICES DE REPRODUCTION DE PLANS (2020-6574) |            |                   |        | Vasco Morgado     | Vasco Morgado (2020-6574)                                   |          | 155,22 \$           |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                     |                  |                                                                          |                                                    |                                                             |
|---------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| No paiement: 162652 | Date: 2020-10-08 | Référence Fourn.: 95875                                                  | Nom: LUCIE ROY NADEAU                              | Montant: 75,00 \$                                           |
| No Facture          | Date facture     | Annotation                                                               | Gestionnaire                                       | Approbateur- Bon de Commande                                |
| 20201002            | 2020-10-02       | SUBVENTION -REMPLACEMENT D'UNE TOILETTE STANDARD                         | Marie-Eve Ferland                                  | 75,00 \$                                                    |
| No paiement: 162653 | Date: 2020-10-08 | Référence Fourn.: 04702                                                  | Nom: LUMEN DIVISION DE SONEPAR CANADA INC          | Montant: 588,44 \$                                          |
| No Facture          | Date facture     | Annotation                                                               | Gestionnaire                                       | Approbateur- Bon de Commande                                |
| 21513063-00         | 2020-09-24       | ACHAT DE MATÉRIEL ÉLECTRIQUE (2020-6296)                                 | Jean-François Blanchette Ronald Laurin (2020-6296) | 588,44 \$                                                   |
| No paiement: 162654 | Date: 2020-10-08 | Référence Fourn.: 59684                                                  | Nom: MAERIX INC.                                   | Montant: 6 790,42 \$                                        |
| No Facture          | Date facture     | Annotation                                                               | Gestionnaire                                       | Approbateur- Bon de Commande                                |
| 34604               | 2020-09-18       | ABONNEMENT ANNUEL AU SERVICE PARATOX CITY GESTION DES MATIERES DANGEREES | Maxime Marquis                                     | Maxime Marquis (2020-9109)                                  |
| 6 790,42 \$         |                  |                                                                          |                                                    |                                                             |
| No paiement: 162655 | Date: 2020-10-08 | Référence Fourn.: 01248                                                  | Nom: MANDERLEY TURF PRODUCTS INC.                  | Montant: 817,45 \$                                          |
| No Facture          | Date facture     | Annotation                                                               | Gestionnaire                                       | Approbateur- Bon de Commande                                |
| INV-BRO87166        | 2020-09-24       | TOURBE EN ROULEAU (2020-6555)                                            | Vasco Morgado                                      | Vasco Morgado (2020-6555)                                   |
| 817,45 \$           |                  |                                                                          |                                                    |                                                             |
| No paiement: 162656 | Date: 2020-10-08 | Référence Fourn.: 59222                                                  | Nom: MANDUCO                                       | Montant: 309,40 \$                                          |
| No Facture          | Date facture     | Annotation                                                               | Gestionnaire                                       | Approbateur- Bon de Commande                                |
| FAC-74              | 2020-09-18       | BOITE A LUNCH - RENCONTRE RH MONTEREGIE/ESTRIE                           | Mélissa Mercure                                    | 309,40 \$                                                   |
| 309,40 \$           |                  |                                                                          |                                                    |                                                             |
| No paiement: 162657 | Date: 2020-10-08 | Référence Fourn.: 03510                                                  | Nom: MICHELIN AMERIQUE DU NORD (CANADA) INC        | Montant: 808,69 \$                                          |
| No Facture          | Date facture     | Annotation                                                               | Gestionnaire                                       | Approbateur- Bon de Commande                                |
| DA0007824431        | 2020-09-16       | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-6572)                                | Sébastien Gravel                                   | Sébastien Gravel (2020-6572)                                |
| 808,69 \$           |                  |                                                                          |                                                    |                                                             |
| No paiement: 162658 | Date: 2020-10-08 | Référence Fourn.: 59965                                                  | Nom: MICHELINE CHOUINARD                           | Montant: 85,00 \$                                           |
| No Facture          | Date facture     | Annotation                                                               | Gestionnaire                                       | Approbateur- Bon de Commande                                |
| 20201005            | 2020-10-05       | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                  | Eric Carignan                                      | 85,00 \$                                                    |
| 85,00 \$            |                  |                                                                          |                                                    |                                                             |
| No paiement: 162659 | Date: 2020-10-08 | Référence Fourn.: 59966                                                  | Nom: MONIQUE GREGOIRE                              | Montant: 170,00 \$                                          |
| No Facture          | Date facture     | Annotation                                                               | Gestionnaire                                       | Approbateur- Bon de Commande                                |
| 20201005            | 2020-10-05       | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                  | Eric Carignan                                      | 170,00 \$                                                   |
| 170,00 \$           |                  |                                                                          |                                                    |                                                             |
| No paiement: 162660 | Date: 2020-10-08 | Référence Fourn.: 03103                                                  | Nom: MOTION CANADA                                 | Montant: 10 292,86 \$                                       |
| No Facture          | Date facture     | Annotation                                                               | Gestionnaire                                       | Approbateur- Bon de Commande                                |
| QC28-766064         | 2020-09-22       | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8481)                                | Ronald Laurin                                      | Georges Pichet en remplacement de Ronald Laurin (2020-8481) |
| 10 292,86 \$        |                  |                                                                          |                                                    |                                                             |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                                          |                                                            |                                     |
|----------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162661 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 51735                                                           | <b>Nom:</b> NATHALIE ALLAIRE                               | <b>Montant:</b> 85,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                        | <b>Gestionnaire</b>                                        | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201005                   | 2020-10-05              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                                  | Eric Carignan                                              | 85,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162662 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 95876                                                           | <b>Nom:</b> NICOLAS DUPUIS                                 | <b>Montant:</b> 1 319,00 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                        | <b>Gestionnaire</b>                                        | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201001                   | 2020-10-01              | REMBOURSEMENT DE TAXES FONCIÈRES - TROP PAYÉ PAR VENDEUR 1344\$ MOINS FRA Maxime Marquis |                                                            | 1 319,00 \$                         |
| <b>No paiement:</b> 162663 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 00749                                                           | <b>Nom:</b> PAPINEAU SANDBLAST INC                         | <b>Montant:</b> 1 782,11 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                        | <b>Gestionnaire</b>                                        | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 10068                      | 2020-09-24              | PIÈCES ET MAIN-D'OEUVRE - ENTRETIEN REMORQUE (2020-8519)                                 | Vasco Morgado                                              | Vasco Morgado (2020-8519)           |
| <b>No paiement:</b> 162664 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 54743                                                           | <b>Nom:</b> PETITE CAISSE URBANISME                        | <b>Montant:</b> 192,10 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                        | <b>Gestionnaire</b>                                        | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200930                   | 2020-09-30              | PETITE CAISSE URBANISME                                                                  | Julie Larose                                               | 192,10 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162665 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 05029                                                           | <b>Nom:</b> PIECES DE REMORQUES TEXTRAIL (NUERA TRANSPORT) | <b>Montant:</b> 96,34 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                        | <b>Gestionnaire</b>                                        | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 403975-00                  | 2020-09-21              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8514)                                                | Sébastien Gravel                                           | Sébastien Gravel (2020-8514)        |
| <b>No paiement:</b> 162666 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 03621                                                           | <b>Nom:</b> PIECES D'EQUIPEMENT BERGOR INC                 | <b>Montant:</b> 1 599,67 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                        | <b>Gestionnaire</b>                                        | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 128804                     | 2020-09-14              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8452)                                                | Sébastien Gravel                                           | Sébastien Gravel (2020-8452)        |
| 128866                     | 2020-09-22              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-6422)                                                | Sébastien Gravel                                           | Sébastien Gravel (2020-6422)        |
| 128803                     | 2020-09-14              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8441)                                                | Sébastien Gravel                                           | Sébastien Gravel (2020-8441)        |
| <b>No paiement:</b> 162667 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 00196                                                           | <b>Nom:</b> PNEUS BELISLE BOUCHERVILLE INC.                | <b>Montant:</b> 379,19 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                        | <b>Gestionnaire</b>                                        | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| F0200899 00                | 2020-09-14              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8443)                                                | Sébastien Gravel                                           | Sébastien Gravel (2020-8443)        |
| <b>No paiement:</b> 162668 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 05751                                                           | <b>Nom:</b> PNEUS SOUTHWARD                                | <b>Montant:</b> 979,59 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                        | <b>Gestionnaire</b>                                        | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 114510                     | 2020-09-24              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-1507)                                                | Sébastien Gravel                                           | Sébastien Gravel (2020-1507)        |
| <b>No paiement:</b> 162669 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04683                                                           | <b>Nom:</b> QUEBEC LINGE (ARAMARK)                         | <b>Montant:</b> 132,09 \$           |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                       |                                          |                                     |
|----------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162669 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04683                                        | <b>Nom:</b> QUEBEC LINGE (ARAMARK)       | <b>Montant:</b> 132,09 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                     | <b>Gestionnaire</b>                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 9002730299                 | 2020-09-29              | NETTOYAGE DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL (2020-9047)                         | Jean-François Blanchette                 | Ronald Laurin (2020-9047)           |
| <b>No paiement:</b> 162670 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04705                                        | <b>Nom:</b> QUINCAILLERIE BERGER INC     | <b>Montant:</b> 826,88 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                     | <b>Gestionnaire</b>                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 0773518                    | 2020-09-15              | PIÈCES/MATÉRIAUX - QUINCAILLERIE BÂTIMENTS (2020-6287)                | Ghislain l'Ecuyer                        | Ghislain L'Écuyer (2020-6287)       |
| 0773617                    | 2020-09-16              | PIÈCES/MATÉRIAUX - QUINCAILLERIE BÂTIMENTS (2020-6284)                | Ghislain l'Ecuyer                        | Ghislain L'Écuyer (2020-6284)       |
| 0773721                    | 2020-09-17              | PIÈCES/MATÉRIAUX - QUINCAILLERIE (2020-6284)                          | Ghislain l'Ecuyer                        | Ghislain L'Écuyer (2020-6284)       |
| 0773891                    | 2020-09-21              | ACHAT D'OUTILS (2020-6425)                                            | Sylvain Cadieux                          | Sylvain Cadieux (2020-6425)         |
| 0774125                    | 2020-09-24              | ACHAT D'OUTILS (2020-6541)                                            | Sylvain Cadieux                          | Sylvain Cadieux (2020-6541)         |
| <b>No paiement:</b> 162671 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 03109                                        | <b>Nom:</b> RIVE-SUD CHRYSLER DODGE INC  | <b>Montant:</b> 23,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                     | <b>Gestionnaire</b>                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| FR88085                    | 2020-09-25              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8525)                             | Sébastien Gravel                         | Sébastien Gravel (2020-8525)        |
| <b>No paiement:</b> 162672 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 59605                                        | <b>Nom:</b> ROBERT TERRY                 | <b>Montant:</b> 500,00 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                     | <b>Gestionnaire</b>                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200925                   | 2020-09-25              | ENSEIGNEMENT DE COURS - PICKLEBALL (2020-6560)                        | Eric Carignan                            | Éric Carignan (2020-6560)           |
| <b>No paiement:</b> 162673 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 03236                                        | <b>Nom:</b> ROGERS                       | <b>Montant:</b> 118,95 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                     | <b>Gestionnaire</b>                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 2218937274                 | 2020-09-24              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                                                    | Maxime Marquis                           | 118,95 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162674 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04316                                        | <b>Nom:</b> RONA INC. - BROSSARD         | <b>Montant:</b> 826,22 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                     | <b>Gestionnaire</b>                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 41460-12283511             | 2020-09-14              | PIÈCES/MATÉRIAUX - QUINCAILLERIE (2020-6410)                          | Ghislain l'Ecuyer                        | Ghislain L'Écuyer (2020-6410)       |
| 41460-12287441             | 2020-09-16              | PIÈCES/MATÉRIAUX - QUINCAILLERIE (2020-6288)                          | Ghislain l'Ecuyer                        | Ghislain L'Écuyer (2020-6288)       |
| 41460-12298431             | 2020-09-22              | PIÈCES/MATÉRIAUX - QUINCAILLERIE (2020-6540)                          | Sylvain Cadieux                          | Sylvain Cadieux (2020-6540)         |
| 41460-12302191             | 2020-09-24              | PIÈCES/MATÉRIAUX - QUINCAILLERIE BÂTIMENTS (2020-6554)                | Jean-François Blanchette                 | Ronald Laurin (2020-6554)           |
| <b>No paiement:</b> 162675 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 05797                                        | <b>Nom:</b> SERVICE D'ENSEIGNE LUMI-VERT | <b>Montant:</b> 5 530,88 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                     | <b>Gestionnaire</b>                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 12638                      | 2020-09-23              | REEMPLACEMENT DE TOILE ET STRUCTURE - MUSÉE À CIEL OUVERT (2020-1390) | Josée Véronneau                          | Georges Pichet (2020-1390)          |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                  |              |                                                                               |                   |                   |       |                                                                 |                                                                 |          |                     |
|------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------|---------------------|
| No paiement:     | 162676       | Date:                                                                         | 2020-10-08        | Référence Fourn.: | 04913 | Nom:                                                            | Service d'entretien menager Vimont inc.                         | Montant: | 3 691,85 \$         |
| No Facture       | Date facture | Annotation                                                                    |                   |                   |       | Gestionnaire                                                    | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 16239            | 2020-08-31   | ENTRETIEN MÉNAGER AU 81 HOOPER (2020-4013)                                    |                   |                   |       | Josée Véronneau                                                 | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-4013) |          | 3 691,85 \$         |
| No paiement:     | 162677       | Date:                                                                         | 2020-10-08        | Référence Fourn.: | 05443 | Nom:                                                            | UAP (TRACTION BOUCHERVILLE #717)                                | Montant: | 13,79 \$            |
| No Facture       | Date facture | Annotation                                                                    |                   |                   |       | Gestionnaire                                                    | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 717472395        | 2020-09-15   | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8399)                                     |                   |                   |       | Sébastien Gravel                                                | Natalie Fallon (2020-8399)                                      |          | 13,79 \$            |
| No paiement:     | 162678       | Date:                                                                         | 2020-10-08        | Référence Fourn.: | 05890 | Nom:                                                            | ULULAB INC.                                                     | Montant: | 303,56 \$           |
| No Facture       | Date facture | Annotation                                                                    |                   |                   |       | Gestionnaire                                                    | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| INV-0160         | 2020-09-26   | LICENCE POUR JEUX ÉDUCATIFS D'ULULAB - 1ER SEPTEMBRE 2020 AU 31 AOUT 2021 (20 | Elizabeth Jacques |                   |       | Elizabeth Jacques                                               | (2020-6547)                                                     |          | 303,56 \$           |
| No paiement:     | 162679       | Date:                                                                         | 2020-10-08        | Référence Fourn.: | 04234 | Nom:                                                            | UNITED RENTALS OF CANADA                                        | Montant: | 2 072,19 \$         |
| No Facture       | Date facture | Annotation                                                                    |                   |                   |       | Gestionnaire                                                    | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 186323907-001    | 2020-09-24   | LOCATION D'OUTILS (2020-1535)                                                 |                   |                   |       | Vasco Morgado                                                   | Vasco Morgado (2020-1535)                                       |          | 2 072,19 \$         |
| No paiement:     | 162680       | Date:                                                                         | 2020-10-08        | Référence Fourn.: | 04724 | Nom:                                                            | VIDEOTRON                                                       | Montant: | 76,84 \$            |
| No Facture       | Date facture | Annotation                                                                    |                   |                   |       | Gestionnaire                                                    | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 00013730/01      | 2020-09-25   | FRAIS DE TÉLÉDISTRIBUTION AU 55 ARGYLE                                        |                   |                   |       | Maxime Marquis                                                  |                                                                 |          | 76,84 \$            |
| No paiement:     | 162681       | Date:                                                                         | 2020-10-08        | Référence Fourn.: | 50644 | Nom:                                                            | VILLE DE BOUCHERVILLE                                           | Montant: | 103,89 \$           |
| No Facture       | Date facture | Annotation                                                                    |                   |                   |       | Gestionnaire                                                    | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 202020-300000018 | 2020-09-21   | RÉPARTITION DE LA FACTURE MÉGALINK VOIX # 450 449 8100 DE SEPTEMBRE 2020 SELC | Maxime Marquis    |                   |       |                                                                 |                                                                 |          | 103,89 \$           |
| No paiement:     | 162682       | Date:                                                                         | 2020-10-08        | Référence Fourn.: | 50226 | Nom:                                                            | VILLE DE BROSSARD                                               | Montant: | 8 177,01 \$         |
| No Facture       | Date facture | Annotation                                                                    |                   |                   |       | Gestionnaire                                                    | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 202000-000000089 | 2020-09-24   | SERVICE DE RELÈVE VDI JUIN-JUILLET ET AOUT2020                                | Maxime Marquis    |                   |       |                                                                 |                                                                 |          | 7 346,84 \$         |
| 202000-000000090 | 2020-09-24   | SERVICES INFORMATIQUES - MAINTENANCE DE L'APPLICATION DE SURVEILLANCE BLES    | Maxime Marquis    |                   |       |                                                                 |                                                                 |          | 830,17 \$           |
| No paiement:     | 162683       | Date:                                                                         | 2020-10-08        | Référence Fourn.: | 59635 | Nom:                                                            | 9185-0800 QUEBEC INC.                                           | Montant: | 1 460,18 \$         |
| No Facture       | Date facture | Annotation                                                                    |                   |                   |       | Gestionnaire                                                    | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 09232064034      | 2020-09-23   | ACHAT D'OUTILS (2020-8468)                                                    | Sébastien Gravel  |                   |       | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-8468) |                                                                 |          | 1 460,18 \$         |
| No paiement:     | 162684       | Date:                                                                         | 2020-10-22        | Référence Fourn.: | 59975 | Nom:                                                            | ALEXANDRA SABOURIN                                              | Montant: | 77,00 \$            |
| No Facture       | Date facture | Annotation                                                                    |                   |                   |       | Gestionnaire                                                    | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                         |                                   |                                                                |
|----------------------------|-------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162684 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59975          | <b>Nom:</b> ALEXANDRA SABOURIN    | <b>Montant:</b> 77,00 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                       | <b>Gestionnaire</b>               | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                            |
| 20201005                   | 2020-10-05              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS | Dominique-Anne Soucie             | 77,00 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> 162685 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59622          | <b>Nom:</b> ANNA MARIE WESTERDAHL | <b>Montant:</b> 50,00 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                       | <b>Gestionnaire</b>               | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                            |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS | Dominique-Anne Soucie             | 50,00 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> 162686 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 57865          | <b>Nom:</b> ANNE PERREAU          | <b>Montant:</b> 87,00 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                       | <b>Gestionnaire</b>               | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                            |
| 20201005                   | 2020-10-05              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS | Dominique-Anne Soucie             | 87,00 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> 162687 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 05757          | <b>Nom:</b> AQUALITECK            | <b>Montant:</b> 1 326,35 \$                                    |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                       | <b>Gestionnaire</b>               | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                            |
| 28051020                   | 2020-10-05              | ACHAT DE PRODUITS CHIMIQUES (2020-1113) | Dominique-Anne Soucie             | J.Robert Belliveau en remplacement de Rémi Richard (2020-1113) |
| <b>No paiement:</b> 162688 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 52855          | <b>Nom:</b> BEATRIZ MEZA BAZAN    | <b>Montant:</b> 77,00 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                       | <b>Gestionnaire</b>               | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                            |
| 20201005                   | 2020-10-05              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS | Dominique-Anne Soucie             | 77,00 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> 162689 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 04802          | <b>Nom:</b> BELL CANADA           | <b>Montant:</b> 2 315,00 \$                                    |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                       | <b>Gestionnaire</b>               | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                            |
| 9236575-04-10-20           | 2020-10-04              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                      | Maxime Marquis                    | 21,52 \$                                                       |
| 9236612-04-10-20           | 2020-10-04              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                      | Maxime Marquis                    | 21,52 \$                                                       |
| 9236582-04-10-20           | 2020-10-04              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                      | Maxime Marquis                    | 21,52 \$                                                       |
| 6719680-01-10-20           | 2020-10-01              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                      | Maxime Marquis                    | 19,95 \$                                                       |
| 9236576-04-10-20           | 2020-10-04              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                      | Maxime Marquis                    | 21,52 \$                                                       |
| 9236601-04-10-20           | 2020-10-04              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                      | Maxime Marquis                    | 21,52 \$                                                       |
| 9236529-04-10-20           | 2020-10-04              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                      | Maxime Marquis                    | 1 844,75 \$                                                    |
| 9236514-04-10-20           | 2020-10-04              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                      | Maxime Marquis                    | 62,95 \$                                                       |
| 4650898-28-09-20           | 2020-09-28              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                      | Maxime Marquis                    | 19,80 \$                                                       |
| 6711336-01-10-20           | 2020-10-01              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                      | Maxime Marquis                    | 59,40 \$                                                       |
| 4664719-25-09-20           | 2020-09-25              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                      | Maxime Marquis                    | 19,80 \$                                                       |
| 6714803-01-10-20           | 2020-10-01              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                      | Maxime Marquis                    | 19,80 \$                                                       |
| 6713324-01-10-20           | 2020-10-01              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                      | Maxime Marquis                    | 59,40 \$                                                       |
| 6711443-01-10-20           | 2020-10-01              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                      | Maxime Marquis                    | 76,00 \$                                                       |
| 4657829-28-09-20           | 2020-09-28              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                      | Maxime Marquis                    | 25,55 \$                                                       |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                                                   |                                    |                                     |
|----------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162690 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 500104                                                                   | <b>Nom:</b> BELL CANADA            | <b>Montant:</b> 10,63 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 41361628-01-10-20          | 2020-10-01              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                                                                                | Maxime Marquis                     | 10,63 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162691 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 50103                                                                    | <b>Nom:</b> BELL CANADA            | <b>Montant:</b> 227,65 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 517682929-01-10-20         | 2020-10-01              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                                                                                | Maxime Marquis                     | 227,65 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162692 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 50027                                                                    | <b>Nom:</b> BFL CANADA             | <b>Montant:</b> 2 954,55 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| MUN12412-2                 | 2020-07-07              | RECLAMATION 2019-003R -SUCCESSION DE BRIAN O'MALLEY ET MARY ESTHER O'MALLE Cassandra Comin Bergor |                                    | 976,00 \$                           |
| MUN12412-3                 | 2020-07-09              | RECLAMATION 2019-003R -SUCCESSION DE BRIAN O'MALLEY ET MARY ESTHER O'MALLE Cassandra Comin Bergor |                                    | 1 978,55 \$                         |
| <b>No paiement:</b> 162693 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59982                                                                    | <b>Nom:</b> CARL GRAVEL            | <b>Montant:</b> 50,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                                           | Dominique-Anne Soucie              | 50,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162694 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59979                                                                    | <b>Nom:</b> CAROLINE CHOUINARD     | <b>Montant:</b> 50,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                                           | Dominique-Anne Soucie              | 50,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162695 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 51680                                                                    | <b>Nom:</b> CATHERINE DUMONT       | <b>Montant:</b> 50,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                                           | Dominique-Anne Soucie              | 50,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162696 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 52702                                                                    | <b>Nom:</b> CATHERINE RAYLE-DOIRON | <b>Montant:</b> 50,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                                           | Dominique-Anne Soucie              | 50,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162697 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59972                                                                    | <b>Nom:</b> CHRISTIAN COHADE       | <b>Montant:</b> 87,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201005                   | 2020-10-05              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                                           | Dominique-Anne Soucie              | 87,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162698 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 58463                                                                    | <b>Nom:</b> CHRISTINE UNGER        | <b>Montant:</b> 43,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                 |                                                    |                                     |
|----------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162698 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 58463                                  | <b>Nom:</b> CHRISTINE UNGER                        | <b>Montant:</b> 43,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                               | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200401                   | 2020-04-01              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                         | Dominique-Anne Soucie                              | 43,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162699 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59945                                  | <b>Nom:</b> CLAUDETTE COURNOYER                    | <b>Montant:</b> 85,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                               | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201005                   | 2020-10-05              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                         | Eric Carignan                                      | 85,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162700 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 53820                                  | <b>Nom:</b> CLAUDIA ALLARD                         | <b>Montant:</b> 77,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                               | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201005                   | 2020-10-05              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                         | Dominique-Anne Soucie                              | 77,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162701 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 04827                                  | <b>Nom:</b> Clinique du Petit Moteur Rive-Sud Inc. | <b>Montant:</b> 1 383,43 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                               | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 135456                     | 2020-03-17              | ACHAT DE COUPE HERBE POUR PARCS ET TERRAINS DE JEUX (2020-6134) | Sylvain Cadieux                                    | Sylvain Cadieux (2020-6134)         |
| <b>No paiement:</b> 162702 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59978                                  | <b>Nom:</b> DANIELA LUNA TORRES                    | <b>Montant:</b> 77,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                               | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201007                   | 2020-10-07              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                         | Dominique-Anne Soucie                              | 77,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162703 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59968                                  | <b>Nom:</b> DANIELLE SIMARD                        | <b>Montant:</b> 85,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                               | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201005                   | 2020-10-05              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                         | Eric Carignan                                      | 85,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162704 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 54320                                  | <b>Nom:</b> DAVID PEPIN                            | <b>Montant:</b> 35,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                               | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                         | Josée Véronneau                                    | 35,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162705 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 01710                                  | <b>Nom:</b> DISTRIBUTIONS PLA-M INC                | <b>Montant:</b> 365,20 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                               | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 133641                     | 2020-09-21              | ACHAT DE LINGETTES DESINFECTANTES (2020-1152)                   | Mélissa Mercure                                    | Georges Pichet (2020-1152)          |
| <b>No paiement:</b> 162706 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59983                                  | <b>Nom:</b> ELYSE MICHAUD-HEDGE                    | <b>Montant:</b> 50,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                               | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                         | Dominique-Anne Soucie                              | 50,00 \$                            |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                         |                                                 |                                                                 |
|----------------------------|-------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162707 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 53072          | <b>Nom:</b> ESTHER VALLEE                       | <b>Montant:</b> 120,72 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                       | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS | Josée Véronneau                                 | 120,72 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> 162708 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 95862          | <b>Nom:</b> EXPERTISE NEUROSCIENCES INC.        | <b>Montant:</b> 4 311,56 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                       | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 23876                      | 2020-10-02              | EXPERTISE MEDICALE                      | Mélissa Mercure                                 | 4 311,56 \$                                                     |
| <b>No paiement:</b> 162709 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 95887          | <b>Nom:</b> EXPERTUBE (9292-5601 QUEBEC INC)    | <b>Montant:</b> 306,75 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                       | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 9097                       | 2020-09-29              | PIÈCES ET SERVICES - DIVERS (2020-8531) | Sébastien Gravel                                | Sébastien Gravel (2020-8531)                                    |
| <b>No paiement:</b> 162710 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 54559          | <b>Nom:</b> FRANCE PERRAULT                     | <b>Montant:</b> 87,00 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                       | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20201005                   | 2020-10-05              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS | Dominique-Anne Soucie                           | 87,00 \$                                                        |
| <b>No paiement:</b> 162711 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 51818          | <b>Nom:</b> GENEVIEVE D'AMOURS                  | <b>Montant:</b> 87,00 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                       | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20201005                   | 2020-10-05              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS | Dominique-Anne Soucie                           | 87,00 \$                                                        |
| <b>No paiement:</b> 162712 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 52263          | <b>Nom:</b> GINETTE GAGNON                      | <b>Montant:</b> 170,00 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                       | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20201005                   | 2020-10-05              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS | Eric Carignan                                   | 170,00 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> 162713 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 03820          | <b>Nom:</b> HEBDRAULIQUE INC                    | <b>Montant:</b> 798,51 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                       | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 30014511                   | 2020-09-29              | ACHAT DE PIÈCES (2020-8495)             | Sébastien Gravel                                | Sébastien Gravel (2020-8495)                                    |
| <b>No paiement:</b> 162714 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 05310          | <b>Nom:</b> HOPITAL VETERINAIRE ST-LAMBERT INC. | <b>Montant:</b> 1 369,77 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                       | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 87115                      | 2020-09-29              | SERVICE ANIMALIER (2020-9010)           | Ronald Laurin                                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9010) |
| 87114                      | 2020-09-29              | SERVICE ANIMALIER (2020-9010)           | Ronald Laurin                                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9010) |
| 87113                      | 2020-09-29              | SERVICE ANIMALIER (2020-9010)           | Ronald Laurin                                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9010) |
| <b>No paiement:</b> 162715 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 58904          | <b>Nom:</b> HUU QUYEN CHE                       | <b>Montant:</b> 37,32 \$                                        |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                             |                                   |                                     |
|----------------------------|-------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162715 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 58904              | <b>Nom:</b> HUU QUYEN CHE         | <b>Montant:</b> 37,32 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                           | <b>Gestionnaire</b>               | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200915                   | 2020-09-15              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS     | Dominique-Anne Soucie             | 37,32 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162716 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 04525              | <b>Nom:</b> HYDRO QUEBEC          | <b>Montant:</b> 27 004,70 \$        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                           | <b>Gestionnaire</b>               | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 624 402 279 289            | 2020-10-02              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 017 742 303)       | Maxime Marquis                    | 110,18 \$                           |
| 673 902 155 516            | 2020-10-05              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 071 019 929)       | Maxime Marquis                    | 4,05 \$                             |
| 632 502 495 160            | 2020-10-08              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 064 664 855)       | Maxime Marquis                    | 28,82 \$                            |
| 648 702 223 768            | 2020-10-01              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 001 133 535)       | Maxime Marquis                    | 26 861,65 \$                        |
| <b>No paiement:</b> 162717 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 54496              | <b>Nom:</b> ISABELLE GENDRON      | <b>Montant:</b> 192,00 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                           | <b>Gestionnaire</b>               | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS     | Dominique-Anne Soucie             | 105,00 \$                           |
| 20201005                   | 2020-10-05              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS     | Dominique-Anne Soucie             | 87,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162718 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59761              | <b>Nom:</b> ISABELLE POULIN       | <b>Montant:</b> 77,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                           | <b>Gestionnaire</b>               | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201005                   | 2020-10-05              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS     | Dominique-Anne Soucie             | 77,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162719 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 54322              | <b>Nom:</b> JEAN-FRANCOIS PAYETTE | <b>Montant:</b> 50,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                           | <b>Gestionnaire</b>               | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS     | Dominique-Anne Soucie             | 50,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162720 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 01175              | <b>Nom:</b> JEAN-PIERRE BOUDRIAS  | <b>Montant:</b> 895,00 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                           | <b>Gestionnaire</b>               | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 589318                     | 2020-09-30              | ACHAT DE CITROUILLES ET PAILLIS (2020-1567) | Sylvain Cadieux                   | Ronald Laurin (2020-1567)           |
| 895,00 \$                  |                         |                                             |                                   |                                     |
| <b>No paiement:</b> 162721 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59984              | <b>Nom:</b> JOELLE RONDEAU        | <b>Montant:</b> 100,00 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                           | <b>Gestionnaire</b>               | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS     | Dominique-Anne Soucie             | 100,00 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162722 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 53569              | <b>Nom:</b> JOSEE MARTINEAU       | <b>Montant:</b> 61,07 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                           | <b>Gestionnaire</b>               | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201006                   | 2020-10-06              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS     | Dominique-Anne Soucie             | 61,07 \$                            |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                   |                                                    |                                     |
|----------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162723 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59977                                    | <b>Nom:</b> JULIE LEVESQUE                         | <b>Montant:</b> 77,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                 | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201005                   | 2020-10-05              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                           | Dominique-Anne Soucie                              | 77,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162724 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59268                                    | <b>Nom:</b> KENT AUTOMOTIVE                        | <b>Montant:</b> 351,09 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                 | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 9307914513                 | 2020-10-02              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-6566)                         | Sébastien Gravel                                   | Sébastien Gravel (2020-6566)        |
| <b>No paiement:</b> 162725 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 95863                                    | <b>Nom:</b> LE GROUPE ALLTECH                      | <b>Montant:</b> 444,67 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                 | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20315                      | 2020-09-29              | PIÈCES ET/OU SERVICES SUR VÉHICULE (2020-8532)                    | Sébastien Gravel                                   | Sébastien Gravel (2020-8532)        |
| <b>No paiement:</b> 162726 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 00104                                    | <b>Nom:</b> LECLERC SAUVE ARPENTEURS-GEOMETRES INC | <b>Montant:</b> 1 006,03 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                 | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 6221-13497                 | 2020-09-15              | SERVICE D'ARPENTEUR GÉOMÈTRES - DESCRIPTION TECHNIQUE (2020-1591) | Georges Pichet                                     | Georges Pichet (2020-1591)          |
| <b>No paiement:</b> 162727 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 04814                                    | <b>Nom:</b> L'EQUIPEUR (6386563 CANADA INC.)       | <b>Montant:</b> 453,10 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                 | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 150805                     | 2020-09-22              | ACHAT DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL (2020-9016)                         | Ronald Laurin                                      | Ronald Laurin (2020-9016)           |
| <b>No paiement:</b> 162728 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 58850                                    | <b>Nom:</b> LINE GENOIS                            | <b>Montant:</b> 128,00 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                 | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201009                   | 2020-10-09              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                           | Eric Carignan                                      | 128,00 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162729 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 01002                                    | <b>Nom:</b> LOCATION D AUTOS ET CAMIONS DISCOUNT   | <b>Montant:</b> 1 017,07 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                 | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 7394033314                 | 2020-10-02              | LOCATION DE VOITURE (2020-8257)                                   | Sébastien Gravel                                   | Ronald Laurin (2020-8257)           |
| <b>No paiement:</b> 162730 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 04643                                    | <b>Nom:</b> L.P. PHOTO (2000) INC                  | <b>Montant:</b> 1 149,75 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                 | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 11991                      | 2020-09-21              | SERVICE DE PHOTOGRAPHE POUR LE MAGAZINE (2020-4006)               | Catherine Langevin                                 | Catherine Langevin (2020-4006)      |
| <b>No paiement:</b> 162731 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 50882                                    | <b>Nom:</b> MARC APRIL                             | <b>Montant:</b> 72,74 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                 | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201007                   | 2020-10-07              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                           | Dominique-Anne Soucie                              | 72,74 \$                            |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                     |                                                    |                                     |
|----------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162732 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 54741                      | <b>Nom:</b> MARIE-CLAUDE BERGERON                  | <b>Montant:</b> 50,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                   | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS             | Dominique-Anne Soucie                              | 50,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162733 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 54736                      | <b>Nom:</b> MARIE-EVE NORMANDIN                    | <b>Montant:</b> 50,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                   | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS             | Dominique-Anne Soucie                              | 50,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162734 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 58407                      | <b>Nom:</b> MATHILDE LINTZ MALLO                   | <b>Montant:</b> 50,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                   | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS             | Dominique-Anne Soucie                              | 50,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162735 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59974                      | <b>Nom:</b> MATTHEW JENNE JOHN                     | <b>Montant:</b> 87,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                   | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201005                   | 2020-10-05              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS             | Dominique-Anne Soucie                              | 87,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162736 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 52448                      | <b>Nom:</b> MELANIE CHAUSSÉ                        | <b>Montant:</b> 100,00 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                   | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS             | Dominique-Anne Soucie                              | 100,00 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162737 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 52465                      | <b>Nom:</b> MICHELE THIBAUDEAU                     | <b>Montant:</b> 50,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                   | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS             | Dominique-Anne Soucie                              | 50,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162738 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 03510                      | <b>Nom:</b> MICHELIN AMERIQUE DU NORD (CANADA) INC | <b>Montant:</b> 11 409,22 \$        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                   | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| DA0007844041               | 2020-09-28              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8542)           | Ronald Laurin                                      | Ronald Laurin (2020-8542)           |
| 11395                      | 2020-10-01              | SERVICES PROFESSIONNELS - AVIS DE RÉSERVE 287410-02 | Cassandra Comin Bergor                             | 815,37 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162739 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 54521                      | <b>Nom:</b> MORNEAU SHEPELL LTD                    | <b>Montant:</b> 448,72 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                   | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 1261526                    | 2020-10-02              | PROGRAMME D'AIDE AUX EMPLOYÉS                       | Mélissa Mercure                                    | 448,72 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162740 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59760                      | <b>Nom:</b> MUNICONSEIL AVOCATS                    | <b>Montant:</b> 815,37 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                   | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 11395                      | 2020-10-01              | SERVICES PROFESSIONNELS - AVIS DE RÉSERVE 287410-02 | Cassandra Comin Bergor                             | 815,37 \$                           |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                           |                                                    |                                     |
|----------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162741 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 58352                            | <b>Nom:</b> MYRIAM CORBEIL                         | <b>Montant:</b> 154,00 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                         | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201005                   | 2020-10-05              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                   | Dominique-Anne Soucie                              | 154,00 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162742 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 53573                            | <b>Nom:</b> MYRIAM FAUCHER                         | <b>Montant:</b> 50,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                         | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                   | Dominique-Anne Soucie                              | 50,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162743 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 58273                            | <b>Nom:</b> MYRIAM LEBLANC                         | <b>Montant:</b> 164,00 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                         | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201005                   | 2020-10-05              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                   | Dominique-Anne Soucie                              | 164,00 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162744 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 95864                            | <b>Nom:</b> NI PRODUITS                            | <b>Montant:</b> 220,76 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                         | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 1002088                    | 2020-09-01              | ACHATS DE POUBELLES IDENTIFIÉES POUR LE COVID (2020-1457) | Ronald Laurin                                      | Ronald Laurin (2020-1457)           |
| <b>No paiement:</b> 162745 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59645                            | <b>Nom:</b> NICOLAS SCHIELI                        | <b>Montant:</b> 50,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                         | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201020                   | 2020-10-20              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                   | Dominique-Anne Soucie                              | 50,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162746 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 95871                            | <b>Nom:</b> OPERATION NEZ ROUGE LONGUEUIL-RIVE-SUD | <b>Montant:</b> 250,00 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                         | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201001                   | 2020-10-01              | SUBVENTION AUX ORGANISMES - DON POUR NEZ ROUGE 2020       | Georges Pichet                                     | 250,00 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162747 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59969                            | <b>Nom:</b> PAULINE PAQUET                         | <b>Montant:</b> 130,00 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                         | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200930                   | 2020-09-30              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                   | Eric Carignan                                      | 130,00 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162748 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 05678                            | <b>Nom:</b> PEPINIÈRE JASMIN LTEE                  | <b>Montant:</b> 2 167,32 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                         | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 10322663                   | 2020-10-01              | ACHAT D'ARBRE- PROJET PLANTATION (2020-1573)              | Marie-Eve Ferland                                  | Marie-Eve Ferland (2020-1573)       |
| <b>No paiement:</b> 162749 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59631                            | <b>Nom:</b> PIÈCES D'AUTO SUPER                    | <b>Montant:</b> 282,84 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                         | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 1-2064003                  | 2020-10-02              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8548)                 | Sébastien Gravel                                   | Sébastien Gravel (2020-8548)        |
|                            |                         |                                                           |                                                    | 282,84 \$                           |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                                            |                                                     |                                                                 |
|----------------------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162750 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 04705                                                             | <b>Nom:</b> QUINCAILLERIE BERGER INC                | <b>Montant:</b> 677,91 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                 | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 0774499                    | 2020-09-30              | ACHAT DE MATÉRIAUX - ENTRETIEN DES PARCS (2020-6491)                                       | Sylvain Cadieux                                     | Sylvain Cadieux (2020-6491)                                     |
| 0772860                    | 2020-09-02              | ACHAT DE MATÉRIAUX - ENTRETIEN DES PARCS (2020-6491)                                       | Sylvain Cadieux                                     | Sylvain Cadieux (2020-6491)                                     |
| 0774022                    | 2020-09-23              | PIÈCES/MATÉRIAUX - QUINCAILLERIE BÂTIMENTS (2020-6632)                                     | Ghislain l'Ecuyer                                   | Ghislain L'Écuyer (2020-6632)                                   |
| 0774338                    | 2020-09-28              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8537)                                                  | Sébastien Gravel                                    | Sébastien Gravel (2020-8537)                                    |
| 0774495                    | 2020-09-30              | PIÈCES/MATÉRIAUX - QUINCAILLERIE BÂTIMENTS (2020-6300)                                     | Ghislain l'Ecuyer                                   | Ghislain L'Écuyer (2020-6300)                                   |
| 0774529                    | 2020-09-30              | ACHAT DE MATÉRIAUX - ENTRETIEN DES PARCS (2020-6491)                                       | Sylvain Cadieux                                     | Sylvain Cadieux (2020-6491)                                     |
| 0774629                    | 2020-10-01              | PIÈCES/MATÉRIAUX - QUINCAILLERIE BÂTIMENTS (2020-6301)                                     | Ghislain l'Ecuyer                                   | Ghislain L'Écuyer (2020-6301)                                   |
| <b>No paiement:</b> 162751 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 02941                                                             | <b>Nom:</b> QUINCAILLERIE ROUSSEAU INC              | <b>Montant:</b> 18,58 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                 | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 34583                      | 2020-09-24              | PIÈCES/MATÉRIAUX - QUINCAILLERIE BÂTIMENTS (2020-6194)                                     | Ghislain l'Ecuyer                                   | Ghislain L'Écuyer (2020-6194)                                   |
| <b>No paiement:</b> 162752 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 03999                                                             | <b>Nom:</b> RETRAITE QUEBEC                         | <b>Montant:</b> 3 428,83 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                 | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20201015                   | 2020-10-15              | RÉGIME DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX: M1021047 NO DE REMISE PPES425052268 Maxime Marquis |                                                     | 3 428,83 \$                                                     |
| <b>No paiement:</b> 162753 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 04316                                                             | <b>Nom:</b> RONA INC. - BROSSARD                    | <b>Montant:</b> 260,89 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                 | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 41460-12310191             | 2020-09-29              | ACHAT DE MATÉRIAUX (2020-6299)                                                             | Jean-François Blanchette                            | Ghislain L'Écuyer (2020-6299)                                   |
| <b>No paiement:</b> 162754 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 58336                                                             | <b>Nom:</b> SANDRINE LEMAY                          | <b>Montant:</b> 77,00 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                 | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20201005                   | 2020-10-05              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                                    | Dominique-Anne Soucie                               | 77,00 \$                                                        |
| <b>No paiement:</b> 162755 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 03772                                                             | <b>Nom:</b> SCHINDLER ELEVATOR CORPORATION          | <b>Montant:</b> 375,59 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                 | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 8300816912                 | 2020-10-01              | ENTRETIEN DE L'ASCENSEUR AU 600 OAK (2020-9018)                                            | Ronald Laurin                                       | Jean-François Bernier (2020-9018)                               |
| <b>No paiement:</b> 162756 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 04913                                                             | <b>Nom:</b> Service d'entretien menager Vimont inc. | <b>Montant:</b> 23 243,35 \$                                    |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                 | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 16238                      | 2020-08-31              | ENTRETIEN MÉNAGER AU 600 OAK POUR AOUT 2020 (2020-9074)                                    | Ronald Laurin                                       | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9074) |
| <b>No paiement:</b> 162757 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59973                                                             | <b>Nom:</b> SIMON LEMARBRÉ                          | <b>Montant:</b> 77,00 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                 | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

REGISTRE DES CHÈQUES  
DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                                                   |                                                        |                                                                               |
|----------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162757 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59973                                                                    | <b>Nom:</b> SIMON LEMARBRE                             | <b>Montant:</b> 77,00 \$                                                      |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                           |
| 20201005                   | 2020-10-05              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                                           | Dominique-Anne Soucie                                  | 77,00 \$                                                                      |
| <b>No paiement:</b> 162758 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59626                                                                    | <b>Nom:</b> SOLUTIONS ENOVERT INC. (LES)               | <b>Montant:</b> 109 276,76 \$                                                 |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                           |
| 3002                       | 2020-09-10              | ACHAT DE 3 VÉHICULES ÉLECTRIQUES (2020-1514)                                                      | Georges Pichet                                         | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-1514) 109 276,76 \$ |
| <b>No paiement:</b> 162759 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59971                                                                    | <b>Nom:</b> SUEN KARNON                                | <b>Montant:</b> 77,00 \$                                                      |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                           |
| 20201005                   | 2020-10-05              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                                           | Dominique-Anne Soucie                                  | 77,00 \$                                                                      |
| <b>No paiement:</b> 162760 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 95865                                                                    | <b>Nom:</b> TIEN GIA NGUYEN                            | <b>Montant:</b> 1 373,14 \$                                                   |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                           |
| 20201015                   | 2020-10-15              | PAIEMENT FINAL - TRANSACTION EN REGLEMENT DE VOS RECLAMATIONS : DOSSIER 20 Cassandra Comin Bergor |                                                        | 1 373,14 \$                                                                   |
| <b>No paiement:</b> 162761 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 04852                                                                    | <b>Nom:</b> TOSHIBA SOLUTION D'AFFAIRES                | <b>Montant:</b> 11,03 \$                                                      |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                           |
| AR3974716                  | 2020-06-08              | LECTURE DE COMPTEUR SUR COPIEUR (2019-9553)                                                       | Dominique-Anne Soucie                                  | Michel Barbier (2019-9553) 11,03 \$                                           |
| <b>No paiement:</b> 162762 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 58981                                                                    | <b>Nom:</b> TRAME VERTE                                | <b>Montant:</b> 462,78 \$                                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                           |
| 20-1094                    | 2020-09-08              | EXPERTISES D'ARBRES (2019-9525)                                                                   | Marie-Eve Ferland                                      | Éric Painchaud (2019-9525) 462,78 \$                                          |
| <b>No paiement:</b> 162763 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 04869                                                                    | <b>Nom:</b> NAPA Longueuil (0077) Division de UAP Inc. | <b>Montant:</b> 230,97 \$                                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                           |
| 077-083923                 | 2020-09-28              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8523)                                                         | Sébastien Gravel                                       | Sébastien Gravel (2020-8523) 230,97 \$                                        |
| <b>No paiement:</b> 162764 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59970                                                                    | <b>Nom:</b> ULRICH KANNIGIESER                         | <b>Montant:</b> 158,67 \$                                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                           |
| 20201007                   | 2020-10-07              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                                           | Martin Latulippe                                       | 158,67 \$                                                                     |
| <b>No paiement:</b> 162765 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59981                                                                    | <b>Nom:</b> VANESSA GERMAIN                            | <b>Montant:</b> 50,00 \$                                                      |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                           |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                                           | Dominique-Anne Soucie                                  | 50,00 \$                                                                      |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                               |                                               |                                     |
|----------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162766 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59980                | <b>Nom:</b> VERONIQUE GAGNE                   | <b>Montant:</b> 50,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                             | <b>Gestionnaire</b>                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS       | Dominique-Anne Soucie                         | 50,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162767 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 04724                | <b>Nom:</b> VIDEOTRON                         | <b>Montant:</b> 71,14 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                             | <b>Gestionnaire</b>                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 00006037-01                | 2020-10-02              | SERVICE DE TÉLÉDISTRIBUTION AU 600 OAK        | Maxime Marquis                                | 71,14 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162768 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 01103                | <b>Nom:</b> VITRERIE L.M ET ROUX LTEE         | <b>Montant:</b> 395,29 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                             | <b>Gestionnaire</b>                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| F-58733                    | 2020-09-23              | REPARATION DE FENETRE D'ALUMINIUM (2020-6577) | Ghislain l'Ecuyer                             | Ghislain L'Écuyer (2020-6577)       |
| F-58853                    | 2020-09-30              | PIÈCES ET MAIN-D'OEUVRE (2020-6577)           | Ghislain l'Ecuyer                             | Ghislain L'Écuyer (2020-6577)       |
| 67,61 \$                   |                         |                                               |                                               |                                     |
| 327,68 \$                  |                         |                                               |                                               |                                     |
| <b>No paiement:</b> 162769 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59976                | <b>Nom:</b> WILLTON CASTRO                    | <b>Montant:</b> 77,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                             | <b>Gestionnaire</b>                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201005                   | 2020-10-05              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS       | Dominique-Anne Soucie                         | 77,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162770 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 03686                | <b>Nom:</b> WM QUEBEC INC (RCI ENVIRONNEMENT) | <b>Montant:</b> 563,38 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                             | <b>Gestionnaire</b>                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 0171113-0733-0             | 2020-10-01              | LEVÉE DE CONTENEUR DE VERRE (2019-9638)       | Marie-Eve Ferland                             | Éric Painchaud (2019-9638)          |
| 563,38 \$                  |                         |                                               |                                               |                                     |
| <b>No paiement:</b> 162771 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 52831                | <b>Nom:</b> ADIB SHERAZAD                     | <b>Montant:</b> 55,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                             | <b>Gestionnaire</b>                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS       | Dominique-Anne Soucie                         | 55,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162772 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 59816                | <b>Nom:</b> ALEXANDRE BERNIER                 | <b>Montant:</b> 55,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                             | <b>Gestionnaire</b>                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS       | Dominique-Anne Soucie                         | 55,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162773 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 59417                | <b>Nom:</b> ANGELICA PANQUEVA                 | <b>Montant:</b> 55,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                             | <b>Gestionnaire</b>                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS       | Dominique-Anne Soucie                         | 55,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162774 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 59993                | <b>Nom:</b> ANNIE PAINCHAUD                   | <b>Montant:</b> 109,00 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                             | <b>Gestionnaire</b>                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
|                            |                         |                                               |                                               |                                     |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                     |                                                  |                                     |
|----------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162774 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 59993                      | <b>Nom:</b> ANNIE PAINCHAUD                      | <b>Montant:</b> 109,00 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                   | <b>Gestionnaire</b>                              | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS             | Dominique-Anne Soucie                            | 109,00 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162775 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 59384                      | <b>Nom:</b> ANNIE TONNEAU                        | <b>Montant:</b> 173,55 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                   | <b>Gestionnaire</b>                              | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS             | Eric Carignan                                    | 173,55 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162776 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 04802                      | <b>Nom:</b> BELL CANADA                          | <b>Montant:</b> 1 333,99 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                   | <b>Gestionnaire</b>                              | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 9238621-04-10-20           | 2020-10-04              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                                  | Maxime Marquis                                   | 830,67 \$                           |
| 6722217-10-10-20           | 2020-10-10              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                                  | Maxime Marquis                                   | 163,07 \$                           |
| 9236579-04-10-20           | 2020-10-04              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                                  | Maxime Marquis                                   | 176,81 \$                           |
| 9236554-04-10-20           | 2020-10-04              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                                  | Maxime Marquis                                   | 64,41 \$                            |
| 9236510-04-10-20           | 2020-10-04              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                                  | Maxime Marquis                                   | 99,03 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162777 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 50103                      | <b>Nom:</b> BELL CANADA                          | <b>Montant:</b> 67,73 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                   | <b>Gestionnaire</b>                              | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 0131369-17-10-20           | 2020-10-17              | FRAIS DE TÉLÉPHONE                                  | Maxime Marquis                                   | 67,73 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162778 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 50027                      | <b>Nom:</b> BFL CANADA                           | <b>Montant:</b> 4 107,69 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                   | <b>Gestionnaire</b>                              | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| MUN12494-1                 | 2020-06-01              | RECLAMATION 2019-041R                               | Cassandra Comin Bergor                           | 2 315,00 \$                         |
| MUN12494                   | 2020-10-06              | RECLAMATION 2019-041R                               | Cassandra Comin Bergor                           | 1 792,69 \$                         |
| <b>No paiement:</b> 162779 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 04186                      | <b>Nom:</b> CANADIAN TIRE CORPORATION LTD        | <b>Montant:</b> 28,71 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                   | <b>Gestionnaire</b>                              | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 4916                       | 2020-10-07              | ACHAT DE MATÉRIAUX - ENTRETIEN DES RUES (2020-6354) | Vasco Morgado                                    | 28,71 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162780 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 54750                      | <b>Nom:</b> CAROLINE DION, M.B.S.L., BIBL. PROF. | <b>Montant:</b> 66,42 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                   | <b>Gestionnaire</b>                              | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201007                   | 2020-10-07              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS             | Eric Carignan                                    | 66,42 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162781 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 59989                      | <b>Nom:</b> CAROLINE ROY                         | <b>Montant:</b> 55,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                   | <b>Gestionnaire</b>                              | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS             | Dominique-Anne Soucie                            | 55,00 \$                            |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                                            |                                                                      |                                     |
|----------------------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162782 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 51820                                                             | <b>Nom:</b> CELINE TARDIF                                            | <b>Montant:</b> 55,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                                  | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                                    | Dominique-Anne Soucie                                                | 55,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162783 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 00509                                                             | <b>Nom:</b> CENTRE DE LOCATION ARCO INC                              | <b>Montant:</b> 225,35 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                                  | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 439467                     | 2020-10-07              | ACHAT DE MATÉRIAUX - ENTRETIEN DES RUES (2020-6355)                                        | Vasco Morgado                                                        | Vasco Morgado (2020-6355)           |
| <b>No paiement:</b> 162784 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 59097                                                             | <b>Nom:</b> CHORALE DES ENFANTS DE LA RIVE-SUD (LA)                  | <b>Montant:</b> 4 000,00 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                                  | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201022                   | 2020-10-22              | SUBVENTIONS AUX ORGANISMES                                                                 | Georges Pichet                                                       | 4 000,00 \$                         |
| <b>No paiement:</b> 162785 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 04470                                                             | <b>Nom:</b> CORPORATION DE GESTION DE LA VOIE MARITIME DU ST-LAURENT | <b>Montant:</b> 114,98 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                                  | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 90159420                   | 2020-10-05              | PERMIS 63-00085: DROIT DE PLACER, MAINTENIR ET UTILISER UN ÉGOUT DE SURFACE, Ronald Laurin | Sylvain Bujold (2020-6642)                                           | 114,98 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162786 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 50031                                                             | <b>Nom:</b> COUR MUNICIPALE DE LONGUEUIL                             | <b>Montant:</b> 123,00 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                                  | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201022                   | 2020-10-22              | CONSTAT D'INFRACTION # 18 549 414                                                          | Maxime Marquis                                                       | 123,00 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162787 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 59655                                                             | <b>Nom:</b> CREATIONS SAKSAC INC.                                    | <b>Montant:</b> 2 067,25 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                                  | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 1051_2020                  | 2020-07-16              | ACHAT DE COUVRE-VISAGE (2020-2512)                                                         | Mélissa Mercure                                                      | J.Robert Belliveau (2020-2512)      |
| <b>No paiement:</b> 162788 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 59985                                                             | <b>Nom:</b> DOMINIQUE DUGUAY                                         | <b>Montant:</b> 55,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                                  | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                                    | Dominique-Anne Soucie                                                | 55,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162789 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 00037                                                             | <b>Nom:</b> QUADIENT CANADA LTD. (NEOPOST CANADA LTÉE)               | <b>Montant:</b> 4 599,00 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                                  | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201023                   | 2020-10-23              | ACHAT DE TIMBRE POUR MACHINE (CLIENT # 2266545) COMPTE DPOC 197731                         | Robert Belliveau                                                     | 4 599,00 \$                         |
| <b>No paiement:</b> 162790 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 59988                                                             | <b>Nom:</b> ELISE RONDEAU                                            | <b>Montant:</b> 55,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                                  | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                                    | Dominique-Anne Soucie                                                | 55,00 \$                            |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|              |              |                                           |            |                   |       |                       |                                                                 |          |                     |
|--------------|--------------|-------------------------------------------|------------|-------------------|-------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------|----------|---------------------|
| No paiement: | 162791       | Date:                                     | 2020-10-29 | Référence Fourn.: | 52441 | Nom:                  | ELISE-MARIE AYOUB                                               | Montant: | 55,00 \$            |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                |            |                   |       | Gestionnaire          | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 20201008     | 2020-10-08   | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS   |            |                   |       | Dominique-Anne Soucie |                                                                 |          | 55,00 \$            |
| No paiement: | 162792       | Date:                                     | 2020-10-29 | Référence Fourn.: | 51045 | Nom:                  | VALERO INC (ULTRAMAR)                                           | Montant: | 14 289,85 \$        |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                |            |                   |       | Gestionnaire          | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 4112695330   | 2020-10-09   | ACHAT D'ESSENCE ET DE DIESEL              |            |                   |       | Ronald Laurin         |                                                                 |          | 14 289,85 \$        |
| No paiement: | 162793       | Date:                                     | 2020-10-29 | Référence Fourn.: | 52302 | Nom:                  | ENERGIR (GAZ METRO PLUS)                                        | Montant: | 5 146,88 \$         |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                |            |                   |       | Gestionnaire          | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 715001572638 | 2020-10-21   | FRAIS DE GAZ NATUREL                      |            |                   |       | Maxime Marquis        |                                                                 |          | 1 898,82 \$         |
| 715001572634 | 2020-10-21   | FRAIS DE GAZ NATUREL                      |            |                   |       | Maxime Marquis        |                                                                 |          | 2 184,20 \$         |
| 715001572640 | 2020-10-21   | FRAIS DE GAZ NATUREL                      |            |                   |       | Maxime Marquis        |                                                                 |          | 62,79 \$            |
| 715001572642 | 2020-10-21   | FRAIS DE GAZ NATUREL                      |            |                   |       | Maxime Marquis        |                                                                 |          | 16,97 \$            |
| 715001572633 | 2020-10-21   | FRAIS DE GAZ NATUREL                      |            |                   |       | Maxime Marquis        |                                                                 |          | 371,52 \$           |
| 715001572635 | 2020-10-21   | FRAIS DE GAZ NATUREL                      |            |                   |       | Maxime Marquis        |                                                                 |          | 37,40 \$            |
| 715001572637 | 2020-10-21   | FRAIS DE GAZ NATUREL                      |            |                   |       | Maxime Marquis        |                                                                 |          | 41,74 \$            |
| 715001572639 | 2020-10-21   | FRAIS DE GAZ NATUREL                      |            |                   |       | Maxime Marquis        |                                                                 |          | 173,79 \$           |
| 715001572636 | 2020-10-21   | FRAIS DE GAZ NATUREL                      |            |                   |       | Maxime Marquis        |                                                                 |          | 359,65 \$           |
| No paiement: | 162794       | Date:                                     | 2020-10-29 | Référence Fourn.: | 05531 | Nom:                  | EQUIFAB inc.                                                    | Montant: | 1 907,09 \$         |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                |            |                   |       | Gestionnaire          | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 131742       | 2020-10-07   | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8554) |            |                   |       | Sébastien Gravel      | Sébastien Gravel (2020-8554)                                    |          | 1 907,09 \$         |
| No paiement: | 162795       | Date:                                     | 2020-10-29 | Référence Fourn.: | 54301 | Nom:                  | ESTELLE LECUYER                                                 | Montant: | 55,00 \$            |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                |            |                   |       | Gestionnaire          | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 20201008     | 2020-10-08   | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS   |            |                   |       | Dominique-Anne Soucie |                                                                 |          | 55,00 \$            |
| No paiement: | 162796       | Date:                                     | 2020-10-29 | Référence Fourn.: | 54254 | Nom:                  | GRANDE GUIGNOLEE DES MEDIAS DE LA RIVE-SUD (LA)                 | Montant: | 500,00 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                |            |                   |       | Gestionnaire          | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 20201022     | 2020-10-22   | SUBVENTIONS AUX ORGANISMES                |            |                   |       | Georges Pichet        |                                                                 |          | 500,00 \$           |
| No paiement: | 162797       | Date:                                     | 2020-10-29 | Référence Fourn.: | 05310 | Nom:                  | HOPITAL VETERINAIRE ST-LAMBERT INC.                             | Montant: | 812,34 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                |            |                   |       | Gestionnaire          | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 87116        | 2020-10-07   | SERVICE ANIMALIER (2020-9010)             |            |                   |       | Ronald Laurin         | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9010) |          | 448,89 \$           |
| 87117        | 2020-10-07   | SERVICE ANIMALIER (2020-9010)             |            |                   |       | Ronald Laurin         | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9010) |          | 70,22 \$            |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                           |                                                 |                                                                 |
|----------------------------|-------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162797 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 05310            | <b>Nom:</b> HOPITAL VETERINAIRE ST-LAMBERT INC. | <b>Montant:</b> 812,34 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                         | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 87118                      | 2020-10-07              | SERVICE ANIMALIER (2020-9010)             | Ronald Laurin                                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9010) |
| <b>No paiement:</b> 162798 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 04525            | <b>Nom:</b> HYDRO QUEBEC                        | <b>Montant:</b> 3 680,84 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                         | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 641 502 495 232            | 2020-10-26              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 088 693 955)     | Maxime Marquis                                  | 617,05 \$                                                       |
| 662 202 210 140            | 2020-10-27              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 054 362 296)     | Maxime Marquis                                  | 2 956,04 \$                                                     |
| 623 502 507 107            | 2020-10-15              | FRAIS D'ÉLECTRICITÉ (299 056 757 162)     | Maxime Marquis                                  | 107,75 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> 162799 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 50401            | <b>Nom:</b> ISABELLE BOURDEAU                   | <b>Montant:</b> 55,00 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                         | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS   | Dominique-Anne Soucie                           | 55,00 \$                                                        |
| <b>No paiement:</b> 162800 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 04344            | <b>Nom:</b> J.A. LARUE INC                      | <b>Montant:</b> 71,74 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                         | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| I000053309                 | 2020-10-06              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8552) | Sébastien Gravel                                | Sébastien Gravel (2020-8552)                                    |
| <b>No paiement:</b> 162801 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 52872            | <b>Nom:</b> JOSIANNE MARCIL                     | <b>Montant:</b> 55,00 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                         | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS   | Dominique-Anne Soucie                           | 55,00 \$                                                        |
| <b>No paiement:</b> 162802 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 51378            | <b>Nom:</b> JUDITH TOUPIN                       | <b>Montant:</b> 55,00 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                         | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS   | Dominique-Anne Soucie                           | 55,00 \$                                                        |
| <b>No paiement:</b> 162803 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 54550            | <b>Nom:</b> JULIE HOFFMAN                       | <b>Montant:</b> 55,00 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                         | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS   | Dominique-Anne Soucie                           | 55,00 \$                                                        |
| <b>No paiement:</b> 162804 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 03588            | <b>Nom:</b> LKQ LECAVALIER SAINT-JEAN           | <b>Montant:</b> 442,65 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                         | <b>Gestionnaire</b>                             | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 120587398                  | 2020-10-07              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8555) | Sébastien Gravel                                | Sébastien Gravel (2020-8555)                                    |
| <b>No paiement:</b> 162805 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 51324            | <b>Nom:</b> LOUIS-PHILIPPE FAURE                | <b>Montant:</b> 70,00 \$                                        |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                                                    |                                          |                                     |
|----------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> 162805 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 51324                                                                     | <b>Nom:</b> LOUIS-PHILIPPE FAURE         | <b>Montant:</b> 70,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                  | <b>Gestionnaire</b>                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201007                   | 2020-10-07              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                                            | Eric Carignan                            | 70,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162806 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 04643                                                                     | <b>Nom:</b> L.P. PHOTO (2000) INC        | <b>Montant:</b> 1 724,63 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                  | <b>Gestionnaire</b>                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 12012                      | 2020-10-09              | PRISE DE PHOTOS POUR BANQUE D'IMAGES DE LA VILLE - HIVER ET ETE 2020 (2019-9614 Catherine Langevin | Georges Pichet (2019-9614)               | 1 724,63 \$                         |
| <b>No paiement:</b> 162807 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 01082                                                                     | <b>Nom:</b> LRP LONGUEUIL REPRO-PLAN     | <b>Montant:</b> 477,03 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                  | <b>Gestionnaire</b>                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 113408                     | 2020-09-21              | REPRODUCTION NUMÉRISÉE                                                                             | Julie Larose                             | 11,55 \$                            |
| 113473                     | 2020-09-28              | REPRODUCTION DE PLAN (2020-6655)                                                                   | Eric Painchaud                           | 389,77 \$                           |
| 113407                     | 2020-09-21              | REPRODUCTION NUMÉRISÉE                                                                             | Julie Larose                             | 15,41 \$                            |
| 113472                     | 2020-09-29              | REPRODUCTION NUMÉRISÉE                                                                             | Julie Larose                             | 31,56 \$                            |
| 113409                     | 2020-09-21              | REPRODUCTION NUMÉRISÉE                                                                             | Julie Larose                             | 15,41 \$                            |
| 113088                     | 2020-09-04              | REPRODUCTION NUMÉRISÉE                                                                             | Julie Larose                             | 13,33 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162808 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 01248                                                                     | <b>Nom:</b> MANDERLEY TURF PRODUCTS INC. | <b>Montant:</b> 283,98 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                  | <b>Gestionnaire</b>                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| INV-BRO87406               | 2020-10-06              | ACHAT DE TOURBE (2020-6573)                                                                        | Sylvain Cadieux                          | Sylvain Cadieux (2020-6573)         |
| <b>No paiement:</b> 162809 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 58029                                                                     | <b>Nom:</b> MARIE DUQUETTE               | <b>Montant:</b> 130,00 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                  | <b>Gestionnaire</b>                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201006                   | 2020-10-06              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                                            | Eric Carignan                            | 130,00 \$                           |
| <b>No paiement:</b> 162810 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 59995                                                                     | <b>Nom:</b> MARIE-EVE DOLBEC             | <b>Montant:</b> 55,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                  | <b>Gestionnaire</b>                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20200807                   | 2020-08-07              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                                            | Eric Carignan                            | 55,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162811 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 59987                                                                     | <b>Nom:</b> MARIE-PIER LAPLANTE          | <b>Montant:</b> 55,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                  | <b>Gestionnaire</b>                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                                            | Dominique-Anne Soucie                    | 55,00 \$                            |
| <b>No paiement:</b> 162812 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 52393                                                                     | <b>Nom:</b> MARIE-PIERE POULIN           | <b>Montant:</b> 55,00 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                                  | <b>Gestionnaire</b>                      | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20201008                   | 2020-10-08              | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                                            | Dominique-Anne Soucie                    | 55,00 \$                            |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|              |              |                                                                         |                 |                   |       |                             |                              |          |                     |
|--------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------|-------|-----------------------------|------------------------------|----------|---------------------|
| No paiement: | 162813       | Date:                                                                   | 2020-10-29      | Référence Fourn.: | 01441 | Nom:                        | MEDIAS TRANSCONTINENTAL      | Montant: | 18,90 \$            |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                              |                 |                   |       | Gestionnaire                | Approbateur- Bon de Commande |          | Payé au fournisseur |
| 2316916      | 2020-10-01   | PUBLICATION D'ADDENDAS (2020-1042)                                      |                 |                   |       | Stéphanie Fournier          | Georges Pichet (2020-1042)   |          | 18,90 \$            |
| No paiement: | 162814       | Date:                                                                   | 2020-10-29      | Référence Fourn.: | 59992 | Nom:                        | MELANIE LAJOIE               | Montant: | 109,00 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                              |                 |                   |       | Gestionnaire                | Approbateur- Bon de Commande |          | Payé au fournisseur |
| 20201008     | 2020-10-08   | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                 |                 |                   |       | Dominique-Anne Soucie       |                              |          | 109,00 \$           |
| No paiement: | 162815       | Date:                                                                   | 2020-10-29      | Référence Fourn.: | 52465 | Nom:                        | MICHELE THIBAUDEAU           | Montant: | 105,00 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                              |                 |                   |       | Gestionnaire                | Approbateur- Bon de Commande |          | Payé au fournisseur |
| 20201006     | 2020-10-06   | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                 |                 |                   |       | Eric Carignan               |                              |          | 105,00 \$           |
| No paiement: | 162816       | Date:                                                                   | 2020-10-29      | Référence Fourn.: | 59986 | Nom:                        | NADINE LAJOIE                | Montant: | 110,00 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                              |                 |                   |       | Gestionnaire                | Approbateur- Bon de Commande |          | Payé au fournisseur |
| 20201008     | 2020-10-08   | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                 |                 |                   |       | Dominique-Anne Soucie       |                              |          | 110,00 \$           |
| No paiement: | 162817       | Date:                                                                   | 2020-10-29      | Référence Fourn.: | 54614 | Nom:                        | NATALIA PERREAU              | Montant: | 55,00 \$            |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                              |                 |                   |       | Gestionnaire                | Approbateur- Bon de Commande |          | Payé au fournisseur |
| 20201008     | 2020-10-08   | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                                 |                 |                   |       | Dominique-Anne Soucie       |                              |          | 55,00 \$            |
| No paiement: | 162818       | Date:                                                                   | 2020-10-29      | Référence Fourn.: | 04447 | Nom:                        | NORMANDIN BEAUDRY            | Montant: | 5 748,75 \$         |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                              |                 |                   |       | Gestionnaire                | Approbateur- Bon de Commande |          | Payé au fournisseur |
| 69403        | 2020-10-01   | HONORAIRES PROFESSIONNELS - ACCOMPAGNEMENT POUR L'ÉVALUATION DU MAINTIE | Mélyssa Mercure |                   |       | Mélyssa Mercure (2020-1356) |                              |          | 5 748,75 \$         |
| No paiement: | 162819       | Date:                                                                   | 2020-10-29      | Référence Fourn.: | 59631 | Nom:                        | PIÈCES D'AUTO SUPER          | Montant: | 918,72 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                              |                 |                   |       | Gestionnaire                | Approbateur- Bon de Commande |          | Payé au fournisseur |
| 1-2067396    | 2020-10-08   | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8562)                               |                 |                   |       | Sébastien Gravel            | Sébastien Gravel (2020-8562) |          | 129,35 \$           |
| 1-2068223    | 2020-10-09   | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8571)                               |                 |                   |       | Sébastien Gravel            | Sébastien Gravel (2020-8571) |          | 137,93 \$           |
| 1-2065164    | 2020-10-05   | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8549)                               |                 |                   |       | Sébastien Gravel            | Sébastien Gravel (2020-8549) |          | 387,10 \$           |
| 1-2068211    | 2020-10-09   | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8571)                               |                 |                   |       | Sébastien Gravel            | Sébastien Gravel (2020-8571) |          | 249,54 \$           |
| 1-2067456    | 2020-10-08   | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8562)                               |                 |                   |       | Sébastien Gravel            | Sébastien Gravel (2020-8562) |          | 14,80 \$            |
| No paiement: | 162820       | Date:                                                                   | 2020-10-29      | Référence Fourn.: | 04683 | Nom:                        | QUEBEC LINGE (ARAMARK)       | Montant: | 148,78 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                              |                 |                   |       | Gestionnaire                | Approbateur- Bon de Commande |          | Payé au fournisseur |
| 9002741088   | 2020-10-20   | NETTOYAGE DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL (2020-9047)                           |                 |                   |       | Ronald Laurin               | Ronald Laurin (2020-9047)    |          | 148,78 \$           |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                |              |                                                           |            |                   |       |                       |                                              |          |                     |
|----------------|--------------|-----------------------------------------------------------|------------|-------------------|-------|-----------------------|----------------------------------------------|----------|---------------------|
| No paiement:   | 162821       | Date:                                                     | 2020-10-29 | Référence Fourn.: | 04705 | Nom:                  | QUINCAILLERIE BERGER INC                     | Montant: | 290,30 \$           |
| No Facture     | Date facture | Annotation                                                |            |                   |       | Gestionnaire          | Approbateur- Bon de Commande                 |          | Payé au fournisseur |
| 0775041        | 2020-10-08   | ACHAT DE PIÈCES POUR MACHINERIE ET EQUIPEMENT (2020-6313) |            |                   |       | Ghislain l'Ecuyer     | Ronald Laurin (2020-6313)                    |          | 290,30 \$           |
| No paiement:   | 162822       | Date:                                                     | 2020-10-29 | Référence Fourn.: | 04316 | Nom:                  | RONA INC. - BROSSARD                         | Montant: | 959,70 \$           |
| No Facture     | Date facture | Annotation                                                |            |                   |       | Gestionnaire          | Approbateur- Bon de Commande                 |          | Payé au fournisseur |
| 41460-12327401 | 2020-10-08   | ACHAT MATÉRIEL - ENTRETIEN DES RUES (2020-6356)           |            |                   |       | Vasco Morgado         | Vasco Morgado (2020-6356)                    |          | 76,53 \$            |
| 41460-12321991 | 2020-10-06   | PIÈCES/MATÉRIAUX - QUINCAILLERIE BÂTIMENTS (2020-6303)    |            |                   |       | Ghislain l'Ecuyer     | Ghislain L'Écuyer (2020-6303)                |          | 251,15 \$           |
| 41460-12322661 | 2020-10-06   | ACHAT DE MATÉRIAUX - ENTRETIEN DES RUES (2020-6579)       |            |                   |       | Vasco Morgado         | Vasco Morgado (2020-6579)                    |          | 40,36 \$            |
| 41460-12324841 | 2020-10-07   | ACHAT DE MATÉRIAUX - MACHINERIE ET EQUIPEMENT (2020-6634) |            |                   |       | Ghislain l'Ecuyer     | Ronald Laurin (2020-6634)                    |          | 478,40 \$           |
| 41460-12321971 | 2020-10-06   | PIÈCES/MATÉRIAUX - QUINCAILLERIE BÂTIMENTS (2020-6302)    |            |                   |       | Ghislain l'Ecuyer     | Ghislain L'Écuyer (2020-6302)                |          | 113,26 \$           |
| No paiement:   | 162823       | Date:                                                     | 2020-10-29 | Référence Fourn.: | 59990 | Nom:                  | SEBASTIEN SABOURIN                           | Montant: | 55,00 \$            |
| No Facture     | Date facture | Annotation                                                |            |                   |       | Gestionnaire          | Approbateur- Bon de Commande                 |          | Payé au fournisseur |
| 20201008       | 2020-10-08   | REMBOURSEMENT - INSCRIPTION AUX LOISIRS                   |            |                   |       | Dominique-Anne Soucie |                                              |          | 55,00 \$            |
| No paiement:   | 162824       | Date:                                                     | 2020-10-29 | Référence Fourn.: | 95859 | Nom:                  | SERVICE D'INTERVENTION SUR MESURE INC. (SIM) | Montant: | 863,23 \$           |
| No Facture     | Date facture | Annotation                                                |            |                   |       | Gestionnaire          | Approbateur- Bon de Commande                 |          | Payé au fournisseur |
| 104174         | 2020-09-30   | FORMATION - CREUSEMENT                                    |            |                   |       | Mélissa Mercure       |                                              |          | 863,23 \$           |
| No paiement:   | 162825       | Date:                                                     | 2020-10-29 | Référence Fourn.: | 05864 | Nom:                  | SNC-LAVALIN GEM QUEBEC INC.                  | Montant: | 175,34 \$           |
| No Facture     | Date facture | Annotation                                                |            |                   |       | Gestionnaire          | Approbateur- Bon de Commande                 |          | Payé au fournisseur |
| 1510556        | 2020-10-06   | SERVICES PROFESSIONNELS - PARC JEAN DRAPEAU (2019-1600)   |            |                   |       | Georges Pichet        | Georges Pichet (2019-1600)                   |          | 175,34 \$           |
| No paiement:   | 162826       | Date:                                                     | 2020-10-29 | Référence Fourn.: | 50011 | Nom:                  | SOCIÉTÉ D'HISTOIRE MOUILLEPIED               | Montant: | 4 323,21 \$         |
| No Facture     | Date facture | Annotation                                                |            |                   |       | Gestionnaire          | Approbateur- Bon de Commande                 |          | Payé au fournisseur |
| 20201022       | 2020-10-22   | SUBVENTIONS AUX ORGANISMES                                |            |                   |       | Georges Pichet        |                                              |          | 4 323,21 \$         |
| No paiement:   | 162827       | Date:                                                     | 2020-10-29 | Référence Fourn.: | 05773 | Nom:                  | STATION SERVICE ALAIN BLONDEAU INC.          | Montant: | 401,54 \$           |
| No Facture     | Date facture | Annotation                                                |            |                   |       | Gestionnaire          | Approbateur- Bon de Commande                 |          | Payé au fournisseur |
| 38960          | 2020-10-01   | FOURNITURE DE GAZ PROPANE (2020-2513)                     |            |                   |       | Sébastien Gravel      | Vasco Morgado (2020-2513)                    |          | 32,26 \$            |
| 38962          | 2020-10-01   | FOURNITURE DE GAZ PROPANE (2020-2513)                     |            |                   |       | Sébastien Gravel      | Vasco Morgado (2020-2513)                    |          | 78,00 \$            |
| 38968          | 2020-10-02   | FOURNITURE DE GAZ PROPANE (2020-2513)                     |            |                   |       | Sébastien Gravel      | Vasco Morgado (2020-2513)                    |          | 18,43 \$            |
| 38866          | 2020-09-16   | FOURNITURE DE GAZ PROPANE (2020-2513)                     |            |                   |       | Vasco Morgado         | Vasco Morgado (2020-2513)                    |          | 139,01 \$           |
| 38976          | 2020-10-05   | FOURNITURE DE GAZ PROPANE (2020-2513)                     |            |                   |       | Sébastien Gravel      | Vasco Morgado (2020-2513)                    |          | 66,92 \$            |
| 38975          | 2020-10-05   | FOURNITURE DE GAZ PROPANE (2020-2513)                     |            |                   |       | Sébastien Gravel      | Vasco Morgado (2020-2513)                    |          | 66,92 \$            |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|              |              |                                                                       |            |                   |       |                   |                                                                 |          |                     |
|--------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------|------------|-------------------|-------|-------------------|-----------------------------------------------------------------|----------|---------------------|
| No paiement: | 162828       | Date:                                                                 | 2020-10-29 | Référence Fourn.: | 04924 | Nom:              | TECNICO CHAUFFAGE LTÉE                                          | Montant: | 158,93 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                            |            |                   |       | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 392991       | 2020-10-09   | ACHAT DE MATÉRIEL ÉLECTRIQUE (2020-6314)                              |            |                   |       | Ghislain l'Ecuyer | Ronald Laurin (2020-6314)                                       |          | 158,93 \$           |
| No paiement: | 162829       | Date:                                                                 | 2020-10-29 | Référence Fourn.: | 00313 | Nom:              | TELUS                                                           | Montant: | 1 813,32 \$         |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                            |            |                   |       | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 35290023022  | 2020-10-16   | FRAIS DE TÉLÉPHONE                                                    |            |                   |       | Maxime Marquis    |                                                                 |          | 1 813,32 \$         |
| No paiement: | 162830       | Date:                                                                 | 2020-10-29 | Référence Fourn.: | 05930 | Nom:              | ULINE CANADA CORPORATION                                        | Montant: | 1 270,66 \$         |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                            |            |                   |       | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 7030652      | 2020-10-08   | ACHAT DE FOURNITURE DE BUREAU (2020-1446)                             |            |                   |       | Martin Latulippe  | Martin Latulippe (2020-1446)                                    |          | 55,19 \$            |
| 7113324      | 2020-08-27   | ACHAT DE FOURNITURE DE BUREAU (2020-1498)                             |            |                   |       | Martin Latulippe  | Martin Latulippe (2020-1498)                                    |          | 1 215,47 \$         |
| No paiement: | S13240       | Date:                                                                 | 2020-10-01 | Référence Fourn.: | 05888 | Nom:              | ADAM SERVICES                                                   | Montant: | 663,98 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                            |            |                   |       | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 2020-0872    | 2020-09-06   | INSPECTION - RÉFRIGÉRATION CLASSE B POUR L'ARÉNA (2020-6336)          |            |                   |       | Ghislain l'Ecuyer | Ronald Laurin (2020-6336)                                       |          | 663,98 \$           |
| No paiement: | S13241       | Date:                                                                 | 2020-10-01 | Référence Fourn.: | 02837 | Nom:              | AQUAM SPECIALISTE AQUATIQUE INC                                 | Montant: | 516,99 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                            |            |                   |       | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 320715       | 2020-09-08   | ACHAT DE MATÉRIEL - CENTRE DES LOISIRS - PISCINE (2020-1508)          |            |                   |       | Martin Latulippe  | Martin Latulippe (2020-1508)                                    |          | 516,99 \$           |
| No paiement: | S13242       | Date:                                                                 | 2020-10-01 | Référence Fourn.: | 02787 | Nom:              | AQUATECHNO SPECIALISTES AQUATIQUES INC                          | Montant: | 505,89 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                            |            |                   |       | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 63888        | 2020-09-09   | ACHAT DE MATÉRIEL - CENTRE DES LOISIRS - PISCINE (2020-1505)          |            |                   |       | Martin Latulippe  | Martin Latulippe (2020-1505)                                    |          | 505,89 \$           |
| No paiement: | S13243       | Date:                                                                 | 2020-10-01 | Référence Fourn.: | 02700 | Nom:              | ARCHE DE NOE                                                    | Montant: | 862,32 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                            |            |                   |       | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 6220         | 2020-09-09   | SERVICE ANIMALIER (2020-9009)                                         |            |                   |       | Ronald Laurin     | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9009) |          | 517,39 \$           |
| 6215         | 2020-09-05   | SERVICE ANIMALIER (2020-9009)                                         |            |                   |       | Ronald Laurin     | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9009) |          | 344,93 \$           |
| No paiement: | S13244       | Date:                                                                 | 2020-10-01 | Référence Fourn.: | 01852 | Nom:              | BELANGER SAUVE AVOCATS                                          | Montant: | 1 287,72 \$         |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                            |            |                   |       | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 388129       | 2020-09-09   | SERVICES PROFESSIONNELS - DIAGNOSTIC ORGANISATIONNEL DOSSIER 21490/24 |            |                   |       | Georges Pichet    |                                                                 |          | 1 287,72 \$         |
| No paiement: | S13245       | Date:                                                                 | 2020-10-01 | Référence Fourn.: | 03232 | Nom:              | BRANDT (NORTRAX)                                                | Montant: | 56,89 \$            |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                                                                                                         |            |                                                                         |                   |                                                                 |       |      |                                            |          |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------|-------|------|--------------------------------------------|----------|--------------|
| No paiement:                                                                                            | S13245     | Date:                                                                   | 2020-10-01        | Référence Fourn.:                                               | 03232 | Nom: | BRANDT (NORTRAX)                           | Montant: | 56,89 \$     |
| <b>No Facture Date facture Annotation Gestionnaire Approbateur- Bon de Commande Payé au fournisseur</b> |            |                                                                         |                   |                                                                 |       |      |                                            |          |              |
| 8207691                                                                                                 | 2020-09-08 | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8459)                               | Sébastien Gravel  | Sébastien Gravel (2020-8459)                                    |       |      |                                            |          | 56,89 \$     |
| No paiement:                                                                                            | S13246     | Date:                                                                   | 2020-10-01        | Référence Fourn.:                                               | 02016 | Nom: | CERTIFLO INC.                              | Montant: | 1 563,43 \$  |
| <b>No Facture Date facture Annotation Gestionnaire Approbateur- Bon de Commande Payé au fournisseur</b> |            |                                                                         |                   |                                                                 |       |      |                                            |          |              |
| 79920                                                                                                   | 2020-09-11 | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8469)                               | Sébastien Gravel  | Sébastien Gravel (2020-8469)                                    |       |      |                                            |          | 1 175,32 \$  |
| 79780                                                                                                   | 2020-09-08 | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8457)                               | Sébastien Gravel  | Sébastien Gravel (2020-8457)                                    |       |      |                                            |          | 388,11 \$    |
| No paiement:                                                                                            | S13247     | Date:                                                                   | 2020-10-01        | Référence Fourn.:                                               | 59351 | Nom: | CONFERENCES DIALOGUE                       | Montant: | 5,89 \$      |
| <b>No Facture Date facture Annotation Gestionnaire Approbateur- Bon de Commande Payé au fournisseur</b> |            |                                                                         |                   |                                                                 |       |      |                                            |          |              |
| 0042565                                                                                                 | 2020-09-08 | SERVICES DE CONFÉRENCE - SOUS PROJET COVID-19                           | Georges Pichet    |                                                                 |       |      |                                            |          | 5,89 \$      |
| No paiement:                                                                                            | S13248     | Date:                                                                   | 2020-10-01        | Référence Fourn.:                                               | 04640 | Nom: | CONSTRUCTION DJL INC                       | Montant: | 1 523,80 \$  |
| <b>No Facture Date facture Annotation Gestionnaire Approbateur- Bon de Commande Payé au fournisseur</b> |            |                                                                         |                   |                                                                 |       |      |                                            |          |              |
| 2020 18041395                                                                                           | 2020-09-10 | ASPHALTE ROUTIER (2020-1153)                                            | Ronald Laurin     | Ronald Laurin (2020-1153)                                       |       |      |                                            |          | 397,07 \$    |
| 2020 18041262                                                                                           | 2020-09-09 | ASPHALTE ROUTIER (2020-1153)                                            | Ronald Laurin     | Ronald Laurin (2020-1153)                                       |       |      |                                            |          | 186,96 \$    |
| 2020 18041536                                                                                           | 2020-09-10 | ASPHALTE ROUTIER ET REBUT (2020-1153, 2020-9075)                        | Sylvain Bujold    | Ronald Laurin (2020-1153), Ronald Laurin (2020-9075)            |       |      |                                            |          | 223,40 \$    |
| 2020 18040542                                                                                           | 2020-09-08 | ASPHALTE ROUTIER (2020-1153)                                            | Ronald Laurin     | Ronald Laurin (2020-1153)                                       |       |      |                                            |          | 455,37 \$    |
| 2020 18043089                                                                                           | 2020-09-11 | ASPHALTE ROUTIER (2020-1153)                                            | Ronald Laurin     | Ronald Laurin (2020-1153)                                       |       |      |                                            |          | 261,00 \$    |
| No paiement:                                                                                            | S13249     | Date:                                                                   | 2020-10-01        | Référence Fourn.:                                               | 04349 | Nom: | ELECTRIMAT LTEE                            | Montant: | 609,97 \$    |
| <b>No Facture Date facture Annotation Gestionnaire Approbateur- Bon de Commande Payé au fournisseur</b> |            |                                                                         |                   |                                                                 |       |      |                                            |          |              |
| FC00305963                                                                                              | 2020-09-09 | ACHAT DE MATÉRIEL ÉLECTRIQUE (2020-6281)                                | Ghislain l'Ecuyer | Ronald Laurin (2020-6281)                                       |       |      |                                            |          | 609,97 \$    |
| No paiement:                                                                                            | S13250     | Date:                                                                   | 2020-10-01        | Référence Fourn.:                                               | 05484 | Nom: | Emondage SBP inc. (9211-4560 Québec inc.)  | Montant: | 11 497,50 \$ |
| <b>No Facture Date facture Annotation Gestionnaire Approbateur- Bon de Commande Payé au fournisseur</b> |            |                                                                         |                   |                                                                 |       |      |                                            |          |              |
| 3464                                                                                                    | 2020-09-09 | TRAVAUX D'ÉLAGAGE SEMAINE DU 30 AOÛT AU 5 SEPTEMBRE 2020 (2020-4017)    | Eric Painchaud    | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-4017) |       |      |                                            |          | 11 497,50 \$ |
| No paiement:                                                                                            | S13251     | Date:                                                                   | 2020-10-01        | Référence Fourn.:                                               | 00041 | Nom: | ENSEIGNES BROMAR INC (LES)                 | Montant: | 316,18 \$    |
| <b>No Facture Date facture Annotation Gestionnaire Approbateur- Bon de Commande Payé au fournisseur</b> |            |                                                                         |                   |                                                                 |       |      |                                            |          |              |
| 52832                                                                                                   | 2020-09-11 | ACHAT DE VINYLE BLANC AUTOCOLLANT AVEC IMPRESSION NUMÉRIQUE (2020-8460) | Sébastien Gravel  | Sébastien Gravel (2020-8460)                                    |       |      |                                            |          | 316,18 \$    |
| No paiement:                                                                                            | S13252     | Date:                                                                   | 2020-10-01        | Référence Fourn.:                                               | 03282 | Nom: | EQUIPEMENTS HYDRAULIQUES UNIFLEX INC (LES) | Montant: | 128,49 \$    |
| <b>No Facture Date facture Annotation Gestionnaire Approbateur- Bon de Commande Payé au fournisseur</b> |            |                                                                         |                   |                                                                 |       |      |                                            |          |              |
| FA-81853                                                                                                | 2020-07-16 | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8333)                               | Sébastien Gravel  | Sébastien Gravel (2020-8333)                                    |       |      |                                            |          | 128,49 \$    |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                                   |                                             |                                                                 |
|----------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> S13253 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 05840                                                    | <b>Nom:</b> EQUIPEMENTS ROBERT INC.         | <b>Montant:</b> 1 117,50 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                         | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 50506                      | 2020-09-10              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8461)                                         | Sébastien Gravel                            | Sébastien Gravel (2020-8461)                                    |
|                            |                         |                                                                                   |                                             | 1 117,50 \$                                                     |
| <b>No paiement:</b> S13254 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 01289                                                    | <b>Nom:</b> GLOBOCAM RIVE-SUD S.E.C.        | <b>Montant:</b> 309,49 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                         | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 7122282                    | 2020-09-11              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8488)                                         | Sébastien Gravel                            | Sébastien Gravel (2020-8488)                                    |
| 7122252                    | 2020-09-11              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8473)                                         | Sébastien Gravel                            | Sébastien Gravel (2020-8473)                                    |
|                            |                         |                                                                                   |                                             | 153,52 \$                                                       |
|                            |                         |                                                                                   |                                             | 155,97 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> S13255 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 05124                                                    | <b>Nom:</b> Groupe ABS Inc.                 | <b>Montant:</b> 6 325,97 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                         | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 131734                     | 2020-09-08              | SERVICE D'INGENIERIE - CONTROLE DES MATERIAUX - BORDURES ET TROTTOIRS (2020-1314) | Nicolas Beaudoin                            | Georges Pichet (2020-9088)                                      |
| 131736                     | 2020-09-08              | SERVICE D'INGENIERIE - PLANCHODROME (2020-1458)                                   | Nicolas Beaudoin                            | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-1458) |
| 131735                     | 2020-09-08              | SERVICE D'INGENIERIE - PROJET RIVERSIDE 20GN01 (2020-1315)                        | Nicolas Beaudoin                            | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-1315) |
|                            |                         |                                                                                   |                                             | 1 339,70 \$                                                     |
|                            |                         |                                                                                   |                                             | 3 418,71 \$                                                     |
|                            |                         |                                                                                   |                                             | 1 567,56 \$                                                     |
| <b>No paiement:</b> S13256 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 03560                                                    | <b>Nom:</b> GROUPE SPORTS INTER PLUS (LE)   | <b>Montant:</b> 184,94 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                         | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 3305027                    | 2020-09-08              | ACHAT D'ÉQUIPEMENT DE SPORT (2020-1502)                                           | Eric Carignan                               | Martin Latulippe (2020-1502)                                    |
|                            |                         |                                                                                   |                                             | 184,94 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> S13257 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59197                                                    | <b>Nom:</b> IMPRESSION ND                   | <b>Montant:</b> 172,46 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                         | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 1852                       | 2020-09-09              | COROPLAST - CULTURE (2020-1518)                                                   | Josée Véronneau                             | Josée Véronneau (2020-1518)                                     |
|                            |                         |                                                                                   |                                             | 172,46 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> S13258 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 04555                                                    | <b>Nom:</b> INDUSTRIES GARANTIES LTEE (LES) | <b>Montant:</b> 6 844,36 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                         | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| K 88385                    | 2020-09-05              | CONTRAT D'ENTRETIEN DU 1 NOVEMBRE 2019 AU 31 OCTOBRE 2020 QUATRIEME VERSE         | Ronald Laurin                               | Jean-François Bernier (2020-9043)                               |
| S 59395                    | 2020-09-09              | APPEL DE SERVICE A L'ARENA (2020-6411)                                            | Ghislain L'Ecuyer                           | Ghislain L'Ecuyer (2020-6411)                                   |
|                            |                         |                                                                                   |                                             | 5 763,36 \$                                                     |
|                            |                         |                                                                                   |                                             | 1 081,00 \$                                                     |
| <b>No paiement:</b> S13259 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 04119                                                    | <b>Nom:</b> LIBRAIRIE LE FURETEUR           | <b>Montant:</b> 1 781,85 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                 | <b>Gestionnaire</b>                         | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 165301                     | 2020-09-08              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                                       | Elizabeth Jacques                           | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165298                     | 2020-09-09              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                                       | Elizabeth Jacques                           | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165297                     | 2020-09-09              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                                       | Elizabeth Jacques                           | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165303                     | 2020-09-08              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                                       | Elizabeth Jacques                           | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165302                     | 2020-09-08              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                                       | Elizabeth Jacques                           | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165299                     | 2020-09-09              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                                       | Elizabeth Jacques                           | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
|                            |                         |                                                                                   |                                             | 140,28 \$                                                       |
|                            |                         |                                                                                   |                                             | 621,39 \$                                                       |
|                            |                         |                                                                                   |                                             | 895,49 \$                                                       |
|                            |                         |                                                                                   |                                             | 31,45 \$                                                        |
|                            |                         |                                                                                   |                                             | 40,79 \$                                                        |
|                            |                         |                                                                                   |                                             | 52,45 \$                                                        |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                                            |                                     |                                                             |
|----------------------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> S13260 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 05896                                                             | <b>Nom:</b> MACPEK INC.             | <b>Montant:</b> 1 905,90 \$                                 |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                 | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                         |
| 21172618-01                | 2020-09-09              | ACHAT D'UN VERIN (2020-8462)                                                               | Sébastien Gravel                    | Sébastien Gravel (2020-8462)                                |
| 21172618-00                | 2020-09-08              | PIÈCES ET/OU SERVICES SUR VÉHICULE (2020-8462)                                             | Sébastien Gravel                    | Sébastien Gravel (2020-8462)                                |
| 74096012-00                | 2020-09-09              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8464)                                                  | Sébastien Gravel                    | Sébastien Gravel (2020-8464)                                |
| <b>No paiement:</b> S13261 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 05775                                                             | <b>Nom:</b> MBM EXTERMINATION INC.  | <b>Montant:</b> 264,44 \$                                   |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                 | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                         |
| 5695                       | 2020-09-10              | GESTION PARASITAIRE (2019-9000)                                                            | Ghislain l'Ecuyer                   | Jean-François Bernier (2019-9000)                           |
| 5674                       | 2020-09-08              | TRAITEMENT DE GUÊPES (2020-1517)                                                           | Marie-Eve Ferland                   | Marie-Eve Ferland (2020-1517)                               |
| <b>No paiement:</b> S13262 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 01441                                                             | <b>Nom:</b> MEDIAS TRANSCONTINENTAL | <b>Montant:</b> 548,89 \$                                   |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                 | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                         |
| CN765399                   | 2020-09-10              | PUBLICATION D'AVIS D'APPELS D'OFFRE (2020-1042)                                            | Stéphanie Fournier                  | Georges Pichet (2020-1042)                                  |
| <b>No paiement:</b> S13263 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 04199                                                             | <b>Nom:</b> NAVADA LTÉE             | <b>Montant:</b> 1 897,22 \$                                 |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                 | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                         |
| 266915                     | 2020-09-09              | APPEL DE SERVICE A L'ARENA (2020-6544)                                                     | Jean-François Blanchette            | Ronald Laurin (2020-6544)                                   |
| 266012                     | 2020-09-11              | ENTRETIEN DU SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION À L'ARÉNA (2020-9094)                                | Ghislain l'Ecuyer                   | Ronald Laurin (2020-9094)                                   |
| 266364                     | 2020-09-08              | ENTRETIEN DES SYSTEMES DE REFRIGERATION A L'ARENA (2020-9094)                              | Ronald Laurin                       | Ronald Laurin (2020-9094)                                   |
| <b>No paiement:</b> S13264 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 03499                                                             | <b>Nom:</b> NOVEXCO (RUBANCO LTÉE)  | <b>Montant:</b> 158,99 \$                                   |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                 | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                         |
| 403627845                  | 2020-09-08              | ACHAT DE FOURNITURE DE BUREAU (2020-1509)                                                  | Ronald Laurin                       | Ronald Laurin (2020-1509)                                   |
| 403626169                  | 2020-09-08              | ACHAT DE FOURNITURE DE BUREAU (2020-1509)                                                  | Robert Belliveau                    | Ronald Laurin (2020-1509)                                   |
| <b>No paiement:</b> S13265 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 51529                                                             | <b>Nom:</b> PG SOLUTIONS INC.       | <b>Montant:</b> 62,67 \$                                    |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                 | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                         |
| STD40079                   | 2020-08-14              | DROIT MENSUEL ET FRAIS TRANSACTIONNELS POUR JUILLET 2020 - TRANSPHERE (2020 Maxime Marquis | J.Robert Belliveau (2020-9098)      | 62,67 \$                                                    |
| <b>No paiement:</b> S13266 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 04116                                                             | <b>Nom:</b> PRESCOTT S.M.           | <b>Montant:</b> 172,46 \$                                   |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                 | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                         |
| 457874                     | 2020-09-10              | ACHAT DE PRODUITS D'ENTRETIEN MÉNAGER (2020-1493)                                          | Ghislain l'Ecuyer                   | Georges Pichet en remplacement de Ronald Laurin (2020-1493) |
| <b>No paiement:</b> S13267 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 04196                                                             | <b>Nom:</b> PRO-BALLAST INC         | <b>Montant:</b> 1 043,74 \$                                 |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                          | <b>Gestionnaire</b>                 | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                         |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                            |                                                                        |                                                                 |
|----------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> S13267 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 04196                                             | <b>Nom:</b> PRO-BALLAST INC                                            | <b>Montant:</b> 1 043,74 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 143557                     | 2020-09-08              | ACHAT DE MATÉRIEL ÉLECTRIQUE (2020-6279)                                   | Ghislain l'Ecuyer                                                      | Ronald Laurin (2020-6279)                                       |
| <b>No paiement:</b> S13268 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 53433                                             | <b>Nom:</b> QRX TECHNOLOGY - SERV & MPS DIV.                           | <b>Montant:</b> 1 055,11 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| Q1095584                   | 2020-03-13              | ACHAT DE MATÉRIEL INFORMATIQUE (2020-1150)                                 | Eric Painchaud                                                         | Maxime Marquis (2020-1150)                                      |
| Q2004760                   | 2020-07-29              | ACHAT DE MATÉRIEL INFORMATIQUE (2020-1398)                                 | Maxime Marquis                                                         | Maxime Marquis (2020-1398)                                      |
| Q1095566                   | 2020-03-13              | ACHAT DE MATÉRIEL INFORMATIQUE (2020-1150)                                 | Eric Painchaud                                                         | Maxime Marquis (2020-1150)                                      |
| <b>No paiement:</b> S13269 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 04673                                             | <b>Nom:</b> QUARANTE-ZERO INC                                          | <b>Montant:</b> 1 246,27 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 2020-51                    | 2020-09-09              | BALANCE DU 50% DU CAMP SPÉCIALISÉ #8 ÉTÉ 2020 (2020-9095)                  | Dominique-Anne Soucie                                                  | Georges Pichet (2020-9095)                                      |
| <b>No paiement:</b> S13270 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 01217                                             | <b>Nom:</b> SOCIETE DE SAUVETAGE                                       | <b>Montant:</b> 825,00 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 197112                     | 2020-09-09              | BREVET - SAUVETEUR (2020-6347)                                             | Martin Latulippe                                                       | Dominique Anne-Soucie (2020-6347)                               |
| <b>No paiement:</b> S13271 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 59070                                             | <b>Nom:</b> SODEM INC.                                                 | <b>Montant:</b> 4 511,48 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 019518                     | 2020-08-31              | SERVICES D'ENTRETIEN ET DE SURFAÇAGE DE LA PATINOIRE À L'ARÉNA (2019-9636) | Eric Carignan                                                          | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2019-9636) |
| <b>No paiement:</b> S13272 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 03184                                             | <b>Nom:</b> STELEM (CANADA) INC                                        | <b>Montant:</b> 873,82 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 085093                     | 2020-09-08              | PIÈCES/MATÉRIAUX -RÉSEAU DE DISTRIBUTION DES EAUX (2020-6339)              | Sylvain Bujold                                                         | Ronald Laurin (2020-6339)                                       |
| 085092                     | 2020-09-08              | PIÈCES/MATÉRIAUX -RÉSEAU DE DISTRIBUTION DES EAUX (2020-6339)              | Sylvain Bujold                                                         | Ronald Laurin (2020-6339)                                       |
| <b>No paiement:</b> S13273 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 03131                                             | <b>Nom:</b> ST-GERMAIN EGOUTS ET AQUEDUCS INC                          | <b>Montant:</b> 1 895,31 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| FC-282175                  | 2020-09-03              | PIÈCES/MATÉRIAUX -RÉSEAU DE DISTRIBUTION DES EAUX (2020-6191)              | Sylvain Bujold                                                         | Ronald Laurin (2020-6191)                                       |
| FC-282176                  | 2020-09-03              | PIÈCES/MATÉRIAUX -RÉSEAU DE DISTRIBUTION DES EAUX (2020-6191)              | Sylvain Bujold                                                         | Ronald Laurin (2020-6191)                                       |
| <b>No paiement:</b> S13274 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 00062                                             | <b>Nom:</b> SYNDICAT CANADIEN DES FONCTIONNAIRES PROVINCIAUX LOCAL 306 | <b>Montant:</b> 5 278,67 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 2020924                    | 2020-09-24              | COTISATIONS SYNDICALES COLS BLANCS                                         | Maxime Marquis                                                         | 5 278,67 \$                                                     |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                               |                                                    |                                                                 |
|----------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> S13275 | <b>Date:</b> 2020-10-01 | <b>Référence Fourn.:</b> 00019                                | <b>Nom:</b> WURTH CANADA LTEE                      | <b>Montant:</b> 2 830,32 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                             | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 24033457                   | 2020-09-09              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8467)                     | Sébastien Gravel                                   | Sébastien Gravel (2020-8467)                                    |
| 24036809                   | 2020-09-11              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8456)                     | Sébastien Gravel                                   | Sébastien Gravel (2020-8456)                                    |
| <b>No paiement:</b> S13276 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 03058                                | <b>Nom:</b> ACIER PICARD INC.                      | <b>Montant:</b> 26,09 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                             | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 1522367                    | 2020-09-17              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8503)                     | Sébastien Gravel                                   | Sébastien Gravel (2020-8503)                                    |
| <b>No paiement:</b> S13277 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 05888                                | <b>Nom:</b> ADAM SERVICES                          | <b>Montant:</b> 1 327,96 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                             | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 2020-0873                  | 2020-09-13              | INSPECTION - RÉFRIGÉRATION CLASSE B POUR L'ARÉNA (2020-6351)  | Ghislain l'Ecuyer                                  | Ghislain L'Écuyer (2020-6351)                                   |
| 2020-0874                  | 2020-09-20              | INSPECTION - RÉFRIGÉRATION CLASSE B POUR L'ARÉNA (2020-6420)  | Ronald Laurin                                      | Ronald Laurin (2020-6420)                                       |
| <b>No paiement:</b> S13278 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 02787                                | <b>Nom:</b> AQUATECHNO SPECIALISTES AQUATIQUES INC | <b>Montant:</b> 678,36 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                             | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 63980                      | 2020-09-18              | ACHAT D'UNE POMPE POUR ACCUTAB POUR PISCINE (2020-6293)       | Ronald Laurin                                      | Ronald Laurin (2020-6293)                                       |
| <b>No paiement:</b> S13279 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 02700                                | <b>Nom:</b> ARCHE DE NOE                           | <b>Montant:</b> 689,85 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                             | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 6230                       | 2020-09-21              | SERVICE ANIMALIER (2020-9009)                                 | Ronald Laurin                                      | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9009) |
| 6224                       | 2020-09-18              | SERVICE ANIMALIER (2020-9009)                                 | Ronald Laurin                                      | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9009) |
| <b>No paiement:</b> S13280 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04838                                | <b>Nom:</b> AREO-FEU                               | <b>Montant:</b> 4 902,20 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                             | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| F0024104                   | 2020-09-21              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8506)                     | Sébastien Gravel                                   | Sébastien Gravel (2020-8506)                                    |
| F0024172                   | 2020-09-23              | PIÈCES/MATÉRIAUX -RÉSEAU DE DISTRIBUTION DES EAUX (2020-6428) | Sylvain Bujold                                     | Ronald Laurin (2020-6428)                                       |
| F0024216                   | 2020-09-23              | PIÈCES/MATÉRIAUX - AQUEDUC/ÉGOUTS (2020-6545)                 | Sylvain Bujold                                     | Sylvain Bujold (2020-6545)                                      |
| F0024051                   | 2020-09-18              | ACHAT DE MATÉRIAUX (2020-6419)                                | Vasco Morgado                                      | Vasco Morgado (2020-6419)                                       |
| <b>No paiement:</b> S13281 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04923                                | <b>Nom:</b> BIBLIO RPL LTEE                        | <b>Montant:</b> 4 540,36 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                             | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 0085-27047                 | 2020-09-16              | ACHAT DE MATÉRIEL - BIBLIOTHÈQUE (2020-1532)                  | Elizabeth Jacques                                  | Élizabeth Jacques (2020-1532)                                   |
| <b>No paiement:</b> S13282 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 03232                                | <b>Nom:</b> BRANDT (NORTRAX)                       | <b>Montant:</b> 1 098,01 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                             | <b>Gestionnaire</b>                                | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                                 |                                      |                                     |
|----------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> S13282 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 03232                                                  | <b>Nom:</b> BRANDT (NORTRAX)         | <b>Montant:</b> 1 098,01 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                               | <b>Gestionnaire</b>                  | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 8208027                    | 2020-09-21              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8510)                                       | Sébastien Gravel                     | Sébastien Gravel (2020-8510)        |
| 8208028                    | 2020-09-21              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8499)                                       | Sébastien Gravel                     | Sébastien Gravel (2020-8499)        |
| <b>No paiement:</b> S13283 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 02016                                                  | <b>Nom:</b> CERTIFLO INC.            | <b>Montant:</b> 1 552,71 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                               | <b>Gestionnaire</b>                  | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 79980                      | 2020-09-14              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8469)                                       | Sébastien Gravel                     | Sébastien Gravel (2020-8469)        |
| 79998                      | 2020-09-15              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-6406)                                       | Sébastien Gravel                     | Sébastien Gravel (2020-6406)        |
| <b>No paiement:</b> S13284 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 00251                                                  | <b>Nom:</b> CIMCO REFRIGERATION      | <b>Montant:</b> 8 714,27 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                               | <b>Gestionnaire</b>                  | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 90735062                   | 2020-09-10              | PIÈCES ET MAIN-D'OEUVRE SUR COMPRESSEUR - ARENA (2020-1278)                     | Ronald Laurin                        | Georges Pichet (2020-1278)          |
| <b>No paiement:</b> S13285 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 51871                                                  | <b>Nom:</b> COGINOV INC. (GCI)       | <b>Montant:</b> 2 977,85 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                               | <b>Gestionnaire</b>                  | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 4634                       | 2020-09-24              | CONTRAT SOUTIEN TECHNIQUE ET D'UTILISATION - GESTION DOCUMENTAIRE 2020-2021     | Lucille Angers                       | 2 977,85 \$                         |
| <b>No paiement:</b> S13286 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04640                                                  | <b>Nom:</b> CONSTRUCTION DJL INC     | <b>Montant:</b> 4 821,17 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                               | <b>Gestionnaire</b>                  | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 2020 18043546              | 2020-09-15              | ASPHALTE ROUTIER (2020-1153)                                                    | Ronald Laurin                        | Ronald Laurin (2020-1153)           |
| 2020 18046167              | 2020-09-21              | ASPHALTE ROUTIER (2020-1153)                                                    | Vasco Morgado                        | Ronald Laurin (2020-1153)           |
| 2020 18044645              | 2020-09-17              | ASPHALTE ROUTIER (2020-1153)                                                    | Ronald Laurin                        | Ronald Laurin (2020-1153)           |
| 2020 18045731              | 2020-09-17              | PIERRE CONCASSÉE (2020-9075)                                                    | Jean-François Blanchette             | Ronald Laurin (2020-9075)           |
| 2020 18044554              | 2020-09-16              | ASPHALTE ROUTIER (2020-1153)                                                    | Ronald Laurin                        | Ronald Laurin (2020-1153)           |
| 2020 18046142              | 2020-09-21              | ASPHALTE ROUTIER (2020-1153)                                                    | Vasco Morgado                        | Ronald Laurin (2020-1153)           |
| 2020 18043265              | 2020-09-14              | ASPHALTE ROUTIER (2020-6424)                                                    | Ronald Laurin                        | Vasco Morgado (2020-6424)           |
| 2020 18043139              | 2020-09-14              | ASPHALTE ROUTIER (2020-1153)                                                    | Ronald Laurin                        | Ronald Laurin (2020-1153)           |
| 2020 18048279              | 2020-09-25              | ASPHALTE ROUTIER (2020-1153)                                                    | Vasco Morgado                        | Ronald Laurin (2020-1153)           |
| 2020 18047492              | 2020-09-24              | ASPHALTE ROUTIER (2020-1153)                                                    | Vasco Morgado                        | Ronald Laurin (2020-1153)           |
| 2020 18047050              | 2020-09-23              | ASPHALTE ROUTIER (2020-1153)                                                    | Vasco Morgado                        | Ronald Laurin (2020-1153)           |
| 2020 18047681              | 2020-09-23              | SERVICE DE REBUT-BÉTON ET OU ASPHALTE (2020-1153)                               | Jean-François Blanchette             | Ronald Laurin (2020-1153)           |
| 2020 18047680              | 2020-09-22              | PIERRE CONCASSÉE (2020-9075)                                                    | Jean-François Blanchette             | Ronald Laurin (2020-9075)           |
| <b>No paiement:</b> S13287 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 59768                                                  | <b>Nom:</b> COOP DE SOLIDARITE WEBTV | <b>Montant:</b> 1 563,66 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                               | <b>Gestionnaire</b>                  | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 2128                       | 2020-09-14              | WEBDIFFUSION DE LA SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL DU 14 SEPTEMBRE 2020 (2020-2801) | Georges Pichet                       | Georges Pichet (2020-2801)          |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                  |                                                        |                                                                 |
|----------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> S13288 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04490                                   | <b>Nom:</b> DISTRIBUTION SPORTS LOISIRS G.P. INC       | <b>Montant:</b> 258,41 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 130152                     | 2020-09-22              | ACHAT DE MATÉRIEL - SPORT (2020-1550)                            | Eric Carignan                                          | Éric Carignan (2020-1550)                                       |
| <b>No paiement:</b> S13289 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04349                                   | <b>Nom:</b> ELECTRIMAT LTEE                            | <b>Montant:</b> 321,91 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| FC00307211                 | 2020-09-15              | ACHAT DE MATÉRIEL ÉLECTRIQUE (2020-6281)                         | Jean-François Blanchette                               | Ronald Laurin (2020-6281)                                       |
| FC00308992                 | 2020-09-22              | ACHAT DE MATÉRIEL ÉLECTRIQUE (2020-6295)                         | Jean-François Blanchette                               | Ronald Laurin (2020-6295)                                       |
| <b>No paiement:</b> S13290 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 05484                                   | <b>Nom:</b> Emondage SBP inc. (9211-4560 Québec inc.)  | <b>Montant:</b> 18 625,95 \$                                    |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 3466                       | 2020-09-14              | ÉLAGAGE SEMAINE DU 6 AU 12 SEPTEMBRE 2020 (2020-4017)            | Eric Painchaud                                         | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-4017) |
| 3467                       | 2020-09-21              | TRAVAUX D'ÉLAGAGE SEMAINE DU 13 AU 19 SEPTEMBRE 2020 (2020-4017) | Eric Painchaud                                         | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-4017) |
| <b>No paiement:</b> S13291 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 01952                                   | <b>Nom:</b> ENTREPRISES DESJARDINS ET FONTAINE LTEE    | <b>Montant:</b> 609,07 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 79204                      | 2020-09-22              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8515)                        | Sébastien Gravel                                       | Sébastien Gravel (2020-8515)                                    |
| <b>No paiement:</b> S13292 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04550                                   | <b>Nom:</b> EQUIPEMENTS BROSSARD                       | <b>Montant:</b> 2 613,55 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 542376-0003                | 2020-09-16              | LOCATION D'ÉQUIPEMENTS POUR L'ARENA (2020-6414)                  | Ghislain l'Ecuyer                                      | Ghislain L'Écuyer (2020-6414)                                   |
| 543184-0002                | 2020-09-16              | LOCATION D'ÉQUIPEMENTS POUR L'ARENA (2020-5040)                  | Ghislain l'Ecuyer                                      | Ghislain L'Écuyer (2020-5040)                                   |
| <b>No paiement:</b> S13293 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 05892                                   | <b>Nom:</b> EQUIPEMENTS GST GAZ SOUDURE TECH           | <b>Montant:</b> 41,51 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 32178                      | 2020-09-17              | LOCATION/REMPISSAGE BONBONNE PROPANE (2020-6417)                 | Sébastien Gravel                                       | Sébastien Gravel (2020-6417)                                    |
| <b>No paiement:</b> S13294 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 03282                                   | <b>Nom:</b> EQUIPEMENTS HYDRAULIQUES UNIFLEX INC (LES) | <b>Montant:</b> 1 116,45 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| FA-82489                   | 2020-09-16              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8480)                        | Sébastien Gravel                                       | Sébastien Gravel (2020-8480)                                    |
| FA-82459                   | 2020-09-16              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8446)                        | Sébastien Gravel                                       | Sébastien Gravel (2020-8446)                                    |
| FA-82490                   | 2020-09-16              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8480)                        | Sébastien Gravel                                       | Sébastien Gravel (2020-8480)                                    |
| <b>No paiement:</b> S13295 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 54797                                   | <b>Nom:</b> EQUIPEMENTS RECREATIFS JAMBETTE INC.       | <b>Montant:</b> 3 405,24 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 30147                      | 2020-09-22              | PANNEAU DU CIRCUIT D'ENTRAÎNEMENT (2020-1368)                    | Eric Carignan                                          | Éric Carignan (2020-1368)                                       |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                                    |                                           |                                                                 |
|----------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> S13296 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 05840                                                     | <b>Nom:</b> EQUIPEMENTS ROBERT INC.       | <b>Montant:</b> 142,50 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                  | <b>Gestionnaire</b>                       | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 50632                      | 2020-09-18              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8461)                                          | Sébastien Gravel                          | Sébastien Gravel (2020-8461)                                    |
|                            |                         |                                                                                    |                                           | 142,50 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> S13297 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 03039                                                     | <b>Nom:</b> FAUCHER INDUSTRIES            | <b>Montant:</b> 112,58 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                  | <b>Gestionnaire</b>                       | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 1593938                    | 2020-09-25              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8524)                                          | Sébastien Gravel                          | Sébastien Gravel (2020-8524)                                    |
|                            |                         |                                                                                    |                                           | 112,58 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> S13298 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04064                                                     | <b>Nom:</b> FOURNITURES DE BUREAU DENIS   | <b>Montant:</b> 184,40 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                  | <b>Gestionnaire</b>                       | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 500640                     | 2020-09-14              | ACHAT DE FOURNITURE DE BUREAU (2020-1525)                                          | Elizabeth Jacques                         | Martin Latulippe (2020-1525)                                    |
| 519652                     | 2020-09-24              | ACHAT DE FOURNITURE DE BUREAU (2020-1556)                                          | Maxime Marquis                            | Martin Latulippe (2020-1556)                                    |
| 500639                     | 2020-09-14              | ACHAT DE FOURNITURE DE BUREAU (2020-1525)                                          | Martin Latulippe                          | Martin Latulippe (2020-1525)                                    |
|                            |                         |                                                                                    |                                           | 27,82 \$                                                        |
| <b>No paiement:</b> S13299 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 59082                                                     | <b>Nom:</b> GFL ENVIRONMENTAL INC.        | <b>Montant:</b> 78 610,60 \$                                    |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                  | <b>Gestionnaire</b>                       | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| M30015576769               | 2020-09-19              | MATIÈRES RÉSIDUELLES (RÉSIDUS ULTIMES) (2020-9087)                                 | Eric Painchaud                            | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9087) |
| N60001689661               | 2020-08-07              | COLLECTE DE MATIÈRE ORGANIQUE (2020-9087)                                          | Georges Pichet                            | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9087) |
| N60001689470               | 2020-07-16              | CREDIT EN REFERENCE À LA FACTURE N60001688619 (2019-9578)                          | Eric Painchaud                            | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2019-9578) |
| N60001688619               | 2020-04-09              | MATIÈRES RÉSIDUELLES (MATIÈRES RECYCLABLES) - VOIR CREDIT N60001689470 (2019-9578) | Georges Pichet                            | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2019-9578) |
| M30015576770               | 2020-09-19              | CONTENEUR RÉSIDUS REBUTS SECS (2020-1132)                                          | Eric Painchaud                            | Marie-Eve Ferland (2020-1132)                                   |
| M30015492742               | 2020-01-18              | MATIÈRES RÉSIDUELLES (RÉSIDUS ULTIMES) (2019-9578)                                 | Eric Painchaud                            | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2019-9578) |
|                            |                         |                                                                                    |                                           | 224,20 \$                                                       |
|                            |                         |                                                                                    |                                           | 224,20 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> S13300 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 01289                                                     | <b>Nom:</b> GLOBOCAM RIVE-SUD S.E.C.      | <b>Montant:</b> 2 460,18 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                  | <b>Gestionnaire</b>                       | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 7122575                    | 2020-09-18              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-6421)                                          | Sébastien Gravel                          | Sébastien Gravel (2020-6421)                                    |
| 7123768                    | 2020-09-25              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8526)                                          | Sébastien Gravel                          | Sébastien Gravel (2020-8526)                                    |
| 7122567                    | 2020-09-15              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8492)                                          | Sébastien Gravel                          | Sébastien Gravel (2020-8492)                                    |
| 7122284                    | 2020-09-21              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-6421)                                          | Sébastien Gravel                          | Sébastien Gravel (2020-6421)                                    |
|                            |                         |                                                                                    |                                           | 491,22 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> S13301 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 03560                                                     | <b>Nom:</b> GROUPE SPORTS INTER PLUS (LE) | <b>Montant:</b> 203,52 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                  | <b>Gestionnaire</b>                       | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 3305281                    | 2020-09-14              | ACHAT DE MATÉRIEL SPORT (2020-1521)                                                | Eric Carignan                             | Éric Carignan (2020-1521)                                       |
|                            |                         |                                                                                    |                                           | 203,52 \$                                                       |
| <b>No paiement:</b> S13302 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 59337                                                     | <b>Nom:</b> GROUPE TBM INC.               | <b>Montant:</b> 86 231,25 \$                                    |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                  | <b>Gestionnaire</b>                       | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                           |                                            |                                                                 |
|----------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> S13302 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 59337                                            | <b>Nom:</b> GROUPE TBM INC.                | <b>Montant:</b> 86 231,25 \$                                    |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                         | <b>Gestionnaire</b>                        | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 2020-042-352               | 2020-09-22              | SERVICES PROFESSIONNELS -ÉTUDE DE VÉTUSTÉ DE DIFFÉRENTS BÂTIMENTS MUNICIP | Georges Pichet                             | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-4014) |
| 2020-040-350               | 2020-08-27              | SERVICES PROFESSIONNELS -ÉTUDE DE VÉTUSTÉ DE DIFFÉRENTS BÂTIMENTS MUNICIP | Georges Pichet                             | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-4014) |
| <b>No paiement:</b> S13303 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 59197                                            | <b>Nom:</b> IMPRESSION ND                  | <b>Montant:</b> 632,37 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                         | <b>Gestionnaire</b>                        | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 1799                       | 2020-08-25              | AFFICHES POUR COLONNE MORRIS (2020-9024)                                  | Catherine Langevin                         | Catherine Langevin (2020-9024)                                  |
| 1863                       | 2020-09-09              | ACHAT D'AUTOCOLLANT POUR SIGNALISATION COVID (2020-1523)                  | Catherine Langevin                         | Catherine Langevin (2020-1523)                                  |
| <b>No paiement:</b> S13304 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04387                                            | <b>Nom:</b> J P COTE ET FRERES (1980) LTEE | <b>Montant:</b> 712,24 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                         | <b>Gestionnaire</b>                        | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 1-1468382                  | 2020-09-25              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8522)                                 | Sébastien Gravel                           | Sébastien Gravel (2020-8522)                                    |
| 1-1466015                  | 2020-09-14              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8491)                                 | Sébastien Gravel                           | Sébastien Gravel (2020-8491)                                    |
| 1-1467470                  | 2020-09-21              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8512)                                 | Sébastien Gravel                           | Sébastien Gravel (2020-8512)                                    |
| 1-1468348                  | 2020-09-25              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8520)                                 | Sébastien Gravel                           | Sébastien Gravel (2020-8520)                                    |
| 1-1466813                  | 2020-09-17              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8504)                                 | Sébastien Gravel                           | Sébastien Gravel (2020-8504)                                    |
| 1-1466016                  | 2020-09-14              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8491)                                 | Sébastien Gravel                           | Sébastien Gravel (2020-8491)                                    |
| <b>No paiement:</b> S13305 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 00166                                            | <b>Nom:</b> LESLIE MACDONALD               | <b>Montant:</b> 1 198,01 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                         | <b>Gestionnaire</b>                        | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 230920-1                   | 2020-09-23              | TRADUCTION DE DOCUMENTS (2020-2506)                                       | Catherine Langevin                         | Georges Pichet (2020-2506)                                      |
| 070920-1                   | 2020-09-07              | TRADUCTION DE DOCUMENTS (2020-2506)                                       | Catherine Langevin                         | Georges Pichet (2020-2506)                                      |
| <b>No paiement:</b> S13306 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04101                                            | <b>Nom:</b> LIBRAIRIE ALIRE                | <b>Montant:</b> 525,24 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                         | <b>Gestionnaire</b>                        | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 167335                     | 2020-09-18              | ACHAT DE LIVRES NUMÉRIQUES (2020-1057)                                    | Elizabeth Jacques                          | Georges Pichet (2020-1057)                                      |
| 167336                     | 2020-09-18              | ACHAT DE LIVRES NUMÉRIQUES (2020-1057)                                    | Elizabeth Jacques                          | Georges Pichet (2020-1057)                                      |
| <b>No paiement:</b> S13307 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04119                                            | <b>Nom:</b> LIBRAIRIE LE FURETEUR          | <b>Montant:</b> 4 650,63 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                         | <b>Gestionnaire</b>                        | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 165538                     | 2020-09-16              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                               | Elizabeth Jacques                          | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165697                     | 2020-09-21              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                               | Elizabeth Jacques                          | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165551                     | 2020-09-16              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                               | Elizabeth Jacques                          | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165547                     | 2020-09-16              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                               | Elizabeth Jacques                          | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165698                     | 2020-09-21              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                               | Elizabeth Jacques                          | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165552                     | 2020-09-16              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                               | Elizabeth Jacques                          | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

| <b>No paiement:</b> S13307 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04119                            | <b>Nom:</b> LIBRAIRIE LE FURETEUR     | <b>Montant:</b> 4 650,63 \$                                     |
|----------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| No Facture                 | Date facture            | Annotation                                                | Gestionnaire                          | Approbateur- Bon de Commande                                    |
| 165537                     | 2020-09-16              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                               | Elizabeth Jacques                     | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165541                     | 2020-09-16              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                               | Elizabeth Jacques                     | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165539                     | 2020-09-16              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                               | Elizabeth Jacques                     | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165540                     | 2020-09-16              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                               | Elizabeth Jacques                     | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165542                     | 2020-09-16              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                               | Elizabeth Jacques                     | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165543                     | 2020-09-16              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                               | Elizabeth Jacques                     | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165544                     | 2020-09-16              | RETOUR DE LIVRES                                          | Elizabeth Jacques                     | (40,90 \$)                                                      |
| 165553                     | 2020-09-16              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                               | Elizabeth Jacques                     | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| <b>No paiement:</b> S13308 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 01258                            | <b>Nom:</b> LIBRAIRIE RENAUD BRAY     | <b>Montant:</b> 215,99 \$                                       |
| No Facture                 | Date facture            | Annotation                                                | Gestionnaire                          | Approbateur- Bon de Commande                                    |
| CW23387267                 | 2020-09-16              | ACHAT DE LIVRES (2020-1059)                               | Elizabeth Jacques                     | Georges Pichet (2020-1059)                                      |
| CWQ23387268                | 2020-09-16              | ACHAT DE LIVRES (2020-1059)                               | Elizabeth Jacques                     | Georges Pichet (2020-1059)                                      |
| CWQ23404623                | 2020-09-22              | ACHAT DE LIVRES (2020-1059)                               | Elizabeth Jacques                     | Georges Pichet (2020-1059)                                      |
| CW23404622                 | 2020-09-22              | ACHAT DE LIVRES (2020-1059)                               | Elizabeth Jacques                     | Georges Pichet (2020-1059)                                      |
| <b>No paiement:</b> S13309 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04718                            | <b>Nom:</b> M. BRIEN ELECTRIQUE INC   | <b>Montant:</b> 781,83 \$                                       |
| No Facture                 | Date facture            | Annotation                                                | Gestionnaire                          | Approbateur- Bon de Commande                                    |
| 34099                      | 2020-09-25              | PIÈCES ET MAIN-D'OEUVRE - TRAVAUX ELECTRIQUES (2020-6565) | Ghislain l'Ecuyer                     | Ronald Laurin (2020-6565)                                       |
| <b>No paiement:</b> S13310 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 05896                            | <b>Nom:</b> MACPEK INC.               | <b>Montant:</b> 1 167,68 \$                                     |
| No Facture                 | Date facture            | Annotation                                                | Gestionnaire                          | Approbateur- Bon de Commande                                    |
| 21173229-00                | 2020-09-16              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8493)                 | Sébastien Gravel                      | Sébastien Gravel (2020-8493)                                    |
| 21173562-00                | 2020-09-21              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8513)                 | Sébastien Gravel                      | Sébastien Gravel (2020-8513)                                    |
| 21173151-00                | 2020-09-15              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8493)                 | Sébastien Gravel                      | Sébastien Gravel (2020-8493)                                    |
| 21173562-01                | 2020-09-22              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8513)                 | Sébastien Gravel                      | Sébastien Gravel (2020-8513)                                    |
| 21173132-00                | 2020-09-22              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8497)                 | Sébastien Gravel                      | Sébastien Gravel (2020-8497)                                    |
| <b>No paiement:</b> S13311 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 03074                            | <b>Nom:</b> MAXIGAZ INC               | <b>Montant:</b> 262,14 \$                                       |
| No Facture                 | Date facture            | Annotation                                                | Gestionnaire                          | Approbateur- Bon de Commande                                    |
| 310191                     | 2020-09-16              | ACHAT DE PRODUITS CHIMIQUES (2020-9017)                   | Dominique-Anne Soucie                 | Martin Latulippe (2020-9017)                                    |
| 310415                     | 2020-09-23              | ACHAT DE PRODUITS CHIMIQUES (2020-9017)                   | Dominique-Anne Soucie                 | Martin Latulippe (2020-9017)                                    |
| <b>No paiement:</b> S13312 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 05936                            | <b>Nom:</b> MOBILIER DE BUREAU UNIQUE | <b>Montant:</b> 870,32 \$                                       |
| No Facture                 | Date facture            | Annotation                                                | Gestionnaire                          | Approbateur- Bon de Commande                                    |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|              |              |                                                                             |            |                   |       |                          |                                   |          |                     |
|--------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------|-------|--------------------------|-----------------------------------|----------|---------------------|
| No paiement: | S13312       | Date:                                                                       | 2020-10-08 | Référence Fourn.: | 05936 | Nom:                     | MOBILIER DE BUREAU UNIQUE         | Montant: | 870,32 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                                  |            |                   |       | Gestionnaire             | Approbateur- Bon de Commande      |          | Payé au fournisseur |
| 36257        | 2020-09-17   | ACHAT DE FOURNITURE DE BUREAU (2020-1460)                                   |            |                   |       | Cassandra Comin Bergor   | Georges Pichet (2020-1460)        |          | 870,32 \$           |
| No paiement: | S13313       | Date:                                                                       | 2020-10-08 | Référence Fourn.: | 04347 | Nom:                     | MONTMORENCY FORD (1997) INC       | Montant: | 707,41 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                                  |            |                   |       | Gestionnaire             | Approbateur- Bon de Commande      |          | Payé au fournisseur |
| 507196       | 2020-09-14   | MAIN-D'OEUVRE - REPARATION DE VEHICULE (2020-8494)                          |            |                   |       | Sébastien Gravel         | Sébastien Gravel (2020-8494)      |          | 707,41 \$           |
| No paiement: | S13314       | Date:                                                                       | 2020-10-08 | Référence Fourn.: | 00023 | Nom:                     | NADEAU FORESTERIE URBAINE INC.    | Montant: | 448,40 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                                  |            |                   |       | Gestionnaire             | Approbateur- Bon de Commande      |          | Payé au fournisseur |
| 2006183      | 2020-06-18   | SERVICES PROFESSIONNELS - INSPECTIONS D'ARBRES (2020-4019)                  |            |                   |       | Julie Larose             | Julie Larose (2020-4019)          |          | 448,40 \$           |
| No paiement: | S13315       | Date:                                                                       | 2020-10-08 | Référence Fourn.: | 04199 | Nom:                     | NAVADA LTÉE                       | Montant: | 8 718,38 \$         |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                                  |            |                   |       | Gestionnaire             | Approbateur- Bon de Commande      |          | Payé au fournisseur |
| 41114        | 2020-09-15   | APPEL DE SERVICE AU 81 HOOPER (2020-6567)                                   |            |                   |       | Ghislain l'Ecuyer        | Ghislain L'Écuyer (2020-6567)     |          | 394,18 \$           |
| 41137        | 2020-09-16   | APPEL DE SERVICE AU 55 ARGYLE (2020-1124)                                   |            |                   |       | Ronald Laurin            | Jean-François Bernier (2020-1124) |          | 7 887,29 \$         |
| 41003        | 2020-09-15   | ENTRETIEN DES APPAREILS DE CHAUFFAGE FONCTIONNANT AU GAZ - 81 HOOPER (2015) |            |                   |       | Jean-François Blanchette |                                   |          | 436,91 \$           |
| No paiement: | S13316       | Date:                                                                       | 2020-10-08 | Référence Fourn.: | 03499 | Nom:                     | NOVEXCO (RUBANCO LTÉE)            | Montant: | 638,73 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                                  |            |                   |       | Gestionnaire             | Approbateur- Bon de Commande      |          | Payé au fournisseur |
| 403679839    | 2020-09-22   | ACHAT DE FOURNITURE DE BUREAU (2020-1548)                                   |            |                   |       | Maxime Marquis           | Maxime Marquis (2020-1548)        |          | 426,10 \$           |
| 403679863    | 2020-09-22   | ACHAT DE FOURNITURE DE BUREAU (2020-1548)                                   |            |                   |       | Martin Latulippe         | Maxime Marquis (2020-1548)        |          | 42,39 \$            |
| 403679361    | 2020-09-22   | ACHAT DE FOURNITURE DE BUREAU (2020-1548)                                   |            |                   |       | Elizabeth Jacques        | Maxime Marquis (2020-1548)        |          | 45,26 \$            |
| 403689550    | 2020-09-24   | ACHAT DE FOURNITURE DE BUREAU (2020-1557)                                   |            |                   |       | Maxime Marquis           | Maxime Marquis (2020-1557)        |          | 124,98 \$           |
| No paiement: | S13317       | Date:                                                                       | 2020-10-08 | Référence Fourn.: | 00168 | Nom:                     | Outils Pierre Berger Inc          | Montant: | 575,21 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                                  |            |                   |       | Gestionnaire             | Approbateur- Bon de Commande      |          | Payé au fournisseur |
| 455032       | 2020-09-18   | ACHAT D'OUTILS (2020-6289)                                                  |            |                   |       | Jean-François Blanchette | Ronald Laurin (2020-6289)         |          | 524,91 \$           |
| 454791       | 2020-09-16   | PIÈCES/MATÉRIAUX - QUINCAILLERIE BÂTIMENTS (2020-6289)                      |            |                   |       | Ghislain l'Ecuyer        | Ronald Laurin (2020-6289)         |          | 50,30 \$            |
| No paiement: | S13318       | Date:                                                                       | 2020-10-08 | Référence Fourn.: | 01304 | Nom:                     | PARAGRAPHE LIBRAIRIE              | Montant: | 236,24 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                                  |            |                   |       | Gestionnaire             | Approbateur- Bon de Commande      |          | Payé au fournisseur |
| 209347       | 2020-09-18   | ACHAT DE LIVRES (2020-1058)                                                 |            |                   |       | Elizabeth Jacques        | Georges Pichet (2020-1058)        |          | 38,84 \$            |
| 209346       | 2020-09-18   | ACHAT DE LIVRES (2020-1058)                                                 |            |                   |       | Elizabeth Jacques        | Georges Pichet (2020-1058)        |          | 197,40 \$           |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                            |                                              |                                     |
|----------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> S13319 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 03742                                             | <b>Nom:</b> PIVIN ET DRAPEAU INC             | <b>Montant:</b> 1 516,75 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 54795                      | 2020-09-14              | APPEL DE SERVICE AU 31 FORT (2020-6021)                                    | Ghislain l'Ecuyer                            | Ghislain L'Écuyer (2020-6021)       |
|                            |                         |                                                                            |                                              | 1 516,75 \$                         |
| <b>No paiement:</b> S13320 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 05019                                             | <b>Nom:</b> PROMOTION LEPINE INC.            | <b>Montant:</b> 66,69 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 4130954                    | 2020-09-25              | ACHAT DE DÉSINFECTANT (2020-1544)                                          | Jean-François Blanchette                     | Ronald Laurin (2020-1544)           |
|                            |                         |                                                                            |                                              | 66,69 \$                            |
| <b>No paiement:</b> S13321 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 53433                                             | <b>Nom:</b> QRX TECHNOLOGY - SERV & MPS DIV. | <b>Montant:</b> 689,85 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| Q2011093                   | 2020-09-24              | ACHAT DE MATÉRIEL INFORMATIQUE (2020-1414)                                 | Maxime Marquis                               | J.Robert Belliveau (2020-1414)      |
|                            |                         |                                                                            |                                              | 689,85 \$                           |
| <b>No paiement:</b> S13322 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04673                                             | <b>Nom:</b> QUARANTE-ZERO INC                | <b>Montant:</b> 1 350,01 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 2020-58                    | 2020-09-25              | ENSEIGNEMENT DE COURS TENNIS (2020-6569)                                   | Eric Carignan                                | Éric Carignan (2020-6569)           |
|                            |                         |                                                                            |                                              | 1 350,01 \$                         |
| <b>No paiement:</b> S13323 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04706                                             | <b>Nom:</b> QUINCAILLERIE DEMERS INC         | <b>Montant:</b> 636,96 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 0495676                    | 2020-09-18              | PIÈCES/MATÉRIAUX - QUINCAILLERIE (2020-1534)                               | Vasco Morgado                                | Vasco Morgado (2020-1534)           |
|                            |                         |                                                                            |                                              | 636,96 \$                           |
| <b>No paiement:</b> S13324 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04723                                             | <b>Nom:</b> R.M. LEDUC ET CIE                | <b>Montant:</b> 1 184,84 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 46574                      | 2020-09-17              | ACHAT D'ETIQUETTES ET RUBAN POUR LA BIBLIOTHEQUE (2020-1531)               | Elizabeth Jacques                            | Élizabeth Jacques (2020-1531)       |
|                            |                         |                                                                            |                                              | 1 184,84 \$                         |
| <b>No paiement:</b> S13325 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 01541                                             | <b>Nom:</b> RABAIS CAMPUS                    | <b>Montant:</b> 57,43 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 764144600                  | 2020-09-25              | ACHAT DE PÉRIODIQUES (2020-6546)                                           | Elizabeth Jacques                            | Élizabeth Jacques (2020-6546)       |
|                            |                         |                                                                            |                                              | 57,43 \$                            |
| <b>No paiement:</b> S13326 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 00950                                             | <b>Nom:</b> RELIURE TRAVACTION (1991) INC    | <b>Montant:</b> 392,75 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 113439                     | 2020-09-16              | RELIURE DE VOLUMES (2020-1060)                                             | Elizabeth Jacques                            | Georges Pichet (2020-1060)          |
|                            |                         |                                                                            |                                              | 392,75 \$                           |
| <b>No paiement:</b> S13327 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 05967                                             | <b>Nom:</b> SECURMAX                         | <b>Montant:</b> 3 163,58 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 25227                      | 2020-09-23              | FOURNITURE ET INSTALLATION D'ÉQUIPEMENT POUR LE CONTRÔLE D'ACCÈS DE L'URB. | Maxime Marquis                               | Georges Pichet (2020-1483)          |
|                            |                         |                                                                            |                                              | 3 163,58 \$                         |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                          |                                               |                                                        |
|----------------------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> S13328 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 03971                                           | <b>Nom:</b> SERRURIER RIVE SUD (SERRUPRO)     | <b>Montant:</b> 82,49 \$                               |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                        | <b>Gestionnaire</b>                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                    |
| 252979                     | 2020-09-18              | SERVICE DE SERRURIER (2020-6304)                                         | Ronald Laurin                                 | Ronald Laurin (2020-6304)                              |
| 253036                     | 2020-09-21              | SERVICE DE SERRURIER (2020-5809)                                         | Jean-François Blanchette                      | Ronald Laurin (2020-5809)                              |
| 253033                     | 2020-09-21              | SERVICE DE SERRURIER (2020-5808)                                         | Jean-François Blanchette                      | Ronald Laurin (2020-5808)                              |
| <b>No paiement:</b> S13329 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 01217                                           | <b>Nom:</b> SOCIETE DE SAUVETAGE              | <b>Montant:</b> 877,25 \$                              |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                        | <b>Gestionnaire</b>                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                    |
| 197218                     | 2020-09-22              | BREVET PREMIERS SOINS ET SAUVETEUR (2020-6438)                           | Dominique-Anne Soucie                         | Dominique Anne-Soucie (2020-6438)                      |
| <b>No paiement:</b> S13330 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 03410                                           | <b>Nom:</b> SODEP                             | <b>Montant:</b> 812,26 \$                              |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                        | <b>Gestionnaire</b>                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                    |
| 13981                      | 2020-09-18              | ABONNEMENTS À DIVERSES REVUES (2020-6542)                                | Elizabeth Jacques                             | Élizabeth Jacques (2020-6542)                          |
| <b>No paiement:</b> S13331 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 05977                                           | <b>Nom:</b> SOLUTIONS BCITI INC.              | <b>Montant:</b> 1 684,96 \$                            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                        | <b>Gestionnaire</b>                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                    |
| 711                        | 2020-09-01              | TARIFICATION MENSUELLE B-CITI POUR SEPTEMBRE 2020 (2020-1074, 2020-1075) | Robert Belliveau                              | Maxime Marquis (2020-1074), Georges Pichet (2020-1075) |
| <b>No paiement:</b> S13332 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 03131                                           | <b>Nom:</b> ST-GERMAIN EGOUTS ET AQUEDUCS INC | <b>Montant:</b> 924,82 \$                              |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                        | <b>Gestionnaire</b>                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                    |
| FC-282717                  | 2020-09-15              | PIÈCES/MATÉRIAUX -RÉSEAU DE DISTRIBUTION DES EAUX (2020-6563)            | Sylvain Bujold                                | Ronald Laurin (2020-6563)                              |
| FC-282639                  | 2020-09-14              | PIÈCES/MATÉRIAUX -RÉSEAU DE DISTRIBUTION DES EAUX (2020-6562)            | Jean-François Blanchette                      | Ronald Laurin (2020-6562)                              |
| <b>No paiement:</b> S13333 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 03693                                           | <b>Nom:</b> TENAQUIP                          | <b>Montant:</b> 594,59 \$                              |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                        | <b>Gestionnaire</b>                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                    |
| 13312105-00                | 2020-09-14              | ACHAT DE MATÉRIEL (2020-1501)                                            | Vasco Morgado                                 | Vasco Morgado (2020-1501)                              |
| 13345925-00                | 2020-09-15              | ACHAT DE MATÉRIEL - SPORT (2020-1522)                                    | Eric Carignan                                 | Éric Carignan (2020-1522)                              |
| <b>No paiement:</b> S13334 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04053                                           | <b>Nom:</b> TRILOGIE GROUPE CONSEIL           | <b>Montant:</b> 3 138,55 \$                            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                        | <b>Gestionnaire</b>                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                    |
| 2005-164                   | 2020-09-14              | SERVICES INFORMATIQUES DU 30 AOUT AU 12 SEPTEMBRE 2020                   | Maxime Marquis                                | 1 192,26 \$                                            |
| 2006-205                   | 2020-09-28              | SERVICES INFORMATIQUES DU 13 SEPTEMBRE ET AU 26 SEPTEMBRE 2020           | Maxime Marquis                                | 1 946,29 \$                                            |
| <b>No paiement:</b> S13335 | <b>Date:</b> 2020-10-08 | <b>Référence Fourn.:</b> 04207                                           | <b>Nom:</b> UNION DES MUNICIPALITES DU QUEBEC | <b>Montant:</b> 25 655,15 \$                           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                        | <b>Gestionnaire</b>                           | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                    |
| 147285                     | 2020-07-20              | MUTUELLE DE PRÉVENTION SST-FINAL 2019 ET INITIAL 2020                    | Georges Pichet                                | 25 655,15 \$                                           |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|              |              |                                                              |            |                   |       |                          |                                                                 |          |                     |
|--------------|--------------|--------------------------------------------------------------|------------|-------------------|-------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------|---------------------|
| No paiement: | S13336       | Date:                                                        | 2020-10-08 | Référence Fourn.: | 01853 | Nom:                     | USD GLOBAL INC. (LOUBAC USD)                                    | Montant: | 465,59 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                   |            |                   |       | Gestionnaire             | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 446857       | 2020-09-25   | ACHAT DE BAC ROULANT À DÉCHET (2020-1530)                    |            |                   |       | Sylvain Cadieux          | Sylvain Cadieux (2020-1530)                                     |          | 465,59 \$           |
| No paiement: | S13337       | Date:                                                        | 2020-10-08 | Référence Fourn.: | 00019 | Nom:                     | WURTH CANADA LTEE                                               | Montant: | 1 076,02 \$         |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                   |            |                   |       | Gestionnaire             | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 24055128     | 2020-09-25   | ACHAT DE GANTS EN MOUSSE NITRILES (2020-8518)                |            |                   |       | Sébastien Gravel         | Sébastien Gravel (2020-8518)                                    |          | 1 129,47 \$         |
| 24045251     | 2020-09-18   | CREDIT EN REFERENCE A LA FACTURE 24036809 (2020-8456)        |            |                   |       | Sébastien Gravel         | Sébastien Gravel (2020-8456)                                    |          | (53,45 \$)          |
| No paiement: | S13338       | Date:                                                        | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 03058 | Nom:                     | ACIER PICARD INC.                                               | Montant: | 262,77 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                   |            |                   |       | Gestionnaire             | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 1517903      | 2020-09-02   | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8440)                    |            |                   |       | Sébastien Gravel         | Sébastien Gravel (2020-8440)                                    |          | 262,77 \$           |
| No paiement: | S13339       | Date:                                                        | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 05888 | Nom:                     | ADAM SERVICES                                                   | Montant: | 663,98 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                   |            |                   |       | Gestionnaire             | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 2020-0875    | 2020-09-27   | INSPECTION - RÉFRIGÉRATION CLASSE B POUR L'ARÉNA (2020-6553) |            |                   |       | Jean-François Blanchette | Ronald Laurin (2020-6553)                                       |          | 663,98 \$           |
| No paiement: | S13340       | Date:                                                        | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 05121 | Nom:                     | AECOM CONSULTANTS INC.                                          | Montant: | 20 005,65 \$        |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                   |            |                   |       | Gestionnaire             | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 38339153     | 2020-08-25   | SERVICES PROFESSIONNELS - PARC LESPÉRANCE (2017-5006)        |            |                   |       | Eric Painchaud           | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2017-5006) |          | 20 005,65 \$        |
| No paiement: | S13341       | Date:                                                        | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 02837 | Nom:                     | AQUAM SPECIALISTE AQUATIQUE INC                                 | Montant: | 979,03 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                   |            |                   |       | Gestionnaire             | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 322904       | 2020-09-29   | ACHAT CADRAN MURAL (2020-1554)                               |            |                   |       | Dominique-Anne Soucie    | Dominique Anne-Soucie (2020-1554)                               |          | 979,03 \$           |
| No paiement: | S13342       | Date:                                                        | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 02700 | Nom:                     | ARCHE DE NOE                                                    | Montant: | 1 235,98 \$         |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                   |            |                   |       | Gestionnaire             | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 6242         | 2020-10-02   | SERVICE ANIMALIER (2020-9009)                                |            |                   |       | Ronald Laurin            | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9009) |          | 459,90 \$           |
| 6237         | 2020-09-30   | SERVICE ANIMALIER (2020-9009)                                |            |                   |       | Ronald Laurin            | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9009) |          | 776,08 \$           |
| No paiement: | S13343       | Date:                                                        | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 00036 | Nom:                     | ASCENSEURS THYSSENKRUPP CANADA LTÉE (ASCENSEURS RIVE-NORI       | Montant: | 107,34 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                   |            |                   |       | Gestionnaire             | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 1826673      | 2020-10-01   | ENTRETIEN DE L'ASCENSEUR AU 55 ARGYLE (2020-9019)            |            |                   |       | Ronald Laurin            | Jean-François Bernier (2020-9019)                               |          | 107,34 \$           |
| No paiement: | S13344       | Date:                                                        | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 01625 | Nom:                     | BEAUMONT-ROBITAILLE SERVICE                                     | Montant: | 946,83 \$           |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                                  |                                           |                                                                  |
|----------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> S13344 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 01625                                                   | <b>Nom:</b> BEAUMONT-ROBITAILLE SERVICE   | <b>Montant:</b> 946,83 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                | <b>Gestionnaire</b>                       | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                              |
| 726135                     | 2020-10-01              | ACCES TERMINAL SAPPHIRE (CLOUD) - 1 NOVEMBRE 2020 AU 31 OCTOBRE 2021 (2020-6636) | Sébastien Gravel                          | Sébastien Gravel (2020-6636)                                     |
| 726145                     | 2020-10-02              | APPEL DE SERVICE - MAIN-D'OEUVRE SUR VEHICULE (2020-6641)                        | Sébastien Gravel                          | Sébastien Gravel (2020-6641)                                     |
| <b>No paiement:</b> S13345 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 02116                                                   | <b>Nom:</b> BIRON-SANTE EN ENTREPRISE SEC | <b>Montant:</b> 390,92 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                | <b>Gestionnaire</b>                       | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                              |
| T0056397-21-08-20          | 2020-08-21              | EXAMEN MÉDICAL - PRE-EMPLOI                                                      | Mélissa Mercure                           | 195,46 \$                                                        |
| T0056397-30-09-20          | 2020-09-30              | EXAMEN MÉDICAL - PRE-EMPLOI                                                      | Mélissa Mercure                           | 195,46 \$                                                        |
| <b>No paiement:</b> S13346 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 03232                                                   | <b>Nom:</b> BRANDT (NORTRAX)              | <b>Montant:</b> 480,51 \$                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                | <b>Gestionnaire</b>                       | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                              |
| 8208323                    | 2020-10-02              | CREDIT EN REFERENCE À LA FACTURE 8204849 (2020-5904)                             | Sébastien Gravel                          | (262,59 \$)                                                      |
| 8208205                    | 2020-09-29              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8530)                                        | Sébastien Gravel                          | 671,11 \$                                                        |
| 8208204                    | 2020-09-29              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8530)                                        | Sébastien Gravel                          | 71,99 \$                                                         |
| <b>No paiement:</b> S13347 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 52295                                                   | <b>Nom:</b> CARPELL SURFACES              | <b>Montant:</b> 1 782,12 \$                                      |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                | <b>Gestionnaire</b>                       | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                              |
| 5853                       | 2020-08-14              | 2 IÈME ENTRETIEN DU TERRAIN DE FOOTBALL AU PARC DE LA VOIE MARITIME TERRAIN      | Sylvain Cadieux                           | 891,06 \$                                                        |
| 5854                       | 2020-08-14              | 2 IÈME ENTRETIEN DU TERRAIN DE FOOTBALL AU PARC DE LA VOIE MARITIME TERRAIN      | Sylvain Cadieux                           | 891,06 \$                                                        |
| <b>No paiement:</b> S13348 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 03205                                                   | <b>Nom:</b> CHAUSSURES 22 SECURITE        | <b>Montant:</b> 1 259,88 \$                                      |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                | <b>Gestionnaire</b>                       | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                              |
| 200903                     | 2020-09-30              | ACHAT DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL (2020-6578, 2020-9014, 2020-9015)                  | Ronald Laurin                             | Éric Painchaud (2020-6578), Dominique Anne-Soucie (2020-9014), F |
| <b>No paiement:</b> S13349 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 04640                                                   | <b>Nom:</b> CONSTRUCTION DJL INC          | <b>Montant:</b> 4 777,38 \$                                      |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                                | <b>Gestionnaire</b>                       | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                              |
| 2020 18051951              | 2020-10-06              | PIERRE CONCASSÉE (2019-9581)                                                     | Jean-François Blanchette                  | Ronald Laurin (2019-9581)                                        |
| 2020 18501905              | 2020-10-06              | CREDIT EN REFERENCE À LA FACTURE 2020 18002492                                   | Ronald Laurin                             | (208,27 \$)                                                      |
| 2020 18501906              | 2020-10-06              | CREDIT EN REFERENCE À LA FACTURE 2020 18005647                                   | Ronald Laurin                             | (629,46 \$)                                                      |
| 2020 18051954              | 2020-10-06              | PIERRE CONCASSÉE (2019-9581)                                                     | Jean-François Blanchette                  | Ronald Laurin (2019-9581)                                        |
| 2020 18501896              | 2020-10-06              | CREDIT EN REFERENCE À LA FACTURE 2020 18005869                                   | Ronald Laurin                             | 616,45 \$                                                        |
| 2020 18051596              | 2020-10-02              | ASPHALTE ROUTIER (2020-1153)                                                     | Vasco Morgado                             | Ronald Laurin (2020-1153)                                        |
| 2020 18051421              | 2020-10-01              | ASPHALTE ROUTIER (2020-1153)                                                     | Vasco Morgado                             | 319,32 \$                                                        |
| 2020 18501901              | 2020-10-06              | CREDIT EN REFERENCE À LA FACTURE 2020 18005539                                   | Ronald Laurin                             | 504,43 \$                                                        |
| 2020 18501904              | 2020-10-06              | CREDIT EN REFERENCE À LA FACTURE 2020 18002559                                   | Ronald Laurin                             | (219,87 \$)                                                      |
| 2020 18501900              | 2020-10-06              | CREDIT EN REFERENCE À LA FACTURE 2020 18005753                                   | Ronald Laurin                             | (510,62 \$)                                                      |
|                            |                         |                                                                                  |                                           | (196,34 \$)                                                      |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

| <b>No paiement:</b> S13349 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 04640                                         | <b>Nom:</b> CONSTRUCTION DJL INC                       | <b>Montant:</b> 4 777,38 \$                                     |
|----------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| No Facture                 | Date facture            | Annotation                                                             | Gestionnaire                                           | Approbateur- Bon de Commande                                    |
| 2020 18051945              | 2020-10-06              | PIERRE CONCASSÉE (2019-9581)                                           | Jean-François Blanchette                               | Ronald Laurin (2019-9581)                                       |
| 2020 18051944              | 2020-10-06              | PIERRE CONCASSÉE ET SERVICE DE REBUT (2019-9581, 2020-1153)            | Jean-François Blanchette                               | Ronald Laurin (2019-9581), Ronald Laurin (2020-1153)            |
| 2020 18051946              | 2020-10-06              | PIERRE CONCASSÉE (2019-9581)                                           | Jean-François Blanchette                               | Ronald Laurin (2019-9581)                                       |
| 2020 18051947              | 2020-10-06              | PIERRE CONCASSÉE ET SERVICE DE REBUT (2019-9581, 2020-1153)            | Jean-François Blanchette                               | Ronald Laurin (2019-9581), Ronald Laurin (2020-1153)            |
| 2020 18002559              | 2020-05-26              | VOIR CREDIT 2020 18501904                                              | Ronald Laurin                                          |                                                                 |
| 2020 18005753              | 2020-05-20              | VOIR CREDIT 2020 18501900                                              | Ronald Laurin                                          |                                                                 |
| 2020 18005539              | 2020-05-14              | VOIR CREDIT 2020 18501901                                              | Ronald Laurin                                          |                                                                 |
| 2020 18005647              | 2020-05-20              | VOIR CRÉDIT 2020 18501906                                              | Ronald Laurin                                          |                                                                 |
| 2020 18005869              | 2020-05-25              | VOIR CREDIT 2020 18501896                                              | Ronald Laurin                                          |                                                                 |
| 2020 18002492              | 2020-05-26              | VOIR CRÉDIT 2020 18501905                                              | Ronald Laurin                                          |                                                                 |
| 2020 18050713              | 2020-09-30              | PIERRE CONCASSÉE (2020-9075)                                           | Sylvain Bujold                                         | Ronald Laurin (2020-9075)                                       |
| 2020 18047006              | 2020-09-23              | ASPHALTE ROUTIER (2020-6557)                                           | Vasco Morgado                                          | Vasco Morgado (2020-6557)                                       |
| 2020 18049551              | 2020-09-28              | PIERRE CONCASSÉE (2020-9075)                                           | Sylvain Bujold                                         | Ronald Laurin (2020-9075)                                       |
| 2020 18048840              | 2020-09-28              | ASPHALTE ROUTIER (2020-1153)                                           | Vasco Morgado                                          | Ronald Laurin (2020-1153)                                       |
| 2020 18049903              | 2020-09-29              | PIERRE CONCASSÉE (2020-9075)                                           | Sylvain Bujold                                         | Ronald Laurin (2020-9075)                                       |
| 2020 18049881              | 2020-09-29              | ASPHALTE ROUTIER (2020-6571)                                           | Vasco Morgado                                          | Vasco Morgado (2020-6571)                                       |
| <b>No paiement:</b> S13350 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 50147                                         | <b>Nom:</b> DEROME DESIGN INC.                         | <b>Montant:</b> 643,87 \$                                       |
| No Facture                 | Date facture            | Annotation                                                             | Gestionnaire                                           | Approbateur- Bon de Commande                                    |
| 3800                       | 2020-10-01              | SERVICE DE GRAPHISME - VISUEL ANGLOPHONE POUR BCITI (2020-2504)        | Catherine Langevin                                     | Catherine Langevin (2020-2504)                                  |
| 3798                       | 2020-10-01              | SERVICE DE GRAPHISME - POUR ACCROCHE-PORTE (2020-2504)                 | Catherine Langevin                                     | Catherine Langevin (2020-2504)                                  |
| <b>No paiement:</b> S13351 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 05484                                         | <b>Nom:</b> Emonnage SBP inc. (9211-4560 Québec inc.)  | <b>Montant:</b> 10 577,70 \$                                    |
| No Facture                 | Date facture            | Annotation                                                             | Gestionnaire                                           | Approbateur- Bon de Commande                                    |
| 3451                       | 2020-08-10              | TRAVAUX D'ÉLAGAGE SEMAINE DU 2 AU 8 AOUT 2020 (2020-4017)              | Eric Painchaud                                         | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-4017) |
| <b>No paiement:</b> S13352 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 03036                                         | <b>Nom:</b> ENTREPRISES MICHAUDVILLE INC (LES)         | <b>Montant:</b> 123 581,37 \$                                   |
| No Facture                 | Date facture            | Annotation                                                             | Gestionnaire                                           | Approbateur- Bon de Commande                                    |
| 32326                      | 2020-08-27              | DECOMPTE NO. 12 - PROJET RIVERSIDE - PORTION SAINT-LAMBERT (2019-9574) | Georges Pichet                                         | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2019-9574) |
| 32327                      | 2020-08-27              | DECOMPTE NO. 12 - PROJET RIVERSIDE - PORTION AGGLO (2019-9574)         | Georges Pichet                                         | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2019-9574) |
| <b>No paiement:</b> S13353 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 03282                                         | <b>Nom:</b> EQUIPEMENTS HYDRAULIQUES UNIFLEX INC (LES) | <b>Montant:</b> 256,33 \$                                       |
| No Facture                 | Date facture            | Annotation                                                             | Gestionnaire                                           | Approbateur- Bon de Commande                                    |
| FA-82651                   | 2020-09-30              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8480)                              | Sébastien Gravel                                       | Sébastien Gravel (2020-8480)                                    |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                            |                                              |                                                                 |
|----------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> S13354 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 03297                                             | <b>Nom:</b> EQUIPEMENTS MARSHALL LTEE (LES)  | <b>Montant:</b> 4 900,17 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| INV262198                  | 2020-09-29              | ACHAT D'ÉQUIPEMENTS POUR LES TRAVAUX PUBLICS (2020-8483)                   | Sébastien Gravel                             | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-8483) |
| <b>No paiement:</b> S13355 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 03398                                             | <b>Nom:</b> EQUIPEMENTS STINSON (QUEBEC) INC | <b>Montant:</b> 1 284,80 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 51776                      | 2020-09-30              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8528)                                  | Sébastien Gravel                             | Sébastien Gravel (2020-8528)                                    |
| 51777                      | 2020-09-30              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8528)                                  | Sébastien Gravel                             | Sébastien Gravel (2020-8528)                                    |
| <b>No paiement:</b> S13356 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 02154                                             | <b>Nom:</b> EUROFINS ENVIRONEX               | <b>Montant:</b> 1 072,43 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 614069                     | 2020-09-30              | ÉCHANTILLON D'EAU POTABLE (2018-9206)                                      | Marie-Eve Ferland                            | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2018-9206) |
| 614511                     | 2020-09-30              | ANALYSE DE L'EAU DE BAIGNADE (2020-9000)                                   | Dominique-Anne Soucie                        | Martin Latulippe (2020-9000)                                    |
| 614383                     | 2020-09-30              | ANALYSE DE L'EAU DE BAIGNADE (2020-9000)                                   | Dominique-Anne Soucie                        | Martin Latulippe (2020-9000)                                    |
| 614382                     | 2020-09-30              | ANALYSE DE L'EAU DE BAIGNADE (2020-9000)                                   | Dominique-Anne Soucie                        | Martin Latulippe (2020-9000)                                    |
| 614068                     | 2020-09-30              | ÉCHANTILLON D'EAU POTABLE (2018-9206)                                      | Marie-Eve Ferland                            | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2018-9206) |
| 614070                     | 2020-09-30              | ÉCHANTILLON D'EAU POTABLE (2018-9206)                                      | Marie-Eve Ferland                            | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2018-9206) |
| 614067                     | 2020-09-30              | ÉCHANTILLON D'EAU POTABLE (2018-9206)                                      | Marie-Eve Ferland                            | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2018-9206) |
| <b>No paiement:</b> S13357 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 50102                                             | <b>Nom:</b> FRANCINE GRAVEL GESTION DESIGN   | <b>Montant:</b> 3 546,97 \$                                     |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 2917                       | 2020-09-04              | SERVICE DE GRAPHISME - AFFICHES RESIDUS DE JARDIN (2020-4005)              | Catherine Langevin                           | Marie-Eve Ferland (2020-4005)                                   |
| 2919                       | 2020-09-30              | SERVICE DE GRAPHISME - MAGAZINE D'OCTOBRE (2020-4016)                      | Catherine Langevin                           | Catherine Langevin (2020-4016)                                  |
| 2920                       | 2020-10-06              | SERVICE DE GRAPHISME - ANNONCE DU MAGAZINE SUR FACEBOOK (2020-4005)        | Catherine Langevin                           | Marie-Eve Ferland (2020-4005)                                   |
| <b>No paiement:</b> S13358 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59082                                             | <b>Nom:</b> GFL ENVIRONMENTAL INC.           | <b>Montant:</b> 109 006,69 \$                                   |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| N60001689914               | 2020-09-04              | MATIÈRES RÉSIDUELLES (RÉSIDUS ULTIMES) - COLLECTE RÉGULIÈRE ET TRANSPORT ( | Georges Pichet                               | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9087) |
| N60001689916               | 2020-09-04              | COLLECTE DE MATIÈRE ORGANIQUE (2020-9087)                                  | Georges Pichet                               | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9087) |
| N60001689915               | 2020-09-04              | MATIÈRES RÉSIDUELLES (MATIÈRES RECYCLABLES) - COLLECTE RÉGULIÈRE ET TRANS  | Georges Pichet                               | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9087) |
| <b>No paiement:</b> S13359 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 01289                                             | <b>Nom:</b> GLOBOCAM RIVE-SUD S.E.C.         | <b>Montant:</b> 370,54 \$                                       |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                             |
| 7122215                    | 2020-09-10              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8470)                                  | Sébastien Gravel                             | Sébastien Gravel (2020-8470)                                    |
| 7122300                    | 2020-09-11              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8490)                                  | Sébastien Gravel                             | Sébastien Gravel (2020-8490)                                    |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|              |              |                                                             |            |                   |       |                       |                                      |          |                     |
|--------------|--------------|-------------------------------------------------------------|------------|-------------------|-------|-----------------------|--------------------------------------|----------|---------------------|
| No paiement: | S13360       | Date:                                                       | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 03560 | Nom:                  | GROUPE SPORTS INTER PLUS (LE)        | Montant: | 1 051,97 \$         |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                  |            |                   |       | Gestionnaire          | Approbateur- Bon de Commande         |          | Payé au fournisseur |
| 3305972      | 2020-10-02   | ACHAT DE POUSSIÈRE A LIGNER (2020-1580)                     |            |                   |       | Sylvain Cadieux       | Sylvain Cadieux (2020-1580)          |          | 1 051,97 \$         |
| No paiement: | S13361       | Date:                                                       | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 04555 | Nom:                  | INDUSTRIES GARANTIES LTEE (LES)      | Montant: | 220,98 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                  |            |                   |       | Gestionnaire          | Approbateur- Bon de Commande         |          | Payé au fournisseur |
| S 59505      | 2020-09-25   | APPEL DE SERVICE A LA BIBLIOTHEQUE (2020-6630)              |            |                   |       | Ghislain l'Ecuyer     | Ghislain L'Écuyer (2020-6630)        |          | 220,98 \$           |
| No paiement: | S13362       | Date:                                                       | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 04387 | Nom:                  | J P COTE ET FRERES (1980) LTEE       | Montant: | 87,50 \$            |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                  |            |                   |       | Gestionnaire          | Approbateur- Bon de Commande         |          | Payé au fournisseur |
| 1-1468712    | 2020-09-28   | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8527)                   |            |                   |       | Sébastien Gravel      | Sébastien Gravel (2020-8527)         |          | 87,50 \$            |
| No paiement: | S13363       | Date:                                                       | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 59949 | Nom:                  | LAXSON GPS CANADA INC.               | Montant: | 936,55 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                  |            |                   |       | Gestionnaire          | Approbateur- Bon de Commande         |          | Payé au fournisseur |
| 4781         | 2020-09-30   | ACHAT DEUX DISPOSITIFS D'ALERTE - CHUTE PISCINE (2020-1576) |            |                   |       | Dominique-Anne Soucie | Dominique Anne-Soucie (2020-1576)    |          | 936,55 \$           |
| No paiement: | S13364       | Date:                                                       | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 04319 | Nom:                  | LOCATION SAUVAGEAU                   | Montant: | 4 427,69 \$         |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                  |            |                   |       | Gestionnaire          | Approbateur- Bon de Commande         |          | Payé au fournisseur |
| M265182-04   | 2020-09-01   | LOCATION DE CAMION (2020-8260)                              |            |                   |       | Sébastien Gravel      | Georges Pichet (2020-8260)           |          | 1 257,83 \$         |
| M265183-04   | 2020-09-01   | LOCAITON DE CAMION (2020-8260)                              |            |                   |       | Sébastien Gravel      | Georges Pichet (2020-8260)           |          | 1 257,83 \$         |
| M254184-11   | 2020-09-01   | LOCATION DE CAMION (2019-9648)                              |            |                   |       | Sébastien Gravel      | Georges Pichet (2019-9648)           |          | 1 912,03 \$         |
| No paiement: | S13365       | Date:                                                       | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 04702 | Nom:                  | LUMEN DIVISION DE SONEPAR CANADA INC | Montant: | 485,19 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                  |            |                   |       | Gestionnaire          | Approbateur- Bon de Commande         |          | Payé au fournisseur |
| 21514054-00  | 2020-09-30   | ACHAT DE MATÉRIEL ÉLECTRIQUE (2020-6294)                    |            |                   |       | Ghislain l'Ecuyer     | Ghislain L'Écuyer (2020-6294)        |          | 185,11 \$           |
| 21207746-00  | 2020-09-29   | ACHAT DE MATÉRIEL ÉLECTRIQUE (2020-1404)                    |            |                   |       | Ghislain l'Ecuyer     | Ronald Laurin (2020-1404)            |          | 300,08 \$           |
| No paiement: | S13366       | Date:                                                       | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 03046 | Nom:                  | MATERIAUX PAYSAGERS SAVARIA LTEE     | Montant: | 647,89 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                  |            |                   |       | Gestionnaire          | Approbateur- Bon de Commande         |          | Payé au fournisseur |
| 151041       | 2020-09-23   | ACHAT DE PAILLIS DE CEDRE (2020-6543)                       |            |                   |       | Sylvain Cadieux       | Sylvain Cadieux (2020-6543)          |          | 647,89 \$           |
| No paiement: | S13367       | Date:                                                       | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 03074 | Nom:                  | MAXIGAZ INC                          | Montant: | 77,63 \$            |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                  |            |                   |       | Gestionnaire          | Approbateur- Bon de Commande         |          | Payé au fournisseur |
| 310645       | 2020-09-30   | ACHAT DE PRODUITS CHIMIQUES (2020-9017)                     |            |                   |       | Dominique-Anne Soucie | Martin Latulippe (2020-9017)         |          | 65,54 \$            |
| 310709       | 2020-09-30   | LOCATION DE BOUTEILLE POUR CO2 (25,91 KG) (2020-9017)       |            |                   |       | Dominique-Anne Soucie | Martin Latulippe (2020-9017)         |          | 12,09 \$            |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|              |              |                                                                        |            |                   |       |                   |                                                                 |          |                     |
|--------------|--------------|------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------|-------|-------------------|-----------------------------------------------------------------|----------|---------------------|
| No paiement: | S13368       | Date:                                                                  | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 03499 | Nom:              | NOVEXCO (RUBANCO LTEE)                                          | Montant: | 7,54 \$             |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                             |            |                   |       | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 403709522    | 2020-09-30   | ACHAT DE FOURNITURE DE BUREAU (2020-1548)                              |            |                   |       | Elizabeth Jacques | Maxime Marquis (2020-1548)                                      |          | 7,54 \$             |
| No paiement: | S13369       | Date:                                                                  | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 01304 | Nom:              | PARAGRAPHE LIBRAIRIE                                            | Montant: | 1 557,36 \$         |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                             |            |                   |       | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 209463       | 2020-09-26   | ACHAT DE LIVRES (2020-1058)                                            |            |                   |       | Elizabeth Jacques | Georges Pichet (2020-1058)                                      |          | 41,99 \$            |
| 209488       | 2020-09-30   | ACHAT DE LIVRES (2020-1058)                                            |            |                   |       | Elizabeth Jacques | Georges Pichet (2020-1058)                                      |          | 955,42 \$           |
| 209462       | 2020-09-26   | ACHAT DE LIVRES (2020-1058)                                            |            |                   |       | Elizabeth Jacques | Georges Pichet (2020-1058)                                      |          | 509,61 \$           |
| 209464       | 2020-09-26   | ACHAT DE LIVRES (2020-1058)                                            |            |                   |       | Elizabeth Jacques | Georges Pichet (2020-1058)                                      |          | 13,64 \$            |
| 209489       | 2020-09-30   | ACHAT DE LIVRES (2020-1058)                                            |            |                   |       | Elizabeth Jacques | Georges Pichet (2020-1058)                                      |          | 36,70 \$            |
| No paiement: | S13370       | Date:                                                                  | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 50685 | Nom:              | PROGAZON SAINT-LAMBERT INC.                                     | Montant: | 23 261,20 \$        |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                             |            |                   |       | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 8445         | 2020-09-30   | TONTE DE GAZON LOT A, B ET C (2020-9062)                               |            |                   |       | Ronald Laurin     | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9062) |          | 23 261,20 \$        |
| No paiement: | S13371       | Date:                                                                  | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 05019 | Nom:              | PROMOTION LEPINE INC.                                           | Montant: | 200,06 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                             |            |                   |       | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 4132060      | 2020-10-02   | ACHAT DE DESINFECTANTS (2020-1544)                                     |            |                   |       | Ghislain l'Ecuyer | Ronald Laurin (2020-1544)                                       |          | 200,06 \$           |
| No paiement: | S13372       | Date:                                                                  | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 58092 | Nom:              | PROPRECAN INC.                                                  | Montant: | 6 316,89 \$         |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                             |            |                   |       | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 1065         | 2020-10-01   | ENTRETIEN MÉNAGER AU 55 ARGYLE, 31-35 FORT ET 490 MERCILLE (2019-9529) |            |                   |       | Ghislain l'Ecuyer | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2019-9529) |          | 6 316,89 \$         |
| No paiement: | S13373       | Date:                                                                  | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 53433 | Nom:              | QRX TECHNOLOGY - SERV & MPS DIV.                                | Montant: | 11 600,74 \$        |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                             |            |                   |       | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| Q2008815     | 2020-08-31   | ACHAT D'UNE IMPRIMANTE POUR LA DIRECTION DES LOISIRS (2020-1414)       |            |                   |       | Maxime Marquis    | J.Robert Belliveau (2020-1414)                                  |          | 10 395,57 \$        |
| Q2012360     | 2020-09-30   | ENTRETIEN DES IMPRIMANTES - SEPTEMBRE 2020                             |            |                   |       | Maxime Marquis    |                                                                 |          | 792,41 \$           |
| Q2008807     | 2020-08-31   | ACHAT DE MATÉRIEL INFORMATIQUE (2020-1414)                             |            |                   |       | Maxime Marquis    | J.Robert Belliveau (2020-1414)                                  |          | 412,76 \$           |
| No paiement: | S13374       | Date:                                                                  | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 03143 | Nom:              | ROBERT BOILEAU INC                                              | Montant: | 960,39 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                             |            |                   |       | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |
| 85262        | 2020-09-30   | APPEL DE SERVICE AU 600 OAK POUR LA ZAMBONI (2020-8595)                |            |                   |       | Sébastien Gravel  | Sébastien Gravel (2020-8595)                                    |          | 960,39 \$           |
| No paiement: | S13375       | Date:                                                                  | 2020-10-22 | Référence Fourn.: | 03971 | Nom:              | SERRURIER RIVE SUD (SERRUPRO)                                   | Montant: | 107,79 \$           |
| No Facture   | Date facture | Annotation                                                             |            |                   |       | Gestionnaire      | Approbateur- Bon de Commande                                    |          | Payé au fournisseur |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                              |                                                |                                     |
|----------------------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> S13375 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 03971                               | <b>Nom:</b> SERRURIER RIVE SUD (SERRUPRO)      | <b>Montant:</b> 107,79 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                            | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 253396                     | 2020-09-30              | SERVICE DE SERRURIER (2020-6576)                             | Ghislain l'Ecuyer                              | Ghislain L'Écuyer (2020-6576)       |
| <b>No paiement:</b> S13376 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 03131                               | <b>Nom:</b> ST-GERMAIN EGOUTS ET AQUEDUCS INC  | <b>Montant:</b> 4 540,14 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                            | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| FC-283352                  | 2020-09-28              | PIÈCES/MATÉRIAUX - AQUEDUC/ÉGOUTS (2020-1527)                | Sylvain Bujold                                 | Ronald Laurin (2020-1527)           |
| <b>No paiement:</b> S13377 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 03693                               | <b>Nom:</b> TENAQUIP                           | <b>Montant:</b> 3 124,09 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                            | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 13390069-00                | 2020-09-30              | ACHAT DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL (2020-1566)                    | Ronald Laurin                                  | Ronald Laurin (2020-1566)           |
| 13290223-00                | 2020-10-01              | ACHAT DE MATERIEL - ENTRETIEN DES RUES (2020-1540)           | Vasco Morgado                                  | Vasco Morgado (2020-1540)           |
| <b>No paiement:</b> S13378 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 59915                               | <b>Nom:</b> THE TREND INNOVATIONS COMPANY INC. | <b>Montant:</b> 2 271,91 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                            | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| INV-03823                  | 2020-08-11              | ACHAT DE DÉSINFECTANTS (2020-1461)                           | Ghislain l'Ecuyer                              | Ronald Laurin (2020-1461)           |
| INV-03824                  | 2020-08-12              | ACHAT DE DESINFECTANTS (2020-1462)                           | Martin Latulippe                               | Martin Latulippe (2020-1462)        |
| <b>No paiement:</b> S13379 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 04811                               | <b>Nom:</b> W. COTE & FILS LTÉE                | <b>Montant:</b> 17 934,22 \$        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                            | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| FC-033346                  | 2020-09-29              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8543)                    | Ronald Laurin                                  | Ronald Laurin (2020-8543)           |
| <b>No paiement:</b> S13380 | <b>Date:</b> 2020-10-22 | <b>Référence Fourn.:</b> 00019                               | <b>Nom:</b> WURTH CANADA LTEE                  | <b>Montant:</b> 1 354,31 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                            | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 24063594                   | 2020-10-02              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8545)                    | Sébastien Gravel                               | Sébastien Gravel (2020-8545)        |
| 24060315                   | 2020-09-30              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8535)                    | Sébastien Gravel                               | Sébastien Gravel (2020-8535)        |
| <b>No paiement:</b> S13381 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 03115                               | <b>Nom:</b> ACKLANDS - GRAINGER INC.           | <b>Montant:</b> 603,22 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                            | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 9516777001                 | 2020-04-28              | TETOIR D'EQUIPEMENTS DE PROTECTION (2019-2041)               | Ronald Laurin                                  | Ronald Laurin (2019-2041)           |
| 9685086341                 | 2020-10-14              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8597)                    | Sébastien Gravel                               | Sébastien Gravel (2020-8597)        |
| 9672732550                 | 2020-10-02              | PIÈCES ET/OU SERVICES SUR VÉHICULE (2020-8597)               | Sébastien Gravel                               | Sébastien Gravel (2020-8597)        |
| <b>No paiement:</b> S13382 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 05888                               | <b>Nom:</b> ADAM SERVICES                      | <b>Montant:</b> 663,98 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                            | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 2020-0879                  | 2020-10-04              | INSPECTION - RÉFRIGÉRATION CLASSE B POUR L'ARÉNA (2020-6564) | Ghislain l'Ecuyer                              | Ghislain L'Écuyer (2020-6564)       |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                       |                                                       |                                                                                  |
|----------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> S13383 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 02700                                        | <b>Nom:</b> ARCHE DE NOE                              | <b>Montant:</b> 776,08 \$                                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                     | <b>Gestionnaire</b>                                   | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                              |
| 6243                       | 2020-10-07              | SERVICE ANIMALIER (2020-9009)                                         | Ronald Laurin                                         | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9009)                  |
| 6245                       | 2020-10-10              | SERVICE ANIMALIER (2020-9009)                                         | Ronald Laurin                                         | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-9009)                  |
| <b>No paiement:</b> S13384 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 01852                                        | <b>Nom:</b> BELANGER SAUVE AVOCATS                    | <b>Montant:</b> 2 150,03 \$                                                      |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                     | <b>Gestionnaire</b>                                   | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                              |
| 388808                     | 2020-10-09              | SERVICES PROFESSIONNELS - DIAGNOSTIC ORGANISATIONNEL DOSSIER 21490/24 | Cassandra Comin Bergor                                | 2 150,03 \$                                                                      |
| <b>No paiement:</b> S13385 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 05691                                        | <b>Nom:</b> CENTRE DU CAMION ET REMORQUES CAMTEK INC. | <b>Montant:</b> 905,35 \$                                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                     | <b>Gestionnaire</b>                                   | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                              |
| F39965                     | 2020-10-05              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8534)                             | Sébastien Gravel                                      | Sébastien Gravel (2020-8534)                                                     |
| <b>No paiement:</b> S13386 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 01187                                        | <b>Nom:</b> CENTRE DU TRAVAILLEUR F.H. INC.           | <b>Montant:</b> 7 115,69 \$                                                      |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                     | <b>Gestionnaire</b>                                   | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                              |
| 147052                     | 2020-10-08              | ACHAT DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL (2020-1577)                             | Ronald Laurin                                         | Ronald Laurin (2020-1577)                                                        |
| <b>No paiement:</b> S13387 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 59351                                        | <b>Nom:</b> CONFERENCES DIALOGUE                      | <b>Montant:</b> 17,67 \$                                                         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                     | <b>Gestionnaire</b>                                   | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                              |
| 0042978                    | 2020-10-07              | SERVICES DE CONFÉRENCE - SOUS PROJET COVID-19                         | Georges Pichet                                        | 17,67 \$                                                                         |
| <b>No paiement:</b> S13388 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 04640                                        | <b>Nom:</b> CONSTRUCTION DJL INC                      | <b>Montant:</b> 3 510,41 \$                                                      |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                     | <b>Gestionnaire</b>                                   | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                              |
| 2020 18053228              | 2020-10-05              | ASPHALTE ROUTIER (2020-1153)                                          | Vasco Morgado                                         | Ronald Laurin (2020-1153)                                                        |
| 2020 18052131              | 2020-10-05              | PIERRE CONCASSÉE (2020-9075)                                          | Sylvain Bujold                                        | Ronald Laurin (2020-9075)                                                        |
| 2020 18053277              | 2020-10-06              | ASPHALTE ROUTIER (2020-1153)                                          | Vasco Morgado                                         | Ronald Laurin (2020-1153)                                                        |
| 2020 18053308              | 2020-10-07              | ASPHALTE ROUTIER (2020-6654)                                          | Vasco Morgado                                         | Vasco Morgado (2020-6654)                                                        |
| 2020 18053095              | 2020-10-07              | PIERRE CONCASSÉE (2020-1153, 2020-6653, 2020-9075)                    | Sylvain Bujold                                        | Ronald Laurin (2020-1153), Sylvain Bujold (2020-6653), Ronald Laurin (2020-9075) |
| 2020 18053344              | 2020-10-08              | ASPHALTE ROUTIER (2020-1153)                                          | Vasco Morgado                                         | Ronald Laurin (2020-1153)                                                        |
| 2020 18053392              | 2020-10-09              | ASPHALTE ROUTIER (2020-1153)                                          | Vasco Morgado                                         | Ronald Laurin (2020-1153)                                                        |
| <b>No paiement:</b> S13389 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 04675                                        | <b>Nom:</b> CONSTRUCTION S R B SCC                    | <b>Montant:</b> 664,56 \$                                                        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                     | <b>Gestionnaire</b>                                   | <b>Approbateur- Bon de Commande</b>                                              |
| 152424                     | 2020-10-05              | SCIAGE DE BORDURE DE BETON (2020-1555)                                | Vasco Morgado                                         | Vasco Morgado (2020-1555)                                                        |
|                            |                         |                                                                       |                                                       | 664,56 \$                                                                        |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                            |                                                        |                                     |
|----------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> S13390 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 01952                                             | <b>Nom:</b> ENTREPRISES DESJARDINS ET FONTAINE LTEE    | <b>Montant:</b> 17 423,27 \$        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 79308                      | 2020-10-06              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8596)                                  | Ronald Laurin                                          | Ronald Laurin (2020-8596)           |
|                            |                         |                                                                            |                                                        | 17 423,27 \$                        |
| <b>No paiement:</b> S13391 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 03044                                             | <b>Nom:</b> ENTREPRISES NORD CONSTRUCTION (1962) INC   | <b>Montant:</b> 39 430,58 \$        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 026599R                    | 2020-09-12              | LIBERATION DE RETENUE - RÉFECTION DE BORDURES ET TROTTOIRS                 | Georges Pichet                                         |                                     |
|                            |                         |                                                                            |                                                        | 39 430,58 \$                        |
| <b>No paiement:</b> S13392 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 03225                                             | <b>Nom:</b> EQUIPEMENT MEDICAL RIVE-NORD INC           | <b>Montant:</b> 1 004,89 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 134110                     | 2020-10-06              | ACHAT DE MATERIEL - GANTS (2020-1565)                                      | Ronald Laurin                                          | Ronald Laurin (2020-1565)           |
| 133072                     | 2020-09-10              | BOUTEILLES D'ANTISEPTIQUE ET LINGUETTES DESINFECTANTES - CREDIT EN REFEREN | Mélissa Mercure                                        | J.Robert Belliveau (2020-1247)      |
|                            |                         |                                                                            |                                                        | (24,14 \$)                          |
| <b>No paiement:</b> S13393 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 03282                                             | <b>Nom:</b> EQUIPEMENTS HYDRAULIQUES UNIFLEX INC (LES) | <b>Montant:</b> 701,77 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| FA-82527                   | 2020-09-21              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8496)                                  | Sébastien Gravel                                       | Sébastien Gravel (2020-8496)        |
| FA-82749                   | 2020-10-08              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8563)                                  | Sébastien Gravel                                       | Sébastien Gravel (2020-8563)        |
| FA-82272                   | 2020-08-25              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8496)                                  | Sébastien Gravel                                       | Sébastien Gravel (2020-8496)        |
| FA-82297                   | 2020-08-27              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8390)                                  | Sébastien Gravel                                       | Sébastien Gravel (2020-8390)        |
| FA-82262                   | 2020-08-25              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8409)                                  | Sébastien Gravel                                       | Sébastien Gravel (2020-8409)        |
|                            |                         |                                                                            |                                                        | 127,58 \$                           |
| <b>No paiement:</b> S13394 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 03289                                             | <b>Nom:</b> EQUIPEMENTS JKL INC                        | <b>Montant:</b> 1 517,67 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 39623                      | 2020-10-08              | APPEL DE SERVICE SUR EQUIPEMENT AU TRAVAUX PUBLICS (2020-8566)             | Sébastien Gravel                                       | Sébastien Gravel (2020-8566)        |
|                            |                         |                                                                            |                                                        | 1 517,67 \$                         |
| <b>No paiement:</b> S13395 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 05840                                             | <b>Nom:</b> EQUIPEMENTS ROBERT INC.                    | <b>Montant:</b> 2 370,39 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 50919                      | 2020-10-08              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-6635)                                  | Sébastien Gravel                                       | Sébastien Gravel (2020-6635)        |
| 50856                      | 2020-10-05              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8533)                                  | Sébastien Gravel                                       | Sébastien Gravel (2020-8533)        |
| 50899                      | 2020-10-07              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8529)                                  | Sébastien Gravel                                       | Sébastien Gravel (2020-8529)        |
|                            |                         |                                                                            |                                                        | 719,71 \$                           |
| <b>No paiement:</b> S13396 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 51675                                             | <b>Nom:</b> FESTIVAL CLASSICA INC.                     | <b>Montant:</b> 95 000,00 \$        |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                          | <b>Gestionnaire</b>                                    | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 1900                       | 2020-05-01              | SUBVENTION AUX ORGANISMES - 3E VERSEMENT                                   | Georges Pichet                                         |                                     |
|                            |                         |                                                                            |                                                        | 95 000,00 \$                        |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                        |                                            |                                     |
|----------------------------|-------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> S13397 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 00567                         | <b>Nom:</b> GENERAL BEARING SERVICE INC    | <b>Montant:</b> 200,24 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                      | <b>Gestionnaire</b>                        | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 399484                     | 2020-10-09              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8570)              | Sébastien Gravel                           | Sébastien Gravel (2020-8570)        |
|                            |                         |                                                        |                                            | 200,24 \$                           |
| <b>No paiement:</b> S13398 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 03560                         | <b>Nom:</b> GROUPE SPORTS INTER PLUS (LE)  | <b>Montant:</b> 308,83 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                      | <b>Gestionnaire</b>                        | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 3306181                    | 2020-10-07              | ACHAT DE MATÉRIEL - SPORT (2020-1582)                  | Eric Carignan                              | Martin Latulippe (2020-1582)        |
|                            |                         |                                                        |                                            | 308,83 \$                           |
| <b>No paiement:</b> S13399 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 00164                         | <b>Nom:</b> IMPRIMERIE MASKA INC           | <b>Montant:</b> 838,17 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                      | <b>Gestionnaire</b>                        | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| F-141130                   | 2020-10-05              | SERVICE D'IMPRESSION - ACCROCHE-PORTE (2020-1529)      | Catherine Langevin                         | Catherine Langevin (2020-1529)      |
|                            |                         |                                                        |                                            | 838,17 \$                           |
| <b>No paiement:</b> S13400 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 05943                         | <b>Nom:</b> IMPRIMEUR DALOU INC.           | <b>Montant:</b> 68,99 \$            |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                      | <b>Gestionnaire</b>                        | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 00023220                   | 2020-10-20              | IMPRESSION DE CARTES D'AFFAIRES (2020-1536)            | Julie Larose                               | Julie Larose (2020-1536)            |
|                            |                         |                                                        |                                            | 68,99 \$                            |
| <b>No paiement:</b> S13401 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 00613                         | <b>Nom:</b> INSIGHT CANADA INC             | <b>Montant:</b> 221,81 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                      | <b>Gestionnaire</b>                        | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 721288773                  | 2020-10-06              | ACHAT DE MATÉRIEL INFORMATIQUE (2020-1308)             | Maxime Marquis                             | Maxime Marquis (2020-1308)          |
|                            |                         |                                                        |                                            | 221,81 \$                           |
| <b>No paiement:</b> S13402 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 04387                         | <b>Nom:</b> J P COTE ET FRERES (1980) LTEE | <b>Montant:</b> 628,18 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                      | <b>Gestionnaire</b>                        | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 1-1470863                  | 2020-10-08              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8572)              | Sébastien Gravel                           | Sébastien Gravel (2020-8572)        |
| 1-1470621                  | 2020-10-07              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8572)              | Sébastien Gravel                           | Sébastien Gravel (2020-8572)        |
| 1-1470616                  | 2020-10-07              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8551)              | Sébastien Gravel                           | Sébastien Gravel (2020-8551)        |
| 1-1470730                  | 2020-10-08              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8561)              | Sébastien Gravel                           | Sébastien Gravel (2020-8561)        |
| 1-1470618                  | 2020-10-07              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8561)              | Sébastien Gravel                           | Sébastien Gravel (2020-8561)        |
| 1-1470390                  | 2020-10-06              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8553)              | Sébastien Gravel                           | Sébastien Gravel (2020-8553)        |
| 1-1470619                  | 2020-10-07              | CREDIT EN REFERENCE À LA FACTURE 1-1470608 (2020-8608) | Sébastien Gravel                           | Sébastien Gravel (2020-8608)        |
|                            |                         |                                                        |                                            | (221,26 \$)                         |
| <b>No paiement:</b> S13403 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 04797                         | <b>Nom:</b> KEREN PENNEY                   | <b>Montant:</b> 765,48 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                      | <b>Gestionnaire</b>                        | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 1633                       | 2020-10-06              | TRADUCTION DE DOCUMENTS (2020-2505)                    | Catherine Langevin                         | Georges Pichet (2020-2505)          |
|                            |                         |                                                        |                                            | 765,48 \$                           |
| <b>No paiement:</b> S13404 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 04101                         | <b>Nom:</b> LIBRAIRIE ALIRE                | <b>Montant:</b> 650,44 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                      | <b>Gestionnaire</b>                        | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

| <b>No paiement:</b> S13404 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 04101                                     | <b>Nom:</b> LIBRAIRIE ALIRE         | <b>Montant:</b> 650,44 \$                                       |
|----------------------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| No Facture                 | Date facture            | Annotation                                                         | Gestionnaire                        | Approbateur- Bon de Commande                                    |
| 167875                     | 2020-10-09              | ACHAT DE LIVRES NUMÉRIQUES (2020-1057)                             | Elizabeth Jacques                   | Georges Pichet (2020-1057)                                      |
| 167874                     | 2020-10-09              | ACHAT DE LIVRES NUMÉRIQUES (2020-1057)                             | Elizabeth Jacques                   | Georges Pichet (2020-1057)                                      |
| <b>No paiement:</b> S13405 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 04119                                     | <b>Nom:</b> LIBRAIRIE LE FURETEUR   | <b>Montant:</b> 6 228,15 \$                                     |
| No Facture                 | Date facture            | Annotation                                                         | Gestionnaire                        | Approbateur- Bon de Commande                                    |
| 166102                     | 2020-10-05              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                        | Elizabeth Jacques                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 166104                     | 2020-10-05              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                        | Elizabeth Jacques                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 166067                     | 2020-10-05              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                        | Elizabeth Jacques                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 166103                     | 2020-10-05              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                        | Elizabeth Jacques                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 166101                     | 2020-10-05              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                        | Elizabeth Jacques                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 166049                     | 2020-10-05              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                        | Elizabeth Jacques                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 166068                     | 2020-10-05              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                        | Elizabeth Jacques                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 166084                     | 2020-10-05              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                        | Elizabeth Jacques                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 166129                     | 2020-10-07              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                        | Elizabeth Jacques                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165718                     | 2020-09-21              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                        | Elizabeth Jacques                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 166085                     | 2020-10-05              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                        | Elizabeth Jacques                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165865                     | 2020-09-28              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                        | Elizabeth Jacques                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165860                     | 2020-09-28              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                        | Elizabeth Jacques                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165864                     | 2020-09-28              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                        | Elizabeth Jacques                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165863                     | 2020-09-28              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                        | Elizabeth Jacques                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165861                     | 2020-09-28              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                        | Elizabeth Jacques                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165862                     | 2020-09-28              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                        | Elizabeth Jacques                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165859                     | 2020-09-28              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                        | Elizabeth Jacques                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165717                     | 2020-09-21              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                        | Elizabeth Jacques                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 166130                     | 2020-10-07              | ACHAT DE LIVRES (2020-2502)                                        | Elizabeth Jacques                   | Georges Pichet en remplacement de Conseil municipal (2020-2502) |
| 165699                     | 2020-09-21              | RETOUR DE LIVRES                                                   | Elizabeth Jacques                   | (20,95 \$)                                                      |
| <b>No paiement:</b> S13406 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 04718                                     | <b>Nom:</b> M. BRIEN ELECTRIQUE INC | <b>Montant:</b> 4 653,41 \$                                     |
| No Facture                 | Date facture            | Annotation                                                         | Gestionnaire                        | Approbateur- Bon de Commande                                    |
| 34230                      | 2020-10-09              | APPEL DE SERVICE - FEU DE CIRCULATION RIVERSIDE/ARGYLE (2020-6640) | Ghislain l'Ecuyer                   | Ronald Laurin (2020-6640)                                       |
| 34227                      | 2020-10-09              | PIÈCES/MATÉRIAUX - AQUEDUC/ÉGOUTS (2020-1248)                      | Sylvain Bujold                      | Jean-François Blanchette (2020-1248)                            |
| <b>No paiement:</b> S13407 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 05896                                     | <b>Nom:</b> MACPEK INC.             | <b>Montant:</b> 1 250,84 \$                                     |
| No Facture                 | Date facture            | Annotation                                                         | Gestionnaire                        | Approbateur- Bon de Commande                                    |
| 21174908-00                | 2020-10-08              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8565)                          | Sébastien Gravel                    | Sébastien Gravel (2020-8565)                                    |
| 21174806-01                | 2020-10-09              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8557)                          | Sébastien Gravel                    | Sébastien Gravel (2020-8557)                                    |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                  |                                              |                                     |
|----------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> S13407 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 05896                                   | <b>Nom:</b> MACPEK INC.                      | <b>Montant:</b> 1 250,84 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 21174806-00                | 2020-10-07              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8557)                        | Sébastien Gravel                             | Sébastien Gravel (2020-8557)        |
| <b>No paiement:</b> S13408 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 03046                                   | <b>Nom:</b> MATERIAUX PAYSAGERS SAVARIA LTEE | <b>Montant:</b> 1 175,04 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 151609                     | 2020-10-05              | ACHAT DE MATÉRIAUX PAYSAGER - SUPER MELANGE DE TERRE (2020-6575) | Marie-Eve Ferland                            | Marie-Eve Ferland (2020-6575)       |
| <b>No paiement:</b> S13409 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 03074                                   | <b>Nom:</b> MAXIGAZ INC                      | <b>Montant:</b> 131,07 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 310999                     | 2020-10-07              | ACHAT DE PRODUITS CHIMIQUES (2020-9017)                          | Dominique-Anne Soucie                        | Martin Latulippe (2020-9017)        |
| <b>No paiement:</b> S13410 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 01441                                   | <b>Nom:</b> MEDIAS TRANSCONTINENTAL          | <b>Montant:</b> 498,99 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| CN765559                   | 2020-10-06              | PUBLICATION D'AVIS D'APPELS D'OFFRE (2020-1042)                  | Stéphanie Fournier                           | Georges Pichet (2020-1042)          |
| <b>No paiement:</b> S13411 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 03499                                   | <b>Nom:</b> NOVEXCO (RUBANCO LTEE)           | <b>Montant:</b> 287,33 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 403731540                  | 2020-10-06              | ACHAT DE FOURNITURE DE BUREAU (2020-1586)                        | Maxime Marquis                               | Ronald Laurin (2020-1586)           |
| 403730864                  | 2020-10-06              | ACHAT DE FOURNITURE DE BUREAU (2020-1586)                        | Elizabeth Jacques                            | Ronald Laurin (2020-1586)           |
| 403732106                  | 2020-10-06              | ACHAT DE FOURNITURE DE BUREAU (2020-1586)                        | Ronald Laurin                                | Ronald Laurin (2020-1586)           |
| <b>No paiement:</b> S13412 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 00076                                   | <b>Nom:</b> OUTILLAGE PLACIDE MATHIEU INC    | <b>Montant:</b> 133,53 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 444167                     | 2020-10-05              | PIÈCES ET SERVICES - DIVERS (2020-8550)                          | Sébastien Gravel                             | Sébastien Gravel (2020-8550)        |
| <b>No paiement:</b> S13413 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 01304                                   | <b>Nom:</b> PARAGRAPHE LIBRAIRIE             | <b>Montant:</b> 988,59 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 209581                     | 2020-10-03              | ACHAT DE LIVRES (2020-1058)                                      | Elizabeth Jacques                            | Georges Pichet (2020-1058)          |
| 209583                     | 2020-10-03              | ACHAT DE LIVRES (2020-1058)                                      | Elizabeth Jacques                            | Georges Pichet (2020-1058)          |
| 209684                     | 2020-10-09              | ACHAT DE LIVRES (2020-1058)                                      | Elizabeth Jacques                            | Georges Pichet (2020-1058)          |
| 209682                     | 2020-10-09              | ACHAT DE LIVRES (2020-1058)                                      | Elizabeth Jacques                            | Georges Pichet (2020-1058)          |
| 209683                     | 2020-10-09              | ACHAT DE LIVRES (2020-1058)                                      | Elizabeth Jacques                            | Georges Pichet (2020-1058)          |
| <b>No paiement:</b> S13414 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 05751                                   | <b>Nom:</b> PNEUS SOUTHWARD                  | <b>Montant:</b> 4 943,93 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                | <b>Gestionnaire</b>                          | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

|                            |                         |                                                                             |                                                |                                     |
|----------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>No paiement:</b> S13414 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 05751                                              | <b>Nom:</b> PNEUS SOUTHWARD                    | <b>Montant:</b> 4 943,93 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                           | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 115632                     | 2020-10-09              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8603)                                   | Sébastien Gravel                               | Sébastien Gravel (2020-8603)        |
| 115611                     | 2020-10-09              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8602)                                   | Sébastien Gravel                               | Sébastien Gravel (2020-8602)        |
| <b>No paiement:</b> S13415 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 05019                                              | <b>Nom:</b> PROMOTION LEPINE INC.              | <b>Montant:</b> 1 317,04 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                           | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 4132589                    | 2020-10-06              | ACHAT DE DESINFECTANT (2020-1544)                                           | Ghislain l'Ecuyer                              | Ronald Laurin (2020-1544)           |
| 4132588                    | 2020-10-06              | ACHAT DE PRODUITS D'ENTRETIEN (2020-1571)                                   | Sylvain Cadieux                                | Ronald Laurin (2020-1571)           |
| <b>No paiement:</b> S13416 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 04706                                              | <b>Nom:</b> QUINCAILLERIE DEMERS INC           | <b>Montant:</b> 481,82 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                           | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 0497040                    | 2020-10-08              | ACHAT D'OUTILS (2020-6357)                                                  | Vasco Morgado                                  | Vasco Morgado (2020-6357)           |
| 0496836                    | 2020-10-06              | PIÈCES/MATÉRIAUX -RÉSEAU DE DISTRIBUTION DES EAUX (2020-6197)               | Jean-François Blanchette                       | Ronald Laurin (2020-6197)           |
| 0496917                    | 2020-10-07              | PIÈCES/MATÉRIAUX -RÉSEAU DE DISTRIBUTION DES EAUX (2020-6198)               | Jean-François Blanchette                       | Ronald Laurin (2020-6198)           |
| 0497025                    | 2020-10-08              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8568)                                   | Sébastien Gravel                               | Sébastien Gravel (2020-8568)        |
| <b>No paiement:</b> S13417 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 00950                                              | <b>Nom:</b> RELIURE TRAVACTION (1991) INC      | <b>Montant:</b> 367,52 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                           | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 113652                     | 2020-09-30              | RELIURE DE VOLUMES (2020-1060)                                              | Elizabeth Jacques                              | Georges Pichet (2020-1060)          |
| <b>No paiement:</b> S13418 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 50611                                              | <b>Nom:</b> SANTINEL INC.                      | <b>Montant:</b> 675,48 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                           | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| M48603                     | 2020-09-30              | ACHAT DE MATÉRIEL POUR LE DÉFIBRILLATEUR (2020-1496)                        | Maxime Marquis                                 | J.Robert Belliveau (2020-1496)      |
| <b>No paiement:</b> S13419 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 58201                                              | <b>Nom:</b> SPORACLE INC.                      | <b>Montant:</b> 3 449,26 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                           | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 4156-R                     | 2020-10-01              | ACHAT DE LICENCE ANNUELLE SPLEX - LOGICIEL DE GESTION DES TERRAINS SPORTIFS | Eric Carignan                                  | René Gauvreau (2018-9135)           |
| <b>No paiement:</b> S13420 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 52048                                              | <b>Nom:</b> STEPHANIE TETREAULT                | <b>Montant:</b> 105,00 \$           |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                           | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| 20-120                     | 2020-10-06              | RÉVISION LINGUISTIQUE - MAGAZINE                                            | Catherine Langevin                             | 105,00 \$                           |
| <b>No paiement:</b> S13421 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 59915                                              | <b>Nom:</b> THE TREND INNOVATIONS COMPANY INC. | <b>Montant:</b> 1 747,62 \$         |
| <b>No Facture</b>          | <b>Date facture</b>     | <b>Annotation</b>                                                           | <b>Gestionnaire</b>                            | <b>Approbateur- Bon de Commande</b> |
| INV-04202                  | 2020-09-30              | ACHAT DE DESINFECTANT (2020-1570)                                           | Ronald Laurin                                  | Ronald Laurin (2020-1570)           |

# VILLE DE SAINT-LAMBERT

## REGISTRE DES CHÈQUES DU 2020-10-01 AU 2020-10-31

| <b>No paiement:</b> S13422 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 03884            | <b>Nom:</b> TOROMONT CAT (HEWITT EQUIPEMENT LIMITÉE) | <b>Montant:</b> 21,80 \$          |
|----------------------------|-------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| No Facture                 | Date facture            | Annotation                                | Gestionnaire                                         | Approbateur- Bon de Commande      |
| PSQC0202108                | 2020-10-08              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8560) | Sébastien Gravel                                     | Sébastien Gravel (2020-8560)      |
| <b>No paiement:</b> S13423 | <b>Date:</b> 2020-10-29 | <b>Référence Fourn.:</b> 04811            | <b>Nom:</b> W. COTE & FILS LTÉE                      | <b>Montant:</b> 3 567,00 \$       |
| No Facture                 | Date facture            | Annotation                                | Gestionnaire                                         | Approbateur- Bon de Commande      |
| FC-033414                  | 2020-10-06              | ACHAT DE PIÈCES POUR VÉHICULE (2020-8599) | Sébastien Gravel                                     | Sébastien Gravel (2020-8599)      |
|                            |                         |                                           |                                                      | <b>Grand total :</b> 1 547 629,56 |



**Transactions bancaires**  
**Du : 2020-10-01 au : 2020-10-31**  
**Compte de banque : 04346-29**

| Date de transaction | Annotation                                                    | Montant             |
|---------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------|
| 2020-10-01          | Frais - paiements électroniques aux fournisseurs              | 10,56               |
| 2020-10-01          | Frais Interac - Global Payments - Finance                     | 134,52              |
| 2020-10-01          | Frais Interac - Global Payments - Urbanisme                   | 153,32              |
| 2020-10-01          | Frais Interac - Global Payments - 81 Hooper                   | 244,29              |
| 2020-10-01          | Frais Interac - Global Payments - Bibliothèque                | 277,42              |
| 2020-10-01          | Frais Interac - Global Payments - Loisirs # 2                 | 490,33              |
| 2020-10-01          | Frais Interac - Global Payments - Loisirs                     | 1 131,68            |
| 2020-10-01          | Frais Interac - Global Payments - B-CITI                      | 282,04              |
| 2020-10-01          | Frais Interac - Global Payments - Ludik Internet              | 3 907,14            |
| 2020-10-01          | Frais - paiements électroniques aux fournisseurs              | 144,35              |
| 2020-10-05          | Déductions à la source - fédéral - période 39                 | 1 875,61            |
| 2020-10-05          | Déductions à la source - fédéral - période 39                 | 5 295,20            |
| 2020-10-05          | Déductions à la source - provincial - période 39              | 19 335,85           |
| 2020-10-05          | Remise - Pension alimentaire période 39                       | 287,09              |
| 2020-10-06          | Achat carte de crédit                                         | 2 939,78            |
| 2020-10-06          | Salaires nets période 41                                      | 48 244,40           |
| 2020-10-06          | Frais perception comptes de taxes                             | 104,72              |
| 2020-10-13          | Déductions à la source - fédéral - période 40                 | 8 638,12            |
| 2020-10-13          | Déductions à la source - fédéral - période 40                 | 24 716,96           |
| 2020-10-13          | Déductions à la source - provincial - période 40              | 80 112,76           |
| 2020-10-13          | Remise - Pension alimentaire période 40                       | 287,09              |
| 2020-10-13          | Remise - Pension alimentaire période 40                       | 370,26              |
| 2020-10-13          | Salaires nets période 42                                      | 208 797,74          |
| 2020-10-15          | Frais bancaire pour B-CITI                                    | 24,00               |
| 2020-10-19          | Déductions à la source - fédéral - période 41                 | 1 621,39            |
| 2020-10-19          | Déductions à la source - fédéral - période 41                 | 5 956,44            |
| 2020-10-19          | Déductions à la source - provincial - période 41              | 18 887,81           |
| 2020-10-19          | Remise - Pension alimentaire période 41                       | 287,09              |
| 2020-10-19          | Intérêts sur obligations - VSL-2018-1                         | 6 864,00            |
| 2020-10-19          | Intérêts sur obligations - VSL-2018-1                         | 7 493,75            |
| 2020-10-19          | Intérêts sur obligations - VSL-2018-1                         | 8 149,00            |
| 2020-10-19          | Intérêts sur obligations - VSL-2018-1                         | 104 610,00          |
| 2020-10-19          | Capital émission VSL-2018-1                                   | 528 000,00          |
| 2020-10-20          | Déclaration annuelle de renseignements 2019 – Retraite Québec | 2 631,50            |
| 2020-10-20          | Salaires nets période 43                                      | 38 708,08           |
| 2020-10-21          | Remboursement Loisirs - Carte de crédit                       | 170,00              |
| 2020-10-26          | Déductions à la source - fédéral - période 42                 | 10 395,98           |
| 2020-10-26          | Déductions à la source - fédéral - période 42                 | 24 385,17           |
| 2020-10-26          | Déductions à la source - provincial - période 42              | 80 313,73           |
| 2020-10-26          | Remise - Pension alimentaire période 42                       | 287,09              |
| 2020-10-26          | Remise - Pension alimentaire période 42                       | 370,26              |
| 2020-10-26          | Traite bancaire Learnorama                                    | 1 150,22            |
| 2020-10-28          | Salaires nets période 44                                      | 189 862,05          |
|                     |                                                               | <b>1 437 948,79</b> |

**Ville de Saint-Lambert**  
**Rapport mensuel des transactions portées aux cartes de crédit MasterCard**

**Période:** mi-août à mi-septembre 2020

**Date effective de paiement :** 2020-10-06

| <b>Détenteur</b>                                                       | <b>Fournisseur</b>               | <b>Description</b>                                                    | <b>Montant</b>  |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Belliveau, Robert                                                      | iStock.com                       | Achat d'une image sur iStock photo - Communication                    | 14,95           |
|                                                                        | Google G Suite                   | Système utilisé pour formation piscine                                | 8,58            |
| Comin Bergonzi, Cassandra                                              | Bureau en gros                   | Achat de fourniture de bureau                                         | 89,84           |
| Fournier, Stéphanie                                                    | Best Buy                         | Achat de réfrigérateur - Travaux publics                              | 862,30          |
|                                                                        | Subway Catering                  | Service traiteur - Gala fin d'été des animateurs - Loisirs            | 193,11          |
|                                                                        | Agendrix                         | Logiciel de gestion des horaires - Secteur sportif                    | 25,29           |
|                                                                        | CRIQ                             | Achat de livres numériques pour le génie                              | 582,75          |
|                                                                        | Agendrix                         | Logiciel de gestion des horaires - Secteur aquatique                  | 160,97          |
|                                                                        | Amazon                           | Achat de matériel d'informatique                                      | 45,99           |
|                                                                        | Amazon                           | Achat de matériel pour cours de karaté - Loisirs                      | 112,66          |
|                                                                        | Agendrix                         | Logiciel de gestion des horaires - Secteur sportif                    | 160,97          |
| Gutierrez, Patricia                                                    | Courrielleur                     | Envoi de l'Infolettre - 08 août 2020 au 07 septembre 2020             | 110,93          |
|                                                                        | Conférence Les Affaires Montréal | Conférence Expérience citoyen en ligne - 26 août 2020 - Communication | 479,44          |
| Pichet, Georges                                                        | Zoom                             | Conférence Zoom                                                       | 23,00           |
|                                                                        | Zoom                             | Conférence Zoom                                                       | 23,00           |
|                                                                        | Zoom                             | Conférence Zoom                                                       | 23,00           |
|                                                                        | Zoom                             | Conférence Zoom                                                       | 23,00           |
| <b>Total des achats déclarés à la liste des transactions bancaires</b> |                                  |                                                                       | <b>2 939,78</b> |

Christina Semper  
 Commis comptes à payer  
 2020-11-02

| <u>Budget 2020</u>                                                        | Réalisé en 2019      | Budget 2020          | Réalisé              | Disponible 2020      | No. Résolution 2020                 | Date du paiement                        |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------|
| Festival Classica - Versement 1                                           | 92 500,00 \$         | 95 000,00 \$         | 95 000,00 \$         | - \$                 | 2019-01-021                         | 5 février 2020                          |
| Festival Classica - Versement 2 (Arabesque)                               | 25 000,00 \$         | 15 000,00 \$         | 15 000,00 \$         | - \$                 | 2019-01-021                         | 2 mars 2020                             |
| Festival Classica - Versement 3                                           | 92 500,00 \$         | 95 000,00 \$         | 95 000,00 \$         | - \$                 | 2020-10-289                         | Paiement à faire le 30 octobre 2020     |
| Festival Classica - autres                                                | 34 027,63 \$         | - \$                 | - \$                 | - \$                 |                                     |                                         |
| <b>Sous-total - Festival Classica</b>                                     | <b>244 027,63 \$</b> | <b>205 000,00 \$</b> | <b>205 000,00 \$</b> | <b>- \$</b>          |                                     |                                         |
| Corporation développement économique - Versement 1                        | 125 000,00 \$        | 50 000,00 \$         | 50 000,00 \$         | - \$                 | 2018-05-149 et 2019-02-050          | 17 janvier 2020                         |
| Corporation développement économique - Versement 2                        | 50 000,00 \$         | 125 000,00 \$        | 125 000,00 \$        | - \$                 | 2018-05-149 et 2019-02-050          | 14 août 2020                            |
| Corporation développement économique - Versement 3                        | 125 000,00 \$        | 125 000,00 \$        | - \$                 | 125 000,00 \$        | 2019-02-050                         | Paiement annulé Réduction du budget CDE |
| Saint-Lambert en fête - annulé en raison de COVID-19                      | - \$                 | (125 000,00) \$      |                      | (125 000,00) \$      |                                     |                                         |
| Corporation développement économique - Autres                             | 16 710,00 \$         | - \$                 | - \$                 | - \$                 |                                     |                                         |
| Parc du village - projet de piétonnisation partielle de l'avenue Victoria |                      | 15 223,18 \$         | 13 753,36 \$         | 1 469,82 \$          | 2020-07-194                         |                                         |
| Parc du village - Animation place du village                              | - \$                 | 10 000,00 \$         | 5 769,73 \$          | 4 230,27 \$          |                                     |                                         |
| Corporation développement économique - favoriser nos commerçants          |                      | 64 180,00 \$         |                      | 64 180,00 \$         | 2020-08-228                         |                                         |
| <b>Sous-total - Corporation développement économique</b>                  | <b>316 710,00 \$</b> | <b>264 403,18 \$</b> | <b>194 523,09 \$</b> | <b>69 880,09 \$</b>  |                                     |                                         |
| <b>Sous-total</b>                                                         | <b>560 737,63 \$</b> | <b>469 403,18 \$</b> | <b>399 523,09 \$</b> | <b>69 880,09 \$</b>  | <b>-</b>                            | <b>-</b>                                |
| <b>Autres organismes</b>                                                  |                      |                      |                      |                      |                                     |                                         |
| AQAIRS                                                                    | 145,00 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Association de hockey mineur                                              | 2 000,00 \$          |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Associatlon des femmes diplômées des universités                          | 50,00 \$             |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Centre d'art Préville                                                     | 100,00 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Chambre de commerce                                                       | 172,18 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Chloé Mcara                                                               | 450,00 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Chorale des enfants de la rive-sud                                        | 80,00 \$             | 4 000,00 \$          | (4 000,00) \$        | 2020-10-288          | Paiement à faire le 30 octobre 2020 |                                         |
| Club de patinage artistique de St-Lambert                                 | 919,13 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Conseil du troisième âge                                                  | 25 000,00 \$         | 15 000,00 \$         | (15 000,00) \$       | 2020-03-071          | 24 mars 2020                        |                                         |
| Club de Water-Polo Saint-Lambert                                          | 1 188,00 \$          |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Club Richelieu St-Lambert                                                 | 525,00 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Communauté Juive de la rive-sud                                           | 75,00 \$             |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Conservatoire de musique                                                  | 6 000,00 \$          | 5 000,00 \$          | (5 000,00) \$        | 2020-01-008          | 30 janvier 2020                     |                                         |
| Corporate Express                                                         | 61,93 \$             |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Daniel Morris                                                             | 300,00 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| David La Rue                                                              | 1 100,00 \$          |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Diocèse                                                                   | 250,00 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Emily Derome                                                              | 900,00 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Enseignes Bromar inc.                                                     | 2 246,73 \$          |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Équipe de natation de St-Lambert                                          | 6 890,33 \$          |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| (FAC) Foire Art Contemporain                                              | 23 000,00 \$         | 15 000,00 \$         | (15 000,00) \$       | 2020-07-196          | 28 juillet 2020                     |                                         |
| Fondation Charles Bruneau                                                 | 200,00 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Fondation Eulalie-Durocher                                                | 180,00 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Fondation Hôpital Charles-LeMoyne                                         | 100,00 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Fondatioon la mosaïque                                                    | 250,00 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Grande Guignolée                                                          |                      | 1 000,00 \$          | (1 000,00) \$        |                      | 10 janvier 2020 et 30 octobre 2020  |                                         |
| Hockey les Sages                                                          | 100,00 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Impatients                                                                | 3 000,00 \$          |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| La traversée Rive-Sud                                                     | 456,57 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Lea-Jeanne Tremblay                                                       | 450,00 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| l'entreclefs                                                              | 3 800,00 \$          |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Ma deuxième maison à moi                                                  | 1 100,00 \$          |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Maili-Jade Ouellet                                                        |                      | 500,00 \$            | (500,00) \$          | 2020-01-009          | 30 janvier 2020                     |                                         |
| Marie Bolduc                                                              | 450,00 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Opération nez rouge                                                       | 250,00 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Orchestre symphonique Montréal                                            | 324,14 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Paroise Saint-Lambert                                                     | 200,00 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Petite Caisse - Sara Brunelle                                             | 182,63 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Réseau écocitoyen de Saint-Lambert                                        | 1 250,00 \$          |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Saint-Lambert en fête                                                     | 2 624,69 \$          | 2 874,38 \$          | (2 874,38) \$        |                      | 5 février 2020                      |                                         |
| Saint-Lambert en fête (Poste Canada)                                      | 8 000,00 \$          |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Scout de la Montérégie billets pour le Grand Bal des Scouts               | 390,00 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Shred-It International                                                    | 1 333,34 \$          |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Société canadienne du cancer                                              | - \$                 | 45,00 \$             | (45,00) \$           |                      | 6 avril 2020                        |                                         |
| Société Chorale St-Lambert                                                | 5 800,00 \$          | 5 000,00 \$          | (5 000,00) \$        | 2020-02-033          | 2 mars 2020                         |                                         |
| Société d'histoire Mouillepied                                            | - \$                 | 5 873,21 \$          | (5 873,21) \$        | 2020-05-138          | 6 juin 2020 et 2020-10-287          | 30 octobre 2020                         |
| Transport des aînés accès RTL                                             | 56 261,13 \$         | 36 631,38 \$         | (36 631,38) \$       |                      | 25 août 2020                        |                                         |
| Un vélo une ville                                                         | 3 000,00 \$          |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| 103,3 FM la radio allumée                                                 | 819,95 \$            |                      | - \$                 |                      |                                     |                                         |
| Autre (budget 2020 - discrétionnaire)                                     |                      | 152 096,82 \$        | 152 096,82 \$        |                      |                                     |                                         |
| <b>Sous-total - Autres Organismes</b>                                     | <b>161 975,75 \$</b> | <b>152 096,82 \$</b> | <b>90 923,97 \$</b>  | <b>61 172,85 \$</b>  | <b>-</b>                            | <b>-</b>                                |
| <b>Transfert budgétaire</b>                                               | <b>- \$</b>          | <b>- \$</b>          | <b>- \$</b>          | <b>- \$</b>          | <b>-</b>                            | <b>-</b>                                |
| <b>Total :</b>                                                            | <b>722 713,38 \$</b> | <b>621 500,00 \$</b> | <b>490 447,06 \$</b> | <b>131 052,94 \$</b> | <b>-</b>                            | <b>-</b>                                |



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(4.2) **Demande d'aide financière de la Société chorale de Saint-Lambert - Concert de Noël**

---

CONSIDÉRANT QUE toute demande d'aide financière doit être soumise auprès du Comité consultatif culturel et ce, depuis le mois de septembre 2019.

CONSIDÉRANT QUE la prochaine rencontre du Comité consultatif culturel est prévue le 3 décembre 2020.

CONSIDÉRANT QUE cette demande n'a pas fait l'objet d'une recommandation du Comité consultatif culturel.

DE CONSIDÉRER une aide financière à la Société chorale de Saint-Lambert au montant de \_\_\_\_\_ \$ pour la réalisation de leur concert de Noël qui sera diffusé sur les ondes de TVRS et sur le web, considérant un manque à gagner de 10 955 \$.



Saint-Lambert, le 13 octobre 2020

Bonjour Georges,

Merci d'avoir pris le temps d'échanger avec moi ce matin. C'est vraiment très apprécié.

Voici donc en pièces jointes, notre projet de captation avec TVRS et le budget qui y est consacré.

Pour enrichir la discussion de ce soir, voici quelques infos à partager avec les élus :

- **En saison régulière**, alors que nous présentons trois concerts qui font salle comble, notre budget annuel s'élève à environ 60 000 \$.
- **Notre budget 2020-2021** s'élève à près de 40 000 \$ pour la production de notre concert de Noël et de notre concert printanier.
- Comme les revenus de billetterie et d'abonnement ne seront pas au rendez-vous, nous prévoyons un déficit de 18 000\$ à 25 000\$ pour l'année.
- **En temps normal, nos revenus proviennent de diverses sources :**
  - cotisation annuelle des choristes;
  - abonnements de saison et vente de billets individuels pour tous les concerts;
  - activités de collectes de fonds (tirages, ventes, soirées-bénéfices);
  - dons corporatifs, privés et commandites;
  - annonceurs dans les programmes de concerts (plus de 8485 \$ l'an dernier);
  - subvention de la Ville de Saint-Lambert.
- **En temps normal, notre taux d'autofinancement s'élève à 72%.**  
**Cette année, il diminue à 30% seulement.**  
Nos fidèles commanditaires et partenaires locaux connaissent en ce moment des difficultés financières dont les impacts se font déjà ressentir.
- **Nous souhaitons contribuer à l'effort collectif de relance par ce projet de diffusion de notre concert de Noël à l'antenne de TVRS, une télévision régionale qui rejoint 650 000 personnes.**

## DE NOUVELLES AVENUES MÉDIATIQUES ET NUMÉRIQUES

- Le contexte actuel nous pousse à explorer de nouvelles avenues numériques et de nouvelles collaborations médiatiques. Et c'est plutôt inspirant.
- TVRS a répondu avec enthousiasme à notre proposition de captation et de diffusion.
- Nous souhaitons travailler en synergie avec nos partenaires et commanditaires afin d'assurer le plus grand rayonnement possible. Nous ne ménagerons aucun effort.
- Ce concert de Noël gratuit qui mobilise toutes nos ressources se déroulera sans public, dans le plus grand respect des mesures sanitaires en vigueur. Il ne générera aucun revenu de billetterie, mais il s'avère essentiel à la relance de nos activités et au développement de nouveaux partenariats.

## RAPPEL

### Ce que nous devions faire en 2020...

- L'année 2020 avait pourtant bien commencé avec la présentation le 22 février de la *Messe solennelle*, à la cocathédrale Saint-Antoine-de-Padoue. Nous connaissons une poussée de croissance exceptionnelle au lendemain de notre 100e anniversaire.
- La **COVID** nous a forcés à faire le deuil de projets magnifiques devant générer d'importants revenus de billetterie, de cachets et de commanditaires :
  - Annulation de la 9e de Beethoven à la Maison symphonique en juin en compagnie de l'**Orchestre classique de Montréal**;
  - Annulation de la 9e de Beethoven avec l'**OSM** et Maestro Nagano en août, à l'Esplanade du Parc olympique;
  - Annulation de la *Misatango* à la Salle Pierre-Mercure au mois d'octobre 2020;
  - Annulation du *Messie* de Haendel à l'Oratoire Saint-Joseph et à l'église catholique de Saint-Lambert au mois de décembre 2020.

### Ce que nous avons réalisé en 2020...

- Malgré la COVID, nous avons choisi de demeurer très actifs avec la production en mai d'un **micro-concert en 3D** qui a généré plus de 3000 vues sur les réseaux sociaux en 48 heures seulement. Ce projet vidéo qui a permis de fédérer nos choristes a fait l'objet de nombreux commentaires élogieux.

**N'hésite pas si tu as d'autres questions.**

Louise Rousseau, présidente  
[louiserousseau155@gmail.com](mailto:louiserousseau155@gmail.com)  
[www.choralesaintlambert.com](http://www.choralesaintlambert.com)  
514 953-0293



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(4.3)

### **Spectacle offert gratuitement - perte de revenu**

---

CONSIDÉRANT QUE la Politique culturelle de la Ville de Saint-Lambert prévoit l'accessibilité à la culture;

CONSIDÉRANT QUE peu d'activités culturelles ont été offertes depuis le mois de mars 2020, en raison des mesures visant à protéger la santé de la population en situation de pandémie de la COVID-19;

CONSIDÉRANT QUE, selon la politique de tarification de la Ville de Saint-Lambert, les spectacles offerts au Centre multifonctionnel requiert un coût d'entrée/personne.

DE PERMETTRE que le spectacle « Bouclette – mission pôle Nord » soit offert gratuitement à la population lambertoise, tout en prévoyant une perte de revenu potentiel d'un montant approximatif de 500\$.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(4.4)

### **Dépôt des états financiers au 31 décembre 2019 de la Corporation de développement économique de Saint-Lambert**

---

M. Vincent Trudel, président de la Corporation de développement économique de Saint-Lambert, présente le rapport annuel 2019 de cet organisme.

Il est procédé au dépôt des états financiers et du rapport annuel au 31 décembre 2019 de la Corporation de développement économique de Saint-Lambert.

# RAPPORT ANNUEL 2019

CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE (CDE) DE SAINT-LAMBERT



# Table des matières

1. Mot du président
2. La CDE en bref
3. Le conseil d'administration
4. Mission, mandat et objectifs
5. Clientèles
6. Activités
7. Principales réalisations 2019
8. Implications diverses
9. Budget
10. Nouvelles places d'affaires



# 1.

## Mot du président

L'ensemble des activités et des événements commerciaux organisés par la Corporation de développement économique (CDE) ont toujours pour but de supporter le développement du commerce local et le rayonnement de Saint-Lambert dans la région de la Montérégie. Le changement dans les habitudes d'achat s'accélère, et il a un impact certain sur le commerce de proximité. Par nos efforts constants, nous tentons de soutenir nos commerces par diverses promotions tout en incitant les citoyens à percevoir l'achat local comme une responsabilité sociale qui nous concerne tous.

Avec le soutien financier de la Ville, l'apport bénévole de ses 13 membres du conseil d'administration et de la responsable du développement économique, Mme Julie-Marie Domenjoz, la CDE s'assure de faire de Saint-Lambert une destination commerciale bien intégrée à sa communauté tout en mettant en avant ses points distinctifs qui sont : la culture, la gastronomie, sa communauté et son exceptionnel cadre de vie.

L'accueil de nouvelles places d'affaires chaque année démontre le dynamisme commercial de notre communauté. Nous remercions l'ensemble des nouveaux investisseurs ainsi que nos concitoyens qui en choisissant d'acheter localement les encouragent, c'est un choix et un investissement rentable pour le développement de notre communauté !

Vincent Trudel, président

## 2.

# La CDE en bref

### Historique

2006 : consultation de la population. Volonté d'améliorer l'image de marque de la Ville.

2007 : création de l'organisme : Corporation de Développement Commercial (CDC) avec un conseil d'administration.

2008 : embauche d'une conseillère au développement des affaires.

2015 : l'organisme change de nom pour la **Corporation de Développement Économique (CDE)** de Saint-Lambert.

2018 : révision de la mission-valeur et du plan stratégique 2019-2021.

création et lancement d'une nouvelle signature graphique **VILLAGE URBAIN**.

2019 : création et lancement du **nouveau site Internet** et de la **boutique en ligne**.

### La permanence

Julie Domenjoz, conseillère, assure la gestion, la coordination et la réalisation des activités.



### 3.

# Le conseil d'administration

**13 membres** répartis en trois catégories: affaires (7), citoyens (3) et municipale (3).

## Catégorie affaires

Wesner Charles, Épicerie Alimentari Sud  
Richard Jean-Baptiste, Sidlee  
Sylvie Joanisse, Crime et Gourmandise  
Bruno Ménard, IGA Louise Ménard  
Mauricio Ramirez, Pluri Congrès  
Caroline Senay, Telus  
Robert Taylor, Les Magasins Taylor  
Vincent Trudel, président

## Catégorie affaires

David Bowles, conseiller municipal  
Brigitte Marcotte, conseillère  
Georges Pichet, directeur général

En 2019, les membres se sont réunis à **sept** reprises lors de séances ordinaires et lors de l'assemblée générale qui s'est tenue le 27 mars 2019.

## Catégorie citoyens (1 poste vacant)

Frédéric Laurier  
Pierre B. Paquin, vice-président

Nous sommes heureux d'accueillir **Wesner Charles**. Nous remercions aussi sincèrement les membres qui ont quitté le conseil au cours de l'année 2019, soit : **Bruno Ménard** et **Jean-François Bédard** pour leur contribution.

## 4.

# Mission, Mandat et objectifs

La Corporation de développement économique (CDE) de Saint-Lambert est un organisme à but non lucratif qui a pour mission de mettre en œuvre des actions et des stratégies visant à **promouvoir le développement économique et commercial** de la Ville de Saint-Lambert.

- Assurer un **rôle conseil** auprès de la ville sur les grandes orientations économiques et commerciales de la Ville;
- Mettre en œuvre des moyens d'actions et des stratégies pour favoriser **l'achat local**, notamment au travers **d'événements majeurs** et la mise en place **d'activités commerciales**;
- Faire rayonner Saint-Lambert en véhiculant **l'image de marque du Village Urbain** UNIQUE au Québec et miser sur ses points distinctifs : culture, gastronomie et communauté.
- Créer une synergie plus forte en favorisant les **consultations**, les implications et les communications entre tous les **acteurs de la communauté** pour augmenter le sentiment d'appartenance et offrir un environnement toujours plus dynamique, dans une perspective de développement durable.

## Soutenir l'achat local

La CDE supporte le développement du commerce local en accueillant de nouvelles places d'affaires chaque année. La CDE favorise l'achat local en faisant de Saint-Lambert une destination unique.

- Destination gourmande
- Expérience magasinage inégalée
- Arts et culture

L'achat local, c'est soutenir l'économie d'ici et adopter un mode de vie respectueux de l'environnement.



L'achat local = une responsabilité sociale

# 5.

# Clientèles

## Communauté affaires

**587** places d'affaires = commerces, sociétés de services, professionnels, propriétaires immobiliers.

**44** restaurants

**77** boutiques exclusives



## Communauté citoyenne

Population bénéficiaire de l'ensemble des activités de la CDE = enfants, adultes, jeunes familles, personnes âgées.



## 6.

# Activités

## Activités commerciales

- Assurer un mix commercial
- Services à la clientèle affaires
- Recrutement commercial
- Accueil et accompagnement des nouveaux investisseurs

## Activités économiques

- Soutien aux événements majeurs (3)
- Réalisation d'activités commerciales
- Promotion de l'achat local : campagnes, concours, publications, etc.

## Activités promotionnelles

- Renforcer le positionnement du centre-ville = lieu de vie sociale, culturelle et communautaire
- Améliorer l'image de marque = Village Urbain UNIQUE
- Assurer un rayonnement régional = outils de communication, réseaux sociaux

# 7. Les principales réalisations de 2019

par comités de travail



6 différents comités, composés de membres du conseil d'administration auxquels s'ajoutent des citoyens et experts dans leur domaine, se sont réunis à plusieurs reprises durant l'année afin de discuter des nombreux enjeux, projets et événements sous l'égide de la CDE de Saint-Lambert.

- Communication-marketing
- Activités commerciales
- Réseautage
- Projets structurants
- Initiatives commerciales
- Recrutement commercial

Les membres du conseil d'administration ont révisé les comités en fin d'année et **reciblé les axes de travail** :

- Comité vision stratégique
- Comité visibilité et promotion
- Comité rayonnement commercial

La CDE est en perpétuel recrutement sur son conseil d'administration et incite tout citoyen et commerçant à se joindre aux comités de travail.

# Comité communication-marketing

## Fréquentation des outils de communication de la CDE

|                                     | Site web       | Facebook                                                   | Instagram                                                       |
|-------------------------------------|----------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>Nombre d'abonnés</b>             | N/A            | 6k                                                         | 750                                                             |
| <b>Visiteurs uniques</b>            | 3 669          | N/A                                                        | N/A                                                             |
| <b>Nombre de j'aime</b>             | N/A            | 6k                                                         | N/A                                                             |
| <b>Page/publication la plus vue</b> | Page du blogue | Post <i>Les Assoiffés</i><br>8,6k de portée<br>23 nov 2019 | Post <i>la Crêperie le St-L</i><br>527 de portée<br>19 nov 2019 |
| <b>Provenance</b>                   | N/A            | Montréal/Saint-Lambert                                     | Montréal/Saint-Lambert                                          |
| <b>Tranche d'âge</b>                | N/A            | 35-44 ans                                                  | 25-44 ans                                                       |
| <b>Genre</b>                        | N/A            | 70% femmes                                                 | 69% femmes                                                      |
| <b>Ventes</b>                       | 1 365,00\$ CA  | 0,00\$ CA                                                  | 0,00\$ CA                                                       |

Source: statistiques provenant des plateformes web, Facebook et Instagram du Village urbain, 2019.

## Outils de communication utilisés par les villes de l'agglomération de Longueuil

|                                         | Saint-Lambert |                        | Saint-Bruno de Montarville |        | Boucherville |        | Longueuil |        | Brossard | Greenfield Park | Saint-Hubert |
|-----------------------------------------|---------------|------------------------|----------------------------|--------|--------------|--------|-----------|--------|----------|-----------------|--------------|
|                                         | Ville         | CDE                    | Ville                      | Ville  | CDE          | Ville  | Ville     | Ville  | Ville    | Ville           | Ville        |
| Nombre habitants (recensement 2016)     | 21 861        |                        | 26 394                     | 41 671 | 239 700      | 85 721 | 16 733    | 83 587 |          |                 |              |
| Mentions j'aime Facebook (juillet 2019) | 2 443         | 5 815                  | 6 124                      | 8 394  | 29 009       | Non    | 15 866    | 3 222  | 4 627    |                 |              |
| Nombre abonnés Twitter (juillet 2019)   | 1 907         | Non                    | 1 715                      | 2 252  | 7 287        | Non    | 3 052     | Non    | Non      |                 |              |
| Nombre abonnés Instagram (juillet 2019) | Non           | 645                    | Non                        | 170    | 2 561        | Non    | 2 546     | Non    | Non      |                 |              |
| Infolettre(s)                           | Oui           | Oui Affaires Citoyenne | Oui                        | Oui    | Oui          | Non    | Oui       | Non    | Non      |                 |              |
| Site web                                | Oui           | Oui                    | Oui                        | Oui    | Oui          | Oui    | Oui       | Non    | Non      |                 |              |

La Corporation de développement économique (CDE) de Saint-Lambert a connu une augmentation du nombre de j'aime sur Facebook et d'abonnés Instagram depuis le dernier rapport en 2018.

# Comité communication-marketing

## RÉALISATION ET MISE EN LIGNE DU NOUVEAU SITE INTERNET

### [urbain.saint-lambert.ca](http://urbain.saint-lambert.ca)

Réalisation par la permanence de la CDE du nouveau site plus ergonomique et design, avec implantation de nouveaux services en ligne pour les gens d'affaires.

- Rubrique **VIE URBAINE** destinée aux consommateurs
- Rubrique **VIE ÉCONOMIQUE** destinée aux gens d'affaires
- Site transactionnel : **Boutique en ligne**
- Premier **inventaire des 587 places d'affaires**
- Gestion des **offres d'emplois**
- Gestion des **espaces commerciaux**
- Calendrier des **rendez-vous URBAIN**
- Migration du magazine sur le web
  - Pallier au manque d'annonceurs
  - Pallier aux frais d'impression grandissants
  - Plus écologique



VIE URBAINE



VIE ÉCONOMIQUE

# Comité communication-marketing

## Services aux gens d'affaires - site Internet

- Mise en valeur des entreprises et commerces
- Répertoire continu des espaces commerciaux disponibles
- Opportunités d'affaires
- Assistance dans l'implantation d'une entreprise
- Soirée réseautage en entreprise
- Boutique en ligne

## Services aux consommateurs - site Internet

- Soutien de l'achat local
- Offres d'emploi
- Blogue
- Portraits d'entrepreneurs
- Concours
- Galerie photo

**6 espaces commerciaux** publiés sur le site du Village urbain en 2019

*Service disponible à partir du mois d'octobre.*

**10 offres d'emplois** publiées sur le site du Village urbain pour 2019

*Service disponible à partir du mois d'octobre.*

# Comité communication-marketing

## RÉSEAUX SOCIAUX

- Facebook (**6001** abonnés) + 324 depuis 2018  
Portée moyenne : 3 000 personnes  
Interactions moyennes : 500 personnes

Valorisation de la page Facebook

**Contenus et visuels réalisés par la permanence.**

- Instagram (**750** abonnés) + 232 depuis 2018



# Comité communication-marketing

## BLOGUE - NOUVEAU

Lancement du nouveau blogue GRAND PUBLIC

- **8 articles publiés en 2019**, titres: *Consommer local, une habitude à cultiver; Transmettre la passion des livres; Un monde dans notre assiette; Soif d'entreprendre; Quand l'architecte Pierre Thibault rêve de Saint-Lambert; Une foire d'art contemporain accessible; La grande fête de l'été; Transmettre le plaisir de la musique classique.*
- **6 portraits d'entrepreneurs**
- *Soif d'entreprendre*: l'article le plus populaire sur les réseaux sociaux avec **246 J'AIME et 8 565 de portée**



Si vous entrez au Bistro Les Assouffés, il est fort probable que vous trouvez Audrey Martineau-Dumas s'adonner à l'une de ses activités professionnelles préférées: la jassette.

« J'aime jaser avec mes clients, même si je sais qu'il faut que je retourne dans mon bureau sinon le travail ne se fait pas. Le plus beau problème, c'est de trouver l'équilibre entre les deux », confie la jeune entrepreneure de 31 ans.

Audrey est visiblement très attachée à Saint-Lambert, la communauté qui l'a vue grandir.

« Comme tous les enfants d'ici, je suis passé par l'école des Saints-Anges, le Collège Durocher, le



# Comité activités commerciales

## Événements phares

La CDE a collaboré avec les principaux organisateurs d'événements phares à Saint-Lambert. Selon les cas, une contribution financière aux opérations, un échange de visibilité ou un support au niveau de la promotion et des communications ont été offerts. Cette année, la CDE a versé 5 000\$ à la foire d'art contemporain et 15 000\$ à l'exposition de voitures classiques.

## Les fêtes de Saint-Lambert

La CDE est responsable de l'organisation de cet événement. Elle retient les services d'une production et est le **partenaire financier principal** de ces fêtes avec 125 000 \$ investis en 2019. 2019 a été une édition remarquable.



Saint-Lambert en fête



La FAC



Voitures classiques

**80 000 visiteurs**

**2 500 visiteurs**

**12 000 visiteurs**

## Vitrines urbaines de la FAC



En collaboration avec la CDE, la FAC a mis de l'avant **6 commerces et entreprises** de Saint-Lambert grâce aux vitrines urbaines d'artistes locaux. Une autre belle occasion de flâner au centre-ville en automne.

# Comité activités commerciales

Au cours de l'année, la CDE a initié et organisé une **dizaine d'activités récurrentes qui attirent entre 200 et 500 personnes au centre-ville**, seule ou en collaboration avec différents partenaires, notamment des organismes communautaires.

- Rallye de Pâques
- Cinéma en plein air
- Halloween
- Noël 2 activités (+ 2 000 personnes)

La CDE souligne la collaboration étroite avec les différentes directions de la Ville et remercie l'apport des travaux publics quant à la décoration du centre-ville (décorations thématiques de pâques, d'automne, d'Halloween et Noël).

## **PROJETS 2019 :**

- Étude de faisabilité d'une nouvelle activité commerciale Hivernale (cabane à sucre)
- Étude de faisabilité d'un nouvel événement majeur festival Yoga-santé et bien-être

# Comité réseautage

## 5 @ 7 en entreprises

En partenariat avec [monreseautage.ca](http://monreseautage.ca), la CDE a tenu **4 soirées dans 4 places d'affaires**

- Fréquentation moyenne : **40 personnes**
- Attrait d'une clientèle extérieure
- Haut taux de satisfaction
- Témoignages des entreprises:

« *En tant que nouvelle entreprise à Saint-Lambert, la soirée de réseautage nous a permis de connecter avec des commerçants locaux et d'ailleurs! Nous remercions madame Julie Domenjoz et les membres de son équipe de nous avoir donné l'occasion de recevoir cet évènement. Nous avons pu non seulement rencontrer plusieurs entreprises, mais aussi les gens passionnés derrière celles-ci! Nous recommandons cette soirée à toutes les compagnies de Saint-Lambert qui n'y sont pas encore allées pour ouvrir davantage de portes, mais surtout pour connaître les entrepreneurs d'ici!* » (Informatique Bluetech)

« *Je voulais remercier Julie Domenjoz ainsi que la CDE de nous avoir donné la belle opportunité d'être l'hôte de la soirée réseautage de mercredi dernier. Il y avait au-dessus de 40 personnes! Des nouveaux clients potentiels!!!! Je recommande fortement à toutes les entreprises de Saint-Lambert d'y assister! Ce fut une soirée formidable et nous sommes très choyés d'avoir ce genre d'activités commerciales à Saint-Lambert !!! C'est un MUST pour les gens d'affaires.* » (Lucas & Voigt)



# Comité projets structurants

## Études et sondages

**La CDE a réalisé une étude sur les retombées économiques** des événements majeurs dont principalement les Fêtes de Saint-Lambert (DEMARCOM). Voici un bref récapitulatif des résultats.

- L'événement répond aux attentes de la CDE
- Il est rentable pour les commerçants
- 2/3 des répondants s'impliquent dans les événements
- 2/3 considère cet événement comme important pour la Ville
- C'est d'ailleurs l'événement majeur qui ressort parmi les autres (Voitures classiques, FAC et Classica).
- 61 % des répondants ont augmenté leur chiffre d'affaires pendant l'événement.

La CDE est en mesure de confirmer **l'Impact des fêtes de Saint-Lambert sur la viabilité financière des commerçants du centre-ville**. C'est aussi la seule ville au Québec qui tient ce genre d'événement considérant le budget et le nombre d'habitants.



# Comité initiatives commerciales

## Aménagement urbain

La CDE émet des **recommandations** à la Ville pour l'aménagement et l'embellissement u centre-ville et de ses parcs dans le but d'y accroître l'achalandage.

La CDE a déposé à la Ville des suggestions quant au réaménagement du parc Gordon en proposant des exemples d'ici et d'ailleurs en mobilier urbain, aménagements ludiques 'silencieux' intégrés au paysage, des promenades urbaines piétonnes, etc.

## Objectifs/visuels

Créer des **lieux de rassemblement**, favoriser la **rétention de la clientèle** au centre-ville et sur des rues commerçantes.



# Comité recrutement commercial

## Services

Une des tâches principales de la CDE est de **servir la clientèle affaires** du territoire, de **renseigner** et d'**accueillir les investisseurs** potentiels en les guidant et en les accompagnant dans leurs démarches d'implantation à Saint-Lambert.

- **Mise en valeur du territoire** comme lieu stratégique d'affaires et l'attrait d'investisseurs potentiels
- Favoriser un **mix commercial**
- Présentation des **opportunités d'affaires**
- Mise à jour des **espaces commerciaux** disponibles
- Travailler en collaboration avec la direction du génie, de l'urbanisme et de l'environnement (règlements et permis)
- **Rencontre personnalisée** des nouveaux commerces
- Accompagnement aux investisseurs
  - Implantation de 23 nouvelles places d'affaires (en **2019**)
  - Implantation de 23 nouvelles places d'affaires (en 2018)
  - Implantation de 51 nouvelles places d'affaires en 2017

## Implications diverses

- Siéger sur le **Comité Culturel** de la Ville de Saint-Lambert;
- Siéger sur le **comité Investissement de l'agglomération** Longueuil;
- Collaborer avec la Direction des loisirs, de la culture et de la vie communautaire pour la **réalisation de certaines activités commerciales** et impliquer les commerçants dans des activités récréatives de la ville;
- Piano public au parc Gordon;
- Collaborer avec des **organismes** culturels, sportifs et communautaires tels que l'Entreclefs, le Conservatoire de Musique de la Montérégie, le réseau Écocitoyen, l'Association de hockey mineur, Triathlon;
- Collaborer avec les **établissements scolaires**, tels que les écoles primaires;
- Tenir un kiosque d'information à Saint-Lambert en fête;
- Rencontrer **Tourisme Montérégie** pour mieux positionner la Ville de Saint-Lambert à travers leurs outils de communication.

## 9.

# Budget 2019

- Coût des produits vendus: 3,1%
- Frais d'exploitation: 31,5%
- Services aux gens d'affaires: 0,008%
- Communication/marketing: 5,6%
- 3 événements phares: 49%
- Activités commerciales: 8,2%
- Projets structurants: 2,6%

### Les chiffres, en bref

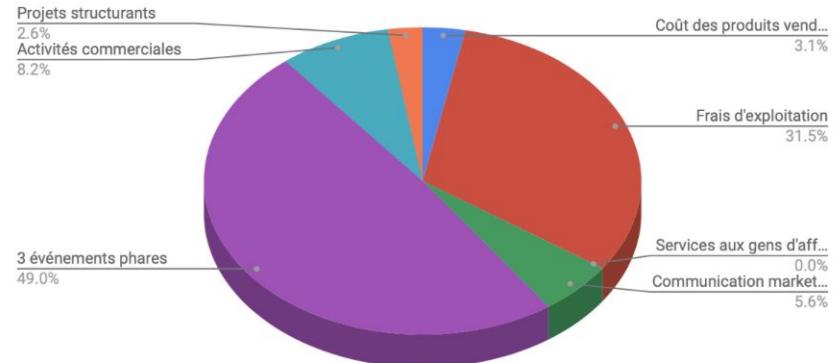
**80,5%** du budget a été alloué aux 3 événements phares et aux frais d'exploitation

**dont 125 000\$ alloués aux Fêtes de Saint-Lambert**

**19,5%** du budget a été alloué pour toutes les opérations courantes (soit 58 500\$)

**La CDE révise actuellement son positionnement pour accorder plus de budget au soutien des investisseurs et au recrutement commercial.**

Budget 2019



10.

# Nouvelles places d'affaires (23) ou changement d'administration



VILLE DE SAINT-LAMBERT

Imprimé le 28 juillet 2020

Liste des certificats émis du 01/01/2019 au 31/12/2019

## Certificat d'occupation - Place d'affaires

| No certificat | Date demande / Date émission | Raison sociale / Adresse                                                                                                                                                              | Catégorie d'usage / Classe d'usage / Activité                                               |
|---------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2019-00001    | 08/01/2019                   | <b>RENAISSANCE</b><br>1455 AVE VICTORIA<br>J4R 1R5      Téléphone: (514) 276-3626<br>Matricule: 0538-38-4740-0-000-0000<br>Responsable: INDUSTRIES GOODWILL RENAISSANCE MONTRÉAL INC  | COMMERCIALE<br>AUTRES ACTIVITÉS DE VENTES AU DÉTAIL                                         |
|               | 06/02/2019                   |                                                                                                                                                                                       | CENTRE DE DONS VISANT LA COLLECTE DE BIENS USAGÉS ET LA REVENTE DE CEUX-CI (SAUF VÊTEMENTS) |
| 2019-00002    | 21/01/2019                   | <b>BIJOUX FLORA CICCARELLI</b><br>482 AVE VICTORIA<br>J4P 2J4      Téléphone: (450) 923-5438<br>Matricule: 0340-92-0007-0-000-0000<br>Responsable: CICCARELLI FLORA                   | COMMERCIALE<br>AUTRES ACTIVITÉS DE VENTES AU DÉTAIL                                         |
|               | 28/01/2019                   |                                                                                                                                                                                       |                                                                                             |
| 2019-00004    | 05/02/2019                   | <b>HYPNO-SOI</b><br>482 A AVE VICTORIA<br>J4P 2J4      Téléphone: (450) 910-7134<br>Matricule: 0340-92-0007-0-000-0000<br>Responsable: GRANDMAISON KARINE                             | COMMERCIALE<br>CENTRE COMMERCIAL ET IMMEUBLE COMMERCIAL                                     |
|               | 06/02/2019                   |                                                                                                                                                                                       | HYPNOTHERAPIE ET DIÉTÉTIQUE                                                                 |
| 2019-00005    | 26/02/2019                   | <b>SALON DE BEAUTÉ ET SPA ONGLES D'OR</b><br>680 AVE VICTORIA app.126<br>J4P 3S1      Téléphone: (514) 625-7089<br>Matricule: 0440-20-2427-0-000-0000<br>Responsable: NGUYEN HONG DUC | SERVICES<br>SERVICE PERSONNEL                                                               |
|               | 28/03/2019                   |                                                                                                                                                                                       |                                                                                             |

10.

# Nouvelles places d'affaires (23) ou changement d'administration

| No certificat | Date demande / Date émission | Raison sociale / Adresse                                                                                                                                            | Catégorie d'usage / Classe d'usage / Activité                                            |
|---------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2019-00006    | 06/03/2019                   | <b>INFORMATIQUE BLUETECH</b><br>8 BOUL DESAULNIERS<br>J4P 1L1 Téléphone: (450) 651-6777<br>Matricule: 0340-73-1925-0-000-0000<br>Responsable: REX SANCHEZ CHRISTIAN | COMMERCIALE<br>AUTRES ACTIVITÉS DE VENTES AU DÉTAIL                                      |
|               | 26/03/2019                   |                                                                                                                                                                     | FORMATION ET VENTE AU DÉTAILS                                                            |
| 2019-00007    | 11/03/2019                   | <b>CHEF FÉLIX</b><br>410 AVE VICTORIA<br>J4P 2H9 Téléphone: (450) 465-5211<br>Matricule: 0340-72-6781-0-000-0000<br>Responsable: LIXING FENG                        | COMMERCIALE<br>HÉBERGEMENT ET RESTAURATION                                               |
|               | 11/03/2019                   |                                                                                                                                                                     | ASIATIQUE - SUSHIS - THÉ                                                                 |
| 2019-00008    | 25/04/2019                   | <b>CENTRE KINESIS LTÉE</b><br>20 AVE HICKSON app SUITE 200<br>Téléphone: (450) 672-4114<br>Matricule: 0339-85-0187-0-000-0000<br>Responsable: YANIC SZÖGHY          | SERVICES<br>SERVICE PROFESSIONNEL                                                        |
|               | 30/04/2019                   |                                                                                                                                                                     | SERVICE DE CONSULTATION DE SANTÉ                                                         |
| 2019-00009    | 01/05/2019                   | <b>PISTACHE INC.</b><br>561 AVE VICTORIA<br>J4P 3R2 Téléphone: (514) 757-3328<br>Matricule: 0339-98-3737-0-002-0001<br>Responsable: NATHALIE DENAULT                | COMMERCIALE<br>HÉBERGEMENT ET RESTAURATION                                               |
|               | 01/05/2019                   |                                                                                                                                                                     | SECTION RESTAURATION (REPLACE LE "Ô PRÊT A MANGER"<br>- CAFÉ/BOUTIQUE - ESPACE COWORKING |
| 2019-00010    | 02/05/2019                   | <b>JOHANNE NADEAU STUDIO</b><br>15 RUE ABERDEEN app.SUITE 304<br>Téléphone: (514) 913-9816<br>Matricule: 0340-72-8770-0-000-0000<br>Responsable: JOHANNE NADEAU     | SERVICES<br>SERVICE PERSONNEL                                                            |
|               | 20/06/2019                   |                                                                                                                                                                     | SERVICE DE DESIGN INTÉRIEURE                                                             |

10.

# Nouvelles places d'affaires (23) ou changement d'administration

| No certificat | Date demande / Date émission | Raison sociale / Adresse                                                                                                                                                                   | Catégorie d'usage / Classe d'usage / Activité                |
|---------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 2019-00011    | 03/05/2019                   | <b>CLINIQUE INTER-SANTÉ RIVE-SUD</b><br>2075 AVE VICTORIA app.205<br>J4S 1H1 Téléphone:<br>Matricule: 0637-74-2331-0-000-0000<br>Responsable: FRANCE CASSISTAT                             | SERVICES<br>SERVICE PROFESSIONNEL                            |
|               | 27/06/2019                   |                                                                                                                                                                                            | CLINIQUE SOINS PARA MÉDICAUX                                 |
| 2019-00012    | 14/05/2019                   | <b>GROUPE IMMOBILIER DESJARDINS</b><br>489 AVE VICTORIA app.SUITE 400<br>J4P 2J1 Téléphone: (514) 281-7000<br>Matricule: 0340-91-0246-0-000-0000<br>Responsable: MAXIME BOUCHARD-DESCHÈNES | SERVICES<br>SERVICE PROFESSIONNEL                            |
|               | 14/05/2019                   |                                                                                                                                                                                            | GESTION IMMOBILIÈRE                                          |
| 2019-00014    | 23/05/2019                   | <b>BOUTIQUE LACE</b><br>463 AVE VICTORIA<br>J4P 2J1 Téléphone: (514) 385-3532<br>Matricule: 0340-81-6142-0-000-0000<br>Responsable: NELLY PEREZ                                            | COMMERCIALE<br>VENTE AU DÉTAIL DE VÊTEMENTS ET D'ACCESSOIRES |
|               | 27/05/2019                   |                                                                                                                                                                                            | VENTE DE VÊTEMENTS, CHAUSSURES ET ACCESSOIRES POUR FEMMES    |
| 2019-00015    | 31/05/2019                   | <b>INSTITUT DE BEAUTÉ STÉPHANIE GOSSELIN</b><br>1453 AVE VICTORIA<br>J5R 1R5 Téléphone: (450) 465-2927<br>Matricule: 0538-38-4740-0-000-0000<br>Responsable: STÉPHANIE GOSSELIN            | SERVICES<br>SERVICE PERSONNEL                                |
|               | 31/05/2019                   |                                                                                                                                                                                            | INSTITUT DE BEAUTÉ (ESTHÉTIQUE)                              |
| 2019-00016    | 03/07/2019                   | <b>ARMUTO L'ART QUI SE PORTE</b><br>15 RUE ABERDEEN app.SUITE 23<br>J4P 1R2 Téléphone: (514) 926-1096<br>Matricule: 0340-72-8770-0-000-0000<br>Responsable: GUÉRETTE CHRISTINE             | COMMERCIALE<br>VENTE AU DÉTAIL DE VÊTEMENTS ET D'ACCESSOIRES |
|               | 04/07/2019                   |                                                                                                                                                                                            | ATELIER-BOUTIQUE - VÊTEMENTS POUR FEMMES                     |

10.

# Nouvelles places d'affaires (23) ou changement d'administration

| No certificat | Date demande / Date émission | Raison sociale / Adresse                                                                                                                 | Catégorie d'usage / Classe d'usage / Activité                         |
|---------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 2019-00017    | 08/07/2019                   | <b>CENTRE DE PSYCHOLOGIE CLINIQUE DE LA RIVE-SUD</b><br>620 AVE NOTRE-DAME<br>Téléphone:<br>Matricule: 0440-21-5021-0-000-0000           | SERVICES<br>SERVICE PROFESSIONNEL                                     |
|               | 15/07/2019                   | Responsable: SUZANNE TREMBLAY                                                                                                            |                                                                       |
| 2019-00018    | 10/09/2019                   | <b>RÉSEAU FISCONSEILS INC.</b><br>538 AVE SANFORD<br>J4P 2Y3 Téléphone: (450) 466-3062<br>Matricule: 0440-38-9736-0-000-0000             | SERVICES<br>SERVICE PROFESSIONNEL                                     |
|               | 11/09/2019                   | Responsable: JULIE TREMBLAY                                                                                                              | SERVICES PROFESSIONNELS ENCADRÉS PAR LE BARREAU DU QUÉBEC             |
| 2019-00019    | 26/09/2019                   | <b>STUDIO 5 - GALERIE</b><br>651 AVE VICTORIA app.APP 1<br>J4P 2J7 Téléphone: (514) 755-1691<br>Matricule: 0439-19-6388-0-000-0000       | CULTURELLE, RÉCRÉATIVE ET DE LOISIRS<br>EXPOSITION D'OBJETS CULTURELS |
|               | 27/09/2019                   | Responsable: LOUISE MERCIER                                                                                                              | EXPOSITIONS / GALERIE / STUDIO D'ARTISTES                             |
| 2019-00020    | 03/10/2019                   | <b>GROUPE ISATIS CAPITAL INC.</b><br>680 AVE VICTORIA app.119<br>J4P 3S1 Téléphone: (450) 904-5055<br>Matricule: 0440-20-2427-0-000-0000 | SERVICES<br>SERVICE PROFESSIONNEL                                     |
|               | 04/10/2019                   | Responsable: GROUPE ISATIS CAPITAL INC.                                                                                                  | SERVICES CONSEILS AUX ENTREPRISES                                     |
| 2019-00021    | 16/10/2019                   | <b>LARIVIÈRE-MANFRIN NOTAIRES INC.</b><br>189 RUE GREEN<br>J4P 1S7 Téléphone: (450) 550-2050<br>Matricule: 0440-04-8836-0-000-0000       | SERVICES<br>SERVICE PROFESSIONNEL                                     |
|               | 16/10/2019                   | Responsable: BRUNO LARIVIÈRE                                                                                                             | Service de notaires<br>CABINET DE NOTAIRES                            |

10.

# Nouvelles places d'affaires (23) ou changement d'administration

| No certificat | Date demande / Date émission | Raison sociale / Adresse                                                                                                                                                              | Catégorie d'usage / Classe d'usage / Activité                                                                                                                 |
|---------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2019-00022    | 30/10/2019                   | <b>ROYAL LEPAGE TRADITION</b><br>384 AVE VICTORIA<br>J4P 2H8 Téléphone: (450) 672-0321<br>Matricule: 0340-63-9317-0-000-0000<br>Responsable: SYLVIE BLOUIN                            | SERVICES<br>FINANCE, ASSURANCE ET SERVICES IMMOBILIERS<br>Maison d'agents, de courtiers et de services d'administration des biens-fonds<br>AGENCE IMMOBILIÈRE |
|               | 01/11/2019                   |                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                               |
| 2019-00023    | 01/11/2019                   | <b>CADEAUX D'AFFAIRES LUCAS &amp; VOIGT INC.</b><br>655 AVE VICTORIA app.1<br>J4P 2J7 Téléphone: (450) 923-1080<br>Matricule: 0439-19-6388-0-000-0000<br>Responsable: CATHERINE LUCAS | COMMERCIALE<br>AUTRES ACTIVITÉS DE VENTES AU DÉTAIL<br>Vente au détail de cadeaux, de souvenirs et de menus objets<br>MARKETING & VENTE DE CADEAUX D'AFFAIRES |
|               | 01/11/2019                   |                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                               |
| 2019-00024    | 26/11/2019                   | <b>ÉDIKOM</b><br>615 AVE NOTRE-DAME<br>J4P 2K8 Téléphone: (514) 990-6967<br>Matricule: 0440-10-7398-0-000-0000<br>Responsable: LYNE GOSSELIN                                          | SERVICES<br>SERVICES DIVERS<br>Autres services divers<br>MAISON D'ÉDITION / BUREAU DE COMMUNICATION SPÉCIALISÉ EN ALIMENTATION                                |
|               | 27/11/2019                   |                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                               |
| 2019-00026    | 18/12/2019                   | <b>CIDDT</b><br>640 AVE NOTRE-DAME app.SUITE 100<br>J4P 2L1 Téléphone: (438) 869-8300<br>Matricule: 0440-21-8005-0-000-0000<br>Responsable: DAGENAIS MARC-ANTOINE                     | SERVICES<br>SERVICE PERSONNEL<br>Autres services professionnels<br>CABINET DE PSYCHOLOGUES                                                                    |
|               | 19/12/2019                   |                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                               |

Merci



**CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT  
ÉCONOMIQUE DE LA VILLE  
DE SAINT-LAMBERT**

**États financiers  
au 31 décembre 2019**

|                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| Rapport de l'auditeur indépendant | 2 - 5  |
| États financiers.                 |        |
| Résultats et actif net            | 6      |
| Flux de trésorerie                | 7      |
| Situation financière              | 8      |
| Notes complémentaires             | 9 - 11 |

---

## Rapport de l'auditeur indépendant

Aux administrateurs de  
**CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE  
DE LA VILLE DE SAINT-LAMBERT**

**Raymond Chabot  
Grant Thornton S.E.N.C.R.L.**  
Bureau 301  
160, rue Principale  
Granby (Québec)  
J2G 2V6

T 450 375-4400

### **Opinion avec réserve**

Nous avons effectué l'audit des états financiers de l'organisme **CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DE LA VILLE DE SAINT-LAMBERT** (ci-après « l'organisme »), qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2019 et les états des résultats et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, à l'exception des incidences éventuelles du problème décrit dans la section « Fondement de l'opinion avec réserve » du présent rapport, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'organisme au 31 décembre 2019 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

### **Fondement de l'opinion avec réserve**

Comme c'est le cas dans de nombreux organismes sans but lucratif, l'organisme tire des produits d'activités dont il n'est pas possible de vérifier l'intégralité de façon satisfaisante. Par conséquent, notre vérification de ces produits s'est limitée aux montants inscrits dans les comptes de l'organisme et nous n'avons pas pu déterminer si des ajustements pourraient devoir être apportés aux montants des produits d'activités, de l'excédent des produits par rapport aux charges et des flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement pour l'exercice terminé le 31 décembre 2019 et de l'actif à court terme et de l'actif net au 31 décembre 2019. Le prédécesseur a exprimé une opinion avec réserve sur les états financiers pour l'exercice terminé le 31 décembre 2018, en raison des incidences possibles de la limitation semblable de l'étendue des travaux.

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants de l'organisme conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion avec réserve.

#### **Autre point – informations comparatives auditées par un prédécesseur**

Les états financiers de l'organisme pour l'exercice terminé le 31 décembre 2018 ont été audités par un autre auditeur qui a exprimé sur ces états, en date du 27 mars 2019, une opinion avec réserve en raison des éléments décrits dans la section « Fondement de l'opinion avec réserve ».

#### **Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'organisme ou de cesser son activité, ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'organisme.

#### **Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers**

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'organisme;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'organisme à cesser son exploitation;
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

*Raymond Chabot Grant Thornton S.E. N.C. R. L.*<sup>1</sup>

Granby  
Le 12 mai 2020

---

<sup>1</sup> CPA auditeur, CA permis de comptabilité publique n° A125850

**CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE  
DE LA VILLE DE SAINT-LAMBERT**

**Résultats et actif net**

pour l'exercice terminé le 31 décembre 2019

|                                                                     | <b>2019</b>    | <b>2018</b>    |
|---------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
|                                                                     | \$             | \$             |
| <b>Produits</b>                                                     |                |                |
| Subvention municipale - Fonctionnement                              | 300 000        | 275 000        |
| Subvention fédérale - Fonctionnement                                | 3 415          | 3 294          |
| Activités                                                           | 5 490          | 20 551         |
|                                                                     | <b>308 905</b> | <b>298 845</b> |
| <b>Charges</b>                                                      |                |                |
| Salaires et charges sociales                                        | 78 480         | 75 800         |
| Fête de Saint-Lambert                                               | 126 038        | 105 637        |
| Activités et événements                                             | 65 855         | 81 198         |
| Communications                                                      | 20 599         | 5 883          |
| Honoraires professionnels                                           | 15 452         | 12 575         |
| Formation                                                           | 3 268          | 1 824          |
| Soutien administratif                                               | 1 523          | 5 650          |
| Représentation                                                      | 879            | 151            |
| Frais de bureau                                                     | 821            | (100)          |
| Cotisations                                                         | 515            | 515            |
| Assurances                                                          | 241            | 230            |
| Frais bancaires                                                     | 201            | 182            |
| Créances douteuses (recouvrées)                                     | <b>(2 149)</b> | <b>4 999</b>   |
|                                                                     | <b>311 723</b> | <b>294 544</b> |
| <b>Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges</b> | <b>(2 818)</b> | <b>4 301</b>   |
| Actif net au début                                                  | 45 468         | 41 167         |
| Actif net à la fin                                                  | <b>42 650</b>  | <b>45 468</b>  |

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE  
DE LA VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**Situation financière**  
au 31 décembre 2019

|                                                                  | <b>2019</b><br>\$ | <b>2018</b><br>\$ |
|------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>ACTIF</b>                                                     |                   |                   |
| Court terme                                                      |                   |                   |
| Encaisse                                                         | 36 560            | 43 561            |
| Comptes clients et autres créances (note 3)                      | 5 983             | 6 305             |
| Frais payés d'avance                                             | 6 187             | 241               |
|                                                                  | <b>48 730</b>     | <b>50 107</b>     |
| <b>PASSIF</b>                                                    |                   |                   |
| Court terme                                                      |                   |                   |
| Comptes fournisseurs et autres dettes de fonctionnement (note 4) | 6 080             | 4 639             |
| <b>ACTIF NET NON AFFECTÉ</b>                                     |                   |                   |
|                                                                  | <b>42 650</b>     | 45 468            |
|                                                                  | <b>48 730</b>     | <b>50 107</b>     |

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour le conseil,

  
Vincent Léveillé  
Administateur

Administateur

**CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE  
DE LA VILLE DE SAINT-LAMBERT**

**Flux de trésorerie**

pour l'exercice terminé le 31 décembre 2019

|                                                                                                                 | <b>2019</b>    | <b>2018</b>   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|
|                                                                                                                 | \$             | \$            |
| <b>ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT</b>                                                                              |                |               |
| Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges                                                    | (2 818)        | 4 301         |
| Élément hors caisse                                                                                             |                |               |
| Variation nette d'éléments du fonds de roulement                                                                | <u>(4 183)</u> | 15 252        |
| <b>Flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement et augmentation (diminution) nette de l'encaisse</b> |                |               |
| Encaisse au début                                                                                               | (7 001)        | 19 553        |
| Encaisse au début                                                                                               | <u>43 561</u>  | <u>24 008</u> |
| Encaisse à la fin                                                                                               | <u>36 560</u>  | <u>43 561</u> |

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

# **CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DE LA VILLE DE SAINT-LAMBERT**

## **Notes complémentaires**

au 31 décembre 2019

---

### **1 - STATUTS ET OBJECTIF DE L'ORGANISME**

L'organisme, constitué en vertu de la Partie III de la Loi sur les compagnies (Québec), a pour objectif de favoriser le développement économique de la Ville de Saint-Lambert. Il est un organisme sans but lucratif au sens de la Loi de l'impôt sur les revenus.

L'existence de l'organisme dépend de l'obtention continue de subventions auprès de la Ville de Saint-Lambert.

### **2 - PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES**

#### **Base de présentation**

Les états financiers de l'organisme sont établis selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

#### **Estimations comptables**

Pour dresser les états financiers, la direction de l'organisme doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que l'organisme pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

#### **Constatation des produits**

##### *Apports*

L'organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Selon cette méthode, les apports affectés à des charges d'exercices futurs sont reportés et comptabilisés à titre de produits au cours de l'exercice où sont engagées les charges auxquelles ils sont affectés. Les apports non affectés sont comptabilisés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou lorsqu'ils sont à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que son encaissement est raisonnablement assuré.

L'organisme a choisi de ne pas comptabiliser les apports reçus sous forme de fournitures et de services.

##### *Activités*

Les produits tirés des activités sont constatés lorsque les activités ont lieu, que le montant est déterminé ou déterminable et que le recouvrement est raisonnablement assuré.

**CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE  
DE LA VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**Notes complémentaires**  
au 31 décembre 2019

---

**2 - PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)**

**Actifs et passifs financiers**

*Évaluation initiale*

Lors de l'évaluation initiale, les actifs et les passifs financiers de l'organisme provenant d'opérations non conclues avec des apparentés ainsi que ceux provenant d'opérations conclues avec des parties qui n'ont pas d'autre relation avec l'organisme qu'en leur qualité de membres de la direction (ainsi que les membres de la famille immédiate) sont évalués à la juste valeur qui est, dans le cas des actifs financiers ou des passifs financiers qui seront évalués ultérieurement au coût après amortissement, majorée ou diminuée des coûts de transaction afférents.

*Évaluation ultérieure*

À chaque date de clôture, les actifs et les passifs financiers de l'organisme sont évalués au coût après amortissement (incluant toute dépréciation dans le cas des actifs financiers).

En ce qui a trait aux actifs financiers évalués au coût après amortissement, l'organisme détermine s'il existe des indications d'une possible dépréciation. Dans l'affirmative et si l'organisme détermine qu'il y a eu, au cours de l'exercice, un changement défavorable important dans le calendrier ou le montant prévu des flux de trésorerie futurs d'un actif financier, une réduction sera alors comptabilisée à l'état des résultats à titre de moins-value. La reprise d'une moins-value comptabilisée antérieurement sur un actif financier évalué au coût après amortissement est comptabilisée aux résultats au cours de l'exercice où la reprise a lieu.

**3 - COMPTES CLIENTS ET AUTRES CRÉANCES**

|                                   | <b>2019</b> | <b>2018</b> |
|-----------------------------------|-------------|-------------|
|                                   | \$          | \$          |
| Comptes clients                   | 7 459       | 7 966       |
| Taxes à la consommation           | 505         | 2 339       |
|                                   | <hr/>       | <hr/>       |
| Provision pour créances douteuses | 7 964       | 10 305      |
|                                   | 1 981       | 4 000       |
|                                   | <hr/>       | <hr/>       |
|                                   | 5 983       | 6 305       |

**4 - COMPTES FOURNISSEURS ET AUTRES DETTES DE FONCTIONNEMENT**

|                                         | <b>2019</b> | <b>2018</b> |
|-----------------------------------------|-------------|-------------|
|                                         | \$          | \$          |
| Comptes fournisseurs et charges à payer | 1 532       | 576         |
| Salaires et charges sociales            | 4 548       | 4 063       |
|                                         | <hr/>       | <hr/>       |
|                                         | 6 080       | 4 639       |

**CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE  
DE LA VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**Notes complémentaires**  
au 31 décembre 2019

---

**5 - RISQUES FINANCIERS**

**Risque de crédit**

L'organisme est exposé au risque de crédit relativement aux actifs financiers comptabilisés à l'état de la situation financière. L'organisme a déterminé que les actifs financiers l'exposant davantage au risque de crédit sont les comptes clients étant donné que le manquement d'une de ces parties à ses obligations pourrait entraîner des pertes financières importantes pour l'organisme.

**Risque de liquidité**

Le risque de liquidité de l'organisme est le risque qu'il éprouve des difficultés à honorer des engagements liés à ses passifs financiers. L'organisme est donc exposé au risque de liquidité relativement à l'ensemble des passifs financiers comptabilisés à l'état de la situation financière.

**6 - ÉVÉNEMENTS POSTÉRIEURS À L'ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE**

Après la fin d'exercice, l'élosion d'une nouvelle souche de coronavirus (COVID-19) a entraîné une crise sanitaire mondiale majeure qui continue d'avoir des incidences sur l'économie globale et sur les marchés financiers à la date de mise au point définitive des états financiers.

Ces événements sont susceptibles d'entraîner des modifications importantes de l'actif ou du passif au cours du prochain exercice ou d'avoir des répercussions importantes sur les activités futures. L'organisme a pris et continuera à prendre des mesures à la suite de ces événements afin de minimiser les répercussions. Cependant, il est impossible de déterminer toutes les incidences financières de ces événements pour le moment.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(4.5)

### Dépôt des états comparatifs

---

CONFORMÉMENT à l'article 105.4 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), le trésorier dépose, lors de la dernière séance ordinaire du conseil tenue au moins quatre semaines avant la séance où le budget de l'exercice financier suivant doit être adopté, deux états comparatifs;

1. l'état comparatif, au 30 septembre 2020 des revenus et dépenses de l'exercice financier 2020 et de ceux de l'exercice financier 2019 pour la période correspondante;
2. l'état comparatif des revenus et dépenses dont la réalisation est prévue pour l'exercice financier 2020 et de ceux prévus au budget adopté pour cet exercice.



# **Rapport trimestriel au 30 septembre 2020**

**(avec projection au 31 décembre 2020)**

**Novembre 2020**



Rapport trimestriel au 30 septembre 2020

## Contenu de la présentation

- Objectifs
- Revenus
- Frais d'exploitation



- Présenter les résultats au 30 septembre 2020.
- Projeter les résultats au 31 décembre 2020.
- Présenter les données selon une présentation par service.
- Le budget présenté tient compte de la révision suite à la COVID-19 qui a été adoptée le 15 juin 2020.



## Rapport trimestriel au 30 septembre 2020

# Revenus

| <b>Description</b>                   | <b>Projection</b>    | <b>Budget révisé</b> | <b>Différence</b>   |             | <b>Réel</b>          | <b>Réel</b>          |
|--------------------------------------|----------------------|----------------------|---------------------|-------------|----------------------|----------------------|
|                                      | <b>2020</b>          | <b>2020</b>          | <b>\$</b>           | <b>%</b>    | <b>2020-09-30</b>    | <b>2019-09-30</b>    |
| Taxes foncières                      | 46 239 535 \$        | 46 296 132 \$        | (56 597) \$         | -0,1%       | 34 439 574 \$        | 33 695 368 \$        |
| Tenant lieu de taxes                 | 1 329 869 \$         | 1 436 106 \$         | (106 237) \$        | -7,4%       | 1 335 842 \$         | 1 335 297 \$         |
| Droits de mutations                  | 5 202 538 \$         | 2 820 724 \$         | 2 381 814 \$        | 84,4%       | 4 619 964 \$         | 3 101 308 \$         |
| Contraventions                       | 550 000 \$           | 572 621 \$           | (22 621) \$         | -4,0%       | 331 870 \$           | 497 529 \$           |
| Travaux publics, génie et urbanisme  | 401 262 \$           | 378 757 \$           | 22 505 \$           | 5,9%        | 361 834 \$           | 504 325 \$           |
| Subventions                          | 4 169 392 \$         | 1 650 064 \$         | 2 519 328 \$        | 152,7%      | 752 690 \$           | 479 224 \$           |
| Loisirs, sports et vie communautaire | 553 050 \$           | 817 840 \$           | (264 790) \$        | -32,4%      | 523 356 \$           | 1 117 560 \$         |
| Bibliothèque, arts et culture        | 87 180 \$            | 94 701 \$            | (7 521) \$          | -7,9%       | 16 839 \$            | 30 700 \$            |
| Intérêts et pénalités                | 258 308 \$           | 320 217 \$           | (61 909) \$         | -19,3%      | 205 703 \$           | 432 750 \$           |
| Autres                               | 1 712 735 \$         | 1 825 657 \$         | (112 922) \$        | -6,2%       | 1 118 857 \$         | 976 570 \$           |
| <b>Total des revenus</b>             | <b>60 503 869 \$</b> | <b>56 212 819 \$</b> | <b>4 291 050 \$</b> | <b>7,6%</b> | <b>43 706 529 \$</b> | <b>42 170 631 \$</b> |



- **Droits de mutation** : Hausse suite à l'augmentation du taux d'imposition à 3% pour les valeurs supérieures à 500K\$ et transaction importante en cours d'année pour un peu plus de 1M\$.
- **Subventions** : Aide financière non récurrente pour la COVID-19 de 2 545 041\$.
- **Loisirs, sports et vie communautaire** : Baisse suite à l'annulation et le remboursement de plusieurs activités qui ont complètement été arrêtées suite aux mesures sanitaires liées à la COVID-19.



## Rapport trimestriel au 30 septembre 2020

# Frais d'exploitation

| Description                                     | Projection           | Budget révisé        | Différence          |               | Réel                 | Réel                 |
|-------------------------------------------------|----------------------|----------------------|---------------------|---------------|----------------------|----------------------|
|                                                 | 2020                 | 2020                 | \$                  | %             | 2020-09-30           | 2019-09-30           |
| Conseil                                         | 917 282 \$           | 833 828 \$           | 83 454 \$           | 10,0%         | 699 049 \$           | 890 092 \$           |
| Direction générale                              | 349 485 \$           | 355 538 \$           | (6 053) \$          | -1,7%         | 246 044 \$           | 324 787 \$           |
| Ressources humaines                             | 503 914 \$           | 533 756 \$           | (29 842) \$         | -5,6%         | 403 437 \$           | 391 713 \$           |
| Communications                                  | 300 763 \$           | 338 803 \$           | (38 040) \$         | -11,2%        | 229 735 \$           | 213 440 \$           |
| Greffé                                          | 799 323 \$           | 694 043 \$           | 105 280 \$          | 15,2%         | 462 545 \$           | 430 245 \$           |
| Finances                                        | 1 979 170 \$         | 2 005 380 \$         | (26 210) \$         | -1,3%         | 1 392 270 \$         | 1 416 034 \$         |
| Contributions de l'employeur                    | 3 056 624 \$         | 2 850 000 \$         | 206 624 \$          | 7,2%          | 2 239 424 \$         | 2 261 943 \$         |
| Travaux publics, génie et urbanisme             | 545 620 \$           | 499 430 \$           | 46 190 \$           | 9,2%          | 423 921 \$           | 363 525 \$           |
| Réseau routier                                  | 3 450 051 \$         | 3 312 324 \$         | 137 727 \$          | 4,2%          | 2 296 700 \$         | 2 520 020 \$         |
| Hygiène du milieu                               | 2 565 592 \$         | 2 717 728 \$         | (152 136) \$        | -5,6%         | 1 878 260 \$         | 1 736 285 \$         |
| Entretien des bâtiments                         | 1 728 173 \$         | 1 677 922 \$         | 50 251 \$           | 3,0%          | 962 681 \$           | 1 347 471 \$         |
| Entretien des équipements                       | 1 207 400 \$         | 1 248 466 \$         | (41 066) \$         | -3,3%         | 802 954 \$           | 826 957 \$           |
| Entretien des parcs, foresterie et horticulture | 1 630 739 \$         | 1 601 874 \$         | 28 865 \$           | 1,8%          | 1 174 729 \$         | 1 183 172 \$         |
| Loisirs, sports et vie communautaire            | 2 054 104 \$         | 2 180 034 \$         | (125 930) \$        | -5,8%         | 1 484 045 \$         | 2 036 453 \$         |
| Bibliothèque, arts et culture                   | 1 145 325 \$         | 1 351 833 \$         | (206 508) \$        | -15,3%        | 885 853 \$           | 983 721 \$           |
| Service de la dette                             | 7 530 404 \$         | 7 496 616 \$         | 33 788 \$           | 0,5%          | 5 990 106 \$         | 5 731 417 \$         |
| Autres                                          | 3 120 000 \$         | 3 000 000 \$         | 120 000 \$          | 4,0%          | 2 270 000 \$         | 1 942 957 \$         |
| <b>Frais d'exploitation locaux</b>              | <b>32 883 969 \$</b> | <b>32 697 575 \$</b> | <b>186 394 \$</b>   | <b>0,6%</b>   | <b>23 841 753 \$</b> | <b>24 600 232 \$</b> |
| <b>Quotes-parts - Agglomération et CMM</b>      | <b>23 553 416 \$</b> | <b>23 515 244 \$</b> | <b>38 172 \$</b>    | <b>0,2%</b>   | <b>17 707 920 \$</b> | <b>17 116 616 \$</b> |
| <b>Total des frais d'exploitation</b>           | <b>56 437 385 \$</b> | <b>56 212 819 \$</b> | <b>224 566 \$</b>   | <b>0,4%</b>   | <b>41 549 673 \$</b> | <b>41 716 848 \$</b> |
| <b>Résultats – Surplus (déficit)</b>            | <b>4 066 484 \$</b>  | <b>0 \$</b>          | <b>4 066 484 \$</b> | <b>100,0%</b> | <b>2 156 856 \$</b>  | <b>453 783 \$</b>    |



Rapport trimestriel au 30 septembre 2020

## Frais d'exploitation (suite)

- **Contributions de l'employeur** : Hausse pour tenir compte de la baisse des taux d'intérêts dans le régime de retraite.
- **COVID-19** : Les dépenses directement liées à la pandémie s'élèvent à 115 417 \$ au 30 septembre 2020.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(4.6)

### **Dépôt de la déclaration d'intérêts pécuniaires - conseiller David Bowles.**

---

Conformément à l'article 358 de la *Loi sur les élections et les référendums* (RLRQ, c. E-2.2), chaque année, dans les 60 jours de l'anniversaire de la proclamation de son élection, le membre du conseil dépose devant celui-ci une déclaration d'intérêts pécuniaires mise à jour.

Le conseiller David Bowles ayant été acclamé élu le 6 octobre 2017, le délai pour déposer sa déclaration d'intérêts pécuniaires devant le conseil pour l'année 2020 est le 5 décembre.

Il est procédé au dépôt de la déclaration d'intérêts pécuniaires 2020 du conseiller David Bowles.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(5.1)

### Dépôt de la liste des embauches

---

CONSIDÉRANT QUE le conseil a, par l'adoption de sa résolution n° 2005-12-047 adoptée le 19 décembre 2005, laquelle a par la suite été modifiée par l'adoption de la résolution n° 2008-10-364 le 8 octobre 2008, délégué au directeur des ressources humaines et au directeur général le pouvoir d'engager tout fonctionnaire ou employé qui est un salarié au sens du Code du travail (RLRQ, chapitre C-27);

Il est procédé au dépôt de la liste des embauches pour la période du 7 octobre au 3 novembre 2020.



## Ville de Saint-Lambert

## LISTE DES EMBAUCHES ET NOMINATIONS

Période du 7 octobre au 3 novembre 2020

Approuvé par

Méllissa Mercure, Directrice des ressources humaines et des communications



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(6.1)

### **Adjudication du contrat 20ENV05 - Fourniture et plantation d'arbres.**

---

D'ADJUGER le contrat n° 20ENV05 ayant pour objet la fourniture et la plantation d'arbres pour une période de trois ans à l'entreprise ayant fait, dans le délai fixé, la soumission conforme la plus basse, soit *Terrassement Technique Sylvain Labrecque Inc.*, sur la base des prix unitaires apparaissant sur le bordereau de prix; la valeur du contrat pour la durée de trois ans étant estimée à 379 610,66 \$, toutes taxes comprises;

D'IMPUTER la dépense au poste budgétaire 02-852-00-499;

D'AUTORISER la chef de division de l'approvisionnement et des projets spéciaux à signer au nom de la ville tout document afin de donner plein effet à la présente résolution.



## PROCES-VERBAL D'OUVERTURE DE SOUMISSIONS

APPEL D'OFFRES N° : 20ENV05

PUBLIC  INVITATION 

OBJET : Fourniture et plantation d'arbres

UNITÉ ADMIN. RESPONSABLE : Division de l'approvisionnement et des projets spéciaux

Je, soussigné, certifie par la présente que, suite à la demande de soumissions relative au projet ci-haut, nous avons reçu les soumissions suivantes :

| SOUMISSIONNAIRES            | MONTANT SOUMISSIONNÉ         |
|-----------------------------|------------------------------|
| Pépinière Jardin 2000       | 674 702,04 \$                |
| AMÉNAGEMENT NÔTÉ JARDIN INC | 1000 011,00 \$ AVANT TAXES ! |
| PERFASSEMENT LABECQUE INC   | 319 610,66 \$                |
| MICHAËL ET ANDREA SARASUA   | 989 129,93 \$                |
| PAYSAGE LIVE-SUR LIEE       | 483 695,96 \$                |
|                             |                              |
|                             |                              |
|                             |                              |

Celles-ci ont été officiellement ouvertes, conformément aux procédures prévues par la loi.

EN FOI DE QUOI, j'ai signé à Saint-Lambert le 5 octobre 2020

Étaient présents :

Gabrielle Cartier  
Responsable de l'ouverture

G. Cartier  
Signature

S. Faubert  
Témoin

S. Faubert  
Signature

Karen Gendron  
Témoin

Karen Gendron  
Signature



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(6.2)

### **Adjudication du contrat 20ÉQUI08- Acquisition de deux camionnettes quatre roues motrices**

---

D'ADJUGER le contrat d'approvisionnement n° 20ÉQUI08 ayant pour objet l'acquisition de deux camionnettes quatre roues motrices à l'entreprise ayant fait, dans le délai fixé, une soumission conforme, soit Rive-Sud Chrysler Dodge Inc., sur la base des prix unitaires apparaissant sur le bordereau de prix; la valeur totale du contrat étant estimée à 105 092,71 \$, toutes taxes comprises;

D'IMPUTER la dépense à même le fonds de roulement, à être amorti sur une période de 5 ans;

D'AUTORISER la chef de division de l'approvisionnement et des projets spéciaux à signer au nom de la ville tout document afin de donner plein effet à la présente résolution.



## PROCÈS-VERBAL D'OUVERTURE DE SOUMISSIONS

APPEL D'OFFRES N° : 20ÉQUI08

PUBLIC  INVITATION

OBJET : Acquisition de deux camionnettes quatre roues motrices

UNITÉ ADMIN. RESPONSABLE : Division de l'approvisionnement et des projets spéciaux

Je, soussigné, certifie par la présente que, suite à la demande de soumissions relative au projet ci-haut, nous avons reçu les soumissions suivantes :

| SOUMISSIONNAIRES             | MONTANT SOUMISSIONNÉ |
|------------------------------|----------------------|
| RIVÉ-SUD CHRYSLER DODGE INC. | 104 943.13 TND       |
|                              |                      |
|                              |                      |
|                              |                      |
|                              |                      |
|                              |                      |
|                              |                      |
|                              |                      |

Celles-ci ont été officiellement ouvertes, conformément aux procédures prévues par la loi.

EN FOI DE QUOI, j'ai signé à Saint-Lambert le 22 octobre 2020

Étaient présents :

Sébastien Gagnon  
Responsable de l'ouverture

Signature

Nathalie Bégin  
Témoin

Signature

Gabriel Cartier  
Témoin

Signature

22 OCT '20 11:01

Page 1 de 1



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(6.3)

### **Système de pondération et d'évaluation des offres - contrat de services professionnels visant l'implantation de la collecte de matières organiques**

---

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 573.1.0.1.2 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, chapitre C-19), le conseil doit, dans le cas de l'adjudication d'un contrat relatif à la fourniture de services professionnels, utiliser un système de pondération et d'évaluation des offres prévu à l'article 573.1.0.1 ou à l'article 573.1.0.1.1 de cette loi;

D'UTILISER le système de pondération et d'évaluation des offres prévu à l'article 573.1.0.1.1 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, chapitre C-19) élaboré par la *Division de l'approvisionnement et des projets spéciaux* relativement au contrat de services professionnels n° 20ENV06 ayant pour objet un mandat d'accompagnement pour l'implantation de la collecte de matières organiques, dont copie est jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

*Services professionnels pour la réalisation d'un plan de mobilité durable  
Régie*

---

## ANNEXE 2 - GRILLE D'ÉVALUATION

### 1. Définition du calcul du pointage

#### 1.1. Généralités

Une pondération a été établie pour chaque critère d'évaluation présenté à l'article 2. De plus, pour un critère donné, l'évaluation peut se faire sur plusieurs éléments distincts, présentés à l'article 3 « Définition des critères d'évaluation ».

#### 1.2. Établissement du pointage

Pour chaque critère de la grille d'évaluation et de pondération, la Soumission se verra attribuer une note en pourcentage. À moins de spécification dans la description des critères, le pourcentage sera basé sur la qualité et la pertinence de l'information présentée selon l'échelle suivante :

- |                  |       |                                                                                   |
|------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| ➤ exceptionnelle | 100 % | (dépasse, pour tous les aspects, le niveau de qualité recherché)                  |
| ➤ supérieure     | 85 %  | (dépasse, pour plusieurs aspects, le niveau de qualité recherché)                 |
| ➤ adéquate       | 70 %  | (répond au niveau de qualité recherché)                                           |
| ➤ passable       | 55 %  | (n'atteint pas, pour certains aspects importants, le niveau de qualité recherché) |
| ➤ insuffisante   | 25 %  | (n'atteint pas, pour plusieurs aspects, le niveau de qualité recherché)           |
| ➤ inacceptable   | 0 %   | (rien ne permet d'évaluer le critère)                                             |

<sup>1</sup> L'échelle d'attribution des notes servira de guide; le comité de sélection peut donner une note qui se situe entre les échelons indiqués ci-dessus.

Le pointage du critère sera multiplié par le pourcentage établi afin d'établir le pointage de chaque critère. Par exemple, pour un critère d'une valeur de 10 points une note de 85 % est attribuée, la soumission obtiendra donc 8,5 points pour ce critère.

*Services professionnels pour la réalisation d'un plan de mobilité durable*  
**Régie**

## 2. Grille des critères d'évaluation et de pondération

Le tableau ci-dessous montre la grille d'évaluation et de pondération qui sera utilisée pour évaluer les soumissions.

| CRITÈRES                                                                           | PONDÉRATION |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b><u>ÉTAPE 1</u></b>                                                              |             |
| <b>Champ d'expertise de la firme</b>                                               |             |
| 1. Expertise et expérience du prestataire de services dans des mandats similaires  | /25         |
| <b>Méthodologie proposée</b>                                                       |             |
| 2. Compréhension du mandat, méthodologie et organisation du travail pour le mandat | /20         |
| 3. Assurance-qualité                                                               | /5          |
| <b>L'équipe proposée</b>                                                           |             |
| 4. Expérience et qualification du chargé de projet                                 | /20         |
| 5. Composition, expérience et qualification des membres de l'équipe                | /30         |
| <b>TOTAL POINTAGE INTÉRIMAIRE</b>                                                  | <b>/100</b> |

Les enveloppes de prix seront ouvertes pour les soumissions ayant obtenu un pointage intérimaire égal ou supérieur à SOIXANTE-DIX (70). Le pointage final sera ensuite calculé selon la formule suivante :

### **ÉTAPE 2**

Établissement du pointage final : 
$$\frac{(\text{pointage intérimaire} + 10) \times 10\,000}{\text{prix soumissionné}}$$

*Services professionnels pour la réalisation d'un plan de mobilité durable*  
**Régie**

---

### **3. Définition des critères d'évaluation**

Le SOUMISSIONNAIRE doit utiliser l'Annexe 7 - Questionnaire de l'évaluation de la qualité du Formulaire de Soumission pour répondre aux éléments évalués.

#### **CHAMP D'EXPERTISE DE LA FIRME**

##### **Critère 1 - Expertise et expérience du prestataire de services dans des mandats similaires (25 points)**

Le SOUMISSIONNAIRE doit produire un texte afin de présenter de façon générale l'entreprise et dresser son profil. Il doit faire ressortir les particularités importantes qui lui permettent de démontrer son apport au projet, plus spécifiquement son expérience et celle de **son sous-traitant**, s'il y a lieu, dans le domaine particulier de la gestion des matières résiduelles. - (5 points)

Le SOUMISSIONNAIRE doit présenter et donner une description détaillée de deux (2) mandats similaires à celui faisant l'objet de l'appel d'offres qu'il a réalisé et complété au cours des sept (7) dernières années. - (10 points par mandat)

Sans s'y limiter, les éléments considérés dans l'évaluation sont les suivants :

- la nature du mandat et sa pertinence (complexité);
- l'envergure du projet;
- la période et l'échéancier de réalisation du projet;
- les honoraires versés pour le projet;
- le respect du budget et de l'échéancier;
- la contribution spécifique du SOUMISSIONNAIRE dans le projet;
- les défis relevés et les solutions apportées par le SOUMISSIONNAIRE.

#### **MÉTHODOLOGIE PROPOSÉE**

##### **Critère 2 - Compréhension du mandat, méthodologie et organisation du travail pour le mandat (20 points)**

Le SOUMISSIONNAIRE doit produire un texte afin de démontrer sa compréhension du mandat et identifier les enjeux et les contraintes reliés à la mobilité sur le territoire de la Ville de Saint-Lambert. - (5 points)

Le SOUMISSIONNAIRE doit décrire les étapes de réalisation préalables à l'élaboration du plan de travail et proposer un échéancier de réalisation. - (10 points)

Le SOUMISSIONNAIRE doit également produire et fournir un organigramme montrant l'ensemble de sa structure organisationnelle, **inclusant les diverses associations ou filiales**. (5 point)

*Services professionnels pour la réalisation d'un plan de mobilité durable*  
**Régie**

---

**Critère 3 - Assurance-qualité (5 points)**

Le SOUMISSIONNAIRE doit présenter et décrire le programme d'assurance qualité qu'il entend mettre en œuvre pendant la réalisation du mandat. Il doit expliquer comment il sera en mesure d'assurer la qualité des services rendus et cela pour chaque élément du mandat et pour tous les livrables. Il doit présenter les mécanismes de validation mis en place afin d'effectuer les suivis, rappels, vérifications ou contrôles sur les services rendus ainsi que les outils à sa disposition pour la réalisation du mandat. Le SOUMISSIONNAIRE doit présenter, s'il y a lieu, la ou les certifications qu'il détient pour le contrôle de la qualité et joindre les preuves à cet effet (ex. copie du certificat d'enregistrement ISO). - (5 points)

- Cinq (5) points seront attribués à un SOUMISSIONNAIRE qui a une certification ISO;
- Quatre (4) points seront attribués à un SOUMISSIONNAIRE qui a un processus de vérification externe ou en vue de l'obtention d'une certification ISO;
- Trois (3) points seront attribués à un SOUMISSIONNAIRE qui démontre un suivi des procédures rigoureux et un contrôle de la qualité respectant les standards de la profession;
- Entre zéro (0) et deux (2) points seront attribués à un SOUMISSIONNAIRE démontrant peu ou pas de système de gestion de qualité.

**L'ÉQUIPE PROPOSÉE****Critère 4 - Expérience et qualification du chargé de projet (20 points)**

Le SOUMISSIONNAIRE doit identifier le chargé de projet qui travaillera sur le mandat. Il doit produire un texte et joindre le curriculum vitae (CV) afin de donner les détails sur son expérience et sa qualification dans ce type de mandat ou dans des mandats similaires. - (10 points)

Sans s'y limiter, les éléments considérés dans l'évaluation sont les suivants :

- la formation;
- l'expérience générale;
- l'expérience dans les domaines de la gestion de matières résiduelles ainsi en tant que chargé de projet;
- la description précise de son rôle et de son degré d'implication dans le mandat de l'appel d'offres.

Le SOUMISSIONNAIRE doit également fournir une brève description de deux (2) projets similaires au mandat de l'appel d'offres réalisés au cours des cinq (7) dernières années dans lesquels il a été impliqué à titre de chargé de projet. Seront considérées dans l'évaluation, la complexité, l'envergure de ces projets et la contribution spécifique du chargé de projet. - (5 points par mandat)

*Services professionnels pour la réalisation d'un plan de mobilité durable  
Régie*

---

**Critère 5 - Composition, expérience et qualification des membres de l'équipe (30 points)**

Afin d'évaluer la qualité et la quantité des ressources affectées au mandat, le SOUMISSIONNAIRE doit produire un texte afin de décrire la structure de l'équipe professionnelle responsable de la réalisation du mandat incluant une description de l'implication et de la pertinence de chaque membre et joindre le CV de chacun. L'évaluation des ressources et de la capacité de relève vise à s'assurer que le SOUMISSIONNAIRE compte parmi ses employés, des professionnels en nombre suffisant qui pourront réaliser chacune des étapes des services requis, dans les délais demandés. Le SOUMISSIONNAIRE doit également joindre un organigramme des ressources affectées au mandat qui doit préciser les rôles et les responsabilités de chacun, en mettant l'accent sur les principaux intervenants. - (10 points)

Le SOUMISSIONNAIRE doit soumettre des ressources dites « de relève » pour chacun des postes clés de l'équipe proposée. L'équipe de travail doit comporter toutes les ressources spécialisées et requises à la bonne réalisation de chacune des étapes du mandat. (20 points)

- Ressources de relève autres que le chargé de projet de relève (4 points);
- Chargé de projet de relève (3 points)
- Agent principal terrain (10 points)
- Agent de relève terrain (3 points)



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(6.4)

### **Honoraires professionnels supplémentaires - élaboration du plan de mobilité durable**

---

CONSIDÉRANT que le conseil a adjugé le contrat de services professionnels n° 19GN15SP ayant pour objet la réalisation d'un plan de mobilité durable à CIMA+ s.e.n.c., au montant total de 103 477,50 \$, toutes taxes comprises (résolution 2019-11-348);

CONSIDÉRANT les modifications qui ont été apportées au contrat afin d'adapter le volet concernant les consultations publiques dans le contexte de la crise sanitaire.

D'AUTORISER le paiement des honoraires supplémentaires au montant de 13 800 \$ toutes taxes comprises, à CIMA+ s.e.n.c., pour les services professionnels relatifs à l'élaboration d'un plan de mobilité durable;

D'IMPUTER la dépense au Programme de paiement comptant progressif.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(7.1)

### Calendrier des séances ordinaires du conseil pour l'année 2021

---

CONSIDÉRANT QUE le conseil doit établir, avant le début de chaque année civile, le calendrier de ses séances ordinaires pour cette année en fixant le jour et l'heure du début de chacune;

CONSIDÉRANT QUE, conformément à l'article 314.2 de la *Loi sur les élections et les référendum* (RLRQ, c. E-2.2), le conseil ne peut siéger au cours de la période qui commence à 16 h 30 le trentième jour précédent celui fixé pour le scrutin d'une élection générale, à moins que survient un cas de force majeure nécessitant son intervention.

D'ÉTABLIR comme suit le calendrier des séances ordinaires du conseil pour l'année 2021 :

- le lundi 18 janvier à 19 h 30;
- le lundi 15 février à 19 h 30;
- le lundi 22 mars à 19 h 30;
- le lundi 19 avril à 19 h 30;
- le lundi 17 mai à 19 h 30;
- le lundi 14 juin à 19 h 30;
- le lundi 5 juillet à 19 h 30;
- le lundi 23 août à 19 h 30;
- le lundi 13 septembre à 19 h 30;
- le lundi 4 octobre à 19 h 30; (dernière séance avant le scrutin du 7 novembre)
- le lundi 22 novembre à 19 h 30; (séance qui suit le serment des élus)
- le lundi 13 décembre à 19 h 30.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(7.3)

### **Addenda - Acte de vente du lot n° 4 598 535**

---

CONSIDÉRANT QUE le conseil a accepté l'offre d'achat du 11 février 2020 de M. Pierre Laramée et de Mme Géraldine Pliya relativement à la lisière de terrain constituée du lot n° 4 598 535 du cadastre du Québec au prix de 40 000 \$ (résolution n° 2020-03-077);

CONSIDÉRANT l'acte de vente intervenu entre la Ville de Saint-Lambert et les propriétaires de l'immeuble situé au 115, avenue de Brixton, monsieur Pierre Laramée et madame Géraldine Sénan Pliya, relativement à l'achat d'un terrain adjacent à leur propriété, soit le lot 4 598 535;

CONSIDÉRANT la demande de l'acheteur d'obtenir un délai supplémentaire afin de finaliser toute la procédure requise pour exécuter son obligation envers la Ville.

D'ACCORDER à l'acheteur (M. Pierre Laramée et Mme Géraldine Pliya) un délai de prolongation d'exécution de six (6) mois à compter des présentes, lequel délai viendra à échéance le 15 mai 2021, soit la date d'échéance; et

DE S'ENGAGER à ne pas utiliser, d'ici la date d'échéance, la clause résolutoire prévue à l'article 10.4 de l'acte de vente signé le 16 juillet 2020, reçu devant la notaire Me Elsie Montcho et publié au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Chambly, sous le numéro 25 549 427.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(7.4)

### **Implantation d'une traverse piétonne sur le chemin Tiffin à l'intersection de la rue Smiley**

---

CONSIDÉRANT l'analyse effectuée par la division du génie pour la problématique soulevée par un citoyen et les élus;

CONSIDÉRANT la recommandation du comité de gestion des déplacements en date du 6 octobre 2020 (20STL029).

D'AUTORISER l'implantation d'une traverse pour piétons sur le chemin Tiffin à l'intersection de la rue Smiley;

D'IMPUTER la dépense de 500 \$ au budget d'exploitation (poste budgétaire 02-355-12-521).



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(7.5)

### **Ajout de deux zones d'interdiction de stationner de part et d'autre de la rue Kerr au coin de l'avenue Victoria**

---

CONSIDÉRANT l'analyse effectuée par la division du génie pour la problématique soulevée par un citoyen et les élus;

CONSIDÉRANT la recommandation du comité de gestion des déplacements en date du 8 septembre 2020 (20STL021).

D'AUTORISER l'implantation de deux (2) zones d'interdiction de stationnement de part et d'autre de l'avenue Kerr sur les vingt (20) premiers mètres à partir de l'avenue Victoria; et

D'IMPUTER la dépense de 300 \$ au budget d'exploitation (poste budgétaire 02-355-12-649).



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(7.6)

### **Création pour l'école élémentaire de Saint-Lambert d'une nouvelle zone de débarcadère sur la rue Green**

---

CONSIDÉRANT l'analyse effectuée par la division du génie de la demande de l'école élémentaire de Saint-Lambert;

CONSIDÉRANT la recommandation du comité de gestion des déplacements en date du 6 octobre 2020.

D'AUTORISER la modification de la signalisation afin de réserver durant les heures de pointe, soit de 8H15 à 9H15 et de 15H30 à 16H30 un espace de débarcadère pouvant accueillir jusqu'à quatre (4) véhicules sur la rue Green devant l'entrée principale du bâtiment de l'école élémentaire de Saint-Lambert; et

D'IMPUTER la dépense de 200 \$ au budget d'exploitation (poste budgétaire 02-355-12-649).



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(7.7)

### **Délégation à un comité de la FCM - Conseiller Blancquaert**

---

CONSIDÉRANT la résolution 2020-10-303 adoptée à la majorité des voix, lors de la séance du 19 octobre 2020;

CONSIDÉRANT QUE le 22 octobre 2020, le maire Pierre Brodeur s'est prévalu de son droit de véto conformément à l'article 53 de la *Loi sur les cités et villes*;

CONSIDÉRANT QUE conformément à la Loi, la greffière doit soumettre cette résolution de nouveau au conseil.

DE DÉLÉGUER le conseiller Loïc Blancquaert à titre de membre du comité environnement de la Fédération canadienne des municipalités.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(7.8)

### **Location de la glace à l'aréna Eric-Sharp - zone rouge**

---

CONSIDÉRANT QUE le Gouvernement du Québec a récemment prolongé jusqu'au 23 novembre les mesures sanitaires en zone rouge;

CONSIDÉRANT le peu d'activités de loisirs actuellement permises;

CONSIDÉRANT QUE le conseil souhaite offrir la possibilité aux citoyens de Saint-Lambert d'utiliser la patinoire intérieure de l'aréna Eric-Sharp, le tout en respectant les directives de la Santé publique.

D'OFFRIR exclusivement aux résidents de Saint-Lambert la possibilité de louer des plages horaires de glace de 50 minutes à l'aréna Eric-Sharp, soit en louant des tiers (1/3) de glace ou une pleine glace, selon les blocs horaires qui seront annoncés;

DE FIXER le tarif suivant pour la location d'un tiers de la glace, effectif dès le 10 novembre 2020 :

- Location d'un tiers  $\frac{1}{3}$  de glace : 30\$/h pour 50 minutes + taxes.

DE MAINTENIR les tarifs applicables pour la location de la pleine glace, tel que prévus au *Règlement concernant la tarification pour les activités, biens et services de la ville*.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 l'hôtel de ville sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(8.1)

### **Dépôt du procès-verbal du comité consultatif d'urbanisme du 23 septembre 2020**

---

Il est procédé au dépôt du procès-verbal de la séance du 23 septembre 2020 du comité consultatif d'urbanisme.



Service de l'urbanisme, des permis et de l'inspection

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME TENUE LE MERCREDI 23 SEPTEMBRE 2020, À 19 H, PAR VISIOCONFÉRENCE.

**MEMBRES PRÉSENTS**

M. Philippe Glorieux, conseiller  
Mme Brigitte Marcotte, conseillère  
M. Pierre-François Chapleau  
M. Kevin Massé  
M. Philippe Leggett-Bachand  
Mme Janet Sader  
Mme Monique Dutil

**MEMBRE ABSENT**

M. Paul Guenther

**ÉTAIT ÉGALEMENT PRÉSENT**

M. Richard Boulet, conseiller en urbanisme et secrétaire du comité consultatif d'urbanisme

---

**CCU-200923-01**

Ouverture de la réunion

Constatant que le quorum du comité consultatif d'urbanisme est atteint, on déclare la réunion ouverte à 19 h 10, sous la présidence de M. Philippe Glorieux.

**CCU-200923-02**

Lecture et adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par M. Philippe Leggett-Bachand, appuyé par M. Pierre-François Chapleau, et résolu unanimement d'adopter l'ordre du jour tel que rédigé. Il se lira donc comme suit :

1. Ouverture de la réunion
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Lecture et approbation des procès-verbaux
  - 3.1. Procès-verbal de la réunion du CCU du 26 août 2020
  - 3.2. Procès-verbal de la réunion spéciale du CCU du 9 septembre 2020
4. PIIA – 840, avenue Victoria ..... 8  
Transformation de la façade
5. PIIA – 129, boulevard Desaulniers..... 6  
Transformation de la façade
6. PIIA – 21 – 23, avenue Saint-Denis..... 5  
Transformation de la façade
7. PIIA – 69, avenue Macaulay ..... 4  
Transformation de la façade
8. PIIA – 766, boulevard Queen..... 3  
Transformation de la façade
9. PIIA – 205, avenue Hickson ..... 4  
Agrandissement

Districts

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**PROCÈS VERBAL – COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**

---

|     |                                               |   |
|-----|-----------------------------------------------|---|
| 10. | PIIA – 260, rue River .....                   | 6 |
|     | Transformation de la façade                   |   |
| 11. | PIIA – 305, rue Terroux.....                  | 8 |
|     | Transformation de la façade                   |   |
| 12. | PIIA – 189, avenue du Béarn .....             | 2 |
|     | Agrandissements et transformation des façades |   |
| 13. | PIIA – 245, avenue Macaulay .....             | 4 |
|     | Agrandissement et transformation de la façade |   |
| 14. | Divers                                        |   |
| 15. | Levée de la séance                            |   |

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**PROCÈS VERBAL – COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**

---

**CCU-200923-03**

**Lecture et approbation des procès-verbaux**

**3.1 Procès-verbal de la réunion du CCU du 26 août 2020**

Il est proposé par M. Philippe Glorieux, appuyé par M. Pierre-François Chapleau, et résolu unanimement d'adopter le procès-verbal de la séance du 26 août 2020 avec les modifications suivantes :

- **À la page 38**, les modifications suivantes sont apportées :

- **L'avant-dernier considérant est modifié de la façon suivante :**

CONSIDÉRANT QUE les fenêtres existantes avec insertions en plomb ~~donnant sur la façade avant~~ du bâtiment devraient être conservées;

- **La condition de l'acceptation du projet par les membres du CCU est modifiée de la façon suivante :**

- les fenêtres existantes avec insertions en plomb ~~donnant sur la façade avant~~ du bâtiment doivent être conservées.

**3.2 Procès-verbal de la réunion spéciale du CCU du 9 septembre 2020**

Il est proposé par M. Pierre-François Chapleau, appuyé par M. Philippe Glorieux, et résolu unanimement d'adopter tel quel le procès-verbal de la séance spéciale du 9 septembre 2020.

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**PROCÈS VERBAL – COMITÉ CONSULTATIF D’URBANISME**

---

**CCU-200923-04**

**Requérant :** M. Bernard Da Ponte, propriétaire

**Adresse :** 840, avenue Victoria

**Objet :** Plan d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA)

**Projet :** Transformation de la façade

---

**Demande**

Le projet consiste à transformer la façade de la maison unifamiliale construite vers 1906 – 1907. Selon la Société d’histoire Mouillepied, cette maison aurait été utilisée initialement comme « boarding house », puis serait devenue le « Home Hospital » de 1928 à 1945.

Les travaux ont déjà été réalisés sans avoir obtenu préalablement un permis de construction.

Un permis de construction a été délivré en 2018 pour le remplacement du revêtement extérieur sur les façades latérales et la façade arrière.

**Analyse du 23 septembre 2020**

Le propriétaire désire remplacer l’ensemble du revêtement existant en façade avant, composé d’un revêtement en bardeau de cèdre de couleur jaune beige par un revêtement de clin de pin posé à l’horizontale, de couleur « Pacane ». Le choix de revêtement proposé est le même qu’initialement accepté dans le cadre du permis émis en 2018 pour le remplacement du revêtement extérieur sur les façades latérales et la façade arrière. L’ensemble des volets existants a été retiré.

Également, plusieurs modifications ont été apportées au niveau des détails architectures de la façade avant du bâtiment, notamment au niveau des fascias et soffites. De plus, il est proposé de remplacer l’ensemble du revêtement de toiture par un bardeau d’asphalte de couleur noire.

**Recommandation du comité consultatif d’urbanisme du 23 septembre 2020**

**CONSIDÉRANT** le projet de transformation de façade de la maison unifamiliale construite vers 1906 – 1907;

**CONSIDÉRANT QUE** les travaux au niveau de la façade avant ont déjà été réalisés sans avoir obtenu préalablement un permis de construction;

**CONSIDÉRANT QUE** les constructions doivent refléter l’architecture dominante du cadre bâti en termes de forme du bâtiment, de couleur de matériaux de revêtement ou de détails architectoniques pertinents;

**CONSIDÉRANT QUE** les qualités particulières et, de manière générale, le caractère propre d’une construction doivent être protégés;

**CONSIDÉRANT QUE** par leur nature, leur texture, leurs dimensions unitaires et leur couleur, les matériaux de revêtement doivent s’apparenter aux matériaux traditionnellement utilisés dans l’architecture résidentielle de Saint-Lambert;

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**PROCÈS VERBAL – COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**

---

CONSIDÉRANT QUE

le choix de revêtement proposé est le même qu'initialement accepté dans le cadre du permis émis en 2018 pour le remplacement du revêtement extérieur sur les façades latérales et la façade arrière, soit un revêtement de clin de pin posé à l'horizontale et que dans ce sens, il est acceptable que le revêtement extérieur en façade avant soit composé du même matériau;

CONSIDÉRANT QUE

le revêtement de clin de pin posé à l'horizontale sur l'ensemble des façades du bâtiment devrait être recouvert d'une peinture opaque ou d'une teinture opaque s'harmonisant avec le cadre bâti environnant et mettant en valeur les détails architecturaux du bâtiment à l'étude;

CONSIDÉRANT QUE

l'utilisation de l'ornement doit viser la mise en valeur des composantes structurales du bâtiment;

CONSIDÉRANT QUE

plusieurs modifications ont été apportées au niveau des détails architecturaux de la façade avant du bâtiment, notamment au niveau des fascias, soffites, corniches et corbeaux, et que les modifications ne respectent pas l'architecture d'origine du bâtiment;

CONSIDÉRANT QUE

les détails architecturaux présents avant les modifications apportées au niveau de la façade avant du bâtiment devraient être conservés;

CONSIDÉRANT QU'

un dossier d'architecture détaillé devra être déposé lors d'une prochaine rencontre du CCU;

Les membres du comité consultatif d'urbanisme décident **de conserver le projet à l'étude** et demandent des modifications selon les considérants mentionnés plus haut.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**PROCÈS VERBAL – COMITÉ CONSULTATIF D’URBANISME**

---

**CCU-200923-05**

**Requérante :** Mme Suzon Létourneau, propriétaire

**Adresse :** 129, boulevard Desaulniers

**Objet :** Plan d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA)

**Projet :** Transformation de la façade

---

**Demande**

Le projet consiste à transformer la façade de la maison unifamiliale jumelée construite en 1911.

**Analyse du 23 septembre 2020**

La propriétaire désire remplacer l’ensemble des fenêtres du bâtiment. Au niveau de la façade avant, il est proposé de remplacer les fenêtres existantes par des fenêtres de même dimension, de modèle à guillotines, comportant un carrelage dans la section du haut, de couleur blanche, de la compagnie Lepage Millwork.

Aucune autre modification n’est proposée au niveau du bâtiment existant.

**Recommandation du comité consultatif d’urbanisme du 23 septembre 2020**

CONSIDÉRANT le projet de transformation de la façade de la maison unifamiliale jumelée construite en 1911;

CONSIDÉRANT QUE le projet consiste à remplacer l’ensemble des fenêtres existantes en façade avant par des fenêtres de même dimension, de modèle à guillotines;

CONSIDÉRANT QUE toute construction doit, dans son échelle, ses lignes et ses angles, refléter le caractère du milieu bâti du secteur et de s’intégrer harmonieusement à son environnement;

CONSIDÉRANT QUE dans le cas de rénovation de la façade avant de bâtiments jumelés ou contigus, les modifications proposées doivent s’harmoniser avec le bâtiment jumelé ou les bâtiments contigus;

CONSIDÉRANT QUE la restauration ou la reconstruction des ouvertures d’un bâtiment principal doit être effectuée de façon à conserver le style architectural du bâtiment;

CONSIDÉRANT QUE les fenêtres de modèle à guillotine proposées devraient être séparées verticalement en deux sections égales et le carrelage devrait recouvrir 50 % des nouvelles fenêtres, soit la section supérieure;

CONSIDÉRANT QUE la dimension des carreaux et le nombre de carreaux au niveau des nouvelles fenêtres de modèle à guillotine en façade avant devraient être similaires à la fenestration des bâtiments voisins jumelés adjacents;

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**PROCÈS VERBAL – COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**

---

Les membres du comité consultatif d'urbanisme recommandent au conseil municipal **d'accepter** le projet de PIIA aux conditions suivantes :

- Les fenêtres de modèle à guillotine proposées doivent être séparées verticalement en deux sections égales et le carrelage doit recouvrir 50 % des nouvelles fenêtres, soit la section supérieure;
- La dimension des carreaux et le nombre de carreaux au niveau des nouvelles fenêtres de modèle à guillotine en façade avant doivent être similaires à la fenestration des bâtiments voisins jumelés adjacents.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**PROCÈS VERBAL – COMITÉ CONSULTATIF D’URBANISME**

---

**CCU-200923-06**

**Requérants :** Mme Sylvie Larouche et Mme Maryse Larouche, propriétaires

**Adresse :** 21 – 23, avenue Saint-Denis

**Objet :** Plan d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA)

**Projet :** Transformation de la façade

---

**Demande**

Le projet consiste à transformer la façade de la maison bifamiliale jumelée construite vers 1900.

**Analyse du 23 septembre 2020**

Les propriétaires désirent remplacer les deux portes d’entrée et la fenêtre donnant sur la façade avant du rez-de-chaussée. Il est proposé de remplacer la fenêtre existante par une fenêtre de même dimension, de modèle a battant, comportant une imposte dans la section du haut, de couleur noire, de la compagnie Fenêtres Boulet. La nouvelle fenêtre proposée sera identique à la fenêtre existante à l’étage. Les deux nouvelles portes d’entrée seront de modèle plein vitrage en aluminium de couleur noire.

Aucune autre modification n’est proposée au niveau de la façade avant du bâtiment existant.

**Recommandation du comité consultatif d’urbanisme du 23 septembre 2020**

CONSIDÉRANT le projet de transformation de façade de la maison bifamiliale jumelée construite vers 1900;

CONSIDÉRANT QUE les qualités particulières et, de manière générale, le caractère propre d'une construction doivent être protégés;

CONSIDÉRANT QUE la réparation, la restauration ou la reconstruction des ouvertures d'un bâtiment principal doit être effectuée de façon à conserver le style architectural du bâtiment;

CONSIDÉRANT QUE la nouvelle fenêtre proposée au niveau du rez-de-chaussée donnant sur la façade avant du bâtiment est de modèle identique à la fenêtre à l’étage qui a été remplacée au cours des dernières années;

CONSIDÉRANT QUE les deux portes d’entrée au rez-de-chaussée donnant sur la façade avant du bâtiment devraient conserver leur forme d’origine, soit un modèle de porte composée d’un vitrage 2/3 afin de conserver une harmonie avec les portes d’entrée du voisin jumelé et de respecter l’architecture d’origine du bâtiment;

CONSIDÉRANT QUE les volets existants adjacents aux fenêtres donnant sur la façade avant du bâtiment devraient être enlevés s'il s'agit de volets décoratifs;

CONSIDÉRANT QUE les membres du CCU suggèrent que le cadre du vitrage de la porte donnant sur le balcon à l’étage soit peint de couleur noire;

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**PROCÈS VERBAL – COMITÉ CONSULTATIF D’URBANISME**

---

CONSIDÉRANT QUE

le projet est conforme aux objectifs et critères de la réglementation sur les PIIA;

Les membres du comité consultatif d’urbanisme recommandent au conseil municipal **d’accepter** le projet de PIIA aux conditions suivantes :

- les deux nouvelles portes d’entrée du rez-de-chaussée donnant sur la façade avant du bâtiment doivent conserver leur forme d’origine, soit un modèle de porte composée d’un vitrage 2/3;
- les volets existants adjacents aux fenêtres donnant sur la façade avant du bâtiment doivent être enlevés s’il s’agit de volets décoratifs.

**ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ**

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**PROCÈS VERBAL – COMITÉ CONSULTATIF D’URBANISME**

---

**CCU-200923-07**

**Requérant :** M. Stéphane Léveillé, propriétaire

**Adresse :** 69, avenue Macaulay

**Objet :** Plan d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA)

**Projet :** Transformation de la façade

---

**Demande**

Le projet consiste à transformer la façade de la maison unifamiliale jumelée construite vers 1950.

Un premier projet a été étudié par les membres du comité consultatif d’urbanisme (CCU) lors de la rencontre du 17 juin 2020. Voici la résolution qui fut alors adoptée :

**Recommandation du comité consultatif d’urbanisme du 17 juin 2020**

**CONSIDÉRANT** *le projet de transformation de la façade de la maison unifamiliale jumelée construite vers 1950;*

**CONSIDÉRANT QUE** *dans les cas de rénovation de la façade avant de bâtiments jumelés, les couleurs et les matériaux utilisés pour rénover la façade avant doivent s’harmoniser avec le bâtiment jumelé;*

**CONSIDÉRANT QUE** *les modifications proposées devraient être basées sur des fondements historiques afin d’éviter de donner une apparence incompatible avec l’âge, le style architectural ou la période culturelle de la construction;*

**CONSIDÉRANT QUE** *la nouvelle marquise à toit plat proposée s’intègre bien avec le bâtiment voisin jumelé;*

**CONSIDÉRANT QUE** *l’ensemble des volets existants devrait être retiré;*

**CONSIDÉRANT QUE** *le revêtement de bois de la compagnie Maibec proposé autour de la porte d’entrée s’intègre peu avec l’architecture de la façade avant du bâtiment;*

**CONSIDÉRANT QUE** *l’habillage autour de la porte d’entrée devrait être composé de pierre ou de béton, tel que le bâtiment voisin jumelé, ou être composé d’un revêtement métallique, tel que l’existant;*

**CONSIDÉRANT QUE** *les membres du CCU suggèrent que les fenêtres donnant sur l’élévation avant du bâtiment soient de couleur blanche afin de s’harmoniser avec le bâtiment voisin jumelé;*

**CONSIDÉRANT QUE** *l’élément décoratif en pierre (carré) situé derrière la marquise existante devrait être conservé afin de respecter l’architecture d’origine du bâtiment, et de créer une symétrie avec le bâtiment voisin jumelé;*

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**PROCÈS VERBAL – COMITÉ CONSULTATIF D’URBANISME**

---

*Les membres du comité consultatif d’urbanisme décident **de conserver le projet à l’étude** et demandent des modifications selon les considérants mentionnés plus haut.*

**ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ**

Suite aux recommandations du CCU du 17 juin 2020, le propriétaire nous soumet maintenant une nouvelle version du projet.

**Analyse du 23 septembre 2020**

Le propriétaire désire rénover la galerie existante donnant sur la façade avant du bâtiment. Les garde-corps et les mains courantes, d'une hauteur de 36 pouces, seront composés d'aluminium de couleur noire.

Également, une nouvelle marquise à toit plat en aluminium de couleur noire, en projection de 36 pouces par rapport au mur du bâtiment, est proposée.

L'ensemble des fenêtres existantes en façade sera peint de couleur noire. La porte d'entrée principale sera remplacée par une nouvelle porte d'entrée en acier, de couleur noire. Le revêtement métallique autour de la porte d'entrée sera retiré et l'habillage de la porte sera composé du béton existant, tel que le bâtiment voisin jumelé.

**Recommandation du comité consultatif d’urbanisme du 23 septembre 2020**

- |                 |                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CONSIDÉRANT     | le projet de transformation de la façade de la maison unifamiliale jumelée construite vers 1950;                                                                                                                    |
| CONSIDÉRANT QUE | dans les cas de rénovation de la façade avant de bâtiments jumelés, les couleurs et les matériaux utilisés pour rénover la façade avant doivent s'harmoniser avec le bâtiment jumelé;                               |
| CONSIDÉRANT QUE | les modifications proposées devraient être basées sur des fondements historiques afin d'éviter de donner une apparence incompatible avec l'âge, le style architectural ou la période culturelle de la construction; |
| CONSIDÉRANT QUE | la nouvelle marquise métallique proposée devrait être moins épaisse afin de respecter la forme d'origine de la marquise en béton existante;                                                                         |
| CONSIDÉRANT QUE | l'élément décoratif en pierre (carré) situé derrière la marquise existante devrait être conservé afin de respecter l'architecture d'origine du bâtiment et de créer une symétrie avec le bâtiment voisin jumelé;    |
| CONSIDÉRANT QUE | le revêtement métallique autour de la porte d'entrée sera retiré et l'habillage de la porte sera composé du béton existant, tel que le bâtiment voisin jumelé;                                                      |
| CONSIDÉRANT QUE | les membres du CCU suggèrent que les fenêtres donnant sur l'élévation avant du bâtiment soient de couleur blanche afin de s'harmoniser avec le bâtiment voisin jumelé;                                              |

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**PROCÈS VERBAL – COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**

---

CONSIDÉRANT QUE l'ensemble des volets existants devrait être retiré;

CONSIDÉRANT QUE les éléments en bois proposés au niveau des garde-corps et des mains courantes doivent être peints ou teints de couleur opaque dans les teintes de gris ou de noir afin de s'harmoniser avec les transformations proposées au niveau de la façade avant du bâtiment;

CONSIDÉRANT QUE des détails supplémentaires devront être fournis au niveau du service de l'urbanisme concernant le modèle des garde-corps et des mains courantes;

CONSIDÉRANT QUE le projet est conforme aux objectifs et critères de la réglementation sur les PIIA;

Les membres du comité consultatif d'urbanisme recommandent au conseil municipal **d'accepter** le projet de PIIA aux conditions suivantes :

- la nouvelle marquise métallique proposée doit être moins épaisse et respecter la forme d'origine de la marquise en béton existante;
- l'élément décoratif en pierre (carré) situé derrière la marquise existante doit être conservé;
- les éléments en bois proposés au niveau des garde-corps et des mains courantes doivent être peints ou teints de couleur opaque dans les teintes de gris ou de noir.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**PROCÈS VERBAL – COMITÉ CONSULTATIF D’URBANISME**

---

**CCU-200923-08**

**Requérants :** Mme Marie-Josée Dumas et M. Marc Edwards, propriétaires

**Adresse :** 766, boulevard Queen

**Objet :** Plan d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA)

**Projet :** Transformation de la façade

---

**Demande**

Le projet consiste à remplacer la porte de garage de la maison unifamiliale isolée bâtie en 1962. La porte de garage a déjà été installée, mais elle ne correspond pas au modèle de porte de garage qui a été acceptée dans le cadre du permis de construction #2015-00764 émis en 2015.

**Analyse du 23 septembre 2020**

La porte de garage initialement proposée en acier ne comportait aucune ouverture telle que la porte de garage initialement installée, alors que la nouvelle porte est de modèle plein vitrage comportant huit sections.

**Recommandation du comité consultatif d’urbanisme du 23 septembre 2020**

CONSIDÉRANT le projet de remplacement de la porte de garage de la maison unifamiliale isolée bâtie en 1962;

CONSIDÉRANT QUE la porte de garage a déjà été installée, mais ne correspond pas au modèle de porte de garage qui a été acceptée dans le cadre du permis de construction #2015-00764 émis en 2015;

CONSIDÉRANT QUE la porte de garage initialement proposée en acier ne comportait aucune ouverture, alors que la nouvelle porte de garage est de modèle plein vitrage comportant huit sections;

CONSIDÉRANT QUE la réparation, la restauration ou la reconstruction des ouvertures d'un bâtiment principal doit être effectuée de façon à conserver le style architectural du bâtiment;

CONSIDÉRANT QUE la nouvelle porte de garage qui a été installée respecte le style architectural du bâtiment à l'étude et s'intègre bien avec la porte d'entrée et la fenestration existante en façade avant;

CONSIDÉRANT QUE le projet est conforme aux objectifs et critères de la réglementation sur les PIIA;

Les membres du comité consultatif d’urbanisme recommandent au conseil municipal **d’accepter** le projet de PIIA tel que déposé.

**ADOPTÉE À LA MAJORITÉ**

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**PROCÈS VERBAL – COMITÉ CONSULTATIF D’URBANISME**

---

**CCU-200923-09**

**Requérante :** Mme Hélène Lavigne, propriétaire

**Adresse :** 205, avenue Hickson

**Objet :** Plan d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA)

**Projet :** Agrandissement

---

**Demande**

Le projet consiste à agrandir en projection latérale gauche la maison unifamiliale isolée construite vers 1945.

**Analyse du 23 septembre 2020**

L’agrandissement sera en projection latérale gauche sur un étage. Il mesurera 6 pieds de large par 6 pieds et 5 pouces de profond, et sera visible de la rue sur 3 pieds et 3 pouces. La façade de l’agrandissement sera en retrait de 12 pieds de la façade de la maison existante. Suite aux travaux d’agrandissement, le taux d’implantation sera augmenté à 16 %, alors que la zone RA-7 autorise un taux d’implantation maximal de 33,33 %. Le nouvel espace servira de salle de bain.

La nouvelle section sera munie d’un toit à un versant recouvert d’un revêtement de bardage d’asphalte de couleur noire.

L’agrandissement sera recouvert en façade avant de clin de bois placé à l’horizontale de couleur noire. Une fenêtre fixe est proposée en façade avant.

Aucune modification n’est proposée au niveau de la façade principale du bâtiment existant.

**Recommandation du comité consultatif d’urbanisme du 23 septembre 2020**

CONSIDÉRANT le projet d’agrandissement en projection latérale gauche de la maison unifamiliale isolée construite vers 1945;

CONSIDÉRANT QUE le bâtiment à l’étude fait partie du répertoire « King Cottage »;

CONSIDÉRANT QU’ il est nécessaire de se référer aux perspectives 3D pour la pente de toit et pour la fenestration proposée pour l’agrandissement;

CONSIDÉRANT QUE le projet est conforme aux objectifs et critères de la réglementation sur les PIIA;

Les membres du comité consultatif d’urbanisme recommandent au conseil municipal **d’accepter** le projet de PIIA tel que déposé.

**ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ**

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**PROCÈS VERBAL – COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**

---

**CCU-200923-10**

**Requérants :** Mme Brigitte Chrétien et M. Vincent Gagné, propriétaires

**Adresse :** 260, rue River

**Objet :** Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)

**Projet :** Transformation de la façade

---

**Demande**

Le projet consiste à transformer la façade de la maison unifamiliale isolée construite en 1949.

**Analyse du 23 septembre 2020**

Les propriétaires désirent procéder à la réfection de la galerie et du balcon situés en façade avant du bâtiment. Depuis l'acquisition de la propriété en 2007, les propriétaires ont effectué de multiples travaux de réfection des éléments en bois (garde-corps, mains courantes, planchers, colonnes, etc.). Or, l'exposition presque plein sud de la façade avant du bâtiment amène à une décoloration précoce des matériaux.

Afin de répondre à la problématique, il est proposé de remplacer l'ensemble des éléments en bois, par de nouveaux garde-corps, mains courantes et colonnes, composés d'acier galvanisé peint en noir (peinture cuite). Pour remplacer le bois, les structures de la galerie et du balcon seront recouvertes par un mélange béton-pierre pour la base. Des bacs à fleurs d'une hauteur de 36 pouces pour la galerie et de 42 pouces pour le balcon seront installés aux limites latérales des structures.

L'objectif des travaux est d'uniformiser l'apparence des deux entrées tout en conservant le visuel actuel de la façade dans ses grandes lignes.

Aucune autre modification n'est proposée au niveau de la façade avant du bâtiment.

**Recommandation du comité consultatif d'urbanisme du 23 septembre 2020**

**CONSIDÉRANT** le projet de transformation de la façade de la maison unifamiliale isolée construite en 1949;

**CONSIDÉRANT QUE** le projet consiste à la réfection de la galerie et du balcon situés en façade avant du bâtiment, notamment en remplaçant l'ensemble des éléments en bois par de nouveaux garde-corps, mains courantes et colonnes, composés d'acier galvanisé;

**CONSIDÉRANT QUE** les modifications proposées doivent refléter l'architecture dominante du cadre bâti en termes de forme du bâtiment, de type et couleur de matériaux de revêtement ou de détails architectoniques pertinents;

**CONSIDÉRANT QUE** les modifications proposées doivent être basées sur des fondements historiques et éviter de donner une apparence incompatible avec l'âge, le style architectural ou la période culturelle d'une construction;

**CONSIDÉRANT QU'** aucune modification ne devrait être apportée au niveau de la structure en bois existante en façade avant du bâtiment;

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**PROCÈS VERBAL – COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**

---

CONSIDÉRANT QUE

l'ensemble des éléments en bois (garde-corps, mains courantes, colonnes, planchers, escaliers, etc.) devrait être conservé ou remplacé par des éléments en bois identiques;

Les membres du comité consultatif d'urbanisme recommandent au conseil municipal **de refuser** le projet de PIIA tel que déposé.

**ADOPTÉE À LA MAJORITÉ**

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**PROCÈS VERBAL – COMITÉ CONSULTATIF D’URBANISME**

---

**CCU-200923-11**

**Requérants :** Mme Emma Robert Frejinger et M. Étienne Robert, propriétaires

**Adresse :** 305, rue Terroux

**Objet :** Plan d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA)

**Projet :** Transformation de la façade

---

**Demande**

Le projet consiste à transformer la façade de la résidence unifamiliale construite en 2002.

**Analyse du 23 septembre 2020**

Le projet consiste à l’aménagement d’une chambre dans l’entretoit de la résidence.

En façade avant du bâtiment, une nouvelle lucarne d’une largeur de 1,19 mètre est proposée au niveau de la toiture. Une lucarne en chien assis non visible de la rue est également proposée en projection arrière du bâtiment. Les matériaux de parement seront les mêmes que ceux que l’on trouve actuellement sur la résidence, soit un clin d’aluminium posé à l’horizontale dans les teintes de gris beige.

Également, la porte d’entrée principale sera remplacée par une nouvelle porte en bois. Les garde-corps et mains courantes donnant sur l’entrée principale seront remis au goût du jour sous forme de barrotins métalliques avec mains courantes en bois.

**Recommandation du comité consultatif d’urbanisme du 23 septembre 2020**

CONSIDÉRANT le projet de transformation de la façade de la résidence unifamiliale construite en 2002;

CONSIDÉRANT QUE le projet consiste à aménager une chambre à coucher au niveau de l’entretoit de la résidence et qu’une nouvelle lucarne d’une largeur de 1,19 mètre est proposée au niveau de la toiture en façade avant;

CONSIDÉRANT QUE les constructions doivent s’établir en rapport direct avec le milieu bâti environnant et avec le paysage de la rue, particulièrement en termes de gabarit, de forme et de couleur;

CONSIDÉRANT QUE les qualités particulières et, de manière générale, le caractère propre d’une construction doivent être protégés;

CONSIDÉRANT QUE la nouvelle porte d’entrée en bois, les nouveaux garde-corps sous forme de barrotins métalliques ainsi que les mains courantes en bois proposés, s’intègrent bien avec l’architecture de l’entrée principale existante;

CONSIDÉRANT QUE le toit de tout bâtiment doit être d’une forme et d’une pente harmonisées à celles du bâtiment actuel et des bâtiments situés à proximité;

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**PROCÈS VERBAL – COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**

---

CONSIDÉRANT QUE

conformément à l'article 4.10 du *Règlement de zonage 2008-43*, la lucarne en façade avant n'excède pas 1,2 mètre, et dans ce sens, l'entretoit peut être aménagé sans que cela ne compte pour un étage;

CONSIDÉRANT QUE

selon la majorité des membres du CCU, la nouvelle lucarne proposée au niveau de la toiture en façade avant s'intègre peu avec le bâtiment existant ainsi qu'avec le cadre bâti environnant;

CONSIDÉRANT QUE

selon la majorité des membres du CCU, la nouvelle lucarne proposée rend l'architecture de la toiture en façade avant complexe et accentue l'effet de l'aménagement d'un troisième étage au niveau du bâtiment existant;

Les membres du comité consultatif d'urbanisme recommandent au conseil municipal **d'accepter** les modifications proposées au niveau de l'entrée principale du bâtiment tel que déposé et **de refuser** le projet d'ajout d'une lucarne au niveau de la toiture en façade avant du bâtiment tel que déposé.

**ADOPTÉE À LA MAJORITÉ**

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**PROCÈS VERBAL – COMITÉ CONSULTATIF D’URBANISME**

---

**CCU-200923-12**

**Requérante :** Mme Amélie Savoie-Saumure, de la firme Atelier Schleiss Carter pour M. Marc Giguère, propriétaire

**Adresse :** 189, rue du Béarn

**Objet :** Plan d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA)

**Projet :** Agrandissements et transformation des façades

---

**Demande**

Le projet consiste à agrandir et à transformer les façades de la maison unifamiliale isolée construite vers 1966.

**Analyse du 23 septembre 2020**

Dans le cadre du projet, trois nouveaux volumes sont proposés, soit un agrandissement sur un étage en projection arrière du bâtiment donnant sur l’avenue des Pyrénées, un ajout d’une lucarne rampante sur le versant arrière de la toiture existante et l’ajout d’un étage au-dessus du garage existant. Le taux d’implantation, suite aux travaux, sera de 22,8 %, alors que le taux maximal d’implantation dans la zone RA-12 est de 33,33 %.

L’agrandissement sur un étage en projection arrière du bâtiment sera d’une largeur de 14 pieds sur une profondeur de 27 pieds et 7 pouces. Le nouvel espace au rez-de-chaussée servira de salle toutes saisons et de prolongement de la salle à manger existante. La toiture de l’agrandissement sera composée d’une toiture en pente à deux versants. Le revêtement utilisé pour l’agrandissement sera une brique d’argile de la compagnie Glen-Gery, de couleur « Urban Grey », de format modulaire.

La lucarne rampante sur le versant arrière de la toiture existante sera d’une largeur d’environ 45 pieds. Le nouvel espace à l’étage servira de chambre à coucher et de salles de bain. Le revêtement utilisé pour recouvrir la lucarne sera un revêtement de fibrociment de la compagnie James Hardie, de couleur « Gris Husky », d’une largeur de 7 pouces, posé à l’horizontale.

Le nouveau volume au-dessus du garage existant, aligné avec le mur latéral droit existant, sera d’une largeur de 10 pieds et 6 pouces sur une profondeur d’environ 27 pieds. Le nouvel espace à l’étage servira de « walk-in ». La toiture de l’agrandissement sera composée d’une toiture en pente à deux versants. Le revêtement utilisé sera un revêtement de fibrociment de la compagnie James Hardie, de couleur « Gris Husky », d’une largeur de 7 pouces, posé à l’horizontale.

Au niveau du bâtiment existant, il est proposé de remplacer l’ensemble du revêtement de toiture existant en bardeau d’asphalte par un nouveau revêtement de bardeau d’asphalte de la compagnie IKO, de couleur « Harvard slate ». L’ensemble des fenêtres existantes sera remplacé par des fenêtres en bois recouverts d’aluminium de la compagnie Lepage Millwork, de la collection « Prestige », de couleur « Farrow & Ball Off-Black ». Le revêtement de vinyle existant sera remplacé par le même revêtement léger proposé au niveau des agrandissements, soit un revêtement de fibrociment de la compagnie James Hardie, de couleur « Gris Husky », d’une largeur de 7 pouces, posé à l’horizontale.

**Recommandation du comité consultatif d’urbanisme du 23 septembre 2020**

**CONSIDÉRANT** le projet d’agrandissement et de transformation des façades de la maison unifamiliale isolée construite vers 1966;

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**PROCÈS VERBAL – COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**

---

- CONSIDÉRANT QUE les constructions doivent s'établir en rapport direct avec le milieu bâti environnant et avec le paysage de la rue, particulièrement en termes de gabarit, de forme et de couleur;
- CONSIDÉRANT QUE les façades latérales des bâtiments donnant sur une voie publique doivent avoir un traitement architectural particulier;
- CONSIDÉRANT QUE le nouveau volume sur un étage proposé en cour arrière alourdit la façade latérale donnant sur l'avenue des Pyrénées;
- CONSIDÉRANT QU' un travail architectural supplémentaire devrait être effectué au niveau des ouvertures du volume donnant sur l'avenue des Pyrénées;
- CONSIDÉRANT QUE certains membres du CCU sont d'avis qu'une transition vitrée devrait être proposée entre le volume existant et le nouveau volume en cour arrière;
- CONSIDÉRANT QU' un plan de l'élévation latérale gauche modifié devrait être déposé lors d'une prochaine rencontre du CCU, et ce, en considérant les différentes recommandations évoquées par les membres du CCU;
- CONSIDÉRANT QUE le projet est conforme aux objectifs et critères de la réglementation sur les PIIA;

Les membres du comité consultatif d'urbanisme recommandent au conseil municipal **d'accepter** le projet de PIIA à la condition suivante :

- Un plan de l'élévation latérale gauche donnant sur l'avenue des Pyrénées, notamment modifié au niveau des ouvertures proposées, doit être déposé lors d'une prochaine rencontre du CCU.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**PROCÈS VERBAL – COMITÉ CONSULTATIF D’URBANISME**

---

**CCU-200923-13**

**Requérante :** Mme Élise-Marie Ayoub, propriétaire

**Adresse :** 245, avenue Macaulay

**Objet :** Plan d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA)

**Projet :** Agrandissement et transformation de la façade

---

**Demande**

Le projet consiste à agrandir et à transformer la façade de la maison unifamiliale isolée construite vers 1956.

**Analyse du 23 septembre 2020**

L’agrandissement prévu en projection avant sera destiné à abriter un hall d’entrée. Le nouveau volume, d’une largeur de 2,37 mètres et d’une profondeur de 1,77 mètre, sera construit en partie au-dessus du perron existant. L’agrandissement sera recouvert d’un revêtement de bois posé à l’horizontale, modèle contemporain, de la compagnie Maxi Forêt. La porte d’entrée existante sera réinstallée en façade avant de l’agrandissement.

L’agrandissement sera recouvert d’un toit composé de trois versants, recouvert du même revêtement de bardeau d’asphalte que le bâtiment principal, soit un bardeau d’asphalte dans les teintes de gris noir. Le faîte de toit de l’agrandissement sera environ un mètre plus bas que le faîte de toit du bâtiment principal.

La galerie en façade de l’agrandissement sera composée de garde-corps et mains-courantes en verre et en aluminium de couleur noire, alors que les escaliers seront en aluminium de couleur noire.

Aucune autre modification n’est proposée au niveau du bâtiment existant.

**Recommandation du comité consultatif d’urbanisme du 23 septembre 2020**

**CONSIDÉRANT** le projet d’agrandissement et de transformation de la façade de la maison unifamiliale isolée construite vers 1956;

**CONSIDÉRANT QUE** toute construction doit, dans son échelle, ses lignes et ses angles, refléter le caractère du milieu bâti du secteur et de s’intégrer harmonieusement à son environnement;

**CONSIDÉRANT QUE** les qualités particulières et, de manière générale, le caractère propre d’une construction doivent être protégés;

**CONSIDÉRANT QUE** les modifications proposées doivent être basées sur des fondements historiques afin d’éviter de donner une apparence incompatible avec l’âge, le style architectural ou la période culturelle d’une construction;

**CONSIDÉRANT QUE** le nouveau volume proposé en façade avant s’intègre peu avec l’architecture du bâtiment existant ainsi qu’avec le cadre bâti environnant;

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**PROCÈS VERBAL – COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**

---

- CONSIDÉRANT QUE le choix de matériau et le manque d'ouverture au niveau de l'agrandissement en façade avant alourdissement le nouveau volume et ne favorisent pas une intégration harmonieuse de l'agrandissement;
- CONSIDÉRANT QUE la forme de toit proposée pour l'agrandissement s'intègre peu avec la structure de la toiture existante;
- CONSIDÉRANT QUE les escaliers donnant accès à l'entrée principale devraient être orientés vers la rue tels que l'existant et la structure de béton supportant la galerie et l'agrandissement devrait être revue afin d'alléger la façade avant;
- CONSIDÉRANT QUE le modèle de garde-corps et de mains courantes proposé pour la galerie en façade devrait s'appareiller au modèle de garde-corps et de mains courantes existant;
- CONSIDÉRANT QUE des plans d'architecture plus complets et détaillés devraient être déposés;

Les membres du comité consultatif d'urbanisme recommandent au conseil municipal **de refuser** le projet de PIIA tel que déposé.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**VILLE DE SAINT-LAMBERT**  
**PROCÈS VERBAL – COMITÉ CONSULTATIF D’URBANISME**

---

**CCU-200923-14**

**Divers**

- Il est proposé par le président du CCU M. Philippe Glorieux de nommer M. Philippe Leggett-Bachand comme vice-président du CCU. L'ensemble des membres du CCU présents lors de la rencontre approuvent unanimement la nomination de M. Philippe Leggett-Bachand.
- Mme Brigitte Marcotte soulève qu'il existe une contradiction au niveau du Règlement constituant le comité consultatif d'urbanisme (2007-33) concernant la nomination du président.
- M. Pierre-François Chapleau soulève que les travaux qui ont été entamés au 193, Prince-Arthur, au niveau de la toiture recouvrant la galerie ne respectent pas les recommandations du CCU. M. Richard Boulet confirme qu'une inspection sera effectuée et qu'un suivi sera fait avec le propriétaire.
- Discussion concernant les transformations des élévations latérales et arrières au niveau des bâtiments répertoriés par la firme Patri-Arch. Il est proposé de discuter de cet élément dans le cadre de la refonte actuelle du *Règlement sur les PIIA*. Plusieurs exemples de transformations récentes de bâtiments sont soulevés par les membres du CCU. Il est également proposé de fournir aux membres du CCU les fiches des bâtiments répertoriés dans l'inventaire patrimonial.

**CCU-200923-15**

**Levée de la séance**

L'ordre du jour étant épuisé, il est proposé par M. Philippe Glorieux que la séance soit levée à 22 h 40.

**ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ**

---

**Philippe Glorieux**  
Président de la rencontre

---

**Richard Boulet**  
Secrétaire



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(8.3.1) **Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 454, rue Comeau (district 4)**

---

CONSIDÉRANT QUE l'approbation préalable d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale constitue une condition essentielle à l'émission de ce permis;

CONSIDÉRANT QUE le projet est conforme aux objectifs et critères du *Règlement concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale en vigueur*;

CONSIDÉRANT la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme lors de sa réunion du 21 octobre 2020;

D'APPROUVER le plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) présenté pour la transformation de la façade de l'immeuble situé au 454, rue Comeau.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

---

(8.3.2) **Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 125, avenue de Stanley (district 5)**

---

CONSIDÉRANT QUE l'approbation préalable d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale constitue une condition essentielle à l'émission de ce permis;

CONSIDÉRANT QUE le projet est conforme aux objectifs et critères du *Règlement concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale en vigueur*;

CONSIDÉRANT la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme lors de sa réunion du 21 octobre 2020;

D'APPROUVER le plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) présenté pour les agrandissements et la transformation de la façade pour l'immeuble situé au 125, avenue de Stanley à la condition suivante :

- la section droite de l'agrandissement en projection avant doit être recouverte d'une brique d'argile de modèle et de format identiques à la brique d'argile existante.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

---

**(8.3.3) Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 884, boulevard Queen (district 3)**

---

CONSIDÉRANT QUE l'approbation préalable d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale constitue une condition essentielle à l'émission de ce permis;

CONSIDÉRANT QUE le projet est conforme aux objectifs et critères du *Règlement concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale en vigueur*;

CONSIDÉRANT la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme lors de sa réunion du 21 octobre 2020;

D'APPROUVER le plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) présenté pour la transformation de la façade de l'immeuble situé au 884, boulevard Queen.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

**(8.3.4) Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 179, rue Bourgogne (district 2)**

---

CONSIDÉRANT QUE l'approbation préalable d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale constitue une condition essentielle à l'émission de ce permis;

CONSIDÉRANT QUE le projet est conforme aux objectifs et critères du *Règlement concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale en vigueur*;

CONSIDÉRANT la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme lors de sa réunion du 21 octobre 2020;

D'APPROUVER le plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) présenté pour la transformation des façades de l'immeuble situé au 179, rue de Bourgogne aux conditions suivantes :

- la porte d'entrée principale doit être plus large et comporter un seul verre latéral fixe;
- les meneaux horizontaux proposés au niveau des nouvelles fenêtres doivent être retirés.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(8.3.5)

**Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 776, avenue Oak (district 8)**

---

CONSIDÉRANT QUE l'approbation préalable d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale constitue une condition essentielle à l'émission de ce permis;

CONSIDÉRANT QUE le projet est conforme aux objectifs et critères du *Règlement concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale en vigueur*;

CONSIDÉRANT la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme lors de sa réunion du 21 octobre 2020;

DE DÉSAPPROUVER le plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) présenté pour la transformation de la façade de l'immeuble situé au 776, avenue Oak.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(8.3.6) **Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 189, avenue du Béarn (district 2)**

---

CONSIDÉRANT QUE l'approbation préalable d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale constitue une condition essentielle à l'émission de ce permis;

CONSIDÉRANT QUE le projet est conforme aux objectifs et critères du *Règlement concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale en vigueur*;

CONSIDÉRANT la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme lors de sa réunion du 21 octobre 2020;

D'APPROUVER le plan d'implantation et d'interprétation architecturale (PIIA) présenté pour la transformation de la façade de l'immeuble situé au 189, avenue du Béarn.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(8.3.7)

**Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 435, avenue Pine (district 6)**

---

CONSIDÉRANT QUE l'approbation préalable d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale constitue une condition essentielle à l'émission de ce permis;

CONSIDÉRANT QUE le projet est conforme aux objectifs et critères du *Règlement concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale en vigueur*;

CONSIDÉRANT la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme lors de sa réunion du 21 octobre 2020;

D'APPROUVER le plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) présenté pour l'agrandissement de l'immeuble situé au 435, avenue Pine, à la condition suivante:

- l'arbre existant qui est proposé d'être abattu, situé dans le périmètre du futur stationnement, doit être remplacé en cour avant par un nouvel arbre à grand déploiement.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

**(8.3.8) Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 602, rue Robitaille (district 7)**

---

CONSIDÉRANT QUE l'approbation préalable d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale constitue une condition essentielle à l'émission de ce permis;

CONSIDÉRANT la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme lors de sa réunion du 21 octobre 2020;

DE DÉSAPPROUVER le plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) présenté pour les agrandissements et la transformation des façades de l'immeuble situé au 602, rue Robitaille.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(8.3.9)

**Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - 231, avenue Maple (district 6)**

---

CONSIDÉRANT QUE l'approbation préalable d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale constitue une condition essentielle à l'émission de ce permis;

CONSIDÉRANT QUE le projet est conforme aux objectifs et critères du *Règlement concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale en vigueur*;

CONSIDÉRANT la recommandation du Comité consultatif d'urbanisme lors de sa réunion du 21 octobre 2020;

D'APPROUVER le plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) pour la transformation de la façade de l'immeuble situé au 231, avenue Maple.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 en visioconférence sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(8.4)

### **Nomination au Comité consultatif d'urbanisme**

---

CONSIDÉRANT QUE le Comité consultatif d'urbanisme est constitué de 9 membres désignés par le conseil;

CONSIDÉRANT la démission de madame Janet Sader en cours de mandat, suite à sa nomination en date du 17 février 2020 (résolution 2020-02-048);

CONSIDÉRANT QUE, dans le cas de vacances, de démission ou de décès d'un membre, le Conseil nomme un remplaçant pour le reste du terme du membre remplacé;

CONSIDÉRANT la recommandation du Service de l'urbanisme, des permis et de l'inspection.

DE NOMMER Mme Huguette Chartrand Copti à titre de membre du Comité consultatif d'urbanisme en remplacement de Mme Sader pour le reste de son terme, soit jusqu'au 16 février 2021.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 l'hôtel de ville sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(9.1)

### Seconde période de questions (une heure)

---

Cette période de questions débute à [indiquer l'heure du début de la période] et se termine à [indiquer l'heure de la fin de la période]. Au cours de cette période, les personnes suivantes ont déposé les documents mentionnés ci-contre :

- [indiquer le nom de la personne et le titre du document déposé];
- [indiquer le nom de la personne et le titre du document déposé].



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 l'hôtel de ville sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(9.2)

### **Tour de table des membres du conseil**

---

Un tour de table à l'occasion duquel les membres du conseil s'expriment à tour de rôle sur différents sujets a lieu de *[indiquer l'heure du début de la période]* à *[indiquer l'heure de la fin de la période]*.



## EXTRAIT DU LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS

---

Extrait de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Saint-Lambert tenue le 16 novembre 2020 l'hôtel de ville sous la présidence de monsieur le maire Pierre Brodeur et à laquelle sont présents :

Francis Le Chatelier, conseiller du district n° 1  
Philippe Glorieux, conseiller du district n° 2  
Bernard Rodrigue, conseiller du district n° 3  
Julie Bourgoin, conseillère du district n° 4  
Loïc Blancquaert, conseiller du district n° 5  
Brigitte Marcotte, conseillère du district n° 6  
David Bowles, conseiller du district n° 7  
France Désaulniers, conseillère du district n° 8

(9.3)

### Levée de la séance

---

Le maire procède à la levée de la séance à [indiquer l'heure].